



Multi-Unit Charger

**PMLN8567, PMLN8568,
PMLN8569, PMLN8570,
PMLN8571, PMLN8572,
PMLN8573, PMLN8574,
PMLN8575, PMLN8576,
PMLN8589, PMLN8590 User
Guide**

en-US	fr-CA	es-LA	pt-BR
zh-CN	zh-TW	ja-JP	ko-KR
id-ID	de-DE	es-ES	fr-FR
it-IT	nl-NL	pl-PL	pt-PT
	ru-RU	uk-UA	ar-EG

JULY 2023



Contents

Intellectual Property and Regulatory Notices.....	3
Supplier's Declaration of Conformity.....	4
Important Safety Instructions.....	5
Operational Safety Guidelines.....	6
Icon Conventions.....	7
Style Conventions.....	8
Contact Us.....	9
Warranty.....	10
Chapter 1: Charger Overview.....	11
Chapter 2: Motorola Solutions Authorized Accessories.....	13
Chapter 3: 6-Pocket MUC Kit Operating Instructions.....	14
3.1 Charging Procedure for Multi-Unit Charger.....	14
3.2 Mounting 6-Pocket Multi-Unit Charger.....	16
Chapter 4: Charging Indications.....	18
Chapter 5: Troubleshooting.....	19

Intellectual Property and Regulatory Notices

Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheeled bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheeled bin label means that customers and end-users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end-users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Supplier's Declaration of Conformity

Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **PMLN8567**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), and section 15.109(a)

Class B Digital Device

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

Important Safety Instructions

This document contains important safety and operating instructions. Please read these instructions carefully and save them for future reference.

Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger, the battery, and the radio using the battery.



WARNING:

- To reduce the risk of damage to the power cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting power cord from the AC outlet or the charger.
- To reduce the risk of fire or electric shock, avoid using an extension cord. If an extension cord must be used, ensure that the cord size is 18 AWG for lengths of up to 6.5 feet (2 m), and 16 AWG for lengths up to 9.8 feet (3 m).
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it is broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola Solutions service representative.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not disassemble the charger. It is not repairable and replacement parts are not available.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the charger power adapter from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- To reduce the risk of injury, charge only the rechargeable authorized batteries. Other batteries may explode, causing personal injury and damage.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, only use the accessories recommended by Motorola Solutions.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

Operational Safety Guidelines

- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations or conditions.
- Connect the equipment only to an appropriately fused and wired supply of the correct voltage, as specified on the product.
- Disconnect from line voltage by removing the main plug from the outlet.
- The socket outlet to which this equipment is connected must be close by and easily accessible.
- Maximum ambient temperature around the charger must not exceed 40 °C (104 °F).
- Ensure that the cord is located in an area that is safe from being stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.
- Output power from power supply unit must not exceed the ratings specified on the product label located on the bottom of the charger.

Icon Conventions

The documentation set is designed to give the reader more visual clues. The following graphic icons are used throughout the documentation set.



DANGER: The signal word DANGER with the associated safety icon implies information that, if disregarded, will result in death or serious injury.



WARNING: The signal word WARNING with the associated safety icon implies information that, if disregarded, could result in death or serious injury, or serious product damage.



CAUTION: The signal word CAUTION with the associated safety icon implies information that, if disregarded, may result in minor or moderate injury, or serious product damage.

CAUTION: The signal word CAUTION may be used without the safety icon to state potential damage or injury that is not related to the product.




IMPORTANT: IMPORTANT statements contain information that is crucial to the discussion at hand, but is not CAUTION or WARNING. There is no warning level associated with the IMPORTANT statement.



NOTE: NOTICE contains information more important than the surrounding text, such as exceptions or preconditions. They also refer the reader elsewhere for additional information, remind the reader how to complete an action (when it is not part of the current procedure, for instance), or tell the reader where something is on the screen. There is no warning level associated with a notice.

Style Conventions

The following style conventions are used:

Convention	Description
Bold	This typeface is used for names of, for instance, windows, buttons, and labels when these names appear on the screen (example: the Alarms Browser window). When it is clear that we are referring to, for instance, a button, the name is used alone (example: Click OK).
Monospacing font in bold	This typeface is used for words to be typed in exactly as they are shown in the text (example: In the Address field, type <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Monospacing font	This typeface is used for messages, prompts, and other text displayed on the computer screen (example: A new trap destination has been added).
<i><Monospacing font in bold Italic></i>	This typeface is used with angle brackets as placeholders for a specific member of the group that the words represent (example: <i><router number></i>).  NOTE: In sequences to be typed in, the angle brackets are omitted to avoid confusion whether to include the angle brackets in the text to be typed.
CAPITAL LETTERS	This typeface is used for keyboard keys (example: Press Y, and then press ENTER).
<i>Italic</i>	This typeface is used for citations. A citation usually is the name of a document or a phrase from another document (example: <i>Dimetra IP System Overview</i>).
→	An → (arrow pointing right) is used for indicating the menu or tab structure in instructions on how to select a certain menu item (example: File → Save) or a certain sub-tab.

Contact Us

The Centralized Managed Support Operations (CMSO) is the primary contact for technical support included in your organization's service agreement with Motorola Solutions.

Service agreement customers should be sure to call the CMSO in all situations listed under Customer Responsibilities in their agreement, such as:

- To confirm troubleshooting results and analysis before taking action

Your organization received support phone numbers and other contact information appropriate for your geographic region and service agreement. Use that contact information for the most efficient response. However, if needed, you can also find general support contact information on the Motorola Solutions website, by following these steps:

- 1 Enter motorolasolutions.com in your browser.
- 2 Ensure that your organization's country or region is displayed on the page. Clicking or tapping the name of the region provides a way to change it.
- 3 Select "Support" on the motorolasolutions.com page.

Comments

Send questions and comments regarding user documentation to documentation@motorolasolutions.com.

Provide the following information when reporting a documentation error:

- The document title and part number
- The page number or title of the section with the error
- A description of the error

Motorola Solutions offers various courses designed to assist in learning about the system. For information, go to <https://learning.motorolasolutions.com> to view the current course offerings and technology paths.

Warranty

The Charger is covered under Motorola Solutions one year limited warranty. If your charger is defective, please contact your Motorola Solutions partner where the unit was purchased to order a replacement charging kit if necessary.

For product-related questions, contact:

- 1-800-927-2744 (US and Canada)
- +49-30-6686-1555 (European Repair and Service Centre)
- (5) 257-6700 Or (571) 602-1111 (Latin America)
- 1-800-88-0089 (Asia Dealer Support Line)

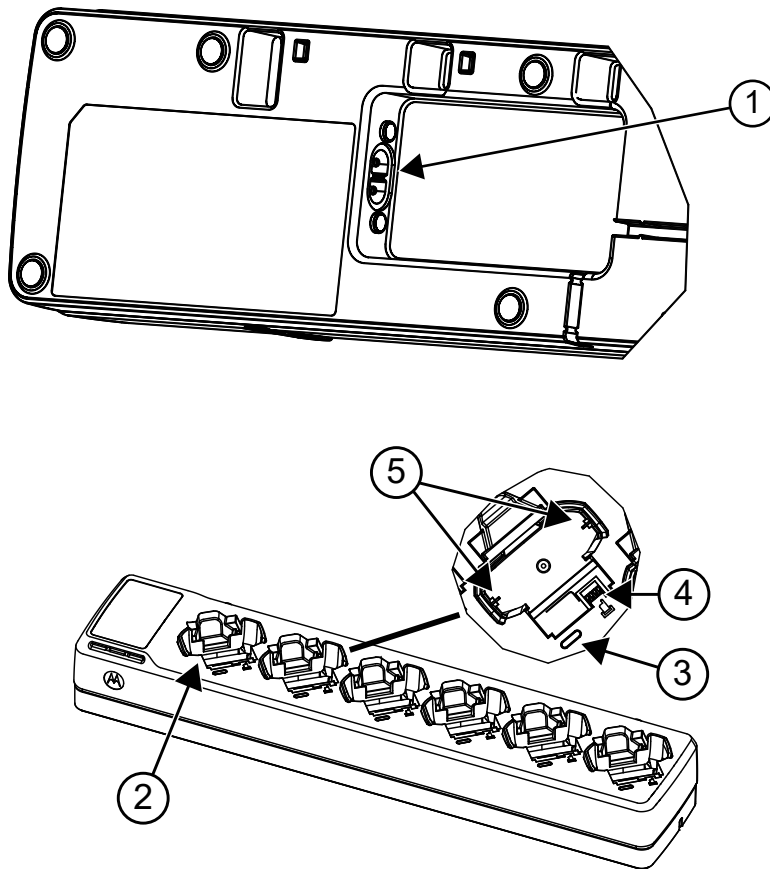
For more information, contact Motorola Authorized Dealer or visit us at www.motorolasolutions.com.

Chapter 1

Charger Overview



Figure 1: Multi-Unit Charger (MUC)



1	Power Receptacle
2	Charging Pocket
3	Charging Indicator
4	Battery Charging Contacts
5	Radio Charging Contacts

Chapter 2

Motorola Solutions Authorized Accessories

This section list Motorola Solutions Authorized Accessories that can be used with your charger.

Table 1: Motorola Solutions Authorized Battery

Kit Number	Description
PMNN4468_	Lithium-Ion Battery 2300T
PMNN4578_	Lithium-Ion Battery 2500T

Table 2: Motorola Solutions Authorized Multi-Unit Charger and Power Cord

Kit Number	Description	Power Cord
PMLN8567_	Multi-Unit Charger Base Kit	N/A
PMLN8568_	Multi-Unit Charger, China	3004209T14
PMLN8569_	Multi-Unit Charger, United States/North America	3004209T03
PMLN8570_	Multi-Unit Charger, Europe	3004209T01
PMLN8571_	Multi-Unit Charger, Australia/New Zealand	3004209T07
PMLN8572_	Multi-Unit Charger, Argentina	3004209T08
PMLN8573_	Multi-Unit Charger, Taiwan	CB000765A01
PMLN8574_	Multi-Unit Charger, Brazil	3004209T16
PMLN8575_	Multi-Unit Charger, Japan	3004209T15
PMLN8576_	Multi-Unit Charger, United Kingdom	3004209T02
PMLN8589_	Multi-Unit Charger, Korea	3004209T13
PMLN8590_	Multi-Unit Charger, India	CB000516A01

Chapter 3

6-Pocket MUC Kit Operating Instructions

The Multi-Unit Charger (MUC) with 1-6 charger pockets is able to charge the following batteries:

- 1 Radios with batteries.
- 2 Stand-alone batteries as listed in [Motorola Solutions Authorized Accessories on page 13](#).



NOTE: Batteries charge best at room temperature.

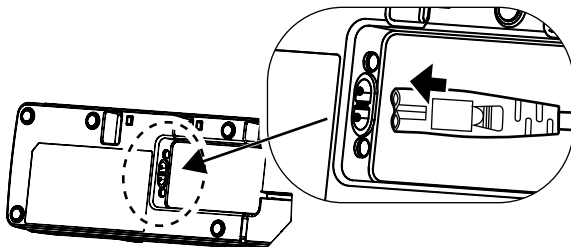
3.1

Charging Procedure for Multi-Unit Charger

When and where to use: The Multi-Unit Charger (MUC) allows drop-in charging of up to six radios or batteries. Batteries can be charged inside the radios or removed and place in the MUC separately. Each of the six charging pockets on the MUC can hold a radio or battery. Batteries are charged in 3 to 6 hours.

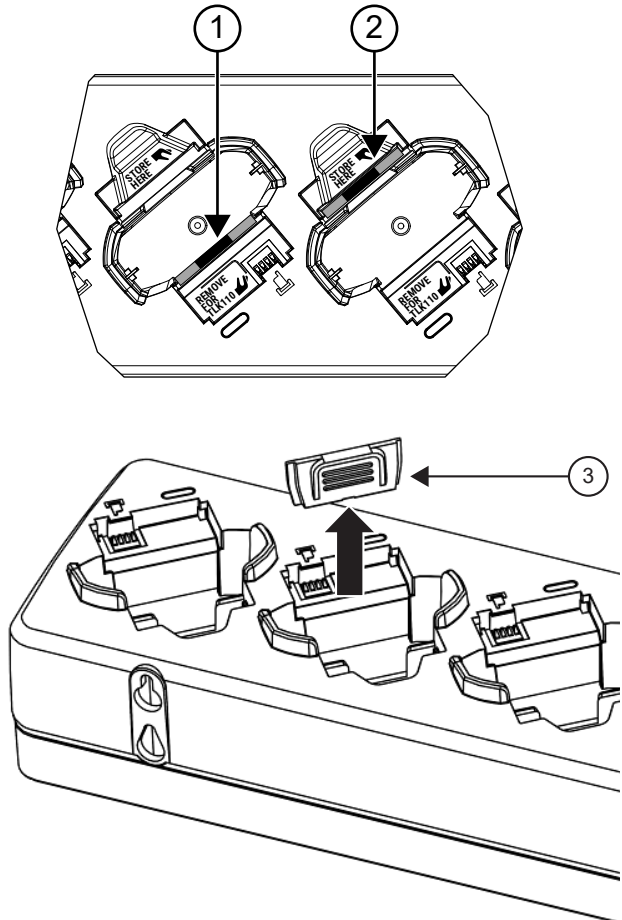

Procedure:

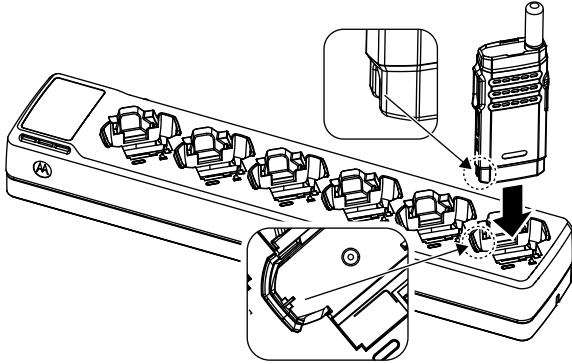
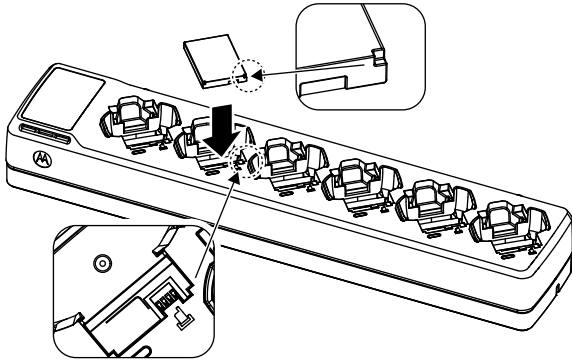

- 1 Plug the end of the power supply cord into the power receptacle located at the bottom of the charger.



- 2 Plug the AC power plug of the power supply cord into the appropriate AC outlet.
A successful power-up sequence is indicated by a single green flash on the LED indicator.
- 3 Perform the following actions:

Options	Actions
Charging a radio with the battery	<ol style="list-style-type: none">a Ensure that the movable spacer is at correct position per radio model. Radio model TLK110 requires the movable spacer to be removed and kept at dedicated storage.

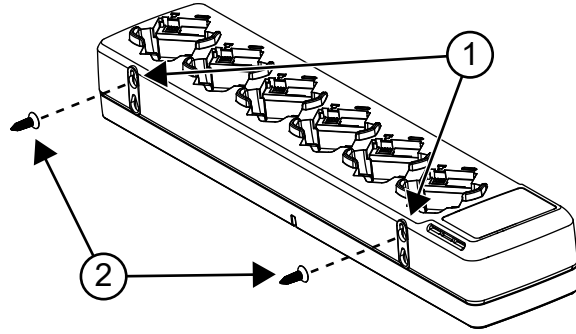
Options	Actions
	 <p>1 For charging other radio</p> <p>2 For charging TLK110</p> <p>3 Movable Spacer</p> <p> NOTE: The replacement movable spacer (six pieces) is available to order separately with the part number HW003622A01.</p> <p>b Turn off the radio.</p> <p>c Drop-in the radio into the charger pocket.</p> <p>d Align the groove on each side of the radio with corresponding raised rail on each side of the charger pocket.</p> <p>e Ensure complete contact between the charger and radio contacts. Ensure complete contact between the charger and radio contacts by observing if the radio LED turns on.</p>

Options	Actions
	
<p>Charging a standalone battery</p>	<ol style="list-style-type: none"> a Insert the battery into the charger pocket. b Align the raised tab on each side of the battery with the corresponding groove on each of the charger pocket. c Drop-in the battery into the charger pocket. d Ensure complete contact between the charger and radio contacts by observing if the charger indicator turns on.  <p> NOTE: The charger indicator lights up to indicate the Battery Level status when standalone battery is charging. See Table 1.</p>

- 4 To remove a radio or standalone battery from the charger, use both hands to remove a radio or battery from the charger pocket. One hand to hold and support the charger while the other hand removes the radio or battery.

3.2 Mounting 6-Pocket Multi-Unit Charger

Use the appropriate mounting hardware to mount the Multi-Unit Charger (MUC) to the wall. The mounting hardware must be suitable for the type of wall material fixture it is being mounted to.



- | | |
|---|-------------------|
| 1 | MUC mounting area |
| 2 | Flat head screw |











NOTE: Use 6x1 inch flat head tapping screw on wood stud and solid-flat concrete or brick wall.

Chapter 4

Charging Indications

Table 3: Charging Indications

Charger Indication		Description
Solid green for 1 second		Charger power up successfully.
Solid red		Battery is charging rapidly.
Blinking green		Battery is charged up to 90% or more.
Solid green		Battery is nearly charged or fully charged.
Blinking red		Battery is at fault.  NOTE: Remove and re-insert the battery to the charger pocket.
Blinking amber		Battery is in standby mode waiting to be charged.  NOTE: Battery might be too hot, too cold or low voltage.

Chapter 5

Troubleshooting

Prerequisites: When troubleshooting, always observe the color of the LED.

Procedure:

- 1 If there is no LED indication, check that the radio or stand-alone battery is inserted correctly.
- 2 Ensure the power cord is plugged securely into the charger socket with an appropriate AC outlet and there is power to the outlet.
- 3 Confirm that the battery used with the radio is Motorola Solutions authorized batteries listed in [Motorola Solutions Authorized Accessories on page 13](#).



Guide d'utilisation du multichargeur PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

JUILLET 2023



Table des matières

Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	3
Déclaration de conformité du fournisseur.....	5
Instructions importantes sur la sécurité.....	6
Directives d'utilisation sécuritaire.....	7
Conventions des icônes.....	8
Conventions de style.....	9
Communiquer avec nous.....	10
Garantie.....	11
Chapitre 1 : Présentation du chargeur.....	12
Chapitre 2 : Accessoires agréés par Motorola Solutions.....	14
Chapitre 3 : Instructions d'utilisation de l'ensemble de multichargeur à 6 compartiments.....	15
3.1 Procédure de charge pour multichargeur.....	15
3.2 Montage du multichargeur à 6 compartiments.....	17
Chapitre 4 : Indications de charge.....	19
Chapitre 5 : Dépannage.....	20

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques protégés par des droits d'auteur de Motorola Solutions. Les lois des États-Unis et d'autres pays réservent à Motorola Solutions certains droits exclusifs pour les programmes informatiques protégés par droits d'auteur. Par conséquent, tout programme informatique protégé par droits d'auteur de Motorola Solutions compris dans les produits Motorola Solutions décrits dans le présent document ne peut être copié ni reproduit de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de recherche documentaire ou traduite dans une autre langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo au M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Droits de licence

L'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive, libre de toute redevance, prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

Contenu à code source libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

Directive sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne (UE) et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du RU ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du RU doivent communiquer avec le représentant ou le centre de service local de leur fournisseur d'équipements pour obtenir des renseignements sur le système de collecte des déchets de leur pays.

Avis de non-responsabilité

Veillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier ou pourraient dépendre des caractéristiques d'une unité mobile d'abonné ou d'une configuration de certains paramètres. Veuillez consulter votre personne-ressource chez Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

Déclaration de conformité du fournisseur

Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, section 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744

Déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **PMLN8567**

est conforme aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a) et section 15.109(a) des règlements de la FCC

Appareil numérique de classe B

Cet appareil est conforme aux stipulations de la Partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



REMARQUE :

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Instructions importantes sur la sécurité

Ce document contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement de l'appareil. Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour vous y référer ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les directives et tous les marquages d'avertissement sur le chargeur, la batterie et la radio associée à la batterie.



AVERTISSEMENT :

- Pour réduire les risques d'endommager le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon au moment de le débrancher de la prise c.a. ou du chargeur.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, évitez d'utiliser une rallonge électrique. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que le format du cordon est de calibre 18 lorsque sa longueur est de 2 m (6,5 pi) ou moins et de calibre 16 lorsque sa longueur est de 3 m (9,8 pi).
- Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est brisé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Apportez-le à un représentant de service qualifié de Motorola Solutions.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, ne démontez pas le chargeur. Il ne peut pas être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible.
- Pour réduire les risques de décharge électrique, débranchez l'adaptateur d'alimentation du chargeur de la prise c.a. avant de procéder à une maintenance ou à un nettoyage.
- Pour réduire les risques de blessure, ne chargez que les batteries rechargeables agréées. D'autres batteries peuvent exploser, causant des blessures et des dommages.
- Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez que les accessoires recommandés par Motorola Solutions.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Directives d'utilisation sécuritaire

- Cet équipement n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Ne l'utilisez que dans des emplacements secs et sous des conditions de nature semblable.
- Ne branchez l'équipement qu'à un bloc d'alimentation à fusible câblé approprié de tension prescrite (telle que spécifiée sur le produit).
- Débranchez le chargeur de la tension de secteur en retirant la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- La prise de courant à laquelle cet équipement est branché doit se trouver à proximité et être facilement accessible.
- La température ambiante maximale autour du chargeur ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Assurez-vous que le cordon est placé à un endroit où il ne sera pas écrasé ou endommagé, ne gênera pas le passage, ne sera pas tendu de façon anormale et ne sera pas exposé à une source d'humidité.
- La puissance de sortie du bloc d'alimentation ne doit pas dépasser la puissance indiquée sur l'étiquette du produit apposée sous le chargeur.

Conventions des icônes

L'ensemble de documentation est conçu pour donner au lecteur plus d'indices visuels. Les icônes suivantes sont utilisées dans tout l'ensemble de documentation.



DANGER :

Le mot-indicateur DANGER avec l'icône de sécurité associée comprend de l'information qui, si elle est ignorée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT :

Le mot-indicateur AVERTISSEMENT avec l'icône de sécurité associée comprend de l'information qui, si elle est ignorée, peut entraîner la mort ou des blessures graves ou de graves dommages au produit.



MISE EN GARDE :

Le mot-indicateur MISE EN GARDE avec l'icône de sécurité associée comprend de l'information qui, si elle est ignorée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées ou de graves dommages au produit.

MISE EN GARDE :

Le mot-indicateur MISE EN GARDE peut être utilisé sans l'icône de sécurité pour signaler de possibles blessures ou dommages qui ne sont pas liés au produit.



IMPORTANT :

Les énoncés avec le mot-indicateur IMPORTANT contiennent de l'information cruciale sur le sujet abordé, mais ne sont pas des MISES EN GARDE ni des AVERTISSEMENTS. Aucun niveau d'avertissement n'est associé aux énoncés « IMPORTANT ».




REMARQUE :

Un AVIS contient des informations plus importantes que le texte avoisinant, comme des exceptions ou des conditions préalables. Les avis peuvent également renvoyer le lecteur ailleurs pour des renseignements supplémentaires, lui rappeler comment effectuer une action (lorsqu'elle ne fait pas partie de la présente procédure, par exemple) ou lui dire où se trouve quelque chose à l'écran. Aucun niveau d'avertissement n'est associé à un avis.

Conventions de style

Les conventions de style suivantes sont utilisées :

Convention	Description
Gras	Ce type de police est utilisé pour les noms de fenêtres, de touches et d'étiquettes, lorsque ces noms apparaissent à l'écran (par exemple : fenêtre Alarms Browser). Lorsqu'il est clair que nous faisons référence, par exemple, à une touche, le nom est utilisé seul (exemple : Cliquez sur OK).
Monospacing font in bold	Ce type de police est utilisé pour les mots qui doivent être tapés exactement comme ils sont illustrés dans le texte (exemple : Dans le champ Address , tapez <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Police à espacement constant	Ce type de police est utilisé pour les messages, les messages-guides et autres textes affichés à l'écran de l'ordinateur (exemple : A new trap destination has been added).
<Police à espacement constant en gras italique>	Ce type de police est utilisé avec des crochets en chevron pour identifier un paramètre fictif pour un membre spécifique du groupe que les mots représentent (exemple : <numéro de routeur>).
	 REMARQUE : Dans les séquences à taper, les crochets en chevron sont omis afin d'éviter toute confusion quant à l'inclusion des crochets dans le texte à taper.
CAPITAL LETTERS	Ce type de caractères est utilisé pour les touches de clavier (exemple : Appuyez sur Y, puis sur ENTER).
<i>Italique</i>	Ce type de police est utilisé pour les citations. Une citation est habituellement le nom d'un document ou une phrase provenant d'un autre document (par exemple : <i>Présentation du système Dimetra IP</i>).
→	Un signe → (flèche pointant vers la droite) sert à indiquer la structure de menu ou d'onglet dans les instructions pour sélectionner un élément de menu (par exemple : File → Save) ou un sous-onglet particulier.

Communiquer avec nous

Le centre des opérations de soutien centralisé (« Centralized Managed Support Operations » ou CMSO) est le point de contact principal pour le soutien technique compris dans l'entente de service de votre organisation avec Motorola Solutions.

Les clients disposant d'ententes de service doivent s'assurer d'appeler le CMSO dans toutes les situations énumérées dans la section Responsabilités du client de leur entente de service, notamment :

- Pour confirmer les résultats du dépannage et de l'analyse avant de prendre des mesures

Votre entreprise a reçu les numéros de téléphone du soutien et d'autres coordonnées appropriées pour votre région géographique et votre entente de service. Utilisez ces informations pour obtenir la meilleure réponse possible. Cependant, si nécessaire, vous pouvez également trouver les coordonnées du soutien général sur le site Web de Motorola Solutions, en suivant ces étapes :

- 1 Entrez motorolasolutions.com dans votre navigateur.
- 2 Vous devez vous assurer que le pays ou la région de votre organisation se trouve sur la page. Cliquez ou appuyez sur le nom de la région pour la changer.
- 3 Sélectionnez « Soutien » à la page motorolasolutions.com.

Commentaires

Envoyez vos questions et commentaires sur la documentation à l'adresse documentation@motorolasolutions.com.

Pour signaler une erreur dans la documentation, veuillez fournir les renseignements suivants :

- Le titre et le numéro de pièce du document
- Le numéro de la page ou le titre de la section contenant l'erreur
- Une description de l'erreur

Motorola offre plusieurs cours conçus pour vous aider à apprendre à utiliser le système. Pour en savoir davantage et consulter la liste des cours actuellement offerts et les parcours technologiques, accédez à <https://learning.motorolasolutions.com>.

Garantie

Le chargeur est couvert par la garantie limitée d'un an Motorola Solutions. Si le chargeur est défectueux, contactez votre partenaire Motorola Solutions auprès duquel vous avez acheté l'unité. Si nécessaire, commandez un ensemble de charge de remplacement.

Pour toute question relative aux produits, composez le :

- 1 800 927-2744 (États-Unis et Canada)
- +49-30-6686-1555 (centre européen de service et de réparation)
- (5) 257-6700 ou (571) 602-1111 (Amérique latine)
- 1 800 88-0089 (ligne d'assistance des détaillants d'Asie)

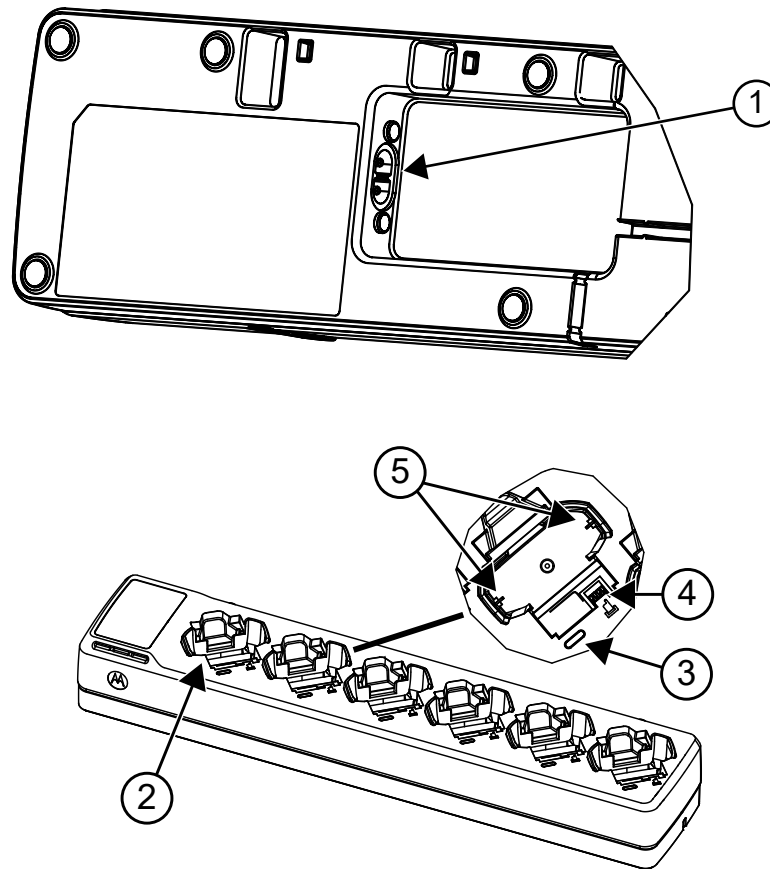
Pour en savoir plus, communiquez avec votre détaillant autorisé Motorola ou visitez www.motorolasolutions.com.

Chapitre 1

Présentation du chargeur



Figure 1 : Multichargeur (MUC)



1	Orifice d'alimentation
2	Logement de charge
3	Indicateur de charge
4	Contacts de charge de la batterie
5	Contacts de charge de la radio

Chapitre 2

Accessoires agréés par Motorola Solutions

Cette section énumère les accessoires autorisés de Motorola Solutions qui peuvent être utilisés avec votre chargeur.

Tableau 1 : Batterie agréée Motorola Solutions

Numéro d'ensemble	Description
PMNN4468_	Batterie au lithium-ion 2300 T
PMNN4578_	Batterie au lithium-ion 2500T

Tableau 2 : Multichargeur agréé et cordon d'alimentation autorisé par Motorola Solutions

Numéro d'ensemble	Description	Cordon d'alimentation
PMLN8567_	Ensemble de base du multichargeur	S.O.
PMLN8568_	Multichargeur, Chine	3004209T14
PMLN8569_	Multichargeur, États-Unis/ Amérique du Nord	3004209T03
PMLN8570_	Multichargeur, Europe	3004209T01
PMLN8571_	Multichargeur, Australie/ Nouvelle-Zélande	3004209T07
PMLN8572_	Multichargeur, Argentine	3004209T08
PMLN8573_	Multichargeur, Taïwan	CB000765A01
PMLN8574_	Multichargeur, Brésil	3004209T16
PMLN8575_	Multichargeur, Japon	3004209T15
PMLN8576_	Multichargeur, Royaume-Uni	3004209T02
PMLN8589_	Multichargeur, Corée	3004209T13
PMLN8590_	Multichargeur, Inde	CB000516A01

Chapitre 3

Instructions d'utilisation de l'ensemble de multichargeur à 6 compartiments

Le multichargeur (MUC) doté de 1 à 6 compartiments de charge peut charger les batteries suivantes :

- 1 Radios avec piles.
- 2 Batteries autonomes, comme indiqué dans [Accessoires agréés par Motorola Solutions à la page 14](#).



REMARQUE :

Les batteries se chargent mieux à une température ambiante.

3.1

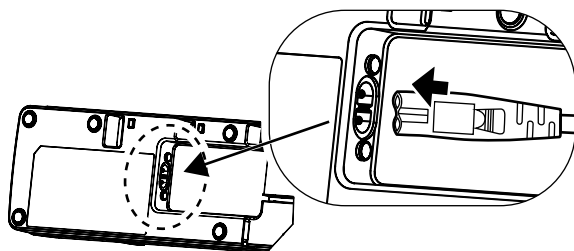
Procédure de charge pour multichargeur

Où et quand utiliser :

Le multichargeur (MUC) permet de charger jusqu'à 6 radios ou batteries. Les batteries peuvent être chargées à l'intérieur des radios ou retirées et placées séparément dans le MUC. Chacun des 6 logements de charge peut contenir une radio ou une batterie. Les batteries se chargent en 3 à 6 heures.


Procédure :

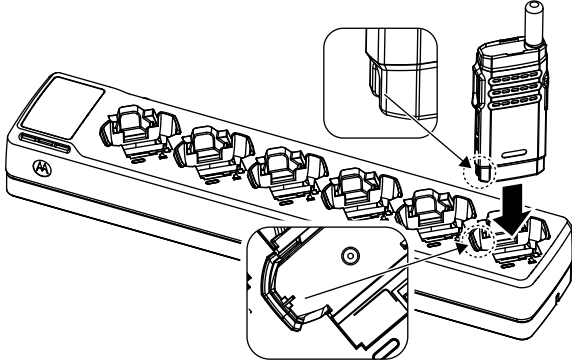
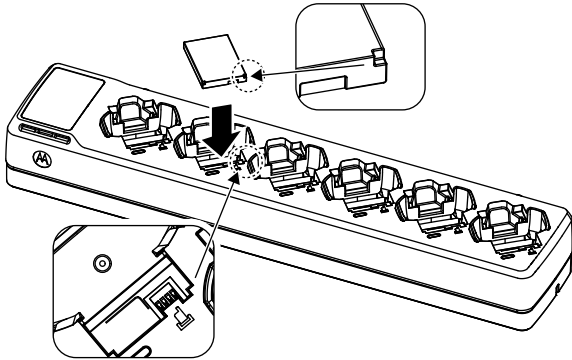

- 1 Branchez la prise du câble d'alimentation sur le connecteur situé en bas du chargeur.



- 2 Branchez la prise d'alimentation CA du câble d'alimentation sur une prise secteur.
La mise sous tension correcte du système est signalée par un clignotement vert unique de la LED du chargeur.
- 3 Effectuez les opérations suivantes :

Options	Actions
Charge d'une radio avec batterie	a S'assurer que le séparateur mobile est dans la position correcte selon le modèle de la radio. Le modèle de radio TLK110 nécessite que le séparateur mobile soit retiré et conservé dans un espace de rangement dédié.

Options	Actions						
	<div data-bbox="711 262 1328 1186"> </div> <div data-bbox="690 1234 1331 1375"> <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>Pour charger une autre radio</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Pour charger le modèle TLK110</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Séparateur mobile</td> </tr> </table> </div> <div data-bbox="690 1396 1323 1522"> <p> REMARQUE : Le séparateur mobile de recharge (six pièces) est disponible à la commande séparément avec la référence HW003622A01.</p> </div> <div data-bbox="649 1533 1323 1858"> <ul style="list-style-type: none"> b Éteignez la radio. c Insérez la radio dans le compartiment du chargeur. d Alignez la rainure située de chaque côté de la radio avec l'arête correspondante située de chaque côté du logement du chargeur. e Assurez-vous qu'un contact parfait est établi entre le chargeur et les contacts de la radio. Vérifiez la bonne connexion des contacts du chargeur avec ceux de la radio en observant si la LED de la radio s'allume. </div>	1	Pour charger une autre radio	2	Pour charger le modèle TLK110	3	Séparateur mobile
1	Pour charger une autre radio						
2	Pour charger le modèle TLK110						
3	Séparateur mobile						

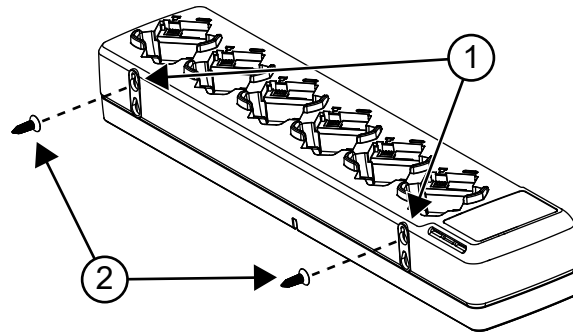
Options	Actions
	
Charge d'une batterie autonome	<p>a Insérez la batterie dans le logement du chargeur.</p> <p>b Alignez l'arête située de chaque côté de la batterie avec la rainure correspondante située de chaque côté du logement du chargeur.</p> <p>c Insérez la batterie dans le compartiment du chargeur.</p> <p>d Vérifiez la bonne connexion des contacts du chargeur avec ceux de la radio en observant si le voyant du chargeur s'allume.</p>  <p> REMARQUE : Le voyant du chargeur s'allume pour indiquer le niveau de charge de la batterie lorsque la batterie autonome est en cours de charge. Voir Tableau 1.</p>

- 4 Pour retirer une radio ou une batterie autonome du chargeur, utilisez vos deux mains, Une main retient le chargeur et l'autre main tire la radio ou la batterie hors du chargeur.

3.2

Montage du multichargeur à 6 compartiments

Utilisez le matériel de fixation adéquat pour fixer le multichargeur (MUC) au mur. Le matériel de fixation doit convenir au type de support mural sur lequel il est fixé.



1	Zone de fixation du chargeur multiple
2	Vis à tête plate











REMARQUE :

Utiliser 6 vis autotaraudeuses à tête plate de 1 pouce sur un montant en bois et un mur en béton plein ou en brique.

Chapitre 4

Indications de charge

Tableau 3 : Indications de charge

Indication du chargeur		Description
Vert continu pendant une seconde		Le chargeur est allumé.
Rouge fixe		La batterie se charge rapidement.
Vert clignotant		La batterie est chargée à 90 % ou plus de sa capacité.
Vert fixe		La batterie est complètement chargée ou presque.
Rouge clignotant		La batterie est défectueuse.  REMARQUE : Retirez et réinsérez la batterie dans le logement du chargeur.
Orange clignotant		La batterie est en mode veille et attend d'être chargée.  REMARQUE : La batterie est peut-être trop chaude ou trop froide, ou sa tension est faible.

Chapitre 5

Dépannage

Préalables :

Lors du dépannage, observez toujours la couleur du voyant.

Procédure :

- 1 Si aucune indication de voyant DEL n'apparaît, assurez-vous que la radio ou la batterie autonome est insérée correctement.
- 2 Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien branché dans la prise du chargeur et qu'une prise c.a. appropriée et alimentée est utilisée.
- 3 Assurez-vous que la batterie utilisée dans la radio figure bien dans la liste des batteries agréées par Motorola Solutions, qui figure dans [Accessoires agréés par Motorola Solutions à la page 14](#).



Guía del usuario del cargador para varias unidades PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

JULIO 2023



Contenido

Propiedad intelectual y avisos normativos.....	3
Declaración de conformidad del distribuidor.....	5
Instrucciones de seguridad importantes.....	7
Pautas de seguridad operativa.....	8
Convenciones de íconos.....	9
Convenciones de estilo.....	10
Comuníquese con nosotros.....	11
Garantía.....	12
Capítulo 1: Descripción general del cargador.....	13
Capítulo 2: Accesorios autorizados por Motorola Solutions.....	15
Capítulo 3: Instrucciones de funcionamiento del kit para el MUC de 6 cavidades.....	16
3.1 Procedimiento de carga del cargador para varias unidades.....	16
3.2 Montaje del cargador para varias unidades de 6 cavidades.....	18
Capítulo 4: Indicaciones de carga.....	20
Capítulo 5: Solución de problemas.....	21

Propiedad intelectual y avisos normativos

Derechos de autor

Entre los productos de Motorola Solutions que se describen en esta documentación, se pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions que están protegidos por derechos de autor. Las leyes de Estados Unidos y de otros países preservan para Motorola Solutions ciertos derechos exclusivos sobre los programas informáticos protegidos por derechos de autor. Del mismo modo, los programas informáticos protegidos por derechos de autor de Motorola Solutions incluidos en los productos de Motorola Solutions descritos en esta guía no se podrán copiar ni reproducir de ninguna forma sin el expreso consentimiento por escrito de Motorola Solutions.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir, almacenar en un sistema recuperable ni traducir a ningún idioma ni lenguaje informático, de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización expresa por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan de conformidad con la licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Derechos de licencia

No se considerará que la compra de productos de Motorola Solutions otorgue, en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo, una licencia sobre los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto la licencia normal, no exclusiva y libre de regalías de uso que surge por efecto de la ley de la venta de un producto.

Contenido de código abierto

Este producto puede contener un software de código abierto utilizado de conformidad con la licencia. Consulte los medios de instalación del producto para obtener el contenido completo de atribución y avisos legales de código abierto.

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea (UE) y el Reino Unido (RU)



En la directiva de RAEE de la Unión Europea y el Reino Unido se exige que los productos que se venden en los países de la UE y en el Reino Unido tengan la etiqueta de un bote de basura tachado sobre el producto (o en el paquete en algunos casos). Como se define en la directiva de RAEE, esta etiqueta con un bote de basura tachado indica que los clientes y los usuarios finales en los países de la UE y el Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos y electrónicos en la basura doméstica.

Los clientes o los usuarios finales en los países de la UE y en el Reino Unido deben comunicarse con su representante distribuidor de equipos o centro de servicio locales para obtener información acerca del sistema de recolección de residuos de su país.

Exención de responsabilidad

Tenga en cuenta que determinadas funciones, características y capacidades que se describen en este documento podrían no ser aplicables o no tener licencia para su uso en un sistema específico, o bien pueden ser dependientes de las características de una unidad de suscriptor móvil específico o la configuración de ciertos parámetros. Comuníquese con un representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados.

Declaración de conformidad del distribuidor

Declaración de conformidad del distribuidor

Conforme a la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), CFR 47, parte 2, Sección 2.1077(a)



Parte responsable

Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente, declara que el producto:

Nombre del modelo: **PMLN8567**

cumple con las siguientes normativas:

FCC, parte 15, subparte B, sección 15.107(a) y sección 15.109(a)

Dispositivo digital de clase B

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1 Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.

- 2 Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

**NOTA:**

Este equipo ha sido probado y se ha corroborado que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de clase B, conforme a lo dispuesto en la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radial y, si no se instala ni se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación específica.

En caso de que este equipo cause interferencia nociva en la recepción radial o televisiva, que se puede determinar mediante el encendido y el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto del circuito al que se encuentra conectado el receptor.
- Comuníquese con el distribuidor o con un técnico capacitado en radios o televisiones para obtener ayuda.

Instrucciones de seguridad importantes

Este documento contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes. Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

Antes de utilizar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las marcas de advertencia en el cargador, la batería y el radio que utiliza la batería.



ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de daños en el cable de alimentación, tire del enchufe en lugar del cable cuando lo desconecte del tomacorriente de CA o del cargador.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite utilizar un alargador. Si necesita utilizar un alargador, asegúrese de que el tamaño del cable sea de 18 AWG para longitudes de hasta 2 m (6,5 pies) y de 16 AWG para longitudes de hasta 3 m (9,8 pies).
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado. Llévelo a un representante de mantenimiento calificado de Motorola Solutions.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no desarme el cargador. Este no se puede reparar y no hay piezas de repuesto disponibles.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el adaptador de corriente del cargador del tomacorriente de CA antes de intentar realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo las baterías recargables autorizadas. Otras baterías pueden explotar, lo que puede causar lesiones personales y daños.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, utilice solo accesorios recomendados por Motorola Solutions.
- Los cambios o las modificaciones que se realicen en este dispositivo, pero que no estén aprobados expresamente por Motorola Solutions, podrían anular el permiso del usuario para operar este equipo.

Pautas de seguridad operativa

- Este equipo no debe utilizarse en áreas exteriores. Utilícelo solo en lugares o condiciones secos.
- Conecte el equipo solo a un suministro que esté adecuadamente conectado al fusible y los cables con el voltaje correcto, según se especifique en el producto.
- Desconecte el voltaje de línea retirando el enchufe principal del tomacorriente.
- El tomacorriente al que está conectado este equipo debe estar cerca de este y debe ser de fácil acceso.
- La temperatura ambiente máxima alrededor del cargador no debe exceder los 40 °C (104 °F).
- Asegúrese de que el cable esté ubicado en un área donde no lo puedan pisar ni tropezarse con él, o bien en un área donde no esté expuesto a agua, daños ni tensión.
- La potencia de salida de la fuente de alimentación no debe exceder los valores especificados en la etiqueta del producto ubicada en la parte inferior del cargador.

Convenciones de íconos

El conjunto de documentación está diseñado para proporcionarle al lector indicaciones visuales adicionales. Los siguientes íconos gráficos se usan en todo el conjunto de documentación.



PELIGRO:

La palabra de señal PELIGRO con el ícono de protección asociado indica información que, si se ignora, provocará la muerte o heridas graves.



ADVERTENCIA:

La palabra de señal ADVERTENCIA con el ícono de protección asociado indica información que, si se ignora, puede provocar la muerte, heridas graves o un daño grave al producto.



PRECAUCIÓN:

La palabra de señal PRECAUCIÓN con el ícono de protección asociado indica información que, si se ignora, podría provocar heridas leves o moderadas, o un daño grave al producto.

PRECAUCIÓN:

La palabra de señal PRECAUCIÓN puede usarse sin el ícono de protección para indicar posibles daños o heridas no relacionados con el producto.



IMPORTANTE:

Las declaraciones identificadas con la palabra IMPORTANTE contienen información que es fundamental para el tema tratado, pero que no se considera una PRECAUCIÓN ni una ADVERTENCIA. No hay ningún nivel de advertencia asociado con la declaración IMPORTANTE.




NOTA:

El AVISO contiene información más importante que el texto circundante, como excepciones o condiciones previas. En los avisos, también se dirige al lector a información adicional, se le recuerda cómo completar una acción (por ejemplo, cuando no es parte del procedimiento actual) o se le indica dónde está algo en la pantalla. No hay ningún nivel de advertencia asociado con un aviso.

Convenciones de estilo

Se utilizan las siguientes convenciones de estilo:

Convención	Descripción
Negrita	Este tipo de letra se usa para nombres (por ejemplo: nombres de ventanas, botones y etiquetas) cuando aparecen en la pantalla (por ejemplo: la ventana Alarms Browser). Cuando está claro que nos referimos, por ejemplo, a un botón, el nombre se usa solo (por ejemplo: haga clic en OK).
Monospacing font in bold	Este tipo de letra se utiliza para palabras que se escriben exactamente como se muestran en el texto (por ejemplo: en el campo Address , escriba <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Fuente monoespaciada	Este tipo de letra se utiliza para mensajes, indicaciones y otros tipos de texto que se muestran en la pantalla de la computadora (por ejemplo: <code>A new trap destination has been added</code>).
<Fuente monoespaciada en negrita y cursiva>	Este tipo de letra se utiliza con paréntesis angulares como marcadores de posición para un miembro específico del grupo que las palabras representan (por ejemplo: <número de enrutador>).  NOTA: En las secuencias que se van a escribir, se omiten los paréntesis angulares para evitar alguna confusión con respecto a si estos se deben incluir en el texto que se escribirá.
CAPITAL LETTERS	Este tipo de letra se utiliza para indicar teclas del teclado (por ejemplo: presione Y; luego, ENTER).
<i>Cursiva</i>	Este tipo de letra se usa para citas. Una cita suele ser el nombre de un documento o una frase de otro documento (por ejemplo: <i>Descripción general del sistema Dimetra IP</i>).
→	Una → (flecha hacia la derecha) se utiliza para indicar la estructura de menú o pestaña en las instrucciones sobre cómo seleccionar un determinado elemento del menú (por ejemplo: File→Save) o una subpestaña determinada.

Comuníquese con nosotros

El equipo de Operaciones centralizadas de soporte administrado (CMSO) es el principal contacto para solicitar la asistencia técnica incluida en el contrato de servicio de su organización con Motorola Solutions.

Los clientes con contrato de servicio deben llamar al CMSO en todas las situaciones que se mencionan en la sección "Responsabilidades del cliente" de su contrato, por ejemplo:

- Para confirmar los resultados y el análisis de la solución de problemas antes de tomar medidas.

Su organización recibió números telefónicos de asistencia y otros datos de contacto de acuerdo con su región geográfica y contrato de servicio. Use esa información de contacto para obtener la respuesta más eficaz. Sin embargo, si es necesario, también puede encontrar información de contacto de asistencia general en el sitio web de Motorola Solutions si sigue estos pasos:

- 1 Ingrese a motorolasolutions.com en su navegador.
- 2 Asegúrese de que el país o la región de su organización aparezcan en la página. Haga clic en el nombre de la región o presiónela para cambiarla.
- 3 Seleccione "Soporte" en la página motorolasolutions.com.

Comentarios

Envíe preguntas y comentarios acerca de la documentación del usuario a documentation@motorolasolutions.com.

Proporcione los siguientes datos cuando informe sobre un error de documentación:

- El título del documento y el número de pieza
- El número de página o el título de la sección que contiene el error
- Una descripción del error

Motorola Solutions ofrece diversos cursos diseñados para ayudar a conocer el sistema. Para obtener información, vaya a <https://learning.motorolasolutions.com> a fin de ver las ofertas de cursos actuales y las rutas tecnológicas.

Garantía

El cargador está cubierto por la garantía limitada de un año de Motorola Solutions. Si el cargador está defectuoso, comuníquese con el socio de Motorola Solutions desde el cual adquirió la unidad para solicitar un kit de carga de repuesto si fuese necesario.

Si tiene preguntas relacionadas con el producto, comuníquese al:

- 1-800-927-2744 (EE. UU. y Canadá)
- +49-30-6686-1555 (Centro europeo de reparación y servicio)
- (5) 257-6700 o (571) 602-1111 (Latinoamérica)
- 1-800-88-0089 (Línea de soporte de distribuidores en Asia)

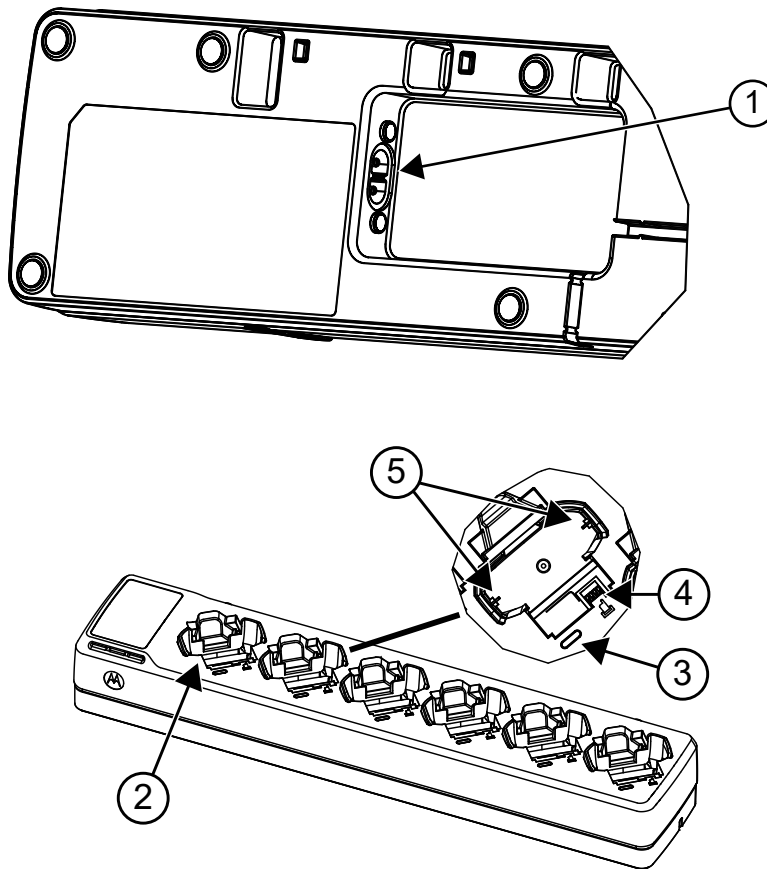
Para obtener más información, comuníquese con un distribuidor autorizado de Motorola o visítenos en el sitio web www.motorolasolutions.com.

Capítulo 1

Descripción general del cargador



Figura 1: Cargador para varias unidades (MUC)



1	Receptáculo de alimentación
2	Cavidad de carga
3	Indicador de carga
4	Contactos de carga de la batería
5	Contactos de carga del radio

Capítulo 2

Accesorios autorizados por Motorola Solutions

En esta sección, se indican los accesorios autorizados por Motorola Solutions que se pueden utilizar con el cargador.

Mesa 1: Baterías autorizadas por Motorola Solutions

Número de kit	Descripción
PMNN4468_	Batería de iones de litio 2300T
PMNN4578_	Batería de iones de litio 2500T

Mesa 2: Cargador para varias unidades y cable de alimentación autorizados por Motorola Solutions

Número de kit	Descripción	Cable de alimentación
PMLN8567_	Kit de base del cargador para varias unidades	N/A
PMLN8568_	Cargador para varias unidades, China	3004209T14
PMLN8569_	Cargador para varias unidades, Estados Unidos/ Norteamérica	3004209T03
PMLN8570_	Cargador para varias unidades, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Cargador para varias unidades, Australia/Nueva Zelanda	3004209T07
PMLN8572_	Cargador para varias unidades, Argentina	3004209T08
PMLN8573_	Cargador para varias unidades, Taiwán	CB000765A01
PMLN8574_	Cargador para varias unidades, Brasil	3004209T16
PMLN8575_	Cargador para varias unidades, Japón	3004209T15
PMLN8576_	Cargador para varias unidades, Reino Unido	3004209T02
PMLN8589_	Cargador para varias unidades, Corea	3004209T13
PMLN8590_	Cargador para varias unidades, India	CB000516A01

Capítulo 3

Instrucciones de funcionamiento del kit para el MUC de 6 cavidades

El cargador para varias unidades (MUC) con entre 1 y 6 cavidades del cargador puede cargar las siguientes baterías:

- 1 Radios con baterías.
- 2 Las baterías independientes se indican en [Accesorios autorizados por Motorola Solutions en la página 15](#).



NOTA:

Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.

3.1

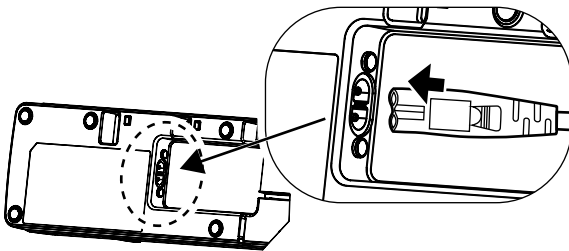
Procedimiento de carga del cargador para varias unidades

Cuándo y dónde se utilizan:

El cargador para varias unidades (MUC) permite la carga de paso de hasta 6 radios o baterías. Las baterías se pueden cargar dentro de los radios, o bien extraerse de estos y colocarse por separado en el MUC. Cada una de las 6 cavidades de carga del MUC puede recibir un radio o una batería. Las baterías se cargan entre 3 y 6 horas.

Procedimiento:

- 1 Conecte el extremo del cable de alimentación en el receptáculo de alimentación ubicado en la parte inferior del cargador.




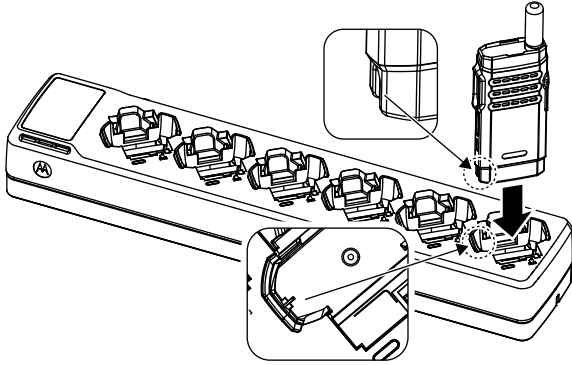
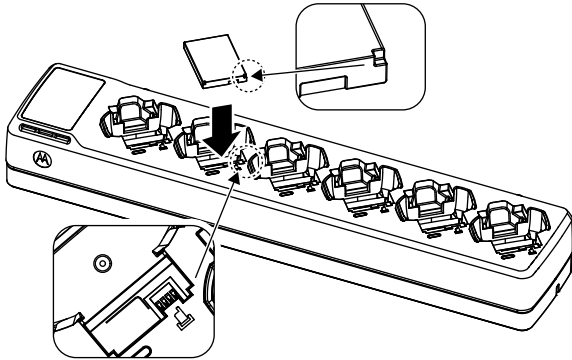
- 2 Conecte el enchufe de alimentación de CA del cable de alimentación a un tomacorriente de CA adecuado.

El destello único en verde del indicador LED señala una secuencia de encendido correcta.

- 3 Realice las siguientes acciones:

Opciones	Acciones
Carga de un radio con la batería	<ol style="list-style-type: none"> a Asegúrese de que el espaciador móvil esté en la posición correcta según el modelo del radio. El modelo de radio TLK110 requiere el retiro del espaciador móvil y que este se mantenga en un almacenamiento dedicado.

Opciones	Acciones						
	<div data-bbox="755 262 1364 1186"> </div> <div data-bbox="722 1228 1372 1375"> <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>Para cargar otro radio</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Para cargar el TLK110</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Espaciador móvil</td> </tr> </table> </div> <div data-bbox="722 1396 1372 1522"> <p>NOTA:  El espaciador móvil de reemplazo (6 piezas) puede solicitarse por separado con el número de pieza HW003622A01.</p> </div> <div data-bbox="682 1533 1404 1858"> <ul style="list-style-type: none"> b Apague el radio. c Introduzca el radio en la cavidad del cargador. d Alinee la ranura de cada lado del radio con el riel en relieve correspondiente en cada lado de la cavidad del cargador. e Asegúrese de que haya un contacto completo entre los contactos del cargador y del radio. Verifique que haya un contacto completo entre los contactos del cargador y del radio; para ello, observe si el LED del radio se enciende. </div>	1	Para cargar otro radio	2	Para cargar el TLK110	3	Espaciador móvil
1	Para cargar otro radio						
2	Para cargar el TLK110						
3	Espaciador móvil						

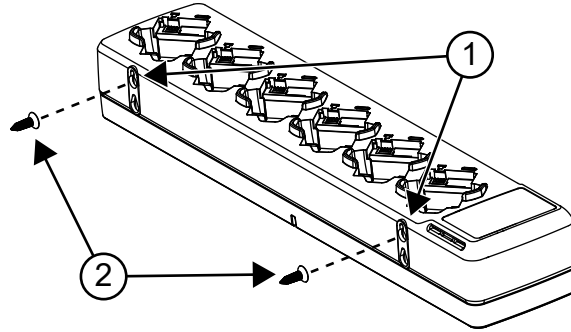
Opciones	Acciones
	
Carga de una batería independiente	<p>a Inserte la batería en la cavidad de carga.</p> <p>b Alinee las pestañas en relieve a cada lado de la batería con la ranura correspondiente en cada cavidad del cargador.</p> <p>c Coloque la batería en la cavidad del cargador.</p> <p>d Verifique que haya un contacto completo entre los contactos del cargador y del radio; para ello, observe si el indicador del cargador se enciende.</p>  <p>NOTA: El indicador del cargador se enciende para indicar el estado del nivel de la batería cuando la batería independiente se está cargando. Consulte Tabla 1.</p>

- 4** Para retirar un radio o una batería independiente del cargador, utilice ambas manos para extraer el elemento de la cavidad. Utilice una mano para sostener y apoyar el cargador y la otra mano para retirar el radio o la batería.

3.2

Montaje del cargador para varias unidades de 6 cavidades

Utilice las herramientas de montaje adecuadas a fin de montar el cargador para varias unidades (MUC) en la pared. Las herramientas de montaje deben ser adecuadas para el tipo de material de pared al que se monta.



1	Área de montaje del MUC
2	Tornillo plano









**NOTA:**

Utilice tornillos roscantes planos n.º 6 de 2,5 cm (1 pulgada) sobre una viga de madera y una pared de concreto sólido liso o de ladrillos.

Capítulo 4

Indicaciones de carga

Mesa 3: Indicaciones de carga

Indicación del cargador		Descripción
Verde fijo durante 1 segundo		El cargador se encendió correctamente.
Rojo fijo		La batería se está cargando rápidamente.
Verde intermitente		La batería tiene una carga de hasta un 90 % o más.
Verde fijo		La batería está casi cargada o completamente cargada.
Rojo intermitente		La batería presenta una falla.  NOTA: Retire y vuelva a insertar la batería en la cavidad del cargador.
Ámbar intermitente		La batería está en modo de espera, lista para ser cargada.  NOTA: Es posible que la batería esté demasiado caliente o demasiado fría o tenga bajo voltaje.

Capítulo 5

Solución de problemas

Requisitos:

Cuando esté solucionando un problema, siempre observe el color del LED.

Procedimiento:

- 1 Si no hay ninguna indicación LED, compruebe que el radio o la batería independiente estén insertados correctamente.
- 2 Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado al enchufe de cargador usando un tomacorriente de CA adecuado y que el tomacorriente tenga energía.
- 3 Compruebe que la batería utilizada con el radio sea una de las autorizadas por Motorola Solutions que se señalan en [Accesorios autorizados por Motorola Solutions en la página 15](#).



Guia do usuário do carregador multiunidades PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

JULHO 2023



Índice

Propriedade intelectual e comunicados regulatórios.....	3
Declaração de conformidade do fornecedor.....	5
Instruções de segurança importantes.....	6
Diretrizes de segurança operacional.....	7
Convenções de ícones.....	8
Convenções de estilo.....	9
Fale conosco.....	10
Garantia.....	11
Capítulo 1: Visão geral do carregador.....	12
Capítulo 2: Acessórios autorizados da Motorola Solutions.....	14
Capítulo 3: Instruções de operação do Kit do MUC de 6 compartimentos.....	15
3.1 Procedimento de carregamento do carregador multiunidades.....	15
3.2 Como instalar o Carregador multiunidades de 6 compartimentos.....	18
Capítulo 4: Indicações de carregamento.....	19
Capítulo 5: Diagnóstico e solução de problemas.....	20

Propriedade intelectual e comunicados regulatórios

Direitos autorais

Os produtos da Motorola Solutions descritos neste documento podem incluir programas de computador da Motorola Solutions protegidos por direitos autorais. As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem determinados direitos exclusivos da Motorola Solutions que envolvem programas de computador protegidos por direitos autorais. Sendo assim, nenhum programa de computador protegido por direitos autorais da Motorola Solutions incluído nos produtos da Motorola Solutions descritos neste documento pode ser copiado ou reproduzido, de qualquer forma, sem permissão expressa por escrito da Motorola Solutions.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida, armazenada em sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem de computador, de forma nenhuma nem por nenhum meio, sem permissão prévia por escrito da Motorola Solutions, Inc.

Marcas registradas

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logotipo “M” estilizado são marcas comerciais ou registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são utilizadas sob licença. Todas as demais marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

Direitos de licença

A aquisição de produtos da Motorola Solutions não pressupõe garantia, explícita ou implícita, por impedimento ou qualquer outra forma, de qualquer licença de direito autoral, patente ou aplicação de patente da Motorola Solutions, exceto a licença de uso regular não exclusiva, isenta de exploração de patente concedida por força de lei na venda de um produto.

Conteúdo de código aberto

Este produto pode conter software de código aberto usado conforme licença. Consulte na mídia de instalação do produto o conteúdo completo sobre Atribuições e comunicados jurídicos de código aberto.

Diretiva WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) da UE (União Europeia) e do Reino Unido



A diretiva WEEE da União Europeia e a regulamentação WEEE do Reino Unido exigem que os produtos vendidos nos países da União Europeia e do Reino Unido exibam a etiqueta de lixeira cruzada no produto (ou na embalagem, em alguns casos). Conforme definido pela diretiva WEEE, essa etiqueta de lixeira cruzada indica que os clientes e os usuários finais nos países da União Europeia e do Reino Unido não podem descartar equipamentos ou acessórios elétricos ou eletrônicos em lixo doméstico.

Os clientes ou usuários finais dos países da União Europeia e do Reino Unido devem entrar em contato com o representante do fornecedor do equipamento ou o centro de assistência local para obter informações sobre o sistema de coleta de lixo em seu país.

Isenção de responsabilidade

Observação: alguns recursos e capacidades descritos neste documento podem não ser pertinentes ou licenciados para uso em um sistema específico ou podem depender das características de uma

determinada unidade de rádio móvel ou da configuração de determinados parâmetros. Consulte seu contato da Motorola Solutions para mais informações.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados

Declaração de conformidade do fornecedor

Declaração de conformidade do fornecedor

De acordo com a CFR 47, Parte 2, Seção 2.1077(a) da FCC



A parte responsável

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Endereço: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefone: 1-800-927-2744

Declara que o produto:

Nome do modelo: **PMLN8567**

está em conformidade com as seguintes normas:

Parte 15, subparte B, seção 15.107(a) e seção 15.109(a) da FCC

Dispositivo digital de Classe B

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- 1 Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais e
- 2 Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam causar operação indesejada.



OBSERVAÇÃO:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram elaborados para fornecer uma proteção aceitável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não haverá interferências em uma instalação específica.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado quando o equipamento for ligado e desligado, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Falar com o revendedor ou um técnico de rádio ou TV experiente para obter ajuda.

Instruções de segurança importantes

Este documento contém instruções de segurança e operação importantes. Leia estas instruções com atenção e guarde-as para consulta futura.

Antes de utilizar o carregador da bateria, leia todas as instruções e observações de alerta sobre o carregador, a bateria e o rádio que emprega a bateria.



AVISO:

- Para reduzir o risco de danos ao cabo de alimentação, puxe pelo conector e não pelo cabo ao desconectar o cabo de alimentação da tomada CA ou do carregador.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, evite usar extensões. Se for preciso usar uma extensão, verifique se o tamanho da extensão é de 18 AWG para comprimentos de até 2 m (6,5 pés) e 16 AWG para comprimentos de até 3 m (9,8 pés).
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, não use o carregador se estiver quebrado ou danificado de qualquer forma. Leve o carregador para um representante qualificado da assistência técnica da Motorola Solutions.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não desmonte o carregador. Não é possível consertar o carregador e não há peças de reposição disponíveis.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o carregador da tomada CA antes de fazer qualquer tipo de limpeza ou manutenção.
- Para reduzir o risco de ferimentos, carregue somente baterias recarregáveis autorizadas. Outras baterias podem explodir, causando ferimentos e danos.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, use apenas acessórios recomendados pela Motorola Solutions.
- Alterações ou modificações feitas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola Solutions poderão anular o direito do usuário de operar o equipamento.

Diretrizes de segurança operacional

- Este equipamento não é adequado para uso ao ar livre. Utilize somente em locais secos ou em condições secas.
- Conecte o equipamento somente a uma fonte com fusíveis e fios adequados e com a tensão correta, conforme especificado no produto.
- Desconecte da tensão de linha retirando o conector principal da tomada.
- A tomada à qual este equipamento está conectado deve estar próxima e facilmente acessível.
- A temperatura máxima do ambiente em volta do carregador não pode exceder 40 °C (104 °F).
- Certifique-se de que o cabo esteja localizado em uma área segura para que não seja possível pisar ou tropeçar nele, molhá-lo ou danificá-lo.
- A potência de saída da unidade de fonte de alimentação não deve ultrapassar as classificações especificadas na etiqueta do produto localizada na parte inferior do carregador.

Convenções de ícones

O conjunto de documentação foi criado para oferecer mais dicas visuais ao leitor. Os ícones gráficos a seguir são usados em todo o conjunto de documentação.



PERIGO:

A palavra de sinalização PERIGO com o respectivo ícone de segurança indica informações que, se desconsideradas, podem resultar em morte ou ferimentos graves.



AVISO:

A palavra de sinalização AVISO com o respectivo ícone de segurança indica informações que, se desconsideradas, podem resultar em morte, ferimentos graves ou, ainda, danos graves ao produto.



ATENÇÃO:

A palavra de sinalização CUIDADO com o respectivo ícone de segurança indica informações que, se desconsideradas, podem causar ferimentos de gravidade menor ou moderada ou, ainda, danos graves ao produto.

ATENÇÃO:

A palavra de sinalização CUIDADO poderá ser usada sem o ícone de segurança para indicar possíveis danos ou riscos de ferimento não relacionados ao produto.



INFORMAÇÕES:

Declarações IMPORTANTES contêm informações essenciais para o assunto em questão, mas que não são classificadas com o termo ATENÇÃO ou AVISO. Não há nenhum nível de aviso associado a uma declaração classificada como IMPORTANTE.




OBSERVAÇÃO:

OBSERVAÇÃO contém informações mais importantes do que o texto ao redor, como exceções ou condições. Esse ícone também indica outros locais para o leitor consultar informações adicionais, lembra ao leitor sobre como concluir uma ação (quando a ação não faz parte do procedimento atual, por exemplo) ou informa o leitor sobre a localização de algum item na tela. Não há nenhum nível de aviso associado a uma observação.

Convenções de estilo

As seguintes convenções de estilo são utilizadas:

Convenção	Descrição
Negrito	Esta família tipográfica é usada, por exemplo, em nomes de janelas, botões e etiquetas quando esses nomes aparecem na tela (exemplo: a janela Alarms Browser). Quando é óbvio que estamos nos referindo a, por exemplo, um botão, o nome é utilizado sozinho (exemplo: Clique em OK).
Monospacing font in bold	Esta família tipográfica é usada para que as palavras sejam digitadas exatamente como serão exibidas no texto (por exemplo: No campo Address , digite <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Fonte monoespçada	Esta família tipográfica é usada para mensagens, comandos e outros textos exibidos na tela do computador (por exemplo: A new trap destination has been added).
<Fonte monoespçada em negrito e itálico>	Esta família tipográfica é usada com parênteses angulares que devem ser substituídos por um membro específico do grupo que as palavras representam (exemplo: <número do roteador>).
	 OBSERVAÇÃO: em sequências que devem ser digitadas, os parênteses angulares são omitidos para evitar confusões quanto a se eles devem ser incluídos ou não no texto que será digitado.
CAPITAL LETTERS	Esta família tipográfica é usada para teclas de teclado (por exemplo: Aperte Y e, em seguida, aperte ENTER).
<i>Itálico</i>	Esta família tipográfica é usada em citações. A citação, geralmente, é o nome de um documento ou uma frase de outro documento (exemplo: <i>Visão geral do sistema DIMETRA IP</i>).
→	Uma → (seta apontando para a direita) é usada para indicar o menu ou a estrutura de guia nas instruções sobre como selecionar determinado item do menu (exemplo: File → Save) ou determinada subguia.

Fale conosco

O CMSO (Centralized Managed Support Operations, centro de operações de suporte técnico gerenciado) é o principal contato para suporte técnico incluído no contrato de serviço da sua organização com a Motorola Solutions.

Cientes do contrato de serviço devem fazer uma chamada para o CMSO em todas as situações listadas na seção de responsabilidades do cliente do contrato, tais como:

- Para confirmar os resultados e as análises da solução de problemas antes de agir

Sua organização recebeu números de telefone de suporte e outras informações de contato apropriadas para sua região geográfica e seu contrato de serviço. Use essas informações de contato para obter a resposta mais eficiente. No entanto, se necessário, também é possível encontrar informações gerais de contato de suporte no site da Motorola Solutions seguindo estas etapas:

- 1 Digite motorolasolutions.com no navegador.
- 2 Verifique se o país ou a região da organização é exibido na página. Clique ou toque no nome da região para alterá-lo, caso necessário.
- 3 Na página motorolasolutions.com, selecione "Suporte".

Comentários

Envie as perguntas e os comentários sobre a documentação do usuário para documentation@motorolasolutions.com.

Dê as seguintes informações ao relatar um erro na documentação:

- Título do documento e número da peça
- Número da página ou título da seção com o erro
- Descrição do erro

A Motorola Solutions oferece diversos cursos projetados para auxiliar na aprendizagem do sistema. Para informações, acesse <https://learning.motorolasolutions.com> e veja as ofertas de cursos atuais e os caminhos de tecnologia.

Garantia

O carregador é coberto pela garantia limitada de um ano da Motorola Solutions. Se o seu carregador estiver com defeito, entre em contato com seu parceiro da Motorola Solutions onde a unidade foi adquirida e peça um kit de carregamento de reposição, se necessário.

Para dúvidas relacionadas ao produto, entre em contato com:

- 1-800-927-2744 (EUA e Canadá)
- +49-30-6686-1555 (Centro Europeu de Reparo e Serviço)
- (5) 257-6700 ou (571) 602-1111 (América Latina)
- 1-800-88-0089 (Linha de Suporte do Fornecedor da Ásia)

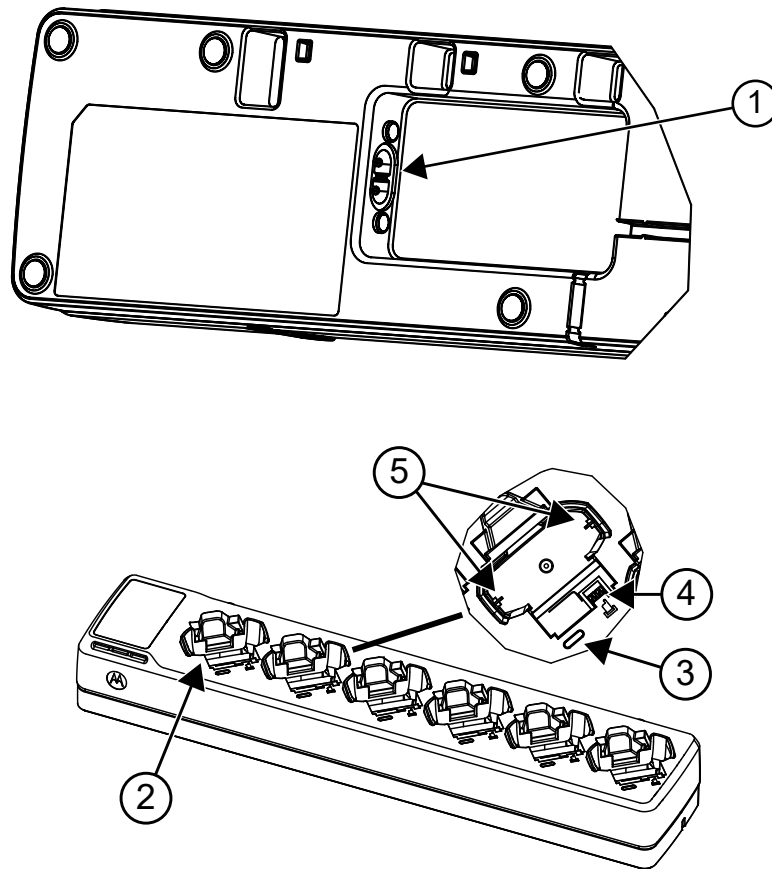
Para obter mais informações, entre em contato com o Revendedor Autorizado da Motorola ou acesse www.motorolasolutions.com.

Capítulo 1

Visão geral do carregador



Figura 1: Carregador multiunidades (MUC)



1	Tomada Elétrica
2	Compartimento de carregamento
3	Indicador de carregamento
4	Contatos de carregamento da bateria
5	Contatos de carregamento do Rádio

Capítulo 2

Acessórios autorizados da Motorola Solutions

Esta seção lista os acessórios autorizados da Motorola Solutions que podem ser usados com o carregador.

Acima 1: Bateria autorizada da Motorola Solutions

Número do kit	Descrição
PMNN4468_	Bateria de íons de lítio 2300T
PMNN4578_	Bateria de íons de lítio 2500T

Acima 2: Carregador multiunidades e cabos de alimentação autorizados da Motorola Solutions

Número do kit	Descrição	Cabo de alimentação
PMLN8567_	Kit da base de carregador multiunidades	N/A
PMLN8568_	Carregador multiunidades, China	3004209T14
PMLN8569_	Carregador multiunidades, Estados Unidos/América do Norte	3004209T03
PMLN8570_	Carregador multiunidades, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Carregador multiunidades, Austrália/Nova Zelândia	3004209T07
PMLN8572_	Carregador multiunidades, Argentina	3004209T08
PMLN8573_	Carregador multiunidades, Taiwan	CB000765A01
PMLN8574_	Carregador multiunidades, Brasil	3004209T16
PMLN8575_	Carregador multiunidades, Japão	3004209T15
PMLN8576_	Carregador multiunidades, Reino Unido	3004209T02
PMLN8589_	Carregador multiunidades, Coreia	3004209T13
PMLN8590_	Carregador multiunidades, Índia	CB000516A01

Capítulo 3

Instruções de operação do Kit do MUC de 6 compartimentos

O MUC (Multi-Unit Charger, carregador multiunidades) com 1 a 6 compartimentos de carregador é capaz de carregar as seguintes baterias:

- 1 Rádios com baterias.
- 2 Baterias autônomas, conforme listado em [Acessórios autorizados da Motorola Solutions na página 14](#).



OBSERVAÇÃO:

O carregamento da bateria é mais eficiente em temperatura ambiente.

3.1

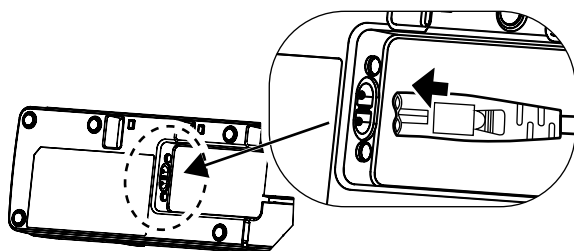
Procedimento de carregamento do carregador multiunidades

Quando e onde usar:

O MUC (Multi-Unit Charger, carregador multiunidades) permite o carregamento de até 6 rádios ou baterias. As baterias podem ser carregadas com os rádios ou removidas e inseridas separadamente no MUC. Cada um dos seis compartimentos de carregamento no MUC pode segurar um rádio ou uma bateria. As baterias podem ser carregadas no período de 3 a 6 horas.


Procedimento:

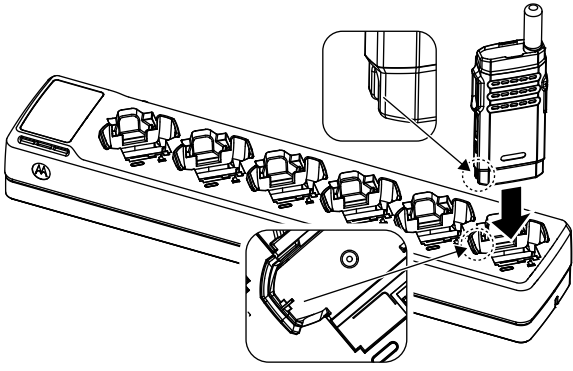
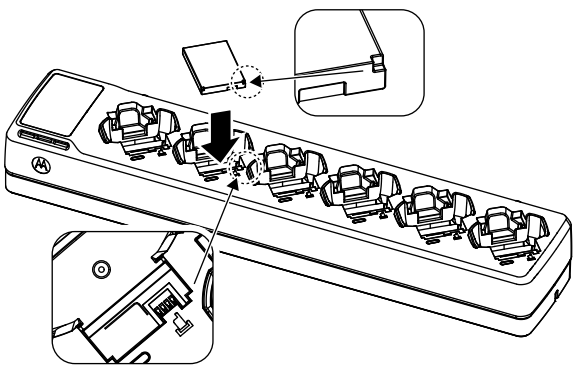

- 1 Conecte a ponta do cabo da fonte de alimentação ao receptáculo de energia localizado na parte inferior do carregador.



- 2 Conecte o plugue de alimentação CA do cabo de alimentação à tomada CA correspondente.
Uma sequência de ativação bem-sucedida é indicada quando a luz pisca uma vez em verde no indicador de LED.
- 3 Execute as seguintes ações:

Opções	Ações
Carregamento de um rádio com a bateria	<ol style="list-style-type: none">a Verifique se o espaçador móvel está na posição correta de acordo com o modelo do rádio. O modelo de rádio TLK110 necessita que o espaçador móvel seja removido e mantido em um local de armazenamento dedicado.

Opções	Ações						
	<div data-bbox="711 262 1328 1186"> </div> <div data-bbox="690 1228 1331 1375"> <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>Para carregar outro rádio</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Para carregar o TLK110</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Espaçador móvel</td> </tr> </table> </div> <div data-bbox="690 1396 1331 1564"> <p>OBSERVAÇÃO:  o espaçador móvel de substituição (seis peças) está disponível para pedido separadamente com o número de peça HW003622A01.</p> </div> <div data-bbox="649 1564 1380 1890"> <p>b Desligue o rádio.</p> <p>c Insira o rádio no compartimento do carregador.</p> <p>d Alinhe a ranhura de cada lado do rádio ao trilho elevado correspondente em cada lado do compartimento do carregador.</p> <p>e Certifique-se de que haja total contato entre o carregador e os contatos do rádio. Verifique se há contato completo entre os contatos do carregador e do rádio, observando se o LED do rádio acende.</p> </div>	1	Para carregar outro rádio	2	Para carregar o TLK110	3	Espaçador móvel
1	Para carregar outro rádio						
2	Para carregar o TLK110						
3	Espaçador móvel						

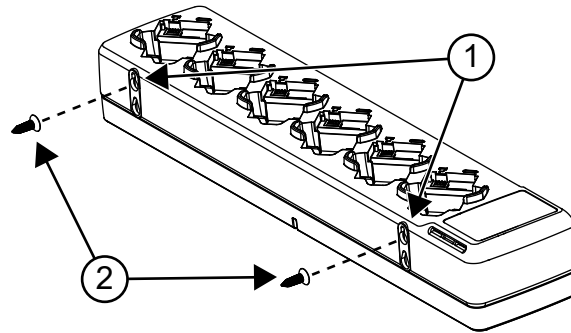
Opções	Ações
	
<p>Carregamento de uma bateria autônoma</p>	<ol style="list-style-type: none"> a Insira a bateria no compartimento do carregador. b Alinhe a aba levantada de cada lado da bateria com a ranhura elevada correspondente em cada lado do compartimento do carregador. c Insira a bateria no compartimento do carregador. d Verifique se há contato completo entre os contatos do carregador e do rádio, observando se o indicador do carregador acende.  <p>OBSERVAÇÃO:  O indicador do carregador acende para mostrar o status do nível da bateria quando a bateria autônoma está sendo carregada. Consulte Tabela 1.</p>

- 4 Para remover um rádio ou uma bateria autônoma do carregador, use as duas mãos para remover o rádio ou a bateria do compartimento do carregador. Uma das mãos segura e apoia o carregador, enquanto a outra retira o rádio ou a bateria.

3.2

Como instalar o Carregador multiunidades de 6 compartimentos

Use o equipamento de montagem apropriado para montar o MUC (Multi-Unit Charger, carregador multiunidades) na parede. O equipamento de montagem deve ser adequado para o tipo de tipo de material de fixação na parede no qual está sendo montada.



1

Área de montagem do MUC

2

Parafuso de cabeça chata









**OBSERVAÇÃO:**

Use parafusos de cabeça chata de 6x1 pol. em paredes com viga de madeira e em paredes de bloco/concreto sólido e plano.

Capítulo 4

Indicações de carregamento

Acima 3: Indicações de carregamento

Indicação do carregador		Descrição
Verde contínuo por um segundo		Carregador ligado com êxito.
Vermelho contínuo		A bateria está carregando rapidamente.
Verde piscando		A bateria está carregada até 90% ou mais.
Verde contínuo		A bateria está quase carregada ou totalmente carregada.
Vermelho piscando		Falha na bateria.  OBSERVAÇÃO: Remova e reinsira a bateria no compartimento do carregador.
Âmbar piscando		A bateria está no modo em espera aguardando carregamento.  OBSERVAÇÃO: A bateria pode estar muito quente, muito fria ou com baixa tensão.

Capítulo 5

Diagnóstico e solução de problemas

Pré-requisitos:

Durante o diagnóstico e solução de problemas, sempre observe a cor do LED.

Procedimento:

- 1 Se não houver indicação do LED, verifique se o rádio ou a bateria autônoma está inserida corretamente.
- 2 Verifique se o cabo de alimentação está conectado corretamente à tomada de carregamento com uma tomada CA adequada e se há corrente elétrica na tomada.
- 3 Verifique se a bateria usada com o rádio é uma das baterias autorizadas pela Motorola Solutions listadas em [Acessórios autorizados da Motorola Solutions na página 14](#).



多座充电器 PMLN8567、 PMLN8568、 PMLN8569、 PMLN8570、 PMLN8571、 PMLN8572、 PMLN8573、 PMLN8574、 PMLN8575、 PMLN8576、 PMLN8589、 PMLN8590 用户指南

7 月 2023 年



目录

知识产权和监管声明.....	3
供应商符合声明.....	4
重要安全说明.....	5
安全操作指南.....	6
图标约定.....	7
样式约定.....	8
联系我们.....	9
保修.....	10
章节 1 : 充电器概述.....	11
章节 2 : Motorola Solutions 认可的附件.....	13
章节 3 : 6 座 MUC 套件操作说明.....	14
3.1 多座充电器的充电步骤.....	14
3.2 安装 6 座多座充电器.....	17
章节 4 : 充电指示.....	18
章节 5 : 故障排除.....	19

知识产权和监管声明

版权

本档中介绍的 Motorola Solutions 产品可能包含受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序。美国和其他国家/地区的法律为 Motorola Solutions 保留受版权保护的计算机程序的某些专有权利。因此，在未经 Motorola Solutions 明确书面许可的情况下，不得以任何方式对本档中介绍的 Motorola Solutions 产品所包含的任何受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序进行拷贝或复制。

在未经 Motorola Solutions, Inc. 事先书面许可的情况下，不得以任何形式或通过任何方式来复制、传播、在检索系统中存储本档的任何部分，或将其翻译为任何语言或计算机语言。

商标

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和标志性的 M 徽标是 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商标或注册商标，必须获得授权方可使用。所有其他商标均为其各自所有者的财产。

许可权利

购买 Motorola Solutions 的产品不应视为直接或通过暗示、禁止反言或其他方式授予 Motorola Solutions 的版权、专利或专利申请的任何许可，但产品销售过程中因法律实施所引起的普通非专有免版税许可除外。

开源内容

本产品可能包含经许可使用的开源软件。请参阅产品安装介质，了解完整的“开源法律声明和归属”内容。

欧盟 (EU) 和英国 (UK) 废弃电子电气设备 (WEEE) 指令



■ 欧盟的 WEEE 指令和英国的 WEEE 法规要求销售到欧盟国家/地区和英国的产品必须在产品上（有时是在包装上）张贴带交叉号的垃圾箱标签。根据 WEEE 指令的定义，此带叉号的带轮垃圾箱标签表示欧盟国家/地区和英国的客户和最终用户不得将此电子电气设备或附件作为生活垃圾处置。

欧盟国家/地区和英国的客户或最终用户应联系当地的设备供应商代表或服务中心，以了解有关所在国家/地区废物收集系统的相关信息。

免责声明

请注意，本档中介绍的某些特性、设备和功能可能不适用于或未授权给特定系统使用，或者取决于特定移动订阅用户设备的特性或特定参数的配置。请联系 Motorola Solutions 联系人获取详细信息。

© 2023 Motorola Solutions, Inc. 保留所有权利

供应商符合声明

供应商符合声明

根据 FCC CFR 47 第 2 部分第 2.1077(a) 节



责任方

名称：Motorola Solutions, Inc.

地址：2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL.60196

电话号码：1-800-927-2744

此处郑重声明该产品：

型号名称：**PMLN8567**

符合以下法规：

FCC 第 15 部分，子部分 B，第 15.107(a) 和 15.109(a) 节

B 级数字设备

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。本设备的操作满足以下两个条件：

- 1 本设备不会产生有害干扰，并且
- 2 本设备必须能承受任何外部干扰，包括可能导致意外操作的干扰。



注释：

本设备已通过测试，证明符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 级数字设备的限制规定。这些限制的制定是为了提供合理保护，以防止本设备在居住区安装时产生有害干扰。本设备会产生、使用和发射无线电频率能量，而如果未遵照此说明进行安装和使用，则可能导致对无线电通信产生有害干扰。但是，并不保证进行特定安装时不产生干扰。

如果本设备确实对无线电或电视机接收信号造成有害干扰（可以通过关闭和打开本设备来判断），我们鼓励用户通过采取以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加本设备和接收设备之间的间距。
- 将本设备连接到另一个输出插座上，使本设备和接收设备位于不同的电路中。
- 咨询经销商或有经验的无线电或电视技术人员，以寻求帮助。

重要安全说明

本文档包含重要的安全和操作说明。请仔细阅读这些说明，并妥善保管以供日后参考。

使用电池充电器之前，请阅读所有说明以及充电器、电池和使用电池的对讲机上的警示标记。



警告：

- 为了降低损坏电源线的风险，从交流插座或充电器中拔下电源线时，请捏住插头拔出，而不是拉电源线。
- 为了降低火灾或触电风险，请避免使用电源延长线。如果必须使用延长线，请确保延长线的规格为 18 AWG，最长不得超过 6.5 英尺（2 米）；或规格为 16 AWG，最长不得超过 9.8 英尺（3 米）。
- 为了降低火灾、触电或人员受伤的风险，请勿使用有任何破损或损坏的充电器，应将其交给符合资格的 Motorola Solutions 专业服务代表处理。
- 为了降低火灾或触电的风险，请勿拆卸充电器。充电器不可维修且不提供更换部件。
- 为了减少触电的危险，在对充电器进行维护或清洁之前，请将充电器电源适配器从交流插座上拔下。
- 为了减少受伤的风险，请仅对认可的充电电池进行充电。其他类型的电池可能会发生爆炸，导致人员受伤和财产损失。
- 为了减少火灾、触电或人员受伤的风险，请仅使用 Motorola Solutions 推荐的附件。
- 未经 Motorola Solutions 明确批准而擅自对本设备作出任何更改或修改，可能导致用户无权操作本设备。

安全操作指南

- 本设备不适合在室外使用。请仅在干燥的场所或环境中使用。
- 此设备只能与配有保险丝且电压匹配（产品上指定的电压）的电源连接。
- 断开线电压时，请从电源插座上拔下主插头。
- 连接该设备的电源插座必须位于附近，并且插拔方便。
- 充电器周围的最高温度不得超过 40 °C (104 °F)。
- 确保将电源线放置在适当的位置，避免发生踩踏、绊倒、浸水、损坏或挤压等意外。
- 电源设备的输出电压不能超过充电器底部产品标签上标明的特定值。

图标约定

本文档集旨在为读者提供更多的直观提示。整个文档集统一使用了以下图标。



危险: 提示词“危险”及关联的安全图标表示，如果不注意其中的信息，则可能导致死亡或严重的人身伤害。



警告: 提示词“警告”及关联的安全图标表示，如果不注意其中的信息，则可能导致死亡或严重的人身伤害，也可能造成严重的产品损坏。



小心: 提示词“小心”及关联的安全图标表示，如果不注意其中的信息，则可能导致轻微或中等程度的人身伤害，也可能造成严重的产品损坏。

小心: 提示词“小心”也可能单独出现，而没有关联的安全图标，这表示可能发生与本产品无关的产品损坏或人身伤害。




重要说明: “重要”说明所包含的信息对于当前主题非常重要，但它不是“小心”或“警告”级的信息。“重要”说明没有相应的警告级别。



注释: “注意”含有比周围文字更重要的信息，如例外情况或注意事项。有时还会为读者提供一些其他位置的补充参考信息，提醒读者如何完成操作（例如，当操作不属于当前过程的一部分时），或者告诉读者某些项目在屏幕中的位置。“注意”没有相应的警告级别。

样式约定

使用下列样式约定：

约定	说明
粗体	此类字体用于表示在屏幕上显示的窗口、按钮和标签等的名称（例如： Alarms Browser 窗口）。当所指的名称非常明确时，例如某一按钮的名称，则可单独使用该名称（例如：单击 OK ）。
Monospacing font in bold	此类字体用于表示要按文本中所示样式一模一样输入的字词（例如：在 Address 字段中，键入 <code>http://ucs01.ucs:9080/</code> ）。
等宽字体	此类字体用于表示在计算机屏幕上显示的消息、提示及其他文本（例如：A new trap destination has been added）。
<以粗斜体显示的等宽字体>	此类字体与尖括号搭配使用，用作字词所表示的特定组成员的占位符（例如：<路由器编号>）。  注释： 在要键入的序列中去掉尖括号，以避免用户疑惑是否要在键入的文本中包括尖括号。
CAPITAL LETTERS	此类字体用于表示键盘上的按键（例如：按 Y，然后按 ENTER）。
斜体	此类字体用于表示引用。引用内容通常是文档的名称或另一个文档中的短语（例如： <i>Dimetra IP 系统概述</i> ）。
→	在如何选择特定菜单项的说明中，使用 →（向右箭头）来指示菜单或选项卡结构（例如： File → Save ）或某个子选项卡。

联系我们

集中化管理支持运营部门 (CMSO) 是贵组织与 Motorola Solutions 签订的服务协议中包含的提供技术支持的主要联系方。

服务协议客户应确保在协议的“客户的责任”部分中列出的所有情况下致电 CMSO，例如：

- 在采取措施之前确认故障排除结果和分析

贵组织已收到适用于您所在地理区域和服务协议的支持电话号码和其他联系信息。使用该等联系信息可获得最高效的响应。但是在需要时，您也可以通过执行以下步骤在 Motorola Solutions 网站上查找一般支持联系信息：

- 1 在浏览器中输入 motorolasolutions.com。
- 2 确保页面上显示有贵组织所在的国家/地区。单击或轻触地区的名称即可对其进行更改。
- 3 选择 motorolasolutions.com 页面上的“支持”。

备注

请将有关用户文档的问题和意见发送到 documentation@motorolasolutions.com。

报告文档错误时请提供以下信息：

- 文档标题和部件号
- 出错章节的页码或标题
- 错误描述

Motorola Solutions 提供各种旨在帮助学习系统相关内容的课程。要获取相关信息，请转至 <https://learning.motorolasolutions.com>，查看当前课程产品和技术路径。

保修

充电器享有 Motorola Solutions 一年有限保修。如果您的充电器有缺陷，请联系您购买该装置所在国家/地区的 Motorola Solutions 合作伙伴。如有必要，订购更换充电套件。

对于产品相关问题，请联系：

- 1-800-927-2744 (美国和加拿大)
- +49-30-6686-1555 (欧洲维修和服务中心)
- (5) 257-6700 或 (571) 602-1111 (拉丁美洲)
- 1-800-88-0089 (亚洲经销商支持热线)

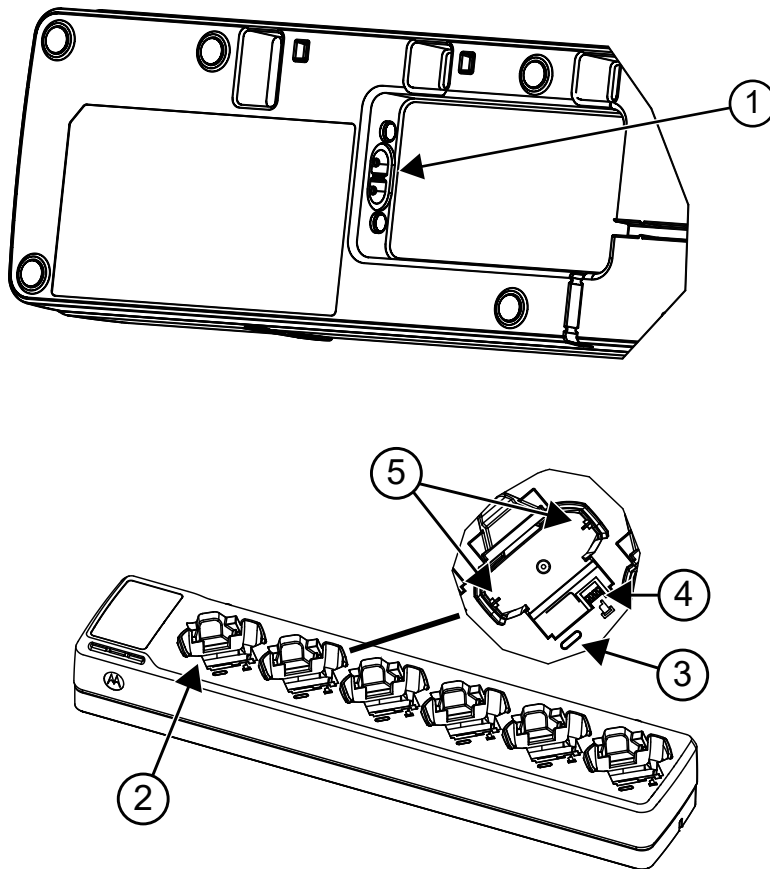
要了解详细信息，请联系 Motorola Solutions 授权经销商或访问 www.motorolasolutions.com。

章节 1

充电器概述



图 1：多座充电器 (MUC)



1	电源插孔
2	充电座
3	充电指示灯
4	电池充电触点
5	对讲机充电触点

章节 2

Motorola Solutions 认可的附件

本节列出可以与充电器搭配使用的 Motorola Solutions 认可的附件。

表 1：Motorola Solutions 认可的电池

套件编号	说明
PMNN4468_	锂离子电池 2300T
PMNN4578_	锂离子电池 2500T

表 2：Motorola Solutions 认可的多座充电器和电源线

套件编号	说明	电源线
PMLN8567_	多座充电器底座套件	无
PMLN8568_	多座充电器，中国	3004209T14
PMLN8569_	多座充电器，美国/北美	3004209T03
PMLN8570_	多座充电器，欧洲	3004209T01
PMLN8571_	多座充电器，澳大利亚/新西兰	3004209T07
PMLN8572_	多座充电器，阿根廷	3004209T08
PMLN8573_	多座充电器，中国台湾	CB000765A01
PMLN8574_	多座充电器，巴西	3004209T16
PMLN8575_	多座充电器，日本	3004209T15
PMLN8576_	多座充电器，英国	3004209T02
PMLN8589_	多座充电器，韩国	3004209T13
PMLN8590_	多座充电器，印度	CB000516A01

章节 3

6 座 MUC 套件操作说明

具有 1-6 个充电器插座的多座充电器 (MUC) 适合为以下电池充电：

- 1 安装了电池的对讲机。
- 2 Motorola Solutions 认可的附件页号 13 中列出的独立电池。



注释： 电池最好在室温下进行充电。

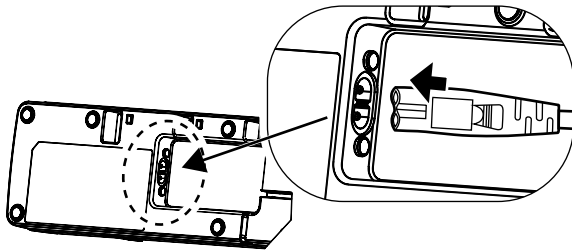
3.1

多座充电器的充电步骤

何时何处使用： 多座充电器 (MUC) 允许最多 6 个对讲机或电池进行插入式充电。电池可以在对讲机中充电，也可以从对讲机中取出并单独放入 MUC 中。MUC 上六个充电座中的每个充电座可以放入一个对讲机或一块电池。电池充满电需要 3 到 6 小时。

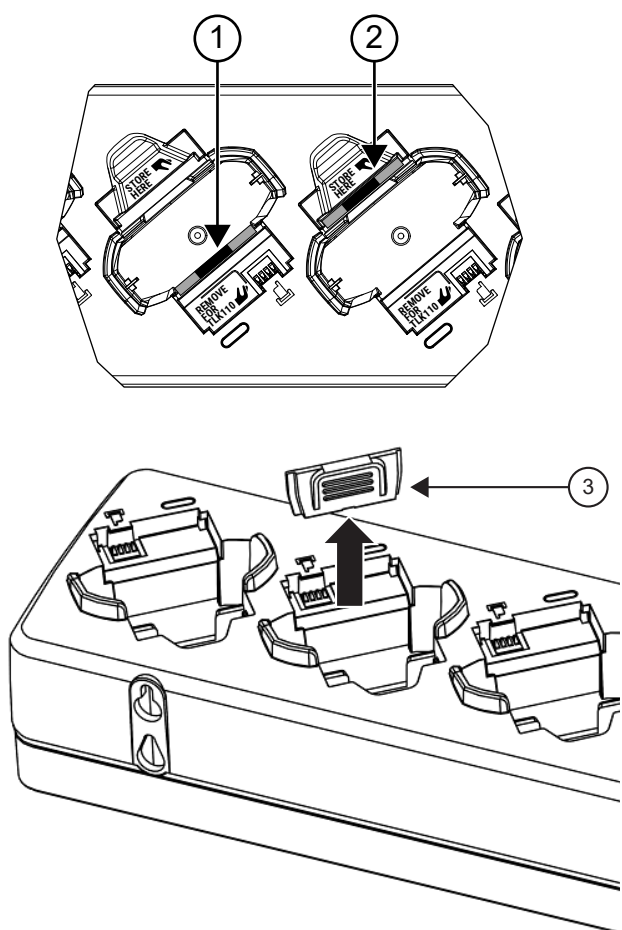

步骤：

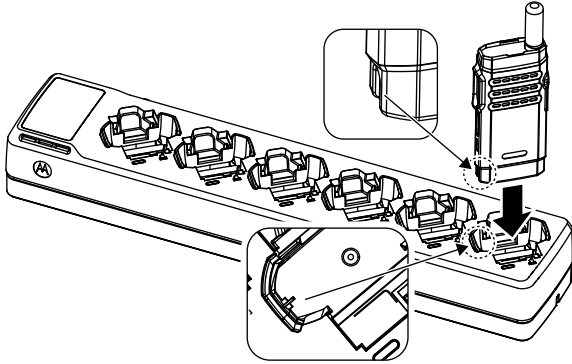
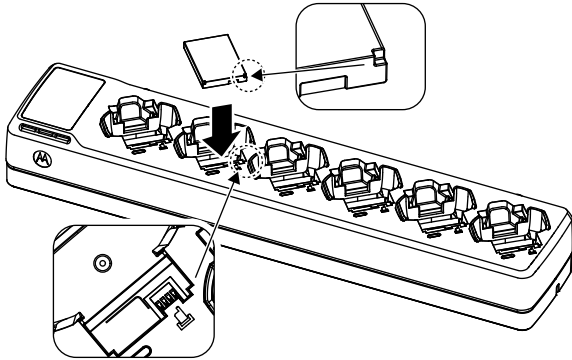

- 1 将电源线的充电器端插入到充电器底部的电源插孔中。



- 2 将电源线的交流电源插头插入到合适的交流电源插座中。
LED 指示灯呈绿色闪烁一次表示电源成功接通。
- 3 请执行以下操作：

选项	操作
为安装了电池的对讲机充电	a 请确保活动垫片位于适合每个对讲机型号的正确位置。对讲机型号 TLK110 需要取出活动垫片并放在专用存放位置处。

选项	操作
	 <p>1 适用于为其他对讲机充电</p> <p>2 适用于为 TLK110 充电</p> <p>3 活动垫片</p> <p> 注释： 替换装活动垫片（六片）可以单独订购，部件号为 HW003622A01。</p> <p>b 关闭对讲机。</p> <p>c 将对讲机插入充电器的充电座中。</p> <p>d 将对讲机两侧的凹槽与充电座两侧对应的凸起对齐。</p> <p>e 确保充电器和对讲机的触点完全接触。通过观察对讲机 LED 指示灯是否亮起，确保充电器和对讲机的触点完全接触。</p>

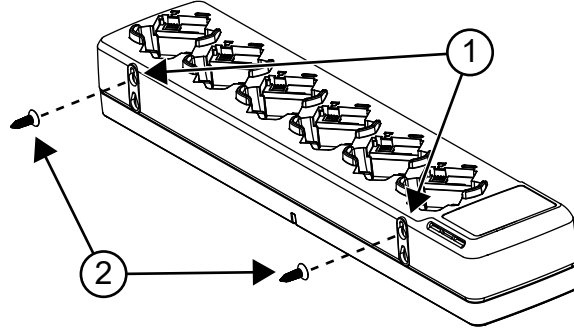
选项	操作
	
为独立电池充电	<p>a 将电池插入充电器的充电座中。</p> <p>b 将电池两侧的凸起部分与充电器的充电座的对应凹槽对齐。</p> <p>c 将电池插入充电器的充电座中。</p> <p>d 通过观察充电器指示灯是否亮起，确保充电器和对讲机的触点完全接触。</p>  <p> 注释: 为独立电池充电期间，充电器指示灯会亮起以指示电池电量状态。请参阅 表 1。</p>

- 4 要从充电器上取下对讲机或独立电池，请用双手将对讲机或电池从充电器的充电座上取下。一只手扶住充电器，另一只手取下对讲机或电池。

3.2

安装 6 座多座充电器

使用合适的安装硬件来将多座充电器 (MUC) 安装在墙壁上。安装硬件必须适合要安装到的墙壁材料固定装置。



- | | |
|---|----------|
| 1 | MUC 安装区域 |
| 2 | 平头螺丝 |











注释: 使用 6x1 英寸螺丝：在木龙骨上使用平头自攻螺丝，在混凝土或砖墙上使用实心平头自攻螺丝。

章节 4

充电指示

表 3：充电指示

充电器指示		说明
呈绿色长亮约 1 秒钟		充电器已成功通电。
呈红色长亮		电池正在快速充电。
呈绿色闪烁		电池已充至 90% 或以上。
呈绿色长亮		电池几乎充满或已充满。
呈红色闪烁		电池有故障。  注释： 取出电池，然后将它重新插入到充电器充电座中。
呈琥珀色闪烁		电池处于待机模式，正在等待充电。  注释： 电池可能过热、过冷或低电压。

章节 5

故障排除

前提条件： 排除故障时，请务必观察 LED 灯的颜色。

步骤：

- 1 如果没有 LED 指示灯发出指示，请检查对讲机或独立电池是否正确插入。
- 2 确保将电源线牢固插入充电器插座和合适的交流电源插座中，并且电源插座可以正常供电。
- 3 确认与对讲机一起使用的电池是 [Motorola Solutions 认可的附件页号 13](#) 中列出的 Motorola Solutions 认可的电池。



多座充電器 PMLN8567、 PMLN8568、 PMLN8569、 PMLN8570、 PMLN8571、 PMLN8572、 PMLN8573、 PMLN8574、 PMLN8575、 PMLN8576、 PMLN8589、 PMLN8590 使用者指南

7 月 2023 年



目錄

智慧財產與法規聲明.....	3
供應商的符合性聲明.....	4
重要安全說明.....	5
操作安全準則.....	6
圖示慣例.....	7
樣式慣例.....	8
聯絡我們.....	9
保固.....	10
章 1：充電器概觀.....	11
章 2：Motorola Solutions 授權配件.....	13
章 3：6 插槽 MUC 套件操作指示.....	14
3.1 多座充電器的充電程序.....	14
3.2 架設 6 插槽多座充電器.....	16
章 4：充電指示.....	18
章 5：疑難排解.....	19

智慧財產與法規聲明

著作權

本文件內描述之 Motorola Solutions 產品可能含有受著作權保護的 Motorola Solutions 電腦程式。根據美國及其他國家/地區的法律規定，Motorola Solutions 得享有受著作權保護電腦程式的特定專屬權利。因此，未取得 Motorola Solutions 書面明示同意，不得以任何方式複製或重製本文件描述之 Motorola Solutions 產品中的任何受著作權保護 Motorola Solutions 電腦程式。

未事先取得 Motorola Solutions, Inc. 書面同意，不得以任何形式或方式，將本文件的任何部分重製、傳送、儲存於檢索系統，或翻譯至任何語言或電腦程式語言。

商標

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS 和特殊格式之 M 標誌為 Motorola Trademark Holdings, LLC 的商標或註冊商標，且經授權後使用。所有其他商標為其個別所有人之財產。

授權權利

除因運用產品買賣法取得之一般非專屬、免授權金之使用授權外，不得認定為 Motorola Solutions 的著作權、專利或專利申請因 Motorola Solutions 產品之購買，而以直接或暗示、禁反言或其他方式授與購買者。

開放原始碼內容

本產品可能包含經授權後使用的開放原始碼軟體。請參閱產品安裝媒體以取得完整的開放原始碼法律聲明與歸屬內容。

歐盟 (EU) 和英國 (UK) 廢電子及電器設備 (WEEE) 指令



■ 歐盟的 WEEE 指令和英國的 WEEE 規範規定銷入歐盟國家/地區和英國的產品必須加上垃圾桶打叉的標籤 (或某些情況下，在外包裝上)。依照 WEEE 指令的定義，這個垃圾桶打叉的標籤表示歐盟國家/地區和英國的客戶及使用者不應將電器及電子設備或配件當成家庭廢棄物處理。

歐盟國家/地區和英國的客戶或使用者應與當地設備供應商代表或維修中心聯絡，以取得有關當地廢棄物回收系統的相關資訊。

免責聲明

請注意，本文件中描述的某些特性、設施和功能可能不適用於特定系統或未授權在特定系統上使用，或取決於特定車裝台用戶單元的特性或某些參數配置。請洽詢您的 Motorola Solutions 聯絡人以取得更多資訊。

© 2023 Motorola Solutions, Inc. 版權所有

供應商的符合性聲明

供應商的符合性聲明

根據 FCC CFR 47 第 2 部分第 2.1077(a) 節



責任方

名稱：Motorola Solutions, Inc.

地址：2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL.60196

電話號碼：1-800-927-2744

特此聲明本產品：

機型名稱：**PMLN8567**

符合以下規定：

FCC 第 15 部分，第 B 子部分，第 15.107(a) 節和第 15.109(a) 節

Class B 數位裝置

本裝置符合 FCC 規章第 15 部分。操作必須遵守以下兩個條件：

- 1 本裝置不得造成有害的干擾，且
- 2 本裝置必須接受所有收到的干擾，包括可能造成操作不正常的干擾。



附註：

本設備業已通過測試，完全符合 FCC 規章第 15 部分關於 Class B 數位裝置的標準。這些限制的設立目的是在安裝本設備的居家環境中，針對有害干擾提供適當的防護。本設備會產生、使用，而且能發射無線電頻率能量，若未依據指示安裝及使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。但即使以特定方式安裝，亦無法保證不會產生干擾。

如果本設備確實對無線電或電視收訊造成有害干擾 (可藉由關閉及開啟設備加以判斷)，我們建議使用者嘗試透過下列其中一項或多項措施進行更正：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的時間距離。
- 讓設備與接收器連接至使用不同電路的插座。
- 諮詢經銷商或經驗豐富的無線電或電視機技師以尋求協助。

重要安全說明

本文件內含重要的安全及操作指示。請仔細閱讀這些指示並妥善保存，以供日後參考。

使用電池充電器之前，請閱讀所有指示及充電器、電池與使用該電池之無線電上的警示標記。



警告：

- 若要降低損壞電源線的風險，將電源線與 AC 電源插座或充電器中斷連接時，請拉住插頭而非電源線。
- 為降低火災或觸電的風險，請避免使用延長線。如果必須使用延長線，請確保延長線尺寸符合下列規格：2 公尺 (6.5 英尺) 以下者須為 18 AWG，3 公尺 (9.8 英尺) 以下者則須為 16 AWG。
- 為降低火災、觸電或受傷等風險，充電器若有任何損壞，請勿操作充電器。請將其送至合格的 Motorola Solutions 服務代表處。
- 為降低火災或觸電的風險，請勿拆解充電器。此充電器無法修理也沒有替換零件。
- 為降低觸電的風險，請先從 AC 電源插座拔下充電器電源轉接器後，再進行維護或清潔。
- 為降低受傷的風險，請僅為充電式授權電池充電。其他電池可能會爆炸，導致人員受傷和損壞。
- 為降低火災、觸電或受傷等風險，請僅使用 Motorola Solutions 建議的配件。
- 未經 Motorola Solutions 明文同意而變更或修改本裝置，可能導致使用者喪失本設備的操作授權。

操作安全準則

- 此設備不適合於室外使用。僅在乾燥的地點或狀態下使用。
- 僅將設備連接至裝有適當保險絲及妥善配線，具有如產品上所示之正確電壓的電源。
- 從電源插座拔除主要插頭以中斷與線路電壓的連接。
- 與此設備連接的電源插座必須在附近且容易觸及。
- 充電器附近的最高環境溫度不可超過 40 °C (104 °F)。
- 確認電源線位於不會受他人輕易踩踏、使之絆倒，或可能接觸水、受損或重壓之安全區域。
- 電源供應器的輸出功率不得超過位於充電器底部之產品標籤所標示的額定值。

圖示慣例

本文件集的設計目的是要提供讀者更多視覺提示。整份文件集均採用下列圖形圖示。



危險: 訊號字「危險」及相關的安全圖示代表，如果您忽略這項資訊，將會導致死亡或嚴重傷害。



警告: 訊號字「警告」及相關的安全圖示代表，如果您忽略這項資訊，可能會導致死亡或嚴重傷害，或產品嚴重損壞。



注意: 訊號字「注意」及相關的安全圖示代表，如果您忽略這項資訊，可能會導致輕微或普通傷害，或產品嚴重損壞。

注意: 訊號字「注意」可能會在沒有安全圖示的情況下使用，這表示可能會導致與產品無關的損壞或傷害。




重要事項: 「重要」聲明包含對討論重要的資訊，但不是「注意」或「警告」。「重要」聲明沒有相關的警告等級。



附註: 「注意事項」所包含的資訊會比前後的文字更重要，例如例外狀況或先決條件。此外，它們也會提供讓讀者取得其他資訊的位置、提醒讀者如何完成某項動作 (例如，當某項動作不屬於目前的程序時)，或告知讀者某個項目在螢幕上的位置。「注意事項」沒有相關的警告等級。

樣式慣例

本內容採用下列樣式慣例：

慣例	說明
粗體	此字型用於表示畫面上出現的視窗、按鈕及標籤等項目的名稱 (範例： Alarms Browser 視窗)。如果所指項目明顯，例如為按鈕，則會單獨用其名稱 (範例：按一下 OK)。
Monospacing font in bold	此字型用於表示要完全依照在文字中顯示的方式來加以輸入的字組 (範例：在 Address 欄位中，輸入 <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>)。
等寬字型	此字型用於表示電腦螢幕上顯示的訊息、提示及其他文字 (範例： <code>A new trap destination has been added</code>)。
<等寬粗斜體字型>	此字型會與角括弧搭配使用，以表示該文字所代表之特定群組成員的預留位置 (範例：<路由器編號>。  附註： 如果是要連續輸入的字串，則會省略角括弧，以避免混淆而無法確定是否要連同角括弧一併輸入。
CAPITAL LETTERS	此字型用於表示鍵盤按鍵 (範例：按下 Y，接著按下 ENTER)。
斜體	此字型用於表示引用文字。引用文字通常是指文件的名稱或其他文件的詞語 (範例： <i>Dimetra IP 系統概觀</i>)。
→	→ (向右箭頭) 在如何選取特定功能表項目的指示中，用於表示功能表或索引標籤結構 (範例： File → Save) 或特定的子索引標籤。

聯絡我們

集中式管理支援作業 (CMSO) 是貴組織與 Motorola Solutions 的服務合約中包含之技術支援的主要聯絡窗口。

當遇到其合約之「客戶責任」下列出的所有情況時，服務合約客戶務必致電 CMSO，例如：

- 確認疑難排解結果與分析之後再採取措施

貴組織收到了適用於您所在地區及服務合約的支援電話號碼及其他聯絡資訊。請使用該聯絡資訊，以便取得最有效的回應。但是，如有必要，您也可透過下列步驟在 Motorola Solutions 網站上找到一般支援聯絡資訊：

- 1 在您的瀏覽器中輸入 motorolasolutions.com。
- 2 確保貴組織的國家或地區顯示在頁面上。按一下或點選該區域名稱，可提供予以變更的方法。
- 3 在 motorolasolutions.com 頁面上選取「Support」。

意見

對於使用者文件如有任何問題或意見，請寄送至 documentation@motorolasolutions.com。

回報文件錯誤時，請提供下列資訊：

- 文件標題與零件編號
- 出現錯誤的頁碼或章節標題
- 錯誤的描述

Motorola Solutions 提供各種不同的課程，旨在協助您瞭解此系統。如需相關資訊，請前往 <https://learning.motorolasolutions.com> 以檢視目前提供課程和技術路徑。

保固

充電器享有 Motorola Solutions 的一年有限保固。如果您的充電器有瑕疵，請聯絡您購得裝置的 Motorola Solutions 合作夥伴。如有必要，請訂購替換的充電套件。

如有產品相關問題，請連絡：

- 1-800-927-2744 (美國與加拿大)
- +49-30-6686-1555 (歐洲維修中心)
- (5) 257-6700 或 (571) 602-1111 (拉丁美洲)
- 1-800-88-0089 (亞洲經銷商支援專線)

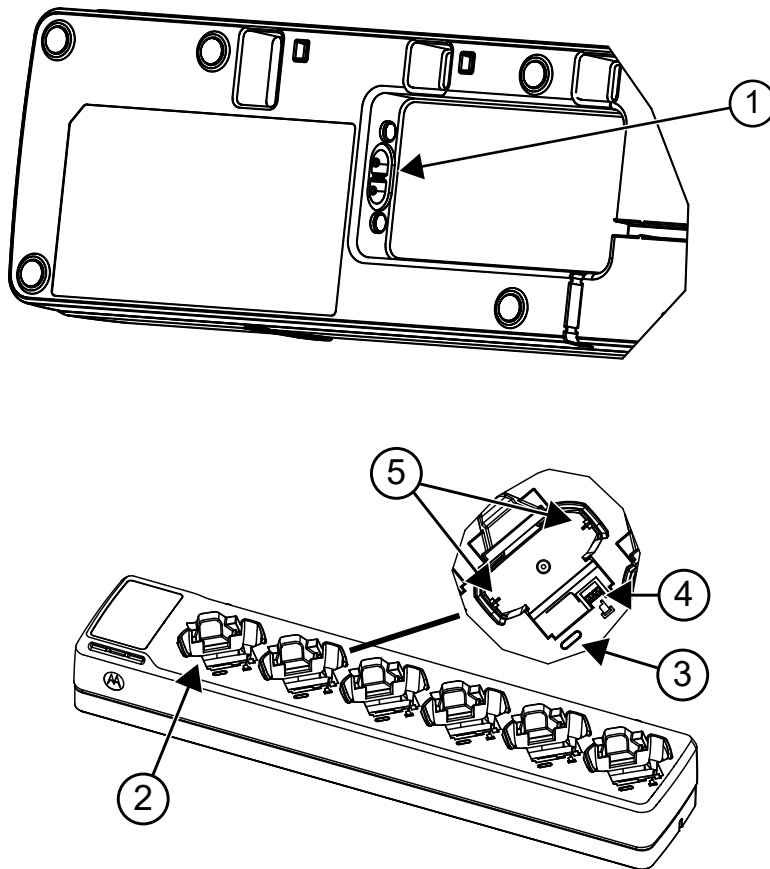
如需更多資訊，請聯絡 Motorola 授權經銷商或造訪我們的網站：www.motorolasolutions.com。

章 1

充電器概観



圖 1：多座充電器 (MUC)



1	電源插座
2	充電插槽
3	充電指示燈
4	電池充電接點
5	無線電充電接點

章 2

Motorola Solutions 授權配件

本節列出可與充電器搭配使用的 Motorola Solutions 授權配件。

表 1：Motorola Solutions 授權電池

套件編號	說明
PMNN4468_	鋰離子電池 2300T
PMNN4578_	鋰離子電池 2500T

表 2：Motorola Solutions 授權多座充電器和電源線

套件編號	說明	電源線
PMLN8567_	多座充電座套件	無
PMLN8568_	多座充電器，中國	3004209T14
PMLN8569_	多座充電器，美國/北美	3004209T03
PMLN8570_	多座充電器，歐洲	3004209T01
PMLN8571_	多座充電器，澳洲/紐西蘭	3004209T07
PMLN8572_	多座充電器，阿根廷	3004209T08
PMLN8573_	多座充電器，台灣	CB000765A01
PMLN8574_	多座充電器，巴西	3004209T16
PMLN8575_	多座充電器，日本	3004209T15
PMLN8576_	多座充電器，英國	3004209T02
PMLN8589_	多座充電器，韓國	3004209T13
PMLN8590_	多座充電器，印度	CB000516A01

章 3

6 插槽 MUC 套件操作指示

具有 1-6 個充電器插槽的多座充電器 (MUC) 能夠為下列電池充電：

- 1 裝有電池的無線電。
- 2 獨立電池，如 [Motorola Solutions 授權配件 頁數 13](#) 所列。



附註：最好於室溫下為電池充電。

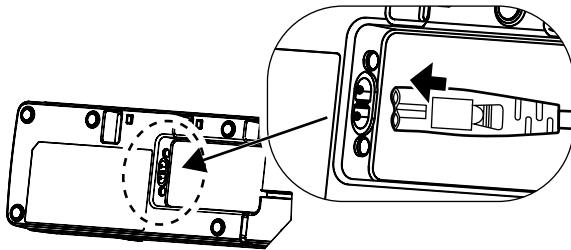
3.1

多座充電器的充電程序

使用時機與地點：多座充電器 (MUC) 可讓您插入最多六支無線電或電池進行充電。電池可在無線電內部充電，或個別取出並置於 MUC 中充電。MUC 上的六個充電插槽都可以放入無線電或電池。電池可在 3 至 6 小時內充飽電。

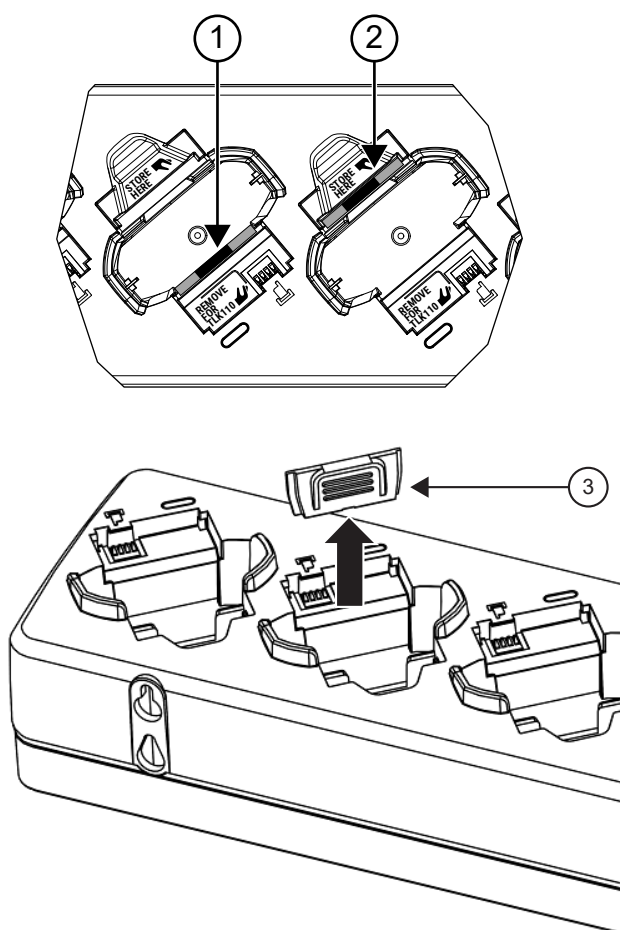

程序：

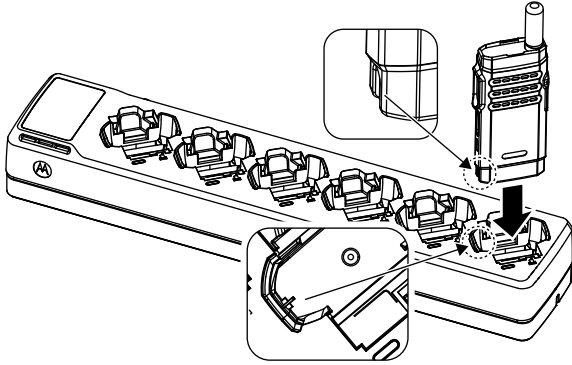
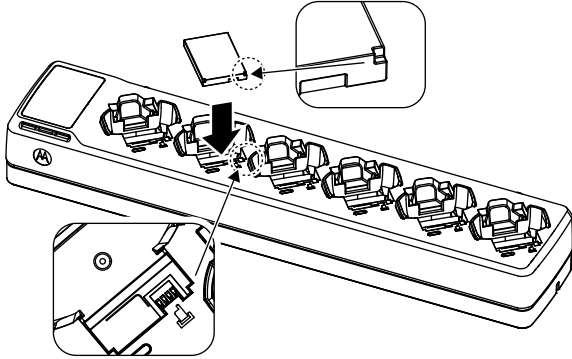

- 1 將電源供應線的接頭插入充電器底部的電源線插座。



- 2 將電源供應線的 AC 電源插頭插入適當的 AC 插座。
當 LED 指示燈上閃爍一次綠色燈時，即表示開機順序成功。
- 3 執行下列動作：

選項	動作
為裝有電池的無線電充電	a 請確定依照無線電型號將活動式墊片置於正確的位置。無線電型號 TLK110 需要取下活動式墊片，並存放在專用儲存裝置中。

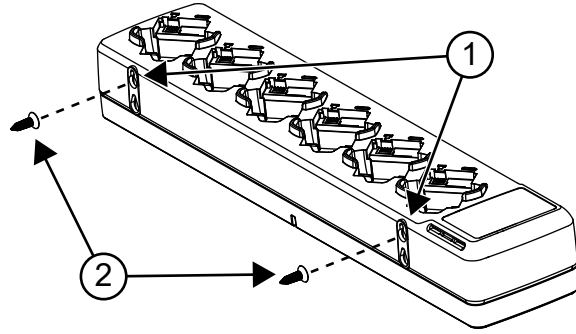
選項	動作
	 <p>1 為其他無線電充電</p> <p>2 為 TLK110 充電</p> <p>3 活動式墊片</p> <p> 附註： 替換用活動式墊片 (六件) 可另外以零件編號 HW003622A01 訂購。</p> <p>b 關閉無線電。</p> <p>c 將無線電插入充電器插槽。</p> <p>d 將無線電兩側的凹槽與充電器插槽兩側的凸起軌道對齊。</p> <p>e 確保充電器與無線電的接點完全接觸。請觀察無線電 LED 是否亮起，以確保充電器與無線電接點之間完全接觸。</p>

選項	動作
	
為獨立電池充電	<p>a 將電池插入充電器插槽中。</p> <p>b 將電池兩側的凸起處與各充電器插槽的對應凹槽對齊。</p> <p>c 將電池插入充電器插槽中。</p> <p>d 請觀察充電器指示燈是否亮起，以確保充電器與無線電接點之間完全接觸。</p>  <p> 附註：獨立電池充電時，充電器指示燈會亮起，表示電池電量狀態。請參閱 表 1。</p>

- 4 若要從充電器中取出無線電或獨立電池，請使用雙手從充電器插槽中取出無線電或電池。以一隻手按住並支撐充電器，同時用另一隻手移除無線電或電池。

3.2 架設 6 插槽多座充電器

使用適當的架設五金零件，將多座充電器 (MUC) 架設到牆上。架設五金零件必須適合裝置所要架設之牆壁材質的固定類型。



- | | |
|---|----------|
| 1 | MUC 架設區域 |
| 2 | 平頭螺絲 |



附註: 在木製立柱和實心平坦水泥或磚牆上，使用 6x1 英吋平頭自攻螺絲。

章 4

充電指示

表 3：充電指示

充電器指示		說明
持續亮起綠色燈 1 秒		成功啟動充電器。
持續亮起紅色燈		電池正在快速充電。
閃爍綠色燈		電池已充電至 90% 或更高電量。
持續亮起綠色燈		電池幾乎完成充電或充飽電。
閃爍紅色燈		電池故障。  附註： 取出電池，然後重新插入充電器插槽。
閃爍琥珀色燈		電池處於待命模式，正在等候充電。  附註： 電池可能過熱、過冷或低電壓。

章 5

疑難排解

準備工作： 進行疑難排解時，請持續觀察 LED 燈的顏色。

程序：

- 1 如果 LED 指示燈沒有亮起，請檢查無線電或獨立電池是否正確插入。
- 2 請確認電源線已穩固插入充電器插孔、使用適當的 AC 電源插座，且插座已通電。
- 3 請確認與無線電搭配使用的電池是 [Motorola Solutions 授權配件 頁數 13](#) 中所列的 Motorola Solutions 授權電池。



マルチユニット充電器

**PMLN8567、 PMLN8568、
PMLN8569、 PMLN8570、
PMLN8571、 PMLN8572、
PMLN8573、 PMLN8574、
PMLN8575、 PMLN8576、
PMLN8589、 PMLN8590 ユ
ーザー ガイド**

7 月 2023 年

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN009980A01-AA

目次

知的財産および規制に関するご注意.....	3
供給元の適合宣言.....	4
重要な安全に関するインストラクション.....	5
操作の安全に関するガイドライン.....	6
アイコン表記.....	7
表記規則.....	8
お問い合わせ.....	9
保証.....	10
章 1: 充電器の概要.....	11
章 2: Motorola Solutions 承認アクセサリ.....	13
章 3: 6 ポケット MUC キット操作説明.....	14
3.1 マルチユニット充電器の充電手順.....	14
3.2 6 ポケット マルチユニット充電器の取り付け.....	17
章 4: 充電状態の表示.....	18
章 5: トラブルシューティング.....	19

知的財産および規制に関するご注意

著作権

本書に記載されている Motorola Solutions 製品には、著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータプログラムが含まれている場合があります。米国およびその他諸国の法律で、著作権取得済みコンピュータプログラムの一定の独占権が Motorola Solutions のために保護されています。したがって、本書で説明される Motorola Solutions 製品に含まれるいかなる著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータプログラムも、Motorola Solutions からの書面による明確な許可なしに、いかなる方法においても複製または複写してはなりません。

本書のいかなる部分についても、いかなる形式であろうと、いかなる手段によっても、Motorola Solutions, Inc. からの事前の書面による許可なしに複製、転送、情報検索システムへの格納、あらゆる言語への翻訳、コンピュータ言語への変換をしてはいけません。

商標

MOTOROLA、MOTO、MOTOROLA SOLUTIONS、および図案化された M ロゴは、Motorola Trademark Holdings, LLC の商標または登録商標であり、ライセンスの下で使用されます。その他のすべての商標は、該当する各所有者が権利を有しています。

ライセンスの権利

Motorola Solutions 製品の購入は、直接的あるいは黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、Motorola Solutions の著作権、特許または特許申請の対象となる一切のライセンスを付与するものとはみなされないものとします。ただし、製品の販売において法の運用によって生ずる通常の非独占的、ロイヤルティ不要の使用ライセンスについては、この限りではありません。

オープン ソース コンテンツ

この製品には、ライセンスの下で使用されるオープン ソース ソフトウェアが含まれている場合があります。オープン ソースの法的通知および帰属の内容については、製品のインストール メディアを参照してください。

欧州連合 (EU) および英国 (UK) の電気電子廃棄物 (WEEE) 指令



■ 欧州連合の WEEE 指令および英国の WEEE 規制では、EU 諸国および英国に販売される製品 (場合によってはパッケージ) に車輪付きゴミ箱への投入禁止ラベルを貼ることを要求しています。WEEE 指令で規定されるとおり、この車輪付きゴミ箱への投入禁止ラベルは、EU 諸国と英国の顧客とエンドユーザーが、電気および電子機器またはアクセサリを生活廃棄物として廃棄してはならないことを意味します。

EU 諸国と英国の顧客またはエンドユーザーは、自国の廃棄物収集システムについて、地元の機器販売代理店またはサービス センターに問い合わせる必要があります。

免責条項

特定のシステムに対して、本書で説明する特定の機能、設備、性能が適用されない、またはライセンス付与されない場合や、特定のモバイル加入者ユニットの特性や特定のパラメータの設定に依存する場合があります。詳細については、Motorola Solutions の担当者にご確認ください。

© 2023 Motorola Solutions, Inc. 無断複製、転載を禁じます。

供給元の適合宣言

供給元の適合宣言
Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



責任者

名前: Motorola Solutions, Inc.

住所: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL.60196

電話番号: 1-800-927-2744

ここに以下の製品:

モデル名: **PMLN8567**

が以下の規制に適合していることを宣言します。

FCC Part 15、subpart B、section 15.107(a)、および section 15.109(a)

Class B デジタル デバイス

この機器は、FCC 規則の Part 15 に準拠しています。この機器の動作は次の 2 つの条件を前提としています。

- 1 この機器は有害な干渉を発生しません。
- 2 この機器は、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けません。



注:

この機器は、テストの結果、FCC 規則の Part 15 に基づく Class B デジタル デバイスの制限に準拠していることが確認されています。この制限は、この機器を住居内で使用する際に有害な電波干渉を起こさないようにするために規定されたものです。この機器は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射する可能性があります。指示に従わずに設置および使用した場合、無線通信に有害な電波干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、これは特定の設置状況で電波干渉が発生しないことを保証するものではありません。

この機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉を引き起こし、機器の電源のオン/オフ操作によってそのことが確認できる場合、以下の 1 つ以上の方法を用いて、お客様ご自身で電波障害の解決を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの方向または場所を変えてください。
- 本機器と受信機の距離を離してください。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに本機器を接続してください。
- 販売店またはラジオやテレビの専門技術者に相談してください。

重要な安全に関するインストラクション

このドキュメントには安全と取扱いに関する重要な説明が含まれています。以下の説明を注意深く読み、今後も参照できるように保管しておいてください。

バッテリー充電器を使用する前に、充電器、バッテリー、およびバッテリーを使用する無線機に記載されているすべての説明と警告を読んでください。



警告：

- 電源コードへの損傷のリスクを軽減するために、AC コンセントまたは充電器から電源コードを取り外すときは、コードではなくプラグを持って引き抜いてください。
- 火災や感電の危険を減らすため、延長コードは使用しないでください。延長コードを使用する必要がある場合は、長さ 2m (6.5 フィート) までは 18AWG、長さ 3m (9.8 フィート) までは 16AWG のサイズのコードを使用してください。
- 火事、感電、または傷害の危険を減らすために、少しでも破損または損傷している充電器は操作しないでください。正規の Motorola Solutions サービス担当者に持ち込んでください。
- 火災や感電の危険を減らすために、充電器を分解しないでください。これは修理できないため、交換部品は使用できません。
- 感電の危険を減らすために、メンテナンスまたはクリーニングを行う前に充電器の電源アダプタを AC コンセントから引き抜いてください。
- 傷害の危険を減らすために、充電式の承認バッテリーのみを充電してください。他のバッテリーは爆発するおそれがあり、身体的損傷や傷害の原因となります。
- 火災、感電、または傷害の危険を減らすために、Motorola Solutions が推奨するアクセサリのみを使用してください。
- Motorola Solutions による明示的な承認なくして本機器に変更または改変を加えた場合、本機器を操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

操作の安全に関するガイドライン

- この機器は、屋外での使用に適していません。乾燥した場所または条件でのみ使用してください。
- 製品に明記されているように、機器は、適切なヒューズが付いた有線の、正しい電圧の電源にのみ接続してください。
- 電源電圧から取り外すときは、メイン プラグをコンセントから引き抜いてください。
- この機器を接続するコンセントは、機器から近く、接続しやすい場所になければなりません。
- 充電器の最大動作温度は 40°C (104°F) を超えないようにしてください。
- コードは踏んだり足を引っかけたりしないように、また、水がかかったり破損または圧迫を受けるおそれがない場所に置いてください。
- 電源からの出力電力が、充電器の裏の製品ラベルに記載されている定格を超えないように十分に注意してください。

アイコン表記

このドキュメント一式では、視覚的にわかりやすくする工夫が施されています。ドキュメント一式の全体を通じて、次のグラフィックアイコンが使用されています。



危険：「危険」というキーワードとそれに対応する安全アイコンの組み合わせは、従わなかった場合、死亡または重大な傷害を負うことになる情報を意味します。



警告：「警告」というキーワードとそれに対応する安全アイコンの組み合わせは、従わなかった場合、死亡または重大な傷害を負う可能性、あるいは製品の重大な破損が発生する可能性のある情報を意味します。



注意：「注意」というキーワードとそれに対応する安全アイコンの組み合わせは、従わなかった場合、軽度または中程度の傷害を負う可能性、あるいは製品の重大な破損が発生する可能性のある情報を意味します。

注意：「注意」というキーワードを安全アイコンなしに使用して、製品と関係のない破損または傷害が発生する可能性があることを意味する場合があります。




重要：「重要」として示された文には、そこで説明されている事項において重要であるが、「注意」や「警告」ではない情報が記載されています。「重要」として示された文には、警告レベルはありません。



注：「注」には、例外や前提条件など、前後のテキストより重要な情報が記載されています。また、読者に詳細情報の参照先を紹介したり、操作の完了方法を再確認したり（現在説明している手順の一部でない場合など）、特定の画面要素が画面のどこに表示されているのか示したりすることもあります。「注」には、警告レベルはありません。

表記規則

次の表記規則を使用しています。

表記	説明
太字	この表記は、ウィンドウ、ボタン、ラベルなどの名前が画面に表示される場合に使用されます (例: [Alarms Browser] ウィンドウ)。たとえば、ボタンを参照していることが明確な場合、名前は単独で使用されます (例: [OK] をクリックします)。
Monospacing font in bold	この表記は、テキストに記載されているとおりに入力する言葉に使用されます (例: [Address] フィールドで、「http://ucs01.ucs:9080/」と入力します)。
Monospacing font	この表記は、コンピュータ画面に表示されるメッセージ、プロンプト、および他のテキストに使用します (例: A new trap destination has been added)。
<太字斜体の固定シング フォント>	この表記は、特定の値グループのプレースホルダとして山形括弧と使用され、入力時にはこの位置に具体的な値を指定します (例: <ルーター番号>)。  注: 入力する順序どおりとし、入力するテキストに山形括弧を含めるかどうかについての混乱を避けるため、山形括弧は省略しています。
CAPITAL LETTERS	この表記は、キーボードのキーに使用されます (例: Y を押し、次に ENTER キーを押します)。
斜体	この表記は、引用に使用されます。引用は通常、文書の名前または他の文書からの引用句です (例: 『 <i>Dimetra IP</i> システム概要』)。
→	→ (右矢印) は、特定のメニュー項目またはサブタブを選択する手順で、メニュー (例: [File] → [Save]) またはタブの構造を示すために使用されます。

お問い合わせ

集中管理サポートセンター (CMSO) は、Motorola Solutions とお客様の組織のサービス契約に含まれているテクニカル サポートの主連絡先となります。

サービス契約のお客様は、契約内のお客様の責任に記載されている状況 (たとえば、次のような状況) になった場合はいずれの状況でも、CMSO に必ずご連絡ください。

- アクションをとる前に、トラブルシューティングの結果と分析を確認する

組織には、地域およびサービス契約に適したサポート電話番号およびその他の連絡先情報が提供されています。その連絡先情報を使用するのが最も効率的な対応方法です。ただし、必要に応じて、Motorola Solutions の Web サイトで一般的なサポート連絡先情報を、次の手順に従って検索することもできます。

- 1 ブラウザで、「motorolasolutions.com」と入力します。
- 2 お客様の組織の国または地域がページに表示されていることを確認します。地域の名前をクリックまたはタップして、地域を変更できます。
- 3 motorolasolutions.com ページで [Support] を選択します。

コメント

ユーザー ドキュメントに関するご質問やご意見は、documentation@motorolasolutions.com までお送りください。

ドキュメントの不備を報告する場合は、次の情報を提供してください。

- ドキュメントのタイトルと部品番号
- 不備のあるセクションのページ番号またはタイトル
- 不備に関する説明

Motorola Solutions では、システムの習得を支援するためのさまざまなコースを提供しています。詳細については、<https://learning.motorolasolutions.com> にアクセスして、最新のコース内容とテクノロジーパスを参照してください。

保証

充電器は、Motorola Solutions の 1 年間の限定保証の対象です。充電器に欠陥がある場合は、必要に応じて交換用充電キットを注文するために、製品を購入した Motorola Solutions パートナーにお問い合わせください。

製品に関する質問については、以下までお問い合わせください。

- 1-800-927-2744 (米国およびカナダ)
- +49-30-6686-1555 (欧州修理サービス センター)
- (5) 257-6700 または (571) 602-1111 (中南米)
- 1-800-88-0089 (アジア ディーラー サポート ライン)

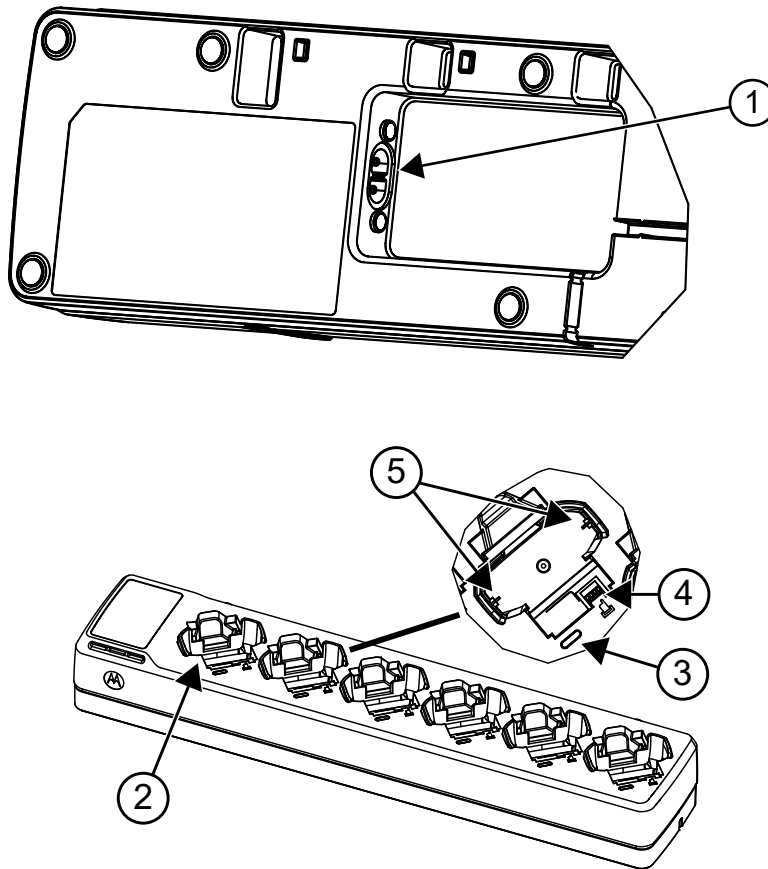
詳細については、Motorola 認定販売店にお問い合わせいただくか、www.motorolasolutions.com にアクセスしてください。

章 1

充電器の概要



図 1: マルチユニット充電器 (MUC)



1	電源ソケット
2	充電ポケット
3	充電インジケータ
4	バッテリーの充電用端子
5	無線機の充電用端子

章 2

Motorola Solutions 承認アクセサリ

このセクションでは、充電器で使用する Motorola Solutions 承認アクセサリをリストします。

表 1: Motorola Solutions 承認バッテリー

キット番号	説明
PMNN4468_	リチウム イオン バッテリ 2300T
PMNN4578	リチウム イオン バッテリ 2500T

表 2: Motorola Solutions 承認マルチユニット充電器および電源コード


キット番号	説明	電源コード
PMLN8567_	マルチユニット充電器ベース キット	N/A
PMLN8568_	マルチユニット充電器、中国	3004209T14
PMLN8569_	マルチユニット充電器、米国/ 北米	3004209T03
PMLN8570_	マルチユニット充電器、ヨーロ ッパ	3004209T01
PMLN8571_	マルチユニット充電器、オース トラリア/ニュージーランド	3004209T07
PMLN8572_	マルチユニット充電器、アルゼ ンチン	3004209T08
PMLN8573_	マルチユニット充電器、台湾	CB000765A01
PMLN8574_	マルチユニット充電器、ブラジ ル	3004209T16
PMLN8575_	マルチユニット充電器、日本	3004209T15
PMLN8576_	マルチユニット充電器、イギリ ス	3004209T02
PMLN8589_	マルチユニット充電器、韓国	3004209T13
PMLN8590_	マルチユニット充電器、インド	CB000516A01

章 3

6 ポケット MUC キット操作説明

1~6 個の充電ポケット付きマルチユニット充電器 (MUC) では、次のバッテリーを充電できます。

- 1 バッテリー付き無線機。
- 2 [Motorola Solutions 承認アクセサリ ページ 13](#) に記載されている単体バッテリー。

 注: バッテリーの充電は室温でするのが最適です。

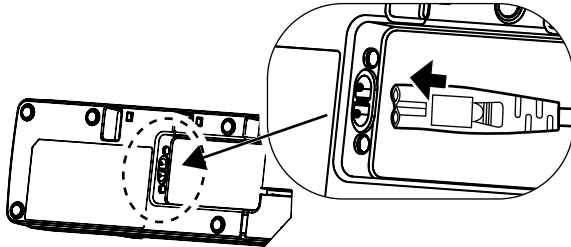
3.1

マルチユニット充電器の充電手順

使用するタイミングと場所: マルチユニット充電器 (MUC) では、最大 6 台の無線機または 6 個のバッテリーの差し込み式充電が可能です。バッテリーは、無線機の内部でも、取り外して MUC に個別に設置しても充電できます。MUC の 6 個の充電ポケットにはそれぞれ、1 台の無線機またはバッテリーを入れることができます。バッテリーは 3~6 時間で充電されます。

手順:

- 1 電源コードを、充電器の底面にある電源ソケットに差し込みます。

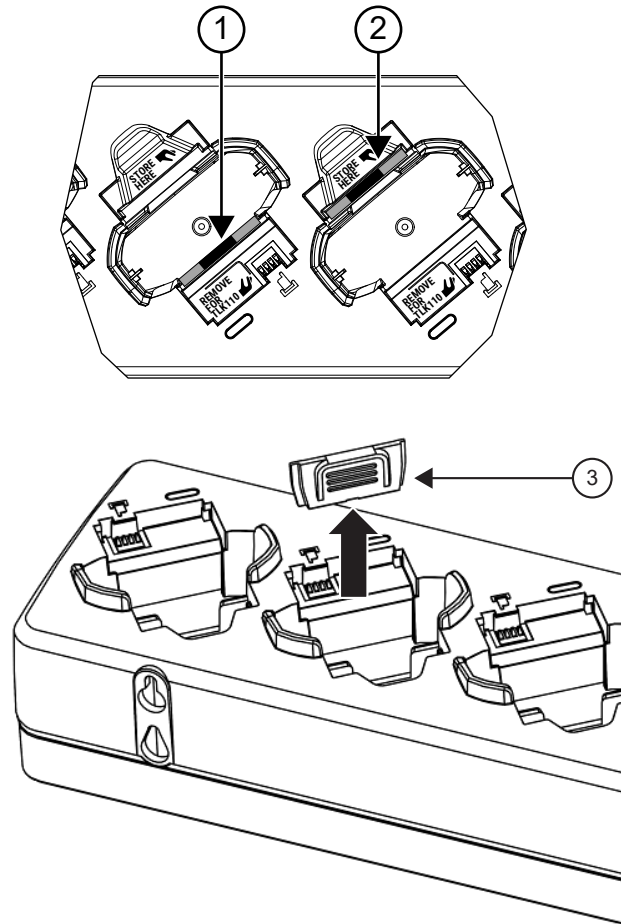


- 2 電源コードの AC 電源プラグを、適切な AC コンセントに差し込みます。
起動シーケンスが正常に終了すると、LED インジケータが緑色で 1 回点滅します。
- 3 次の操作を実行します。


オプション	操作
バッテリーを搭載した無線機の充電	a 可動式スペーサが無線機モデルごとに正しい位置にあることを確認します。無線機モデル TLK110 では、可動式スペーサを取り外し、専用の保管場所に保管する必要があります。

オプション

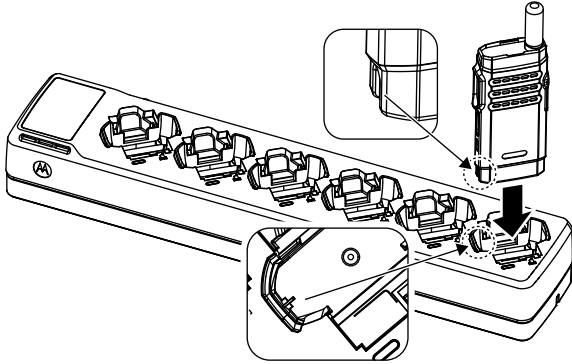
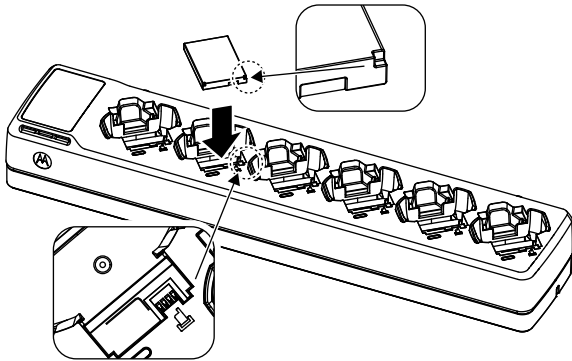

操作



- | | |
|---|------------|
| 1 | その他の無線機の充電 |
| 2 | TLK110 の充電 |
| 3 | 可動式スペーサ |

 注 : 交換用可動式スペーサ (6 個) は、HW003622A01 の部品番号で注文できます。

- b 無線機の電源を切ります。
- c 無線機を充電器ポケットに差し込みます。
- d 無線機の両側にある溝を、充電器ポケットの両側にある対応するレール状の出っ張りと合わせます。
- e 充電器と無線機の接触面が完全に接触していることを確認します。無線機の LED が点灯するかどうかを確認して、充電器と無線機の接触面が完全に接触していることを確認します。

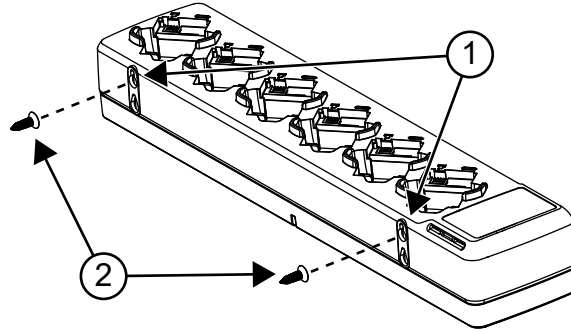
オプション	操作
	
<p>単体のバッテリーの充電</p>	<p>a バッテリーを充電器ポケットに挿入します。</p> <p>b バッテリーの両側にある出っ張りを、充電器ポケットの両側にある対応する溝と合わせます。</p> <p>c バッテリーを充電器ポケットに差し込みます。</p> <p>d 充電器のインジケータが点灯するかどうかを確認して、充電器と無線機の接触面が完全に接触していることを確認します。</p>  <p> 注：単体のバッテリーの充電中は、充電器のインジケータが点灯してバッテリーレベルのステータスを示します。表 1 を参照してください。</p>

- 4** 無線機または単体のバッテリーを充電器から取り外すには、両手を使って無線機またはバッテリーを充電器ポケットから取り外します。片手で充電器を支えて保持し、もう一方の手で無線機またはバッテリーを取り外します。

3.2

6 ポケット マルチユニット充電器の取り付け

適切な取り付け用のハードウェアを使用して、マルチユニット充電器 (MUC) を壁に取り付けます。取り付け用のハードウェアは、取り付け先の壁材固定具のタイプに適している必要があります。



- | | |
|---|-------------|
| 1 | MUC 取り付けエリア |
| 2 | フラットヘッド型ネジ |











注：6x1 インチのフラットヘッド型タッピング ネジを木製スタッドおよび硬く平らなコンクリートレンガ壁に使用します。

章 4

充電状態の表示

表 3: 充電状態の表示

充電器の表示		説明
1 秒間緑色に点灯		充電器の電源が正常に投入されました。
赤色の点灯		バッテリーが急速に充電中です。
緑色の点滅		バッテリーは最大 90% 以上充電されています。
緑色の点灯		バッテリーはほとんど、またはフルに充電されています。
赤色の点滅		バッテリーに不具合があります。  注：バッテリーを取り外して、充電器ポケットに再度挿入します。
黄色の点滅		バッテリーは充電待ちのスタンバイ モードになっています。  注：バッテリーが過熱、低温、または低電圧になっています。

章 5

トラブルシューティング

前提条件: トラブルシューティングを行うときは、常に LED の色を確認してください。

手順:

- 1 LED の表示がない場合は、無線機または単体のバッテリーが正しく挿入されていることを確認します。
- 2 電源コードが充電器ソケットと適切な AC コンセントにしっかり差し込まれていること、およびコンセントが通電していることを確認してください。
- 3 無線機で使用するバッテリーが、[Motorola Solutions 承認アクセサリ ページ 13](#) に記載されている Motorola Solutions 承認バッテリーであることを確認します。



멀티 유닛 충전기

PMLN8567, PMLN8568,
PMLN8569, PMLN8570,
PMLN8571, PMLN8572,
PMLN8573, PMLN8574,
PMLN8575, PMLN8576,
PMLN8589, PMLN8590 사
용 설명서

7월 2023년



목차

지적 재산권 및 규제 고지.....	3
공급업체의 적합성 선언서.....	4
주요 안전 지침.....	5
작동 안전 지침.....	6
아이콘 규칙.....	7
스타일 규칙.....	8
연락처.....	9
보증.....	10
장 1: 충전기 개요.....	11
장 2: Motorola Solutions 인증 액세서리.....	13
장 3: 6-포켓 MUC 키트 작동 지침.....	14
3.1 멀티 유닛 충전기의 충전 절차.....	14
3.2 6-포켓 멀티 유닛 충전기 장착.....	16
장 4: 충전 표시.....	18
장 5: 문제 해결.....	19

지적 재산권 및 규제 고지

저작권

이 문서에 설명되어 있는 Motorola Solutions 제품에는 저작권 보호를 받는 Motorola Solutions 컴퓨터 프로그램이 포함되어 있을 수 있습니다. 미국과 기타 국가의 법률은 저작권 보호를 받는 컴퓨터 프로그램에 대한 독점적인 권리를 Motorola Solutions에 부여합니다. 따라서 본 문서에 수록된 Motorola Solutions 제품에 포함되어 있으며 Motorola Solutions이 저작권을 보유한 모든 컴퓨터 프로그램은 Motorola Solutions의 서면 승인이 없는 한 어떠한 형식으로도 복사 또는 복제할 수 없습니다.

이 문서의 어떤 부분도 Motorola Solutions, Inc.의 사전 서면 허가 없이는 어떤 형태나 방식으로든 검색 시스템에 복사, 전송, 저장하거나 다른 언어나 컴퓨터 언어로 번역할 수 없습니다.

등록 상표

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS 및 양식화된 M 로고는 Motorola Trademark Holdings, LLC의 상표 또는 등록 상표이며 라이선스에 의거하여 사용됩니다. 기타 모든 상표는 해당 소유자의 재산입니다.

라이선스 권한

제품 판매 관련 법규에 의해 사용이 허가된 일반적인 비배타적, 사용료가 면제된 라이선스를 제외하고는 Motorola Solutions 제품의 구매를 통해 저작권, 특허 또는 Motorola Solutions 특허 출원 하의 어떠한 라이선스도 직접적, 암시적, 금반언 또는 그 밖의 어떤 형식으로도 권리를 부여받은 것으로 간주되지 않습니다.

오픈 소스 콘텐츠

이 제품에는 라이선스에 의거하여 사용되는 오픈 소스 소프트웨어가 포함되어 있을 수 있습니다. 오픈 소스 법적 고지 및 귀속과 관련된 전체 내용은 제품 설치 미디어를 참조하십시오.

유럽 연합(EU) 및 영국(UK) 전기 전자 폐기물(WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment) 지침



유럽 연합의 WEEE 규정 및 영국의 WEEE 규정에 의하면 유럽 연합 및 영국에서 판매되는 제품(또는 포장)에는 가위표가 표시된 바퀴 달린 쓰레기통 라벨이 부착되어 있어야 합니다. WEEE 규정에 따라, 가위표가 표시된 바퀴 달린 쓰레기통 라벨이 부착되어 있으면 유럽 연합 및 영국의 고객과 최종 사용자는 전기 전자 장비 또는 부속품을 생활 쓰레기로 폐기해서는 안 됩니다.

유럽 연합 및 영국의 고객 또는 최종 사용자는 현지 장비 공급업체 대리점이나 서비스 센터에 연락해 해당 국가의 쓰레기 수거 시스템에 대한 정보를 참조해야 합니다.

면책고지

본 문서에 수록된 일부 기능, 설비 및 능력은 특정 시스템용으로 적용하거나 사용하도록 라이선스가 부여되지 않을 수 있으며 특정 모바일 가입자 장치의 특성 또는 일부 매개변수의 구성에 따라 달라질 수 있습니다. 자세한 내용은 현지 Motorola Solutions 대리점에 문의하십시오.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

공급업체의 적합성 선언서

공급업체의 적합성 선언서

FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)에 따름



책임 당사자

이름: Motorola Solutions, Inc.

주소: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196년

전화번호: 1-800-927-2744

제품이 다음과 같음을 선언합니다.

모델 이름: **PMLN8567**

다음 규정을 준수합니다.

FCC Part 15, Subpart B, Section 15.107(a), Section 15.109(a)

Class B 디지털 장비

본 장치는 FCC 규정의 Part 15를 준수합니다. 작동은 다음 두 조건에 따릅니다.

- 1 유해한 전자파 간섭을 일으키지 않습니다.
- 2 오작동을 유발하는 전자파 간섭을 비롯한 수신된 간섭을 모두 수용해야 합니다.



참고:

본 장치는 FCC 규격 제15조의 Class B 디지털 장치 관련 규제에 따라 테스트되었으며 이에 적합한 것으로 판정되었습니다. 이러한 규제는 주거 환경에서 사용할 때 발생하는 유해한 전자파 간섭으로부터 보호하기 위해 마련되었습니다. 본 장비는 무선 주파수 에너지를 생성, 사용, 방사하는 제품이므로 지침에 따라 설치하고 사용하지 않을 경우 무선 통신에 유해한 전자파 간섭을 유발할 수 있습니다. 그러나, 특정 방식으로 설치를 하더라도 전자파 간섭이 완전히 방지되는 것은 아닙니다.

본 장비가 라디오나 TV 수신과 간섭을 일으키는 경우 다음 방법 중 하나로 간섭을 수정해 보십시오. 간섭 발생 여부는 장비를 껐다가 켜는 방법으로 확인할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향이나 위치를 바꾸십시오.
- 수신기와 장비 사이의 거리를 넓히십시오.
- 수신기와 장비를 서로 다른 단자에 꽂으십시오.
- 대리점이나 무전기 또는 TV 전문 기술자의 도움을 받으십시오.

주요 안전 지침

이 문서는 중요한 안전 및 작동 지침을 수록하고 있습니다. 지침을 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관해 주십시오.

배터리 충전기를 사용하기 전에 충전기, 배터리, 배터리를 사용하는 무전기에 관한 지침과 주의사항을 모두 숙지하십시오.



경고:

- 전원 코드에 대한 손상의 위험을 줄이기 위해 AC 콘센트 또는 충전기에서 전원 코드를 분리할 때 코드 대신 플러그를 잡고 당기십시오.
- 화재 또는 감전의 위험을 줄이려면 연장 코드를 사용하지 마십시오. 연장 코드의 사용이 불가피하다면 최장 2m(6.5ft) 길이의 18AWG 규격 코드 및 최장 3m(9.8ft) 길이의 16AWG 코드를 사용하십시오.
- 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해 충전기가 고장 났거나 손상된 경우 사용하지 마십시오. 공인 Motorola Solutions의 서비스 담당자에게 가져가십시오.
- 화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 충전기를 분해하지 마십시오. 충전기를 수리할 수 없으며, 교체 가능한 부품이 없습니다.
- 유지 보수나 청소 시 감전될 수 있으므로 항상 사전에 AC 콘센트에서 충전기 전원 어댑터를 분리하도록 하십시오.
- 부상의 위험을 줄이기 위해 승인된 충전식 배터리만 사용하십시오. 다른 배터리는 폭발의 위험이 있으며 폭발 시 부상 및 손상을 입을 수 있습니다.
- 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이기 위해 Motorola Solutions에서 권장하는 액세서리만 사용하십시오.
- Motorola Solutions의 명시적 승인 없이 본 장치를 변형 또는 개조하면 사용자의 장비 사용 권한이 박탈될 수 있습니다.

작동 안전 지침

- 이 장비는 실외에서 사용하기에 적절하지 않습니다. 건조한 장소 또는 상태에 두십시오.
- 제품에 명시된 대로 올바른 전압의 적절한 퓨즈가 장착된 유선 공급 장치에만 장비를 연결하십시오.
- 메인 플러그를 단자로부터 분리하여 선간 전압 연결을 해제합니다.
- 장비와 연결할 소켓 단자는 반드시 가깝고 쉽게 닿을 수 있어야 합니다.
- 충전기의 주변 온도는 최고 40°C(104°F)를 넘지 않아야 합니다.
- 코드는 발에 밟히거나 걸려 넘어질 수 있는 곳, 물기가 있거나 손상될 위험이 있는 곳, 응력이 가해질 수 있는 곳을 피해 안전한 곳에 설치해 주십시오.
- 전원 공급 장치의 출력 전원은 충전기 하단에 위치한 제품 라벨에 명시된 등급을 넘지 않아야 합니다.

아이콘 규칙

이 문서 모음에는 사용자의 이해를 돕기 위한 다양한 아이콘이 있습니다. 다음 아이콘은 문서 모음 전반에 사용됩니다.



위험: 관련 안전 아이콘과 함께 표시되는 "위험"은 무시할 경우 심각한 상해 또는 사망을 초래할 수 있는 정보를 나타냅니다.



경고: 관련 안전 아이콘과 함께 표시되는 "경고"는 무시할 경우 심각한 상해, 사망 또는 심각한 제품 손상을 초래할 수 있는 정보를 나타냅니다.



주의: 관련 안전 아이콘과 함께 표시되는 "주의"는 무시할 경우 경미하거나 심각하지 않은 상해 또는 심각한 제품 손상을 초래할 수 있는 정보를 나타냅니다.

주의: 안전 아이콘이 표시되지 않는 "주의"는 제품과 관련이 없는 잠재적인 손상이나 상해를 나타냅니다.




중요: "중요"는 중요한 정보이지만 주의나 경고 수준이 아닌 정보를 나타냅니다. 중요 표시와 연관된 경고 레벨은 없습니다.



참고: "참고"에는 예외 사항이나 선결 조건과 같이 주변 내용보다 더 중요한 정보가 있습니다. 또한 참고는 사용자에게 다른 곳에 있는 추가 정보를 알려주거나, 동작을 완료하는 방법을 상기시켜 주거나(예: 현재 절차의 일부가 아닌 경우), 화면에서 무언가가 어디에 있는지 설명해 줍니다. 참고와 연관된 경고 레벨은 없습니다.

스타일 규칙

다음과 같은 스타일 규칙을 사용합니다.

규칙	설명
굵은 글꼴	이 서체는 화면에 이름이 나타날 때 창, 버튼 및 라벨 이름에 사용됩니다 (예: Alarms Browser 창). 확실한 것(예: 버튼)을 가리킬 때 이름이 단독으로 사용됩니다(예: OK 를 클릭합니다.).
Monospacing font in bold	이 서체는 텍스트에 표시된 대로 정확하게 입력하는 단어에 사용됩니다 (예: Address 필드에 <code>http://ucs01.ucs:9080/</code> 을 입력합니다).
고정 너비 글꼴	이 서체는 메시지, 프롬프트 및 컴퓨터 화면에 표시되는 다른 텍스트에 사용됩니다(예: A new trap destination has been added).
<굵은 기울임꼴 고정 너비 글꼴>	이 서체는 단어가 나타내는 특정 그룹 구성원의 자리 표시자로 꺾쇠 괄호와 함께 사용됩니다(예: <라우터 번호>).  참고: 입력되는 순서에서 꺾쇠 괄호는 입력할 텍스트에 꺾쇠 괄호 포함 여부를 혼동하지 않도록 생략됩니다.
CAPITAL LETTERS	이 서체는 키보드 키에 사용됩니다(예: Y를 누른 후 ENTER를 누릅니다.).
기울임꼴	이 서체는 인용에 사용됩니다. 일반적으로 인용은 문서 이름이거나 다른 문서에서 온 구문입니다(예: <i>Dimetra IP 시스템 개요</i>).
→	→(오른쪽 화살표)는 특정 메뉴 항목(예: File → Save) 또는 특정 하위 탭을 선택하는 방법에서 메뉴 또는 탭 구조를 나타내는 데 사용됩니다.

연락처

CMSO(중앙 관리 지원 작업)는 Motorola Solutions과 사용자 조직의 서비스 계약에 포함된 기술 지원을 위한 기본 연락처입니다.

서비스 계약 고객은 다음과 같이 계약에서 고객 책임 아래에 나열된 모든 상황에서 CMSO에 연락해야 합니다.

- 조치를 취하기 전에 문제 해결 결과 및 분석을 확인하기 위해

사용자 조직에 전달된 해당 지역 및 서비스 계약에 대한 지원 전화번호와 기타 연락처 정보를 사용하면 가장 효율적인 응답을 받을 수 있습니다. 그러나 필요한 경우 다음 단계를 따라 Motorola Solutions 웹사이트에서 일반 지원 연락처 정보를 찾을 수도 있습니다.

- 1 브라우저에서 motorolasolutions.com을 입력합니다.
- 2 조직의 국가 또는 지역이 페이지에 표시되는지 확인합니다. 지역 이름을 클릭하거나 탭하면 변경하는 방법이 제공됩니다.
- 3 motorolasolutions.com 페이지에서 "지원"을 선택합니다.

의견

사용 설명서와 관련된 질문과 의견은 documentation@motorolasolutions.com으로 보내주십시오.

문서 오류를 보고할 때는 다음 정보를 제출해 주십시오.

- 문서 제목 및 부품 번호
- 오류가 있는 페이지 번호 또는 섹션 제목
- 오류에 대한 설명

Motorola Solutions은 시스템 학습을 지원하기 위해 설계된 다양한 과정을 제공합니다. 자세한 내용은 <https://learning.motorolasolutions.com>으로 이동하여 현재 개설된 코스 및 기술 경로를 확인하십시오.

보증

충전기에는 Motorola Solutions의 1년 제한 보증이 적용됩니다. 충전기에 결함이 있을 경우 제품을 구입한 Motorola Solutions 파트너에 문의하십시오. 필요한 경우 교체용 충전 키트를 주문하십시오.

제품 관련 질문은 아래로 문의하십시오.

- 1-800-927-2744(미국 및 캐나다)
- +49-30-6686-1555(유럽 수리 및 서비스 센터)
- (5) 257-6700 또는 (571) 602-1111(라틴 아메리카)
- 1-800-88-0089 (아시아 판매 지원 센터)

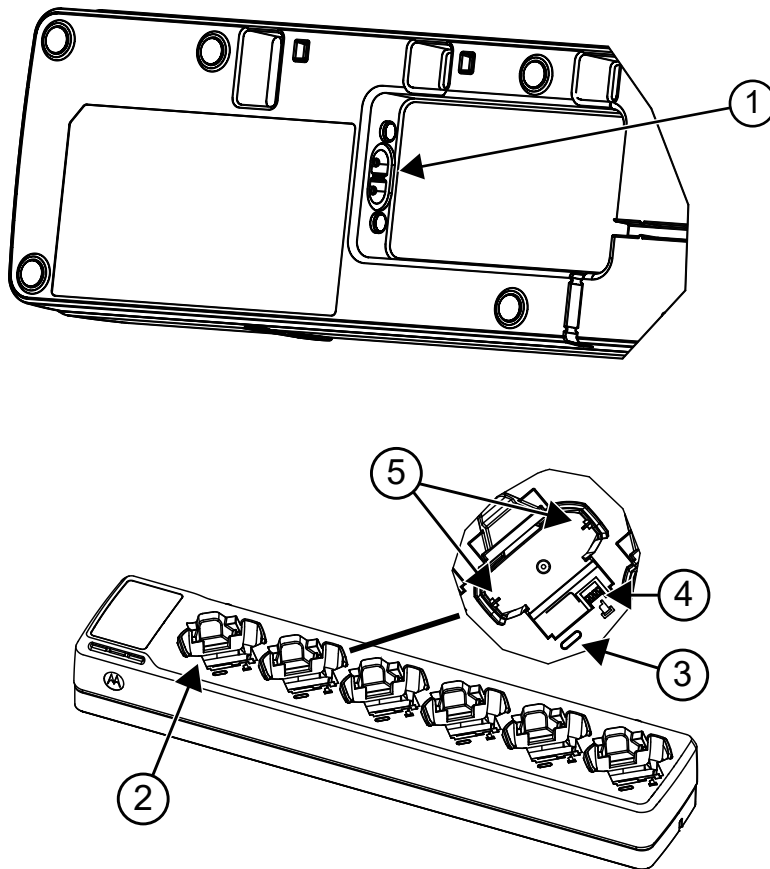
자세한 내용은 Motorola 공인 대리점에 문의하거나 www.motorolasolutions.com을 방문하십시오.

장 1

충전기 개요



그림 1: 멀티 유닛 충전기(MUC)



1년	전원 소켓
2년	충전 포켓
3년	충전 표시등
4년	배터리 충전 접촉부
5년	무전기 충전 접촉부

장 2

Motorola Solutions 인증 액세서리

이 섹션에는 충전기와 함께 사용할 수 있는 Motorola Solutions 인증 액세서리가 나와 있습니다.

표 1: Motorola Solutions 인증 배터리

키트 번호	설명
PMNN4468_	2300T 리튬이온 배터리
PMNN4578_	2500T 리튬이온 배터리

표 2: Motorola Solutions 인증 멀티 유닛 충전기 및 전원 코드


키트 번호	설명	전원 코드
PMLN8567_	멀티 유닛 충전기 베이스 키트	해당 없음
PMLN8568_	멀티 유닛 충전기, 중국	3004209T14
PMLN8569_	멀티 유닛 충전기, 미국/북미	3004209T03
PMLN8570_	멀티 유닛 충전기, 유럽	3004209T01
PMLN8571_	멀티 유닛 충전기, 호주/뉴질랜드	3004209T07
PMLN8572_	멀티 유닛 충전기, 아르헨티나	3004209T08
PMLN8573_	멀티 유닛 충전기, 대만	CB000765A01
PMLN8574_	멀티 유닛 충전기, 브라질	3004209T16
PMLN8575_	멀티 유닛 충전기, 일본	3004209T15
PMLN8576_	멀티 유닛 충전기, 영국	3004209T02
PMLN8589_	멀티 유닛 충전기, 대한민국	3004209T13
PMLN8590_	멀티 유닛 충전기, 인도	CB000516A01

장 3

6-포켓 MUC 키트 작동 지침

1~6개의 충전기 포켓이 있는 멀티 유닛 충전기(MUC)는 다음 배터리를 충전할 수 있습니다.

- 1 배터리가 포함된 무전기.
- 2 Motorola Solutions 인증 액세서리 페이지의 13에 나열된 단독형 배터리.

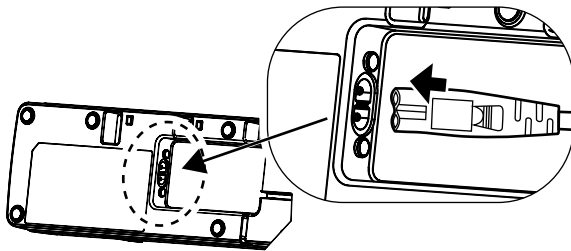
 **참고:** 배터리는 상온에서 최적의 상태로 충전됩니다.

3.1 멀티 유닛 충전기의 충전 절차

사용할 시기 및 장소: 멀티 유닛 충전기(MUC)를 사용하면 최대 6대의 무전기 또는 배터리를 거치 상태로 충전할 수 있습니다. 배터리는 무전기에 장착된 상태로 충전하거나 무전기에서 분리하고 MUC에서 별도로 충전할 수 있습니다. MUC의 6개 충전 포켓에 각각 무전기 또는 배터리를 넣을 수 있습니다. 배터리는 3~6시간 내에 충전됩니다.

절차:

- 1 전원 코드의 한쪽 쪽을 충전기 하단에 있는 전원 소켓에 꽂습니다.

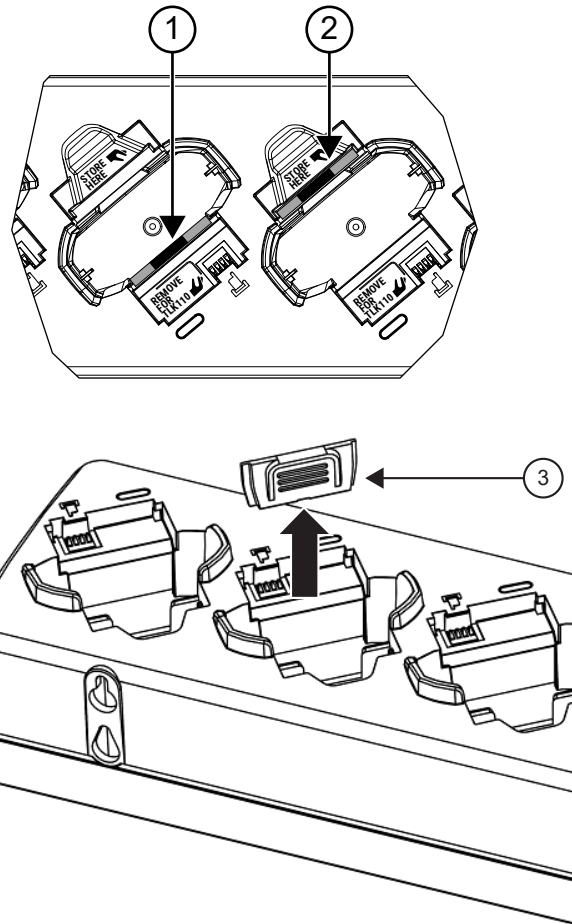


- 2 전원 코드의 AC 전원 플러그를 적절한 AC 소켓에 꽂습니다.
LED 표시기가 녹색으로 한 번 깜박이면 전원이 성공적으로 켜졌다는 의미입니다.
- 3 다음 작업을 수행합니다.


옵션	작업
배터리를 사용하여 무전기 충전	a 이동식 스페이서가 무전기 모델에 따라 올바른 위치에 있는지 확인하십시오. 무전기 모델 TLK110의 경우 이동식 스페이서를 분리하여 전용 스토리지에 보관해야 합니다.

옵션

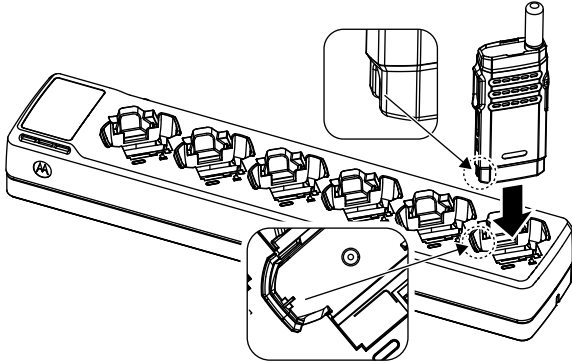
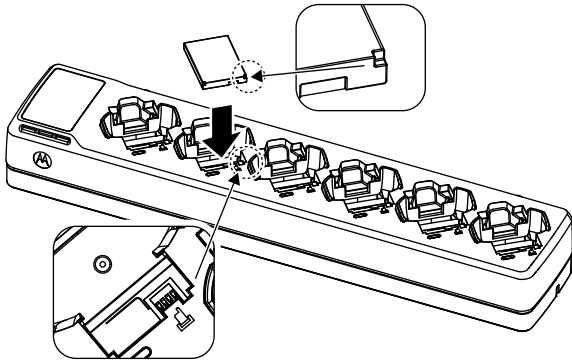

작업



1년	다른 무전기 충전용
2년	TLK110 충전용
3년	이동식 스페이서

 **참고:** 교체용 이동식 스페이서(6개)는 부품 번호 HW003622A01로 별도로 주문할 수 있습니다.

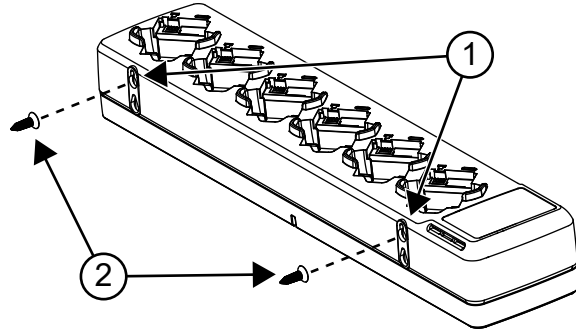
- b 무전기를 끕니다.
- c 무전기를 충전기 포켓에 넣습니다.
- d 무전기 양쪽에 있는 홈을 충전기 포켓 양쪽에 있는 돌출된 레일에 맞춥니다.
- e 충전기와 무전기 접촉부가 완전히 접촉하는지 확인하십시오. 무전기 LED가 켜지는지 관찰하여 충전기와 무전기 접촉부가 완전히 접촉하는지 확인하십시오.

옵션	작업
	
<p>단독형 배터리 충전</p>	<p>a 배터리를 충전기 포켓에 삽입합니다.</p> <p>b 배터리 양쪽에 있는 돌출된 탭을 충전기 양쪽에 있는 돌출된 홈에 맞춥니다.</p> <p>c 배터리를 충전기 포켓에 넣습니다.</p> <p>d 충전 표시등이 켜지는지 관찰하여 충전기와 무전기 접촉부가 완전히 접촉하는지 확인하십시오.</p>  <p> 참고: 단독형 배터리가 충전 중이면 충전 표시등이 켜져 배터리 잔량을 나타냅니다. 표 1을 참조하십시오.</p>

- 4 충전기에서 무전기 또는 단독형 배터리를 분리하려면 두 손을 사용하여 무전기 또는 배터리를 충전기 포켓에서 분리합니다. 한 손으로는 충전기를 잡아 지탱하고 다른 한 손으로는 무전기 또는 배터리를 분리합니다.

3.2 6-포켓 멀티 유닛 충전기 장착

적절한 장착 하드웨어를 사용하여 멀티 유닛 충전기(MUC)를 벽에 장착합니다. 장착 하드웨어는 장착할 벽 소재 유형에 적합해야 합니다.



1년

MUC 장착 영역

2년

플랫 헤드 나사











참고: 나무 못과 단단한 평면 콘크리트 또는 벽돌 벽에는 6x1인치 플랫 헤드 나사를 사용합니다.

장 4

충전 표시

표 3: 충전 표시

충전기 표시		설명
약 1초간 녹색으로 켜짐		충전기 전원이 성공적으로 켜졌습니다.
빨간색으로 켜짐		배터리가 빠르게 충전 중입니다.
녹색으로 깜박임		배터리가 최대 90% 이상 충전되었습니다.
녹색으로 켜짐		배터리가 거의 다 충전되었거나 완전히 충전되었습니다.
빨간색으로 깜박임		배터리에 결함이 있습니다.  참고: 배터리를 분리한 후 충전기 포켓에 다시 삽입합니다.
황색으로 깜박임		배터리가 충전 대기 모드에 있습니다.  참고: 배터리가 너무 뜨겁거나, 너무 차갑거나, 전압이 낮습니다.

장 5

문제 해결

선수 과정: 문제 해결 시 LED 색상을 항상 관찰합니다.

절차:

- 1 LED 표시가 없으면 무전기 또는 단독형 배터리가 올바르게 삽입되었는지 확인하십시오.
- 2 전원 코드가 적절한 AC 콘센트의 충전기 소켓에 제대로 연결되어 전원이 공급되는지 확인하십시오.
- 3 무전기에 사용하는 배터리가 [Motorola Solutions 인증 액세서리 페이지의 13](#)에 나열된 Motorola Solutions 인증 배터리인지 확인하십시오.



Panduan Pengguna Pengisi Daya Multi-Unit PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

JULI 2023



Daftar Isi

Pemberitahuan Mengenai Peraturan dan Kekayaan Intelektual.....	3
Pernyataan Kepatuhan oleh Pemasok.....	5
Petunjuk Keselamatan Penting.....	6
Pedoman Keselamatan Pengoperasian.....	7
Konvensi Ikon.....	8
Konvensi Gaya.....	9
Hubungi Kami.....	10
Garansi.....	11
Bab 1: Ikhtisar Pengisi Daya.....	12
Bab 2: Aksesori Resmi Motorola Solutions.....	14
Bab 3: Petunjuk Pengoperasian Kit MUC 6 Dudukan.....	15
3.1 Prosedur Pengisian Daya untuk Pengisi Daya Multi-Unit.....	15
3.2 Memasang Pengisi Daya Multi-Unit 6 Dudukan.....	17
Bab 4: Indikasi Pengisian Daya.....	19
Bab 5: Pemecahan Masalah.....	20

Pemberitahuan Mengenai Peraturan dan Kekayaan Intelektual

Hak Cipta

Produk Motorola Solutions yang dijelaskan dalam dokumen ini dapat mencakup program komputer Motorola Solutions berhak cipta. Undang-undang di Amerika Serikat dan negara lain menetapkan bahwa Motorola Solutions memiliki hak eksklusif atas program komputer berhak cipta. Oleh karena itu, semua program komputer Motorola Solutions berhak cipta yang terdapat dalam produk Motorola Solutions yang diuraikan dalam dokumen ini dilarang disalin atau diperbanyak dengan cara apa pun tanpa persetujuan tertulis yang jelas dari Motorola Solutions.

Semua atau sebagian dokumen ini dilarang diperbanyak, dikirim, disimpan dalam sistem pemulihan, atau diterjemahkan ke dalam bahasa atau bahasa komputer tertentu, dengan bentuk atau cara apa pun, tanpa persetujuan tertulis yang jelas dari Motorola Solutions, Inc.

Merek Dagang

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, dan logo Stylized M merupakan merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Motorola Trademark Holdings, LLC dan digunakan berdasarkan lisensi. Semua merek dagang lain adalah hak milik dari pemiliknya masing-masing.

Hak Lisensi

Selanjutnya, pembelian produk Motorola Solutions tidak boleh dianggap sebagai memberikan, baik secara langsung atau secara implisit, estoppel, atau cara lainnya, lisensi apa pun berdasarkan hak cipta, hak paten, atau permohonan hak paten Motorola Solutions, kecuali untuk lisensi noneksklusif dan bebas royalti normal untuk penggunaan yang timbul berdasarkan hukum penjualan produk.

Konten Sumber Terbuka

Produk ini dapat berisi perangkat lunak Sumber Terbuka yang digunakan berdasarkan lisensi. Lihat media pemasangan produk untuk mengetahui konten Atribusi dan Pemberitahuan Hukum Sumber Terbuka secara lengkap.

Pedoman Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik (WEEE) Uni Eropa (UE) dan Inggris



Pedoman WEEE Uni Eropa dan peraturan WEEE Inggris mewajibkan produk yang dijual di negara-negara UE dan Inggris memiliki label keranjang sampah disilang (atau pada kemasannya dalam beberapa kasus). Seperti yang didefinisikan dalam pedoman WEEE, label keranjang sampah disilang berarti pelanggan dan pengguna akhir di UE dan Inggris tidak boleh membuang peralatan atau aksesoris elektronik dan listrik ke dalam kategori limbah rumah tangga.

Pelanggan atau pengguna akhir di negara-negara UE dan Inggris harus menghubungi perwakilan pemasok peralatan atau pusat layanan setempat untuk mengetahui informasi mengenai sistem pengumpulan limbah di negara tersebut.

Penafian

Perlu diperhatikan, beberapa fitur, fasilitas, dan kemampuan yang dijelaskan dalam dokumen ini mungkin tidak berlaku atau berlisensi untuk penggunaan pada sistem khusus, atau mungkin tergantung pada karakteristik unit subscriber mobile atau konfigurasi parameter khusus. Hubungi kontak Motorola Solutions untuk mengetahui informasi selengkapnya.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

Pernyataan Kepatuhan oleh Pemasok

Pernyataan Kepatuhan oleh Pemasok

Sesuai dengan FCC CFR 47 Bagian 2 Pasal 2.1077(a)



Pihak yang Bertanggung Jawab

Nama: Motorola Solutions, Inc.

Alamat: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Nomor Telepon: 1-800-927-2744

Dengan ini menyatakan bahwa produk:

Nama Model: **PMLN8567**

telah mematuhi peraturan berikut:

FCC Bagian 15, subbagian B, pasal 15.107(a), dan pasal 15.109(a)

Perangkat Digital Kelas B

Perangkat ini sesuai dengan Bagian 15 Aturan FCC. Pengoperasian dapat dipengaruhi oleh dua kondisi berikut:

- 1 Perangkat ini dapat menyebabkan interferensi yang berbahaya, dan
- 2 Perangkat ini akan menerima setiap interferensi, termasuk interferensi yang dapat menyebabkan pengoperasian yang tidak diinginkan.



CATATAN:

Peralatan ini telah diuji dan terbukti sesuai dengan batasan untuk perangkat digital Kelas B, sesuai dengan bagian 15 Aturan FCC. Batasan tersebut dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap interferensi yang berbahaya dalam pemasangan di area perumahan. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat menimbulkan radiasi energi frekuensi radio. Oleh karena itu, jika tidak dipasang dan digunakan sesuai dengan petunjuk, dapat menyebabkan interferensi yang berbahaya terhadap komunikasi radio. Namun, tidak ada jaminan bahwa interferensi tidak akan terjadi dalam pemasangan tertentu.

Jika peralatan ini benar-benar menyebabkan interferensi berbahaya terhadap penerimaan sinyal radio atau televisi, yang dapat diketahui dengan menyalakan dan mematikan peralatan, pengguna sebaiknya mencoba memperbaiki interferensi tersebut dengan melakukan satu atau beberapa tindakan berikut:

- Mengubah orientasi atau lokasi antena penerima.
- Menjauhkan peralatan dari penerima.
- Menyambungkan peralatan ke stopkontak yang sirkuitnya berbeda dengan sirkuit stopkontak penerima.
- Menghubungi dealer atau teknisi TV atau radio yang berpengalaman untuk mendapatkan bantuan.

Petunjuk Keselamatan Penting

Dokumen ini berisi petunjuk keselamatan penting dan pengoperasian. Bacalah petunjuk berikut dengan saksama dan simpan sebagai referensi untuk masa mendatang.

Sebelum menggunakan pengisi daya baterai, bacalah semua petunjuk dan tanda perhatian pada pengisi daya, baterai, dan radio yang menggunakan baterai.



PERINGATAN:

- Untuk mengurangi risiko kerusakan pada kabel listrik, tariklah steker, bukan kabelnya, saat melepaskan kabel listrik dari stopkontak AC atau pengisi daya.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, hindari penggunaan kabel ekstensi. Jika harus menggunakan kabel ekstensi, pastikan kabel tersebut berukuran 18 AWG untuk panjang hingga 6,5 kaki (2 m) dan 16 AWG untuk panjang hingga 9,8 kaki (3 m).
- Untuk mengurangi risiko kebakaran, sengatan listrik, atau cedera, jangan gunakan pengisi daya jika terdapat kerusakan dalam bentuk apa pun. Bawalah unit ini ke perwakilan layanan Motorola Solutions resmi.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran atau sengatan listrik, jangan bongkar pengisi daya. Unit ini tidak dapat diperbaiki dan komponen penggantinya tidak tersedia.
- Untuk mengurangi risiko sengatan listrik, cabut adaptor pengisi daya dari stopkontak AC sebelum melakukan pemeliharaan atau pembersihan.
- Untuk mengurangi risiko cedera, hanya gunakan baterai isi ulang resmi. Baterai lain dapat meledak, yang menyebabkan cedera dan kerusakan.
- Untuk mengurangi risiko kebakaran, sengatan listrik, atau cedera, hanya gunakan aksesori yang disarankan oleh Motorola Solutions.
- Perubahan atau modifikasi perangkat yang tidak disetujui secara tegas oleh Motorola Solutions dapat membatalkan otoritas pengguna untuk mengoperasikan peralatan ini.

Pedoman Keselamatan Pengoperasian

- Peralatan ini tidak cocok digunakan di luar ruangan. Gunakan hanya di lokasi atau kondisi yang kering.
- Sambungkan peralatan hanya ke catu daya dengan sekering dan rangkaian yang sesuai dan tegangan yang benar, seperti yang tertera pada produk.
- Putuskan sambungan dari tegangan saluran dengan melepaskan steker utama dari stopkontak.
- Stopkontak yang terhubung dengan peralatan ini harus dekat dan mudah diakses.
- Suhu maksimal di sekitar pengisi daya tidak boleh melebihi 40 °C (104 °F).
- Pastikan kabel berada di lokasi aman agar tidak terinjak, membuat tersandung, atau berisiko terkena air, rusak, atau tertekan.
- Daya output dari unit catu daya tidak boleh melebihi spesifikasi yang tercantum pada label produk di bagian bawah pengisi daya.

Konvensi Ikon

Rangkaian dokumentasi ini dirancang untuk memberikan lebih banyak petunjuk visual kepada pembaca. Ikon grafis berikut digunakan di seluruh rangkaian dokumentasi.



BAHAYA: Kata pertanda BAHAYA dengan ikon keselamatan terkait menyiratkan informasi yang, jika diabaikan, akan mengakibatkan kematian atau cedera serius.



PERINGATAN: Kata pertanda PERINGATAN dengan ikon keselamatan terkait menyiratkan informasi yang, jika diabaikan, dapat mengakibatkan kematian atau cedera serius, atau kerusakan produk serius.



PERHATIAN: Kata pertanda PERHATIAN dengan ikon keselamatan terkait menyiratkan informasi yang, jika diabaikan, mungkin mengakibatkan cedera ringan hingga sedang, atau kerusakan produk serius.

PERHATIAN: Kata pertanda PERHATIAN mungkin digunakan tanpa ikon keselamatan untuk menyatakan potensi kerusakan atau cedera yang tidak terkait dengan produk.




PENTING: Pernyataan PENTING berisi informasi yang krusial untuk dibahas, tetapi bukan PERHATIAN atau PERINGATAN. Tidak ada tingkat peringatan yang terkait dengan pernyataan PENTING.



CATATAN: PEMBERITAHUAN berisi informasi yang lebih penting dari teks di sekitarnya, seperti pengecualian atau prasyarat. Hal ini juga mengarahkan pembaca ke tempat lain untuk mengetahui informasi tambahan, mengingatkan pembaca cara menyelesaikan tindakan (misalnya ketika tindakan tersebut bukan bagian dari prosedur ini), atau memberi tahu pembaca letak suatu hal di layar. Tidak ada tingkat peringatan yang terkait dengan pemberitahuan.

Konvensi Gaya

Konvensi gaya berikut digunakan:

Konvensi	Deskripsi
Cetak Tebal	Rupa huruf ini digunakan untuk nama-nama, misalnya, jendela, tombol, dan label ketika nama-nama tersebut muncul di layar (contoh: Jendela Alarms Browser). Ketika rujukannya jelas, misalnya tombol, nama tersebut digunakan sendiri (contoh: Klik OK).
Monospacing font in bold	Rupa huruf ini digunakan untuk kata-kata yang akan diketik persis seperti yang ditampilkan dalam teks (contoh: Dalam bidang Address , ketikkan <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Fon satu spasi	Rupa huruf ini digunakan untuk pesan, perintah, dan teks lain yang ditampilkan di layar komputer (contoh: <code>A new trap destination has been added</code>).
<Fon satu spasi dalam cetak Miring tebal>	Rupa huruf ini digunakan dengan tanda kurung sudut sebagai placeholder untuk anggota grup tertentu yang berisi kata-kata (contoh: <code><nomor router></code>).  CATATAN: Dalam urutan pengetikan, tanda kurung sudut dihilangkan agar tidak timbul kebingungan untuk memasukkannya dalam teks yang akan diketik.
CAPITAL LETTERS	Rupa huruf ini digunakan untuk tombol keyboard (contoh: Tekan Y, lalu tekan ENTER).
<i>Cetak Miring</i>	Rupa huruf ini digunakan untuk kutipan. Kutipan biasanya berupa nama dokumen atau frasa dari dokumen lain (contoh: <i>Ikhtisar Sistem IP Dimetra</i>).
→	Simbol → (panah kanan) digunakan untuk menunjukkan struktur menu atau tab dalam petunjuk cara memilih item menu tertentu (contoh: File → Save) atau sub-tab tertentu.

Hubungi Kami

Centralized Managed Support Operations (CMSO) adalah kontak utama untuk dukungan teknis yang disertakan di dalam perjanjian layanan organisasi Anda dengan Motorola Solutions.

Pelanggan perjanjian layanan dianjurkan menghubungi CMSO dalam semua situasi yang tercantum di Tanggung Jawab Pelanggan dalam perjanjiannya, seperti:

- Untuk memastikan hasil pemecahan masalah dan analisis sebelum mengambil tindakan

Organisasi Anda menerima nomor telepon dukungan dan informasi kontak lainnya yang sesuai dengan wilayah geografis dan perjanjian layanan Anda. Gunakan informasi kontak tersebut untuk mendapatkan respons yang paling efisien. Namun, jika diperlukan, Anda juga dapat menemukan informasi kontak dukungan umum di situs web Motorola Solutions dengan mengikuti langkah-langkah berikut:

- 1 Buka motorolasolutions.com di browser Anda.
- 2 Pastikan negara atau wilayah organisasi Anda ditampilkan pada halaman tersebut. Klik atau ketuk nama wilayah untuk mengubahnya.
- 3 Pilih "Support" pada halaman motorolasolutions.com.

Komentar

Kirimkan pertanyaan dan komentar terkait dokumentasi pengguna ke documentation@motorolasolutions.com.

Berikan informasi berikut saat melaporkan kesalahan dokumentasi:

- Judul dokumen dan nomor bagian
- Nomor halaman atau judul bagian yang berisi kesalahan
- Deskripsi kesalahan

Motorola Solutions menawarkan berbagai kursus yang dirancang untuk membantu mempelajari sistem. Selengkapnya, buka <https://learning.motorolasolutions.com> untuk melihat jalur teknologi dan penawaran kursus saat ini.

Garansi

Pengisi daya ini tercakup dalam garansi terbatas satu tahun dari Motorola Solutions. Jika pengisi daya Anda rusak, silakan hubungi mitra Motorola Solutions tempat pembelian unit untuk memesan kit pengisian daya pengganti jika diperlukan.

Jika ada pertanyaan terkait produk, hubungi:

- 1-800-927-2744 (AS dan Kanada)
- +49-30-6686-1555 (Pusat Perbaikan dan Servis Eropa)
- (5) 257-6700 Atau (571) 602-1111 (Amerika Latin)
- 1-800-88-0089 (Saluran Dukungan Dealer Asia)

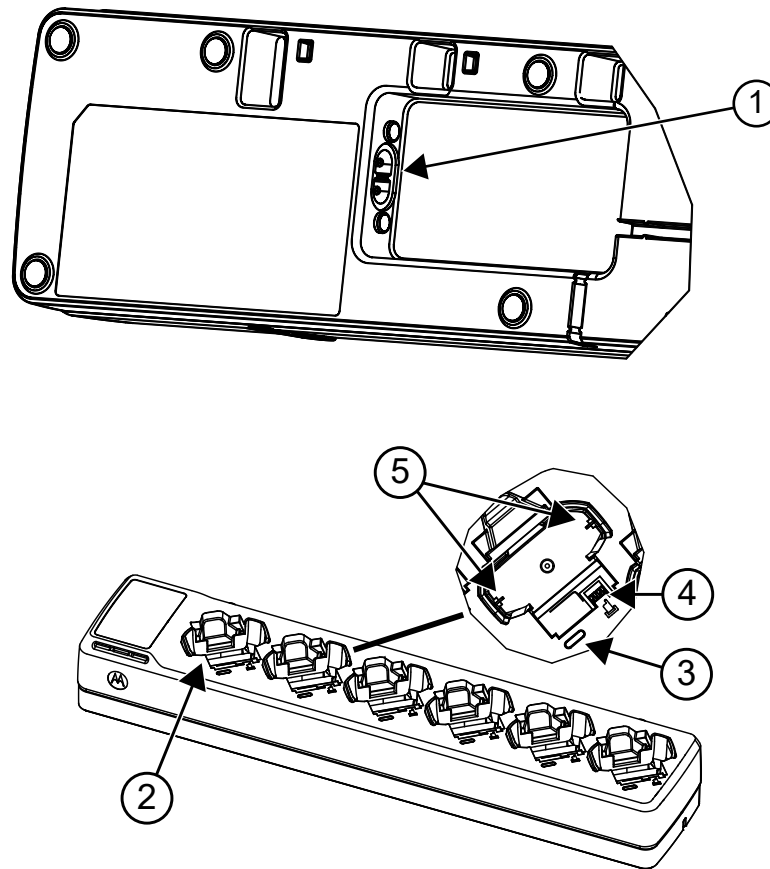
Selengkapnya, hubungi Dealer Resmi Motorola atau kunjungi situs web kami di www.motorolasolutions.com.

Bab 1

Ikhtisar Pengisi Daya



Gambar 1: Pengisi Daya Multi-Unit (MUC)



1	Soket Daya
2	Dudukan Pengisian Daya
3	Indikator Pengisian Daya
4	Kontak Pengisian Daya Baterai
5	Kontak Pengisian Daya Radio

Bab 2

Aksesori Resmi Motorola Solutions

Bagian ini berisi daftar Aksesori Resmi Motorola Solutions yang dapat digunakan dengan pengisi daya Anda.

Tabel 1: Baterai Resmi Motorola Solutions

Nomor Kit	Deskripsi
PMNN4468_	Baterai Lithium-Ion 2300T
PMNN4578_	Baterai Lithium-Ion 2500T

Tabel 2: Kabel Daya dan Pengisi Daya Multi-Unit Resmi Motorola Solutions

Nomor Kit	Deskripsi	Kabel Daya
PMLN8567_	Kit Dudukan Pengisi Daya Multi-Unit	Tidak Ada
PMLN8568_	Pengisi Daya Multi-Unit, Tiongkok	3004209T14
PMLN8569_	Pengisi Daya Multi-Unit, Amerika Serikat/Amerika Utara	3004209T03
PMLN8570_	Pengisi Daya Multi-Unit, Eropa	3004209T01
PMLN8571_	Pengisi Daya Multi-Unit, Australia/Selandia Baru	3004209T07
PMLN8572_	Pengisi Daya Multi-Unit, Argentina	3004209T08
PMLN8573_	Pengisi Daya Multi-Unit, Taiwan	CB000765A01
PMLN8574_	Pengisi Daya Multi-Unit, Brasil	3004209T16
PMLN8575_	Pengisi Daya Multi-Unit, Jepang	3004209T15
PMLN8576_	Pengisi Daya Multi-Unit, Inggris	3004209T02
PMLN8589_	Pengisi Daya Multi-Unit, Korea	3004209T13
PMLN8590_	Pengisi Daya Multi-Unit, India	CB000516A01

Bab 3

Petunjuk Pengoperasian Kit MUC 6 Dudukan

Pengisi Daya Multi-Unit (MUC) yang memiliki 1–6 dudukan pengisi daya dapat mengisi daya baterai dalam kondisi berikut:

- 1 Radio dengan baterai terpasang.
- 2 Baterai saja seperti yang tercantum di [Aksesori Resmi Motorola Solutions di halaman 14](#).



CATATAN: Pengisian daya baterai sebaiknya dilakukan pada suhu ruangan.

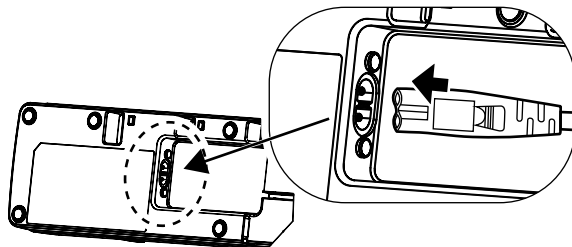
3.1

Prosedur Pengisian Daya untuk Pengisi Daya Multi-Unit

Waktu dan tempat penggunaan: Pengisi Daya Multi-Unit (MUC) dapat mengisi daya hingga enam radio atau baterai secara langsung. Baterai dapat diisi daya di dalam radio atau dilepas dan diletakkan di MUC secara terpisah. Keenam dudukan pengisian daya pada MUC dapat mengakomodasi radio atau baterai. Pengisian daya baterai membutuhkan waktu 3 hingga 6 jam.

Prosedur:

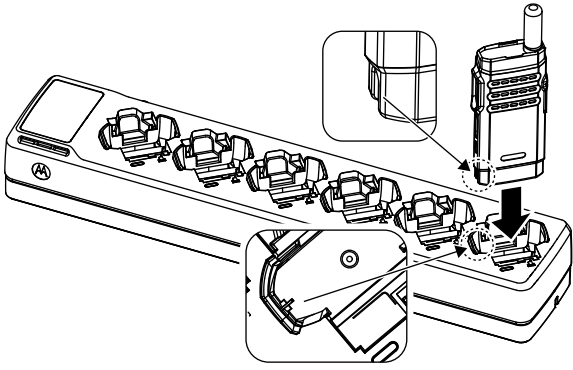
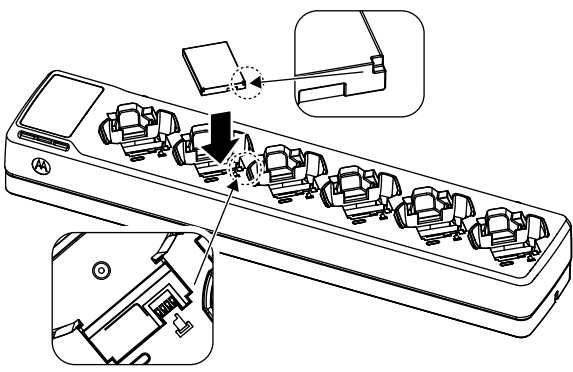

- 1 Colokkan ujung kabel catu daya ke soket daya yang terletak di bagian bawah pengisi daya.



- 2 Colokkan steker daya AC dari kabel catu daya ke stopkontak AC yang sesuai.
Urutan penyalaan yang berhasil ditunjukkan dengan satu kedipan hijau pada indikator LED.
- 3 Lakukan tindakan berikut:

Opsi	Tindakan
Mengisi daya radio dengan baterai terpasang	a Sesuaikan posisi spacer dengan model radio. Model radio TLK110 mengharuskan spacer dilepas dan disimpan di penyimpanan khusus.

Ops	Tindakan						
	<div data-bbox="711 262 1328 1186"> </div> <div data-bbox="690 1228 1331 1375"> <table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>Untuk mengisi daya radio lain</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Untuk mengisi daya TLK110</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Spacer yang Dapat Disesuaikan</td> </tr> </table> </div> <div data-bbox="690 1396 1331 1522"> <p>CATATAN: Spacer pengganti yang dapat disesuaikan (enam buah) dapat dipesan terpisah dengan nomor suku cadang HW003622A01.</p> </div> <div data-bbox="649 1533 1356 1858"> <ul style="list-style-type: none"> b Matikan radio. c Masukkan radio ke dudukan pengisi daya secara langsung. d Sejajarkan alur pada tiap sisi radio dengan rel terangkat yang sesuai pada tiap sisi dudukan pengisi daya. e Pastikan kontak pengisi daya dan radio bersentuhan sepenuhnya. Pastikan kontak pengisi daya dan radio bersentuhan sepenuhnya dengan mengamati apakah LED radio menyala. </div>	1	Untuk mengisi daya radio lain	2	Untuk mengisi daya TLK110	3	Spacer yang Dapat Disesuaikan
1	Untuk mengisi daya radio lain						
2	Untuk mengisi daya TLK110						
3	Spacer yang Dapat Disesuaikan						

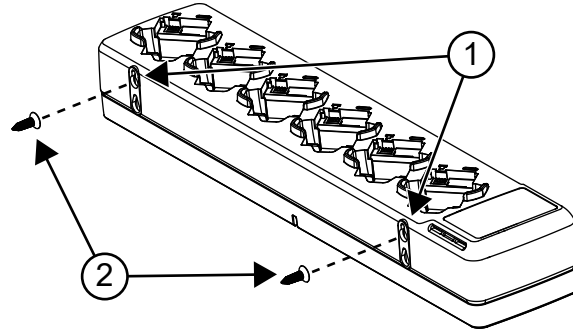
Opsi	Tindakan
	
Mengisi daya baterai saja	<p>a Masukkan baterai ke dudukan pengisi daya.</p> <p>b Sejajarkan tab terangkat pada tiap sisi baterai dengan alur yang sesuai pada tiap dudukan pengisi daya.</p> <p>c Masukkan baterai ke dudukan pengisi daya secara langsung.</p> <p>d Pastikan kontak pengisi daya dan radio bersentuhan sepenuhnya dengan mengamati apakah indikator pengisi daya menyala.</p>  <p> CATATAN: Indikator pengisi daya akan menyala untuk menunjukkan status Tingkat Baterai saat baterai saja sedang diisi daya. Lihat Tabel 1.</p>

- 4 Untuk melepas radio atau baterai saja dari pengisi daya, gunakan kedua tangan untuk melepas radio atau baterai dari dudukan pengisi daya. Satu tangan untuk memegang dan menyangga pengisi daya, sedangkan tangan satunya untuk melepas radio atau baterai.

3.2

Memasang Pengisi Daya Multi-Unit 6 Dudukan

Gunakan perangkat keras pemasangan yang tepat untuk memasang Pengisi Daya Multi-Unit (MUC) di dinding. Perangkat keras pemasangan harus disesuaikan dengan jenis tempat pemasangan unit di dinding.



- | | |
|---|---------------------|
| 1 | Area pemasangan MUC |
| 2 | Sekrup flat head |











CATATAN: Gunakan sekrup tapping flat head 6x1 inci pada tiang kayu dan dinding beton atau bata solid yang memiliki permukaan rata.

Bab 4

Indikasi Pengisian Daya

Tabel 3: Indikasi Pengisian Daya

Indikasi Pengisi Daya		Deskripsi
Hijau tidak berkedip selama 1 detik		Pengisi daya berhasil menyala.
Merah tidak berkedip		Baterai sedang diisi daya dengan cepat.
Hijau berkedip		Daya baterai terisi hingga 90% atau lebih.
Hijau tidak berkedip		Baterai hampir terisi penuh atau telah terisi penuh.
Merah berkedip		Baterai rusak.  CATATAN: Lepaskan, lalu masukkan kembali baterai ke dudukan pengisi daya.
Kuning berkedip		Baterai berada dalam mode siaga dan menunggu diisi daya.  CATATAN: Baterai mungkin terlalu panas, terlalu dingin, atau menggunakan tegangan yang rendah.

Bab 5

Pemecahan Masalah

Prasyarat: Selalu amati warna LED saat memecahkan masalah.

Prosedur:

- 1 Jika tidak ada indikasi LED, periksa apakah radio atau baterainya saja dimasukkan dengan benar.
- 2 Pastikan kabel daya dicolokkan dengan kencang ke soket pengisi daya dengan stopkontak AC yang sesuai, dan ada daya ke stopkontak.
- 3 Pastikan baterai yang digunakan pada radio adalah baterai resmi Motorola Solutions yang tercantum di [Aksesori Resmi Motorola Solutions di halaman 14](#).



Mehrfachladegerät

**PMLN8567, PMLN8568,
PMLN8569, PMLN8570,
PMLN8571, PMLN8572,
PMLN8573, PMLN8574,
PMLN8575, PMLN8576,
PMLN8589, PMLN8590 –
Benutzerhandbuch**

JULI 2023

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN009980A01-AA

Inhalt

Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen.....	3
Konformitätserklärung des Lieferanten.....	5
Wichtige Sicherheitsanweisungen.....	6
Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb.....	7
Verwendete Symbole.....	8
Hervorhebungskonventionen.....	9
Kontakt.....	10
Garantie.....	11
Kapitel 1: Ladegerät – Übersicht.....	12
Kapitel 2: Von Motorola Solutions autorisierte Zubehörteile.....	14
Kapitel 3: Mehrfachladegeräte-Kit mit 6 Ladeschalen – Betriebsanweisungen..	15
3.1 Ladevorgang für das Mehrfachladegerät.....	15
3.2 Montage des Mehrfachladegeräts mit 6 Ladeschalen.....	18
Kapitel 4: Ladeanzeigen.....	19
Kapitel 5: Fehlerbehebung.....	20

Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen

Copyright

Die in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden.

Die Vervielfältigung, Übertragung, Speicherung in einem Abrufsystem oder Übersetzung in eine Sprache oder Computersprache ist für keinen Teil dieses Dokuments in keinerlei Form und durch keinerlei Methode ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions Inc. gestattet.

Marken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von Motorola Trademark Holdings, LLC und werden unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Lizenzrechte

Mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions werden weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverwirkung oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions ausgegeben, außer der Nutzung von gewöhnlichen, nicht exklusiv erteilten, gebührenfreien Lizenzen, die sich aus der Anwendung der Gesetze beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Open-Source-Inhalt

Dieses Produkt kann Open-Source-Software enthalten, die unter Lizenz verwendet wird. Vollständige rechtliche Hinweise und Attributionsinformationen zu Open Source finden Sie in den Produktinstallationsmedien.

Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) der Europäischen Union (EU) und des Vereinigten Königreichs (UK)



Gemäß WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronikaltgeräte) der EU und des Vereinigten Königreichs besteht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich in Verkehr gebracht werden, Kennzeichnungspflicht. Die Kennzeichnung erfolgt durch ein Etikett mit einer durchgestrichenen Mülltonne, das am Produkt selbst oder an der Verpackung angebracht wird. Wie in der WEEE-Richtlinie festgelegt, bedeutet diese Kennzeichnung, dass Kunden und Endverbraucher in Ländern der EU und des Vereinigten Königreichs elektrische und elektronische Geräte und Zubehör nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen sollten.

Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich sind angehalten, bei ihrem lokalen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen.

Haftungsausschluss

Beachten Sie, dass bestimmte Funktionen, Eigenschaften und Möglichkeiten, die in diesem Dokument beschrieben werden, für ein bestimmtes System möglicherweise nicht gelten oder nicht lizenziert sind oder von den Eigenschaften bestimmter mobiler Endgeräte (Funkgeräte) oder von der Konfiguration bestimmter Parameter abhängen können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Ansprechpartner von Motorola Solutions.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Alle Rechte vorbehalten

Konformitätserklärung des Lieferanten

Konformitätserklärung des Lieferanten

Gemäß FCC CFR 47 Teil 2 Abschnitt 2.1077(a)



Verantwortliche Partei

Name: Motorola Solutions, Inc.

Adresse: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonnummer: 1-800-927-2744

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Modellname: **PMLN8567**

den folgenden Bestimmungen entspricht:

FCC Teil 15, Unterteil B, Abschnitt 15.107(a) und Abschnitt 15.109(a)

Digitales Gerät der Klasse B

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

- 1 Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
- 2 Das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.



HINWEIS:

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer Wohngegend eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann diese ausstrahlen. Dies kann sich, sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung angeschlossen und eingesetzt wird, störend auf andere Funkfrequenzen auswirken. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Anlage keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden.

Falls dieses Gerät den Funk- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen), sollten folgende Abhilfemaßnahmen ergriffen werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als an die, an die der Empfänger angeschlossen ist
- Beratung durch den Händler oder einen Funk- oder Fernsehtechniker

Wichtige Sicherheitsanweisungen

Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Lesen Sie vor der Verwendung des Akkuladegeräts sämtliche Anweisungen und Warnhinweise auf dem Ladegerät, dem Akku und dem Funkgerät, das diesen Akku verwendet.



WARNUNG:

- Ziehen Sie beim Trennen des Stromkabels von der Steckdose oder vom Ladegerät am Stecker (und nicht am Kabel), um Schäden am Stromkabel zu vermeiden.
- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlägen zu minimieren, vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unerlässlich ist, vergewissern Sie sich, dass die Kabelgröße für Kabel mit einer Länge von max. 2 m (6,5 ft) der AWG-Stufe 18 und für Kabel mit einer Länge von max. 3 m (9,8 ft) der AWG-Stufe 16 entspricht.
- Um das Risiko von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie das Ladegerät nicht in defektem oder beschädigtem Zustand. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeiter von Motorola Solutions.
- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlägen zu minimieren, nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander. Es kann nicht repariert werden, und es sind keine Ersatzteile verfügbar.
- Ziehen Sie das Netzteil des Ladegeräts vor einer Wartung oder Reinigung aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.
- Um die Verletzungsgefahr zu minimieren, laden Sie nur zugelassene Akkus auf. Andere Akkus können explodieren sowie Personen- und Sachschäden verursachen.
- Um das Risiko von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie nur das von Motorola Solutions empfohlene Zubehör.
- Jegliche Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Motorola Solutions genehmigt wurden, können dazu führen, dass dem Benutzer die Erlaubnis für den Gebrauch entzogen wird.

Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet. Verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen/Bedingungen.
- Schließen Sie das Gerät nur an einen ordnungsgemäß gesicherten und verkabelten Netzanschluss mit der richtigen Spannung an (siehe Angabe auf dem Produkt).
- Trennen Sie die Verbindung zur Netzspannung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Die Steckdose für dieses Gerät muss sich in der Nähe befinden und leicht zugänglich sein.
- Die maximale Umgebungstemperatur um das Ladegerät darf 40 °C (104 °F) nicht übersteigen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel so verlegt ist, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann. Des Weiteren darf es weder mit Wasser in Berührung kommen, Zugkräften ausgesetzt noch beschädigt werden.
- Die Ausgangsleistung der Stromversorgungseinheit darf nicht höher sein als die Werte auf dem Produktetikett, das sich an der Unterseite des Ladegeräts befindet.

Verwendete Symbole

Visuelle Hinweise im Dokumentationssatz bieten dem Benutzer einen besseren Überblick. Die folgenden grafischen Symbole werden im gesamten Dokumentationssatz verwendet.



GEFAHR:

Das Signalwort GEFAHR und das entsprechende Sicherheitssymbol weisen auf Informationen hin, die bei Nichteinhaltung zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen.



WARNUNG:

Das Signalwort WARNUNG und das entsprechende Sicherheitssymbol weisen auf Informationen hin, die bei Nichteinhaltung zum Tode oder zu schweren Verletzungen sowie zu schweren Beschädigungen des Produkts führen können.



VORSICHT:

Das Signalwort VORSICHT und das entsprechende Sicherheitssymbol weisen auf Informationen hin, die bei Nichteinhaltung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen sowie zu schweren Beschädigungen des Produkts führen können.

VORSICHT:

Das Signalwort VORSICHT kann auch ohne das Sicherheitssymbol verwendet werden, um Sie über potenzielle Schäden oder Verletzungsgefahren zu informieren, die nicht mit dem Produkt in Zusammenhang stehen.



WICHTIG:

Mit WICHTIG gekennzeichnete Aussagen enthalten Informationen, die für den aktuell beschriebenen Vorgang wichtig sind, jedoch nicht zu den Kategorien VORSICHT und WARNUNG zählen. Inhalte, die als WICHTIG gekennzeichnet sind, sind keiner Warnstufe zugeordnet.




HINWEIS:

HINWEISE enthalten Informationen, die wichtiger sind als der umgebende Text, wie beispielsweise Ausnahmen und Voraussetzungen. Zudem wird der Benutzer auf zusätzliche Informationen hingewiesen, dem Benutzer wird die Durchführung eines Vorgangs in Erinnerung gerufen (wenn dieser beispielsweise nicht Teil der aktuell beschriebenen Vorgehensweise ist), oder dem Benutzer wird erklärt, wo sich ein Element auf dem Bildschirm befindet. Hinweise sind keiner Warnstufe zugeordnet.

Hervorhebungskonventionen

Die folgenden Hervorhebungskonventionen werden verwendet:

Konvention	Beschreibung
Fett	Dieser Schriftstil wird für Namen, z. B. von Fenstern, Schaltflächen und Bezeichnungen verwendet, die auf dem Bildschirm angezeigt werden (Beispiel: das Fenster Alarms Browser). Wenn klar ist, dass beispielsweise eine Schaltfläche gemeint ist, wird nur der Name verwendet (Beispiel: Klicken Sie auf OK).
Monospacing font in bold	Dieser Schriftstil wird für Wörter verwendet, die genau so eingegeben werden müssen, wie sie im Text erscheinen (Beispiel: Geben Sie im Feld Address <code>http://ucs01.ucs:9080/</code> ein).
Festbreitenschriftart	Diese Schriftart wird für Meldungen, Eingabeaufforderungen und anderen auf dem Bildschirm angezeigten Text verwendet (Beispiel: A new trap destination has been added).
<Festbreitenschriftart in kursivem Fettdruck>	Dieser Schriftstil wird für Wörter in spitzen Klammern als Platzhalter verwendet, die durch ein bestimmtes Mitglied der Gruppe, für die die Wörter stehen, ersetzt werden sollen (Beispiel: <Routeranzahl>).  HINWEIS: Wenn Sequenzen einzugeben sind, werden die spitzen Klammern weggelassen, um Unklarheiten zu vermeiden, ob die spitzen Klammern mit dem Text einzugeben sind oder nicht.
CAPITAL LETTERS	Dieser Schriftstil wird für Tastaturtasten verwendet (Beispiel: Drücken Sie Y und dann ENTER).
<i>Kursiv</i>	Dieser Schriftstil wird für Quellenangaben und Zitate verwendet. Bei einem Zitat handelt es sich normalerweise um den Namen eines Dokuments oder um einen Satz aus einem anderen Dokument (Beispiel: <i>Überblick über das DIMETRA IP-Systemportfolio</i>).
→	Ein → (Pfeil nach rechts) wird zur Angabe der Menü- oder Registerkartenstruktur in Anweisungen zum Auswählen eines bestimmten Menüpunkts (Beispiel: File → Save) oder einer bestimmten Unterregisterkarte verwendet.

Kontakt

Centralized Managed Support Operations (CMSO) ist der primäre Ansprechpartner für den technischen Support, wie im Servicevertrag Ihres Unternehmens mit Motorola Solutions festgelegt.

Kunden mit Serviceverträgen sollten in allen Situationen, die unter „Verantwortlichkeiten des Kunden“ in ihrem Vertrag aufgeführt sind, zunächst das CMSO kontaktieren. Zum Beispiel:

- um Ergebnisse von Fehlersuchen und -analysen zu bestätigen, bevor Maßnahmen ergriffen werden

Ihr Unternehmen hat Telefonnummern für den Support und weitere Kontaktinformationen erhalten, die für Ihre geografische Region und Ihren Servicevertrag maßgeblich sind. Verwenden Sie diese Kontaktinformationen, um schnellstmöglich Antworten zu erhalten. Wenn es jedoch erforderlich ist, können Sie auch allgemeine Kontaktinformationen zum Support auf der Website von Motorola Solutions finden. Dazu gehen Sie wie folgt vor:

- 1 Geben Sie motorolasolutions.com in Ihren Browser ein.
- 2 Stellen Sie sicher, dass das Land oder die Region für Ihr Unternehmen auf der Seite angezeigt wird. Klicken oder tippen Sie auf den Namen der jeweiligen Region, wenn Sie diese ändern möchten.
- 3 Wählen Sie dann auf der Seite motorolasolutions.com den Eintrag „Support“ aus.

Kommentare

Senden Sie Fragen und Kommentare zur Benutzerdokumentation an documentation@motorolasolutions.com.

Geben Sie die folgenden Informationen beim Melden eines Dokumentfehlers an:

- den Dokumenttitel und die Teilenummer
- die Seitennummer oder den Titel des Abschnitts mit dem Fehler
- eine Beschreibung des Fehlers

Motorola Solutions bietet verschiedene Kurse für die Schulung über das neue System an. Informationen zu aktuellen Kursangeboten und Technologien finden Sie unter <https://learning.motorolasolutions.com>.

Garantie

Das Ladegerät wird durch die einjährige beschränkte Garantie von Motorola abgedeckt. Wenn Ihr Ladegerät defekt ist, wenden Sie sich bitte an den Motorola Solutions-Partner, bei dem Sie das Gerät erworben haben, um bei Bedarf ein Ersatz-Ladegerät zu bestellen.

Wenden Sie sich bei produktbezogenen Fragen an:

- 1-800-927-2744 (USA und Kanada)
- +49-30-6686-1555 (Europäisches Reparatur- und Servicezentrum)
- (5) 257-6700 oder (571) 602-1111 (Lateinamerika)
- 1-800-88-0089 (Händler-Support Asien)

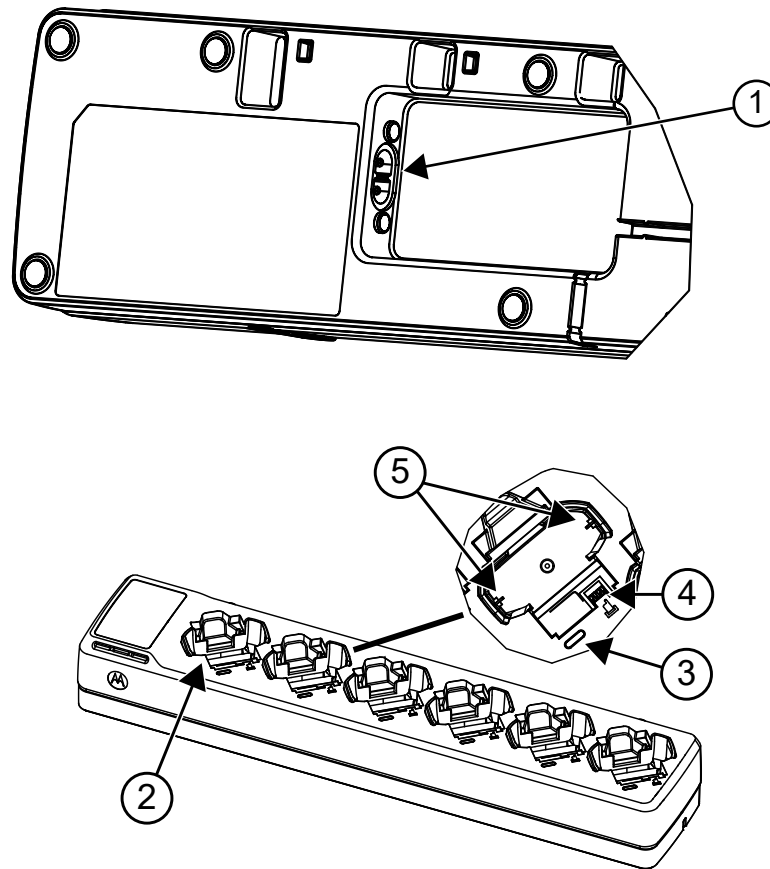
Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem von Motorola autorisierten Händler oder unter www.motorolasolutions.com.

Kapitel 1

Ladegerät – Übersicht



Abbildung 1: Mehrfachladegerät (MUC)



1	Netzanschluss
2	Ladeschale
3	Ladeanzeige
4	Ladekontakte des Akkus
5	Ladekontakte des Funkgeräts

Kapitel 2

Von Motorola Solutions autorisierte Zubehörteile

In diesem Abschnitt werden die von Motorola Solutions autorisierten Zubehörteile zur Verwendung mit Ihrem Ladegerät aufgeführt.

Tabelle 1: Von Motorola Solutions autorisierter Akku

Kit-Nummer	Beschreibung
PMNN4468_	Lithium-Ionen-Akku 2300T
PMNN4578_	Lithium-Ionen-Akku 2500T

Tabelle 2: Von Motorola Solutions autorisiertes Mehrfachladegerät und Netzkabel

Kit-Nummer	Beschreibung	Netzkabel
PMLN8567_	Basis-Kit des Mehrfachladegeräts	k. A.
PMLN8568_	Mehrfachladegerät, China	3004209T14
PMLN8569_	Mehrfachladegerät, USA/ Nordamerika	3004209T03
PMLN8570_	Mehrfachladegerät, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Mehrfachladegerät, Australien/ Neuseeland	3004209T07
PMLN8572_	Mehrfachladegerät, Argentinien	3004209T08
PMLN8573_	Mehrfachladegerät, Taiwan	CB000765A01
PMLN8574_	Mehrfachladegerät, Brasilien	3004209T16
PMLN8575_	Mehrfachladegerät, Japan	3004209T15
PMLN8576_	Mehrfachladegerät, Vereinigtes Königreich	3004209T02
PMLN8589_	Mehrfachladegerät, Korea	3004209T13
PMLN8590_	Mehrfachladegerät, Indien	CB000516A01

Kapitel 3

Mehrfachladegeräte-Kit mit 6 Ladeschalen – Betriebsanweisungen

Mit dem Mehrfachladegerät (MUC) mit 1–6 Ladeschalen können die folgenden Akkus geladen werden:

- 1 Funkgeräte mit Akkus
- 2 Akkus ohne Funkgerät gemäß Auflistung unter [Von Motorola Solutions autorisierte Zubehörteile auf Seite 14](#)



HINWEIS:

Akkus werden am besten bei Raumtemperatur aufgeladen.

3.1

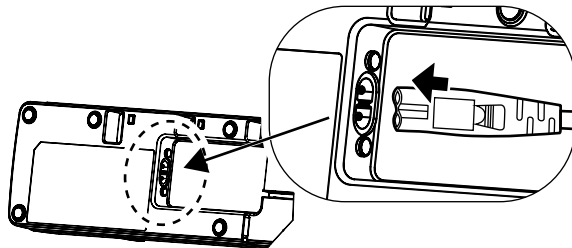
Ladevorgang für das Mehrfachladegerät

Wann und wo zu verwenden:

Das Mehrfachladegerät (MUC) ermöglicht schnelles Aufladen von bis zu sechs Funkgeräten oder Akkus. Akkus können mit den Funkgeräten oder auch separat im Mehrfachladegerät aufgeladen werden. Jede der sechs Ladeschalen kann ein Funkgerät oder ein Akku aufnehmen. Die Akkus werden innerhalb von drei bis sechs Stunden aufgeladen.

Vorgehensweise:

- 1 Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Stromanschluss an der Unterseite des Ladegeräts.




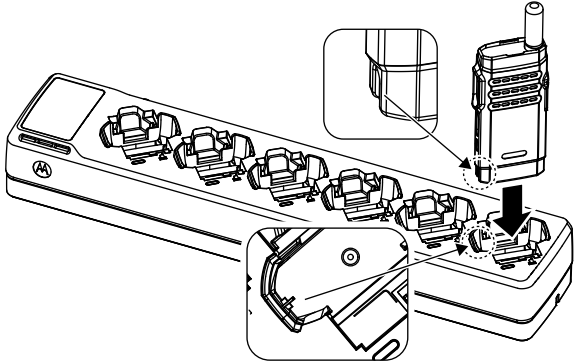
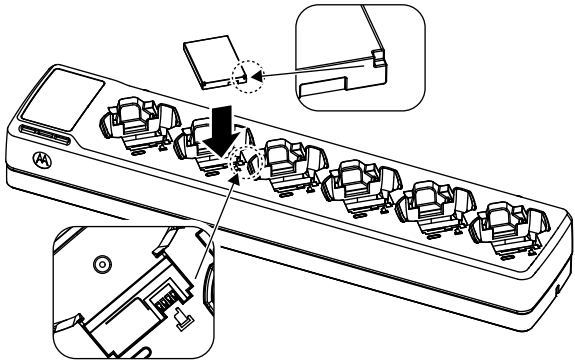

- 2 Verbinden Sie den Stecker des Stromkabels mit einer geeigneten Steckdose.

Ein erfolgreicher Einschaltvorgang wird durch ein einmaliges grünes Blinken der LED-Anzeige angezeigt.

- 3 Führen Sie die folgenden Schritte aus:

Optionen	Aktionen
Aufladen eines Akkus im Funkgerät	<ol style="list-style-type: none">a Stellen Sie sicher, dass sich der bewegliche Abstandshalter in der richtigen Position für das jeweilige Funkgerätemodell befindet. Beim Funkgerätemodell TLK110 muss der bewegliche Abstandshalter entfernt und aufbewahrt werden.

Optionen	Aktionen						
	<div data-bbox="711 262 1328 1186"> </div> <div data-bbox="690 1228 1331 1396"> <table border="0"> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">1</td> <td style="vertical-align: top;">Zum Aufladen anderer Funkgeräte</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">2</td> <td style="vertical-align: top;">Zum Aufladen von TLK110</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; vertical-align: top;">3</td> <td style="vertical-align: top;">Beweglicher Abstandshalter</td> </tr> </table> </div> <div data-bbox="690 1428 1331 1554"> <p> HINWEIS: Ein Ersatz für den beweglichen Abstandshalter (sechs Stück) kann mit der Teilenummer HW003622A01 separat bestellt werden.</p> </div> <div data-bbox="649 1564 1364 1890"> <ul style="list-style-type: none"> b Schalten Sie das Funkgerät aus. c Setzen Sie das Funkgerät in die Ladeschale ein. d Richten Sie die Einkerbungen, die an den beiden Seiten des Funkgeräts verlaufen, auf die entsprechenden Führungsschienen an den beiden Seiten der Ladeschale aus. e Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Ladegerät und dem Funkgerät ein Kontakt besteht. Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Ladegerät und dem Funkgerät ein </div>	1	Zum Aufladen anderer Funkgeräte	2	Zum Aufladen von TLK110	3	Beweglicher Abstandshalter
1	Zum Aufladen anderer Funkgeräte						
2	Zum Aufladen von TLK110						
3	Beweglicher Abstandshalter						

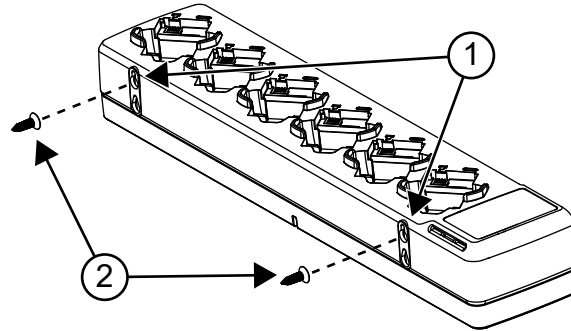
Optionen	Aktionen
	<p>Kontakt besteht. Beobachten Sie hierzu, ob die LED des Funkgeräts aufleuchtet.</p> 
<p>Aufladen eines Akkus ohne Funkgerät</p>	<p>a Setzen Sie den Akku in das Ladegerät ein.</p> <p>b Richten Sie die Führungsschienen, die an den beiden Seiten des Akkus verlaufen, an den entsprechenden Aussparungen der Ladeschalen aus.</p> <p>c Setzen Sie den Akku in die Ladeschale ein.</p> <p>d Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Ladegerät und dem Funkgerät ein Kontakt besteht. Beobachten Sie hierzu, ob die Ladeanzeige aufleuchtet.</p>  <p> HINWEIS: Die Ladeanzeige leuchtet auf, um den Ladezustand des Akkus anzuzeigen, wenn der Akku ohne Funkgerät aufgeladen wird. Siehe Tabelle 1.</p>

- 4 Verwenden Sie beide Hände, um ein Funkgerät oder einen Akku aus dem Ladegerät zu entnehmen. Halten Sie mit einer Hand das Ladegerät, und entfernen Sie mit der anderen Hand das Funkgerät oder den Akku.

3.2

Montage des Mehrfachladegeräts mit 6 Ladeschalen

Verwenden Sie die erforderlichen Montageteile, um das Mehrfachladegerät an der Wand zu befestigen. Die Montageteile müssen für die Wand geeignet sein, an der das Gerät befestigt werden soll.



1	Montagebereich des Mehrfachladegeräts
2	Flachkopfschraube









**HINWEIS:**

Verwenden Sie eine 6x1-Zoll-Flachkopf-Schneidschraube auf Holzbalken und massiven, flachen Beton-/Ziegelwänden.

Kapitel 4

Ladeanzeigen

Tabelle 3: Ladeanzeigen

Ladeanzeige		Beschreibung
Durchgängig grün für ca. 1 Sekunde		Das Ladegerät wurde erfolgreich eingeschaltet.
Durchgehend rot		Der Akku wird schnell aufgeladen.
Blinkt grün		Der Akku ist zu 90 % oder mehr aufgeladen.
Durchgehend grün		Akku ist (fast) vollständig aufgeladen
Blinkt rot		Der Akku ist fehlerhaft.  HINWEIS: Nehmen Sie den Akku heraus, und setzen Sie ihn wieder in die Ladeschale ein.
Blinkt gelb		Der Akku befindet sich im Standby-Modus und ist bereit für das Aufladen.  HINWEIS: Akku ist möglicherweise zu heiß, zu kalt oder die Spannung ist zu niedrig.

Kapitel 5

Fehlerbehebung

Voraussetzungen:

Beachten Sie bei der Fehlerbehebung unbedingt die Farbe der LED.

Vorgehensweise:

- 1 Wenn keine LED-Anzeige vorliegt, überprüfen Sie, ob das Funkgerät oder der Akku richtig eingesetzt ist.
- 2 Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel fest in der Ladebuchse steckt und eine geeignete Steckdose verwendet wird, die mit Strom versorgt wird.
- 3 Vergewissern Sie sich, dass der mit dem Funkgerät verwendete Akku einem der von Motorola Solutions autorisierten Akkus, die unter [Von Motorola Solutions autorisierte Zubehörteile auf Seite 14](#) aufgeführt sind, entspricht.



Guía de usuario de los cargadores para varias unidades PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

2023 JULIO



Contenido

Propiedad intelectual y avisos normativos.....	3
Declaración de conformidad del proveedor.....	5
Instrucciones de seguridad importantes.....	6
Directrices de uso seguro.....	7
Convenciones de iconos.....	8
Convenciones de estilo.....	9
Contacto.....	10
Garantía.....	11
Capítulo 1: Descripción general del cargador.....	12
Capítulo 2: Accesorios autorizados por Motorola Solutions.....	14
Capítulo 3: Instrucciones de funcionamiento del kit de cargador para varias unidades (MUC) de 6 compartimentos.....	15
3.1 Procedimiento de carga para el cargador para varias unidades.....	15
3.2 Cargador para varias unidades de 6 compartimentos.....	18
Capítulo 4: Indicadores de carga.....	19
Capítulo 5: Resolución de problemas.....	20

Propiedad intelectual y avisos normativos

Copyright

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente documento pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright. Las leyes de Estados Unidos y otros países garantizan determinados derechos exclusivos a Motorola Solutions sobre los programas informáticos protegidos por copyright. Por consiguiente, ningún programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en este documento podrá copiarse ni reproducirse de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions.

Este documento no se podrá reproducir, transmitir, almacenar en un sistema de recuperación o traducir a ningún idioma o lenguaje informático, independientemente del formato o el medio, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Derechos de licencia

La adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningún tipo de licencia con respecto a los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes sin regalías derivados de la aplicación de la ley en la venta de un producto.

Contenido de código abierto

Este producto puede contener software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para ver el contenido completo sobre avisos legales de código abierto y atribución.

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea y Reino Unido



La directiva de la Unión Europea y la regulación de Reino Unido sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requieren que los productos que se vendan en los países de la UE y Reino Unido tengan el símbolo de la papelera tachada en la etiqueta del producto y, en algunos casos, en el embalaje. De acuerdo con lo establecido en la directiva RAEE, el símbolo de la papelera tachada significa que los clientes y los usuarios finales residentes en la UE y Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos o electrónicos como residuos domésticos.

Los clientes o los usuarios finales de los países de la UE y Reino Unido deben ponerse en contacto con el representante del proveedor o servicio local del equipo para obtener información sobre el sistema de recogida de desechos de su país.

Descargo de responsabilidad

Tenga en cuenta que determinadas características, funciones y prestaciones descritas en este documento podrían no ser aplicables a un sistema específico o incluirse en la licencia de uso de este; también pueden depender de las características particulares de la unidad de abonado móvil específica o de la configuración de ciertos parámetros. Póngase en contacto con su distribuidor o representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Todos los derechos reservados

Declaración de conformidad del proveedor

Declaración de conformidad del proveedor

Según la norma FCC CFR 47 apartado 2 sección 2.1077(a)



Parte responsable

Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente declara que el producto:

Modelo: **PMLN8567**

cumple con las siguientes normativas:

FCC apartado 15, subapartado B, sección 15.107(a) y 15.109(a)

Dispositivo digital de Clase B

Este dispositivo cumple lo establecido en el apartado 15 de las normativas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.



NOTA:

Este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normativas de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza con arreglo a las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada.

Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión (lo cual podrá determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado actualmente para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio/TV para obtener ayuda.

Instrucciones de seguridad importantes

Este documento contiene instrucciones importantes sobre el uso y la seguridad. Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para poder consultarlas en el futuro.

Antes de usar el cargador de batería, lea todas las instrucciones y señales de precaución sobre el cargador, la batería y la radio que usa la batería.



ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de daños en el cable eléctrico, tire del enchufe y no del cable al desconectar el cable de la toma de CA o del cargador.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite utilizar un cable de extensión. Si es necesario usar un cable de extensión, asegúrese de que el tamaño del cable sea de 18 AWG para longitudes de hasta 2 m (6,5 pies) y 16 AWG para longitudes de hasta 3 m (9,8 pies).
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado de algún modo. Llévelo a un representante del servicio técnico oficial de Motorola Solutions.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no desmonte el cargador. No es posible repararlo y no hay piezas de repuesto disponibles.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el adaptador de corriente del cargador de la toma de CA antes de realizar cualquier tipo de actividad de mantenimiento o limpieza.
- Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo baterías recargables autorizadas. Otras baterías podrían explotar y causar lesiones personales y daños.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, utilice únicamente los accesorios recomendados por Motorola Solutions.
- Los cambios o las modificaciones en este dispositivo que no hayan sido expresamente aprobados por Motorola Solutions podrían anular el permiso para utilizar este equipo.

Directrices de uso seguro

- Este equipo no se puede usar en exteriores. Utilícelo solo en ubicaciones o condiciones secas.
- Conecte el equipo únicamente a una fuente del voltaje correcto con fusibles y cableado adecuados, tal como se detalla en el producto.
- Para desconectar el equipo del voltaje de línea, quite el enchufe principal de la toma.
- La toma de corriente a la que se conecta este equipo debe estar cerca y ser fácilmente accesible.
- La temperatura ambiente máxima del entorno del cargador no debe superar los 40 °C (104 °F).
- Asegúrese de que el cable está en un área en la que nadie pise o tropiece, o en la que pueda quedar expuesto a líquidos, daños o tensión.
- La potencia de salida de la fuente de alimentación no debe superar las especificaciones indicadas en la etiqueta del producto que se encuentra en la parte inferior del cargador.

Convenciones de iconos

El conjunto de documentación está diseñado para proporcionar al lector instrucciones visuales. En este conjunto de documentación se utilizan los siguientes iconos gráficos.



PELIGRO:

La palabra PELIGRO y el icono de seguridad asociado indican información que, en caso de ser ignorada, puede producir lesiones graves, incluso la muerte.



ADVERTENCIA:

La palabra ADVERTENCIA y el icono de seguridad asociado indican información que, en caso de ser ignorada, puede dar como resultado lesiones graves, incluso la muerte, o un daño grave del producto.



PRECAUCIÓN:

La palabra PRECAUCIÓN y el icono de seguridad asociado indican información que, en caso de ser ignorada, puede dar como resultado lesiones leves o moderadas, o bien un daño grave del producto.

PRECAUCIÓN:

La palabra PRECAUCIÓN puede usarse sin el icono de seguridad para indicar riesgo de daños o lesiones no relacionados directamente con el producto.



IMPORTANTE:

Los comentarios con la palabra IMPORTANTE contienen información crucial para el tema en cuestión, pero no implican ningún aviso de PRECAUCIÓN o ADVERTENCIA. No hay niveles de advertencia asociados a los comentarios con la palabra IMPORTANTE.




NOTA:

Los comentarios marcados con AVISO contienen información más importante que el texto que los rodea, como excepciones o condiciones previas. Además, remiten al lector a otro lugar para obtener información adicional, recuerdan al lector cómo realizar una acción si, por ejemplo, no es parte del procedimiento actual, o le informan de la ubicación de los elementos en la pantalla. No hay niveles de advertencia asociados a los avisos.

Convenciones de estilo

Se usan las convenciones siguientes:

Convención	Descripción
Negrita	Este tipo de letra se utiliza, por ejemplo, para nombres de ventanas, botones y etiquetas cuando estos nombres aparecen en la pantalla (ejemplo: la ventana Alarms Browser). Cuando está claro que se está haciendo referencia, por ejemplo, a un botón, el nombre se utiliza solo (ejemplo: Haga clic en OK).
Monospacing font in bold	Este tipo de letra se utiliza para que las palabras se introduzcan exactamente tal y como aparecen en el texto (ejemplo: En el campo Address , escriba <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Fuente monoespaciada	Este tipo de letra se emplea para mensajes, indicaciones y otro tipo de textos que se muestran en la pantalla del ordenador (ejemplo: <code>A new trap destination has been added</code>).
<Fuente monoespaciada en negrita cursiva>	Este tipo de letra se utiliza con corchetes a modo de marcadores para un miembro específico del grupo al que representan dichas palabras (ejemplo: <code><número de router></code>). <div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 10px;"></div> <div> <p>NOTA: Al introducir secuencias, se omiten los corchetes para evitar la confusión de si se deben incluir en el texto que se va a introducir.</p> </div> </div>
CAPITAL LETTERS	Este tipo de letra se utiliza para las teclas del teclado (ejemplo: Pulse Y y, a continuación, pulse ENTER).
<i>Cursiva</i>	Este tipo de letra se utiliza para las citas. Por cita se entiende el nombre de un documento o una frase de otro documento (ejemplo: <i>Descripción general del sistema Dimetra IP</i>).
→	El símbolo → (flecha apuntando hacia la derecha) se utiliza para indicar la estructura del menú o pestaña en instrucciones sobre cómo seleccionar un elemento de menú determinado (ejemplo: File → Save) o una subpestaña específica.

Contacto

El servicio de operaciones de soporte gestionadas centralizadas (CMSO) es el principal contacto para la asistencia técnica que incluye el acuerdo de servicio de su empresa con Motorola Solutions.

Los clientes con acuerdo de servicio deben llamar al CMSO en todas las situaciones indicadas en la sección de responsabilidades del cliente del acuerdo como, por ejemplo:

- Para confirmar los análisis y los resultados de la resolución de problemas antes de realizar una acción

Su organización habrá recibido los números de teléfono de asistencia y otra información de contacto correspondiente a su región geográfica y su acuerdo de servicio. Utilice esta información de contacto para obtener la respuesta más eficiente. Si fuera necesario, también puede encontrar información general de contacto con el centro de asistencia en el sitio web de Motorola Solutions. Para acceder a este, siga estos pasos:

- 1 Introduzca motorolasolutions.com en su navegador.
- 2 Asegúrese de que el país o la región de su empresa se muestran en la página. Para cambiarla, solo tiene que seleccionar el nombre de la región.
- 3 Seleccione "Support" en la página motorolasolutions.com.

Comentarios

Envíe las preguntas y comentarios relacionados con la documentación de usuario a documentation@motorolasolutions.com.

Si desea notificar un error en la documentación, proporcione la siguiente información:

- El título del documento y el número de pieza
- El número de página o el título de la sección con el error
- Una descripción del error

Motorola Solutions ofrece varios cursos diseñados para ayudarle a aprender más sobre el sistema. Si desea obtener más información, vaya a <https://learning.motorolasolutions.com> para consultar la oferta de cursos y trayectorias tecnológicas actuales.

Garantía

El cargador está cubierto por la garantía limitada de un año de Motorola Solutions. Si el cargador es defectuoso, póngase en contacto con el socio de Motorola Solutions donde adquirió la unidad para solicitar un kit de carga de repuesto si es necesario.

Para preguntas relacionadas con el producto, puede ponerse en contacto con Motorola en:

- 1-800-927-2744 (EE. UU. y Canadá)
- +49-30-6686-1555 (Centro de servicio y reparaciones europeo)
- (5) 257-6700 o (571) 602-1111 (América Latina)
- 1-800-88-0089 (Línea de soporte para distribuidores en Asia)

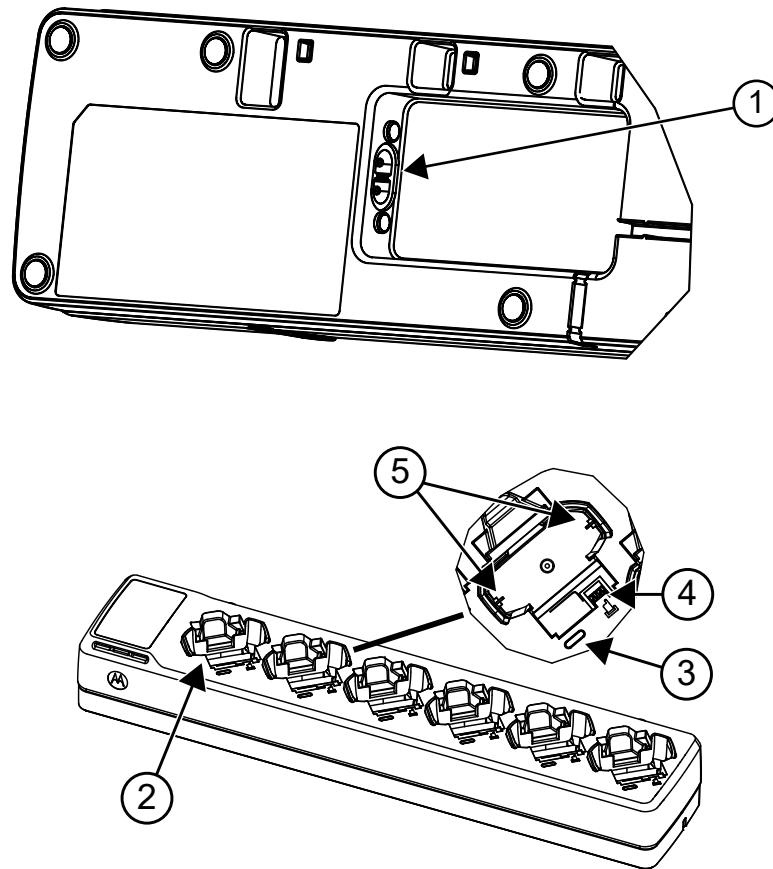
Para obtener más información, póngase en contacto con un distribuidor autorizado de Motorola o visite www.motorolasolutions.com.

Capítulo 1

Descripción general del cargador



Figura 1: Cargador para varias unidades (MUC)



1	Entrada de alimentación
2	Compartimento de carga
3	Indicador de carga
4	Contactos de carga de la batería
5	Contactos de carga de la radio

Capítulo 2

Accesorios autorizados por Motorola Solutions

En esta sección se enumeran los accesorios autorizados por Motorola Solutions que se pueden usar con el cargador.

Tabla 1: Batería autorizada por Motorola Solutions

Número de kit	Descripción
PMNN4468_	Batería de iones de litio 2300T
PMNN4578_	Batería de iones de litio 2500T

Tabla 2: Cargador para varias unidades y cable de alimentación autorizados por Motorola Solutions

Número de kit	Descripción	Cable de alimentación
PMLN8567_	Kit base del cargador para varias unidades	N/D
PMLN8568_	Cargador para varias unidades, China	3004209T14
PMLN8569_	Cargador para varias unidades, Estados Unidos/ Norteamérica	3004209T03
PMLN8570_	Cargador para varias unidades, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Cargador para varias unidades, Australia/Nueva Zelanda	3004209T07
PMLN8572_	Cargador para varias unidades, Argentina	3004209T08
PMLN8573_	Cargador para varias unidades, Taiwán	CB000765A01
PMLN8574_	Cargador para varias unidades, Brasil	3004209T16
PMLN8575_	Cargador para varias unidades, Japón	3004209T15
PMLN8576_	Cargador para varias unidades, Reino Unido	3004209T02
PMLN8589_	Cargador para varias unidades, Corea	3004209T13
PMLN8590_	Cargador para varias unidades, India	CB000516A01

Capítulo 3

Instrucciones de funcionamiento del kit de cargador para varias unidades (MUC) de 6 compartimentos

En el cargador para varias unidades (MUC) con de 1 a 6 compartimentos de carga se pueden cargar las siguientes baterías:

- 1 Radios con baterías.
- 2 Baterías independientes, como se indica en el capítulo [Accesorios autorizados por Motorola Solutions en la página 14](#).



NOTA:

Las baterías se cargan mejor a temperatura ambiente.

3.1

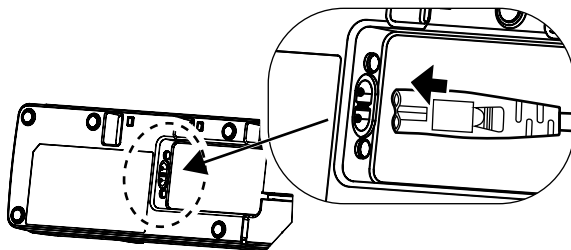
Procedimiento de carga para el cargador para varias unidades

Cuándo y dónde se puede utilizar:

El cargador para varias unidades (MUC) permite la carga de hasta seis radios y baterías. Las baterías pueden cargarse con las radios o retirarse y situarse en el MUC por separado. Cada uno de los seis compartimentos de carga del MUC puede contener una radio o una batería. Las baterías se cargan en un periodo de 3 a 6 horas.

Procedimiento:

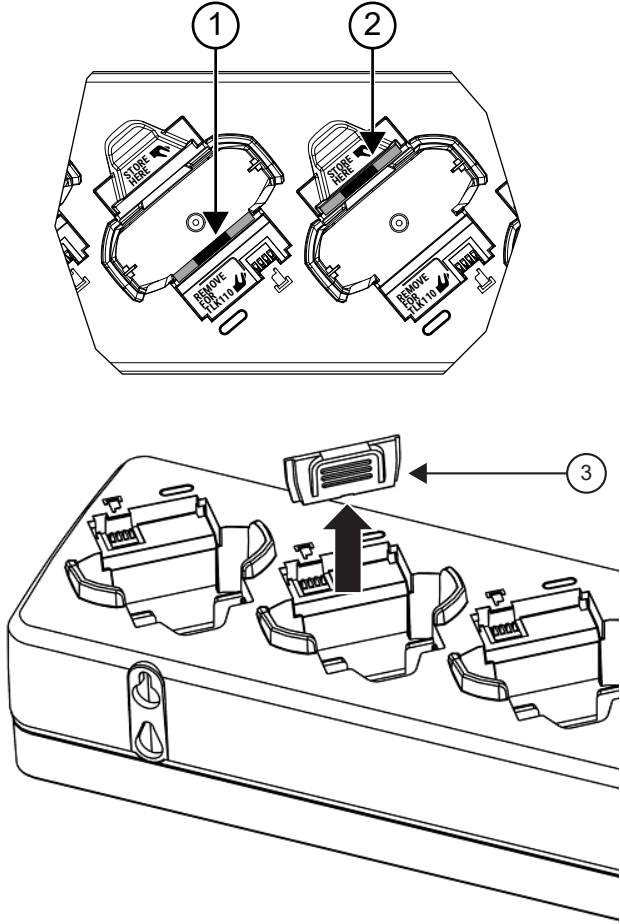
- 1 Enchufe el extremo del cable de alimentación a la entrada de alimentación de la parte inferior del cargador.

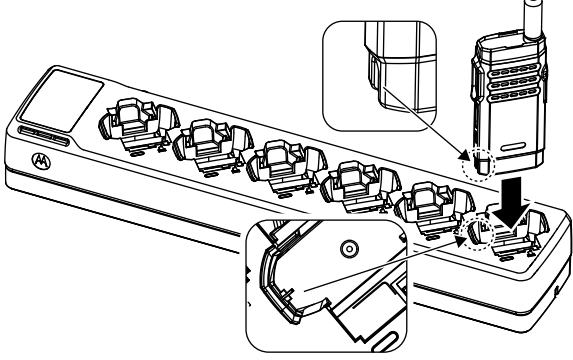
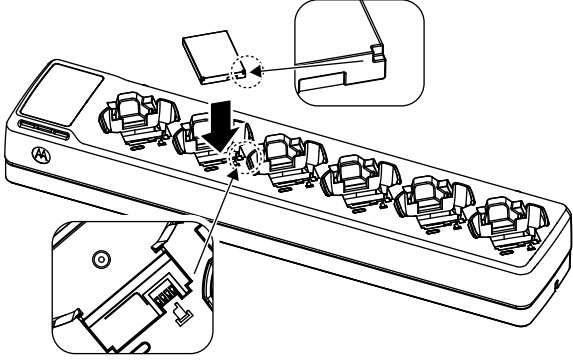



- 2 Introduzca el enchufe de alimentación de CA del cable de alimentación en la toma de CA correspondiente.

La secuencia de encendido correcta se indica mediante un único parpadeo en verde en el indicador LED.

- 3 Realice las siguientes acciones:

Opciones	Acciones
<p>Carga de una radio con la batería</p>	<p>a Asegúrese de que el separador móvil esté en la posición correcta según el modelo de radio. Para el modelo de radio TLK110 se debe extraer el separador móvil. No olvide guardarlo en un almacenamiento a tal efecto.</p>  <p>1 Para otras radios</p> <p>2 Para el modelo TLK110</p> <p>3 Separador móvil</p> <p>NOTA: El separador móvil de repuesto (seis piezas) se puede solicitar por separado con el número de pieza HW003622A01.</p> <p>b Apague la radio.</p> <p>c Introduzca la radio en el compartimento del cargador.</p> <p>d Alinee las muescas laterales de la radio con el rail elevado correspondiente a cada lado del compartimento del cargador.</p>

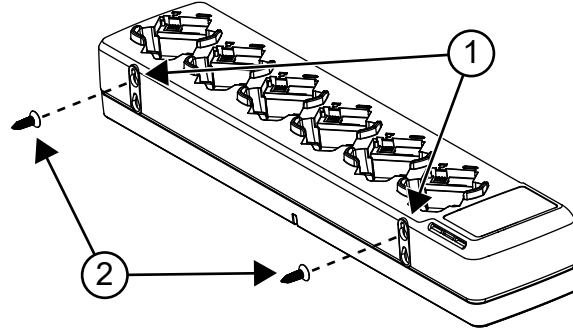
Opciones	Acciones
	<p>e Asegúrese de que la radio y el cargador están en contacto. Asegúrese de que los contactos del cargador y de la radio están en contacto; para ello, observe si el LED de la radio se enciende.</p> 
Carga de una batería independiente	<p>a Inserte la batería en el compartimento del cargador.</p> <p>b Alinee el raíl elevado de los laterales de la batería con la ranura correspondiente a cada lado del compartimento del cargador.</p> <p>c Inserte la batería en el compartimento del cargador.</p> <p>d Asegúrese de que los contactos del cargador y de la radio están en contacto; para ello observe si el indicador del cargador se enciende.</p>  <p> NOTA: Cuando la batería independiente se está cargando, el indicador del cargador se enciende para indicar el estado de nivel de la batería. Consulte la Tabla 1.</p>

- 4 Para retirar una radio o una batería del cargador, ayúdese de las dos manos. Sujete el cargador con una mano mientras extrae la radio o la batería con la otra.

3.2

Cargador para varias unidades de 6 compartimentos

Utilice los componentes de montaje adecuados para montar el cargador para varias unidades (MUC) en la pared. El material de montaje debe ser adecuado para el tipo de material de pared en el que se va a montar.



1

Área de montaje del MUC

2

Tornillo de cabeza plana









**NOTA:**

Utilice un tornillo roscante de cabeza plana de 6 x 1 pulgadas en montantes de madera y pared sólida y plana de hormigón o ladrillo.

Capítulo 4

Indicadores de carga

Tabla 3: Indicadores de carga

Indicador de carga		Descripción
Verde fijo durante 1 segundo		El cargador se ha encendido correctamente.
Rojo fijo		La batería se está cargando rápidamente.
Parpadeo en verde		La batería está cargada, como mínimo, al 90 %.
Verde fijo		La batería está casi cargada o totalmente cargada.
Parpadeo en rojo		La batería está en fallo.  NOTA: Extraiga y vuelva a insertar la batería en el compartimento del cargador.
Parpadeo en ámbar		La batería está en modo de espera de carga.  NOTA: La batería podría estar demasiado caliente, demasiado fría o el voltaje es bajo.

Capítulo 5

Resolución de problemas

Requisitos previos:

Durante la resolución de problemas, observe siempre el color del indicador LED.

Procedimiento:

- 1 Si no hay ninguna indicación LED, compruebe que la radio o la batería independiente se hayan insertado correctamente.
- 2 Asegúrese de que el cable de alimentación está bien enchufado al cargador con una toma de CA adecuada y que esta tiene corriente.
- 3 Confirme que la batería utilizada con la radio es una batería autorizada por Motorola Solutions que aparece en el capítulo [Accesorios autorizados por Motorola Solutions en la página 14](#).



Guide de l'utilisateur du chargeur pour unités multiples PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

JUILLET 2023



Table des matières

Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	3
Déclaration de conformité du fournisseur.....	5
Instructions de sécurité importantes.....	7
Consignes de sécurité lors du fonctionnement.....	8
Conventions concernant les icônes.....	9
Conventions de style.....	10
Contactez-nous.....	11
Garantie.....	12
Chapitre 1 : Présentation du chargeur.....	13
Chapitre 2 : Accessoires agréés par Motorola Solutions.....	15
Chapitre 3 : Instructions d'utilisation du kit de chargeur pour unités multiples à 6 compartiments.....	16
3.1 Procédure de charge du chargeur pour unités multiples.....	16
3.2 Montage du chargeur pour unités multiples à 6 compartiments.....	19
Chapitre 4 : Indications de charge.....	20
Chapitre 5 : Dépannage.....	21

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Copyrights

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par un copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques commerciales ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC et font l'objet d'une licence. Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

Contenu Open Source

Ce produit peut contenir un logiciel Open Source utilisé sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour consulter les mentions légales et les informations d'attribution Open Source complètes.

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) pour l'Union européenne et pour le Royaume-Uni



La directive DEEE de l'Union européenne et celle du Royaume-Uni stipulent que les produits vendus au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent présenter le symbole d'une poubelle barrée (directement sur le produit ou sur l'emballage dans certains cas). Comme indiqué par la directive DEEE, l'étiquette de la poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas mettre au rebut les équipements et les accessoires électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

Limitation de responsabilité

Notez que certaines fonctionnalités, fonctions et caractéristiques décrites dans ce document peuvent ne pas s'appliquer ou faire l'objet d'une licence pour une utilisation sur un système spécifique, ou peuvent dépendre des caractéristiques d'un terminal radio mobile spécifique ou de la configuration de certains paramètres. Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

Déclaration de conformité du fournisseur

Déclaration de conformité du fournisseur

En vertu de la réglementation FCC CFR 47, Partie 2, Section 2.1077(a)



Partie compétente

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1-800-927-2744

Déclare par la présente que le produit :

Nom du modèle : **PMLN8567**

est conforme aux réglementations suivantes :

FCC, Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a) et section 15.109(a)

Appareil numérique de classe B

Cet appareil respecte les règles de la Partie 15 de la FCC. Il peut être utilisé dans les deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et

- 2 Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement non souhaité.



REMARQUE :

Cet appareil a été testé et les résultats de ces tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec les dispositions de la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre un rayonnement électromagnétique et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces instructions, peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radios. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations.

Si cet appareil provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez cet appareil sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Instructions de sécurité importantes

Ce document contient des instructions d'utilisation et de sécurité importantes. Prenez soin de les lire attentivement et de les conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde sur le chargeur, la batterie et la radio utilisant la batterie.



AVERTISSEMENT :

- Lorsque vous déconnectez le cordon d'alimentation de la prise secteur ou du chargeur, tirez sur la prise et non sur le cordon afin d'éviter de les endommager.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, évitez d'utiliser une rallonge. Si vous devez utiliser une rallonge, veillez à utiliser un câble 18 AWG pour les longueurs de 2 mètres maximum et un câble 16 AWG pour les longueurs de 3 mètres maximum.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé. Confiez-le à un technicien de maintenance Motorola Solutions agréé.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne démontez pas le chargeur. Il ne peut pas être réparé et aucune pièce de rechange n'est disponible.
- Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de tenter d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Pour réduire les risques de blessure, chargez uniquement des batteries rechargeables agréées. D'autres batteries risqueraient d'exploser et de provoquer des dommages matériels et corporels.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, utilisez uniquement les accessoires recommandés par Motorola Solutions.
- Tout changement apporté à cet appareil non expressément approuvé par Motorola Solutions peut entraîner la révocation du droit d'utiliser cet appareil.

Consignes de sécurité lors du fonctionnement

- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Utilisez-le dans des conditions ou environnements secs uniquement.
- Connectez uniquement l'équipement à une source correctement câblée, protégée par un fusible et dont la tension est correcte, comme indiqué sur le produit.
- Pour déconnecter l'appareil de la source d'alimentation, retirez-le de la prise.
- La prise d'alimentation à laquelle l'équipement est connecté doit être proche et facilement accessible.
- La température ambiante maximale autour du chargeur ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Vérifiez que le cordon est placé de façon à ce que personne ne puisse le piétiner ou qu'il ne risque de faire trébucher personne et à ce qu'il ne soit pas mouillé, endommagé ou détendu.
- La puissance de sortie du bloc d'alimentation ne doit pas dépasser les valeurs indiquées sur l'étiquette située sur la partie inférieure du chargeur.

Conventions concernant les icônes

La documentation a été conçue de façon à offrir divers repères visuels au lecteur. Les icônes graphiques suivantes sont utilisées dans toute la documentation.



DANGER :

Le terme DANGER et l'icône de sécurité associée impliquent que le non-respect des consignes peut provoquer des blessures graves, potentiellement mortelles.



AVERTISSEMENT :

Le terme AVERTISSEMENT et l'icône de sécurité associée impliquent des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer de graves blessures, voire la mort, ou encore une sérieuse détérioration du produit.



ATTENTION :

Le terme ATTENTION et l'icône de sécurité associée impliquent des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer des blessures légères ou modérées, ou encore une sérieuse détérioration du produit.

ATTENTION :

Le terme ATTENTION peut être utilisé sans l'icône de sécurité pour avertir d'éventuels blessures ou dommages non liés au produit.



IMPORTANT :

Le terme IMPORTANT implique des informations essentielles au sujet en cours, mais qui ne relèvent ni du niveau ATTENTION ni du niveau AVERTISSEMENT. Aucun niveau d'avertissement n'est associé aux annotations IMPORTANT.




REMARQUE :

Le terme REMARQUE implique des informations plus importantes que le texte qui les entourent, telles que des exceptions ou des conditions préalables. Elles indiquent également au lecteur où se reporter pour obtenir des informations complémentaires, lui rappellent comment effectuer une action (si celle-ci ne fait pas partie de la procédure en cours, par exemple) ou lui indiquent où se trouve un élément spécifique sur l'écran. Aucun niveau d'avertissement n'est associé aux annotations REMARQUE.

Conventions de style

Ce document se présente selon les conventions suivantes :

Convention	Description
Gras	Cette typographie est utilisée pour les noms de fenêtres, de boutons, d'étiquettes, etc. lorsqu'ils apparaissent à l'écran (exemple : la fenêtre Alarms Browser). S'il est clair qu'il est question, par exemple, d'un bouton, le nom de ce bouton est utilisé seul (exemple : Cliquez sur OK).
Monospacing font in bold	Cette typographie est utilisée pour les mots devant être saisi exactement tels qu'ils apparaissent dans le texte (exemple : Dans le champ Address , saisissez <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Police à taille fixe	Cette typographie est utilisée pour les messages, invites de commande et autres textes qui s'affichent sur l'écran de l'ordinateur (exemple : <code>A new trap destination has been added</code>).
<i><Police à taille fixe en gras et italique></i>	Cette typographie est utilisée avec des crochets pour les espaces réservés aux termes spécifiques d'un ensemble (exemple : <i><numéro de routeur></i>).
	 REMARQUE : Dans les séries à saisir, les crochets sont omis afin d'éviter toute confusion quant à leur inclusion dans le texte à saisir.
CAPITAL LETTERS	Cette typographie est utilisée pour les touches de clavier (exemple : Appuyez sur Y, puis sur ENTER).
<i>Italique</i>	Cette typographie est utilisée pour les citations. Il s'agit généralement de noms de document ou de phrases provenant d'un autre document (exemple : <i>Présentation du système Dimetra IP</i>).
→	Une flèche → (pointant vers la droite) est utilisée pour indiquer la structure d'un menu ou d'un onglet dans les instructions de sélection d'un élément de menu (exemple : File → Save) ou d'un sous-onglet spécifique.

Contactez-nous

Le centre d'assistance centralisé (Centralized Managed Support Operations, CMSO) est le principal service d'assistance technique inclus dans le contrat de service que votre entreprise a conclu avec Motorola Solutions.

Les clients disposant d'un contrat de service doivent appeler le centre CMSO dans toutes les situations répertoriées à la section Responsabilités du client de leur contrat, notamment :

- Pour confirmer les analyses et le résultat du dépannage avant d'intervenir

Votre entreprise a reçu des numéros de téléphone d'assistance et autres informations de contact correspondant à votre région géographique et à votre contrat de service. Ces informations de contact vous permettent d'obtenir la réponse la plus efficace possible. Cependant, le cas échéant, vous pouvez également rechercher le numéro d'assistance générale sur le site Web de Motorola Solutions, en procédant comme suit :

- 1 Saisissez motorolasolutions.com dans votre navigateur.
- 2 Assurez-vous que le pays ou la région de votre entreprise s'affiche sur la page. Pour changer de région, il vous suffit de cliquer ou d'appuyer sur son nom.
- 3 Sélectionnez Assistance sur la page motorolasolutions.com.

Commentaires

Pour tout commentaire ou question concernant la documentation utilisateur, contactez-nous à l'adresse documentation@motorolasolutions.com.

Veuillez indiquer les informations suivantes lorsque vous signalez une erreur de documentation :

- Référence et titre du document
- Numéro de page ou titre de la section contenant l'erreur
- Description de l'erreur

Motorola Solutions propose plusieurs cours conçus pour approfondir la connaissance du système. Pour en savoir plus, rendez-vous sur <https://learning.motorolasolutions.com> pour découvrir les cours et parcours technologiques actuellement proposés.

Garantie

Le chargeur est couvert par la garantie limitée d'un an Motorola Solutions. Si le chargeur est défectueux, contactez votre partenaire Motorola Solutions auprès duquel vous avez acheté l'unité. Si nécessaire, commandez un kit de charge de remplacement.

Pour toute question liée au produit, contactez-nous au :

- 1-800-927-2744 (États-Unis et Canada)
- +49-30-6686-1555 (Centre de service et de réparation européen)
- (5) 257-6700 ou (571) 602-1111 (Amérique latine)
- 1-800-88-0089 (Ligne d'assistance fournisseur pour l'Asie)

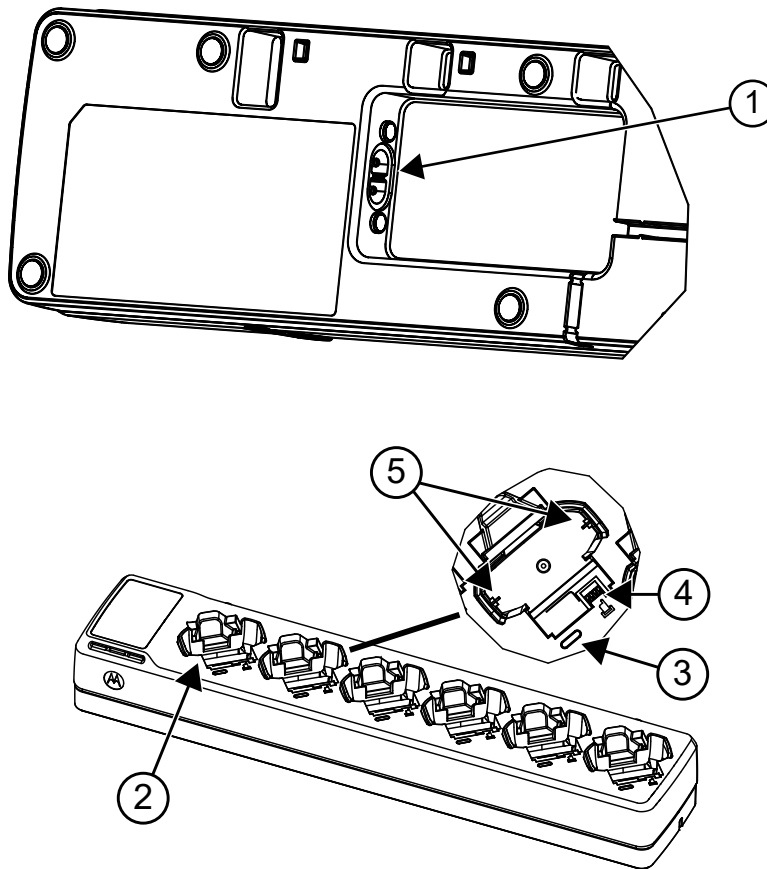
Pour plus d'informations, contactez un revendeur Motorola agréé ou rendez-vous sur www.motorolasolutions.com.

Chapitre 1

Présentation du chargeur



Figure 1 : Chargeur pour unités multiples (MUC)



1	Réceptacle d'alimentation
2	Compartiment de charge
3	Indicateur de charge
4	Contacts de charge de la batterie
5	Contacts de charge de la radio

Chapitre 2

Accessoires agréés par Motorola Solutions

Cette section répertorie les accessoires agréés par Motorola Solutions pouvant être utilisés avec votre chargeur.

Tableau 1 : Batteries agréées par Motorola Solutions

Référence	Description
PMNN4468_	Batterie au lithium-ion 2300 T
PMNN4578_	Batterie au lithium-ion 2500 T

Tableau 2 : Chargeur pour unités multiples et cordon d'alimentation agréés par Motorola Solutions

Référence	Description	Cordon d'alimentation
PMLN8567_	Kit de base du chargeur pour unités multiples	N/A
PMLN8568_	Chargeur pour unités multiples, Chine	3004209T14
PMLN8569_	Chargeur pour unités multiples, États-Unis/Amérique du Nord	3004209T03
PMLN8570_	Chargeur pour unités multiples, Europe	3004209T01
PMLN8571_	Chargeur pour unités multiples, Australie/Nouvelle-Zélande	3004209T07
PMLN8572_	Chargeur pour unités multiples, Argentine	3004209T08
PMLN8573_	Chargeur pour unités multiples, Taïwan	CB000765A01
PMLN8574_	Chargeur pour unités multiples, Brésil	3004209T16
PMLN8575_	Chargeur pour unités multiples, Japon	3004209T15
PMLN8576_	Chargeur pour unités multiples, Royaume-Uni	3004209T02
PMLN8589_	Chargeur pour unités multiples, Corée	3004209T13
PMLN8590_	Chargeur pour unités multiples, Inde	CB000516A01

Chapitre 3

Instructions d'utilisation du kit de chargeur pour unités multiples à 6 compartiments

Le chargeur pour unités multiples (MUC) doté de 1 à 6 compartiments de charge peut charger les batteries suivantes :

- 1 Radios avec piles.
- 2 Batteries autonomes, comme indiqué dans la section [Accessoires agréés par Motorola Solutions à la page 15](#).



REMARQUE :

Les performances de charge sont meilleures à température ambiante.

3.1

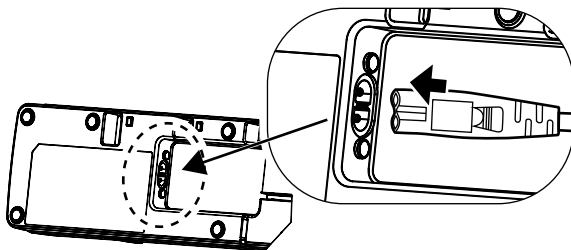
Procédure de charge du chargeur pour unités multiples

Quand et où l'utiliser :

Le chargeur pour unités multiples (MUC) permet de charger jusqu'à 6 radios ou batteries. Les batteries peuvent être chargées à l'intérieur des radios ou retirées et placées séparément dans le MUC. Chacun des six compartiments de recharge du MUC peut accueillir une radio ou une batterie. Les batteries sont chargées en 3 à 6 heures.

Procédure :

- 1 Branchez la prise du câble d'alimentation sur le connecteur situé en bas du chargeur.

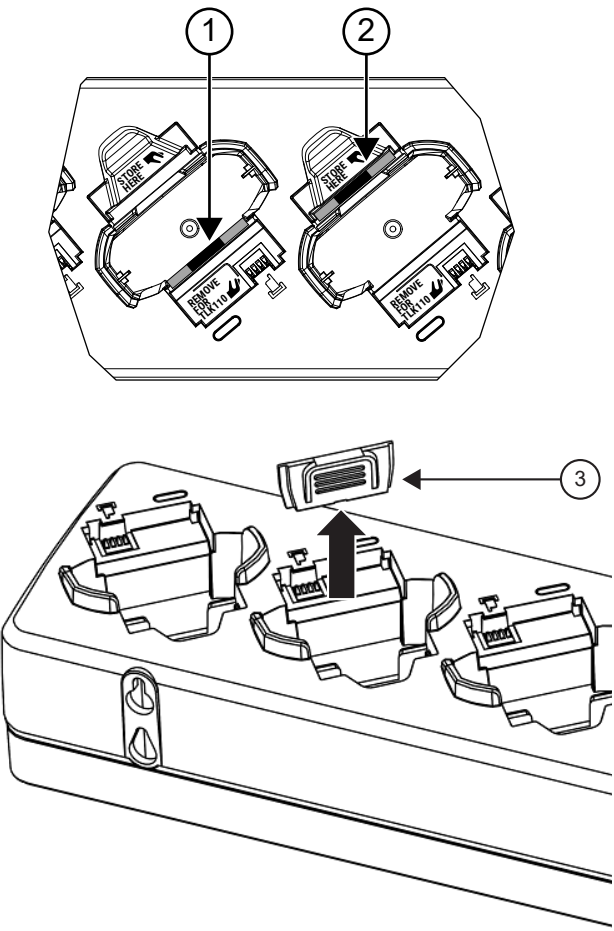


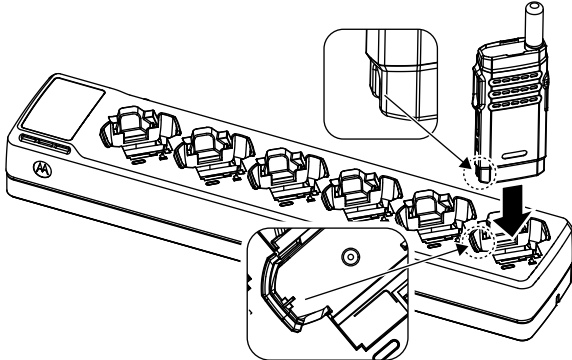
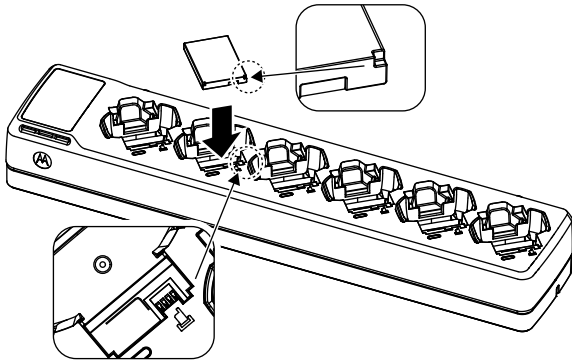

- 2 Branchez la prise d'alimentation CA du câble d'alimentation sur une prise secteur.

La mise sous tension correcte du système est signalée par un clignotement vert unique de la LED du chargeur.

- 3 Procédez comme suit :

Options	Actions
Charge de la radio avec batterie	a S'assurer que le séparateur mobile est dans la position correcte selon le modèle de la radio. Le modèle de radio

Options	Actions
	<p>TLK110 nécessite que le séparateur mobile soit retiré et conservé dans un espace de rangement dédié.</p>  <p>1 Pour charger une autre radio</p> <p>2 Pour charger le modèle TLK110</p> <p>3 Séparateur mobile</p> <p>REMARQUE : Le séparateur mobile de recharge (six pièces) est disponible à la commande séparément avec la référence HW003622A01.</p> <p>b Éteignez la radio.</p> <p>c Insérez la radio dans le compartiment du chargeur.</p> <p>d Alignez la rainure de chaque côté de la radio sur le rail correspondant de chaque côté du compartiment du chargeur.</p> <p>e Vérifiez la bonne connexion des contacts du chargeur avec ceux de la radio. Vérifiez la bonne connexion des</p>

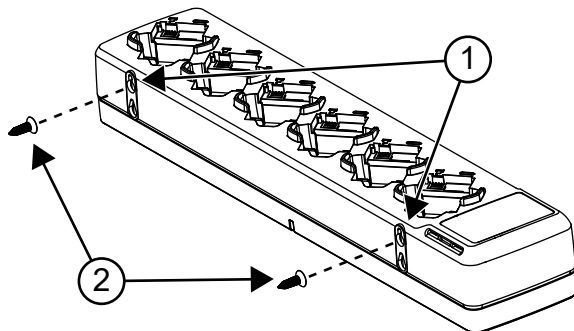
Options	Actions
	<p>contacts du chargeur avec ceux de la radio en observant si la LED de la radio s'allume.</p> 
<p>Charge d'une batterie autonome</p>	<p>a Insérez la batterie dans le compartiment du chargeur.</p> <p>b Alignez la rainure de chaque côté de la batterie sur le rail correspondant de chaque côté du compartiment du chargeur.</p> <p>c Insérez la batterie dans le compartiment du chargeur.</p> <p>d Vérifiez la bonne connexion des contacts du chargeur avec ceux de la radio en observant si le voyant du chargeur s'allume.</p>  <p> REMARQUE : Le voyant du chargeur s'allume pour indiquer le niveau de charge de la batterie lorsque la batterie autonome est en cours de charge. Voir Tableau 1.</p>

- 4** Pour retirer une radio ou une batterie autonome du chargeur, utilisez vos deux mains, une main pour tenir et maintenir le chargeur, l'autre main pour retirer la radio ou la batterie.

3.2

Montage du chargeur pour unités multiples à 6 compartiments

Utilisez le matériel de montage approprié pour fixer le chargeur pour unités multiples (MUC) au mur. Le matériel de montage doit être adapté au type de fixation murale sur lequel il est monté.



1	Zone de montage du MUC
2	Vis à tête plate











REMARQUE :

Utiliser 6 vis autotaraudeuses à tête plate de 1 pouce sur un montant en bois et un mur en béton plein ou en brique.

Chapitre 4

Indications de charge

Tableau 3 : Indications de charge

Indicateur de charge		Description
Vert fixe pendant 1 seconde		Mise sous tension du chargeur réussie.
Rouge fixe		La batterie se recharge rapidement.
Vert clignotant		La batterie est chargée à 90 % ou plus.
Vert fixe		La batterie est presque ou complètement chargée.
Rouge clignotant		La batterie est défectueuse.  REMARQUE : Retirez et réinsérez la batterie dans le compartiment du chargeur.
Orange clignotant		La batterie est en mode veille et en attente de charge.  REMARQUE : La batterie est peut-être trop chaude, trop froide ou la tension est trop basse.

Chapitre 5

Dépannage

Prérequis :

Lors de la résolution de problèmes, observez toujours la couleur de la LED.

Procédure :

- 1 En l'absence d'indication par LED; vérifiez que la radio ou la batterie autonome est insérée correctement.
- 2 Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché sur la prise du chargeur et que la prise secteur est alimentée.
- 3 Vérifiez que la batterie utilisée avec la radio est une batterie agréée par Motorola Solutions répertoriée dans la section [Accessoires agréés par Motorola Solutions à la page 15](#).



Guida dell'utente dei caricabatteria multiunità PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

LUGLIO 2023



Sommaro

Proprietà intellettuale e avvisi sulla conformità.....	3
Dichiarazione di conformità del fornitore.....	5
Istruzioni importanti sulla sicurezza.....	6
Linee guida per un utilizzo sicuro.....	7
Convenzioni delle icone.....	8
Convenzioni tipografiche.....	9
Contattaci.....	10
Garanzia.....	11
Capitolo 1: Panoramica del caricabatteria.....	12
Capitolo 2: Accessori autorizzati Motorola Solutions.....	14
Capitolo 3: Istruzioni per il funzionamento del kit MUC a 6 vani.....	15
3.1 Procedura di ricarica per caricabatteria multiunità.....	15
3.2 Installazione del caricabatteria multiunità a 6 vani.....	17
Capitolo 4: Indicazioni di ricarica.....	19
Capitolo 5: Risoluzione dei problemi.....	20

Proprietà intellettuale e avvisi sulla conformità

Copyright

I prodotti Motorola Solutions descritti in questo documento possono includere programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright. Le leggi in vigore negli Stati Uniti e in altri Paesi garantiscono a Motorola Solutions determinati diritti esclusivi per i programmi per computer protetti da copyright. Pertanto, tutti i programmi per computer Motorola Solutions protetti da copyright e inclusi nei prodotti Motorola Solutions descritti nel presente documento non possono essere copiati o riprodotti in alcun modo senza l'esplicito consenso scritto di Motorola Solutions.

Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di riproduzione o tradotta in qualunque lingua o linguaggio informatico, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, senza il previo consenso scritto da parte di Motorola Solutions, Inc.

Marchi

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e il logo della M stilizzata sono marchi o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, utilizzati su licenza. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Diritti di licenza

L'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo esplicito o implicito, per preclusione o altro, alcuna licenza nell'ambito dei diritti d'autore, dei brevetti o delle richieste di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva e senza royalty, derivante per legge dalla vendita di un prodotto.

Contenuti open source

Questo prodotto può contenere software open source utilizzati su licenza. Fare riferimento al materiale di installazione del prodotto per consultare il testo completo delle attribuzioni e delle note legali sulle risorse open source.

Direttiva dell'Unione europea (UE) e del Regno Unito (UK) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE e WEEE)



La direttiva RAEE dell'Unione europea e la normativa WEEE del Regno Unito richiedono che sui prodotti venduti nei Paesi dell'UE e nel Regno Unito sia presente l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato (o, in alcuni casi, sulla confezione). Come stabilito dalla direttiva RAEE (WEEE per il Regno Unito), l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato indica che i clienti e gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e del Regno Unito non devono smaltire gli apparecchi elettronici ed elettrici o gli accessori insieme ai rifiuti domestici.

I clienti o gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e del Regno Unito devono contattare il centro assistenza o il rappresentante del fornitore dell'apparecchiatura locale per ottenere informazioni sul sistema di raccolta dei rifiuti della zona.

Esclusione di responsabilità

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non possedere la licenza per l'utilizzo su un determinato sistema oppure potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati

MN009980A01-AA

Proprietà intellettuale e avvisi sulla conformità

parametri o unità del terminale radio mobile. Per maggiori informazioni, contattare il proprio referente Motorola Solutions.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Tutti i diritti riservati

Dichiarazione di conformità del fornitore

Dichiarazione di conformità del fornitore

In conformità alle normative FCC CFR 47 Parte 2 Sezione 2.1077(a)



Parte responsabile

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Indirizzo: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numero di telefono: 1-800-927-2744

Con la presente si dichiara che il prodotto:

Nome modello: **PMLN8567**

è conforme alle seguenti normative:

FCC Parte 15, sottoparte B, sezione 15.107(a) e sezione 15.109(a)

Dispositivo digitale di Classe B

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- 1 Il dispositivo non può causare interferenze dannose; e
- 2 Deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



NOTA:

La presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni.

In caso di interferenze dannose con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a risolvere il problema completando una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Istruzioni importanti sulla sicurezza

Questo documento contiene importanti istruzioni sulla sicurezza e sul funzionamento. Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle come riferimento futuro.

Prima di utilizzare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e gli avvisi riportati sul caricabatteria, sulla batteria e sulla radio che utilizza la batteria.



ATTENZIONE:

- Per ridurre il rischio di danni al cavo di alimentazione, tirare la spina e non il cavo quando si rimuove il cavo di alimentazione dalla presa di corrente CA o dal caricabatteria.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare di utilizzare una prolunga. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che le dimensioni del cavo siano di 18 AWG per lunghezze fino a 2 metri (6,5 piedi) e di 16 AWG per lunghezze fino a 3 metri (9,8 piedi).
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni, non utilizzare il caricabatteria se è rotto o danneggiato. Consegnarlo invece a un rappresentante dell'assistenza tecnica di Motorola Solutions.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non smontare il caricabatteria. Non può essere riparato e non sono disponibili parti di ricambio.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'adattatore di alimentazione del caricabatteria dalla presa di corrente CA prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Per ridurre il rischio di lesioni, ricaricare unicamente batterie ricaricabili autorizzate. Batterie di altro tipo potrebbero esplodere causando danni e lesioni personali.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni, utilizzare solo gli accessori consigliati da Motorola Solutions.
- Eventuali modifiche o cambiamenti apportati al dispositivo, non espressamente approvati da Motorola Solutions, possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Linee guida per un utilizzo sicuro

- Questa apparecchiatura non è adatta per l'utilizzo in ambienti esterni. Utilizzare unicamente in luoghi o ambienti asciutti.
- Collegare l'apparecchiatura esclusivamente a un alimentatore dotato di fusibili e cavi appropriati della tensione corretta (vedere le informazioni riportate nel prodotto).
- Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica rimuovendo la spina principale dalla presa.
- La presa a cui viene collegata l'apparecchiatura deve trovarsi nelle vicinanze ed essere facilmente accessibile.
- La temperatura ambiente massima intorno al caricabatteria non deve superare i 40 °C (104 °F).
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato in un luogo dove non ci sia il rischio di inciampare e non ci sia il rischio che possa venire calpestato, danneggiato, esposto all'acqua o a sollecitazioni varie.
- La potenza di uscita dall'unità di alimentazione non deve superare le specifiche riportate sull'etichetta del prodotto situata sul lato inferiore del caricabatteria.

Convenzioni delle icone

La documentazione è stata pensata per fornire al lettore più riferimenti visivi. Di seguito, sono riportate le icone grafiche utilizzate nella documentazione.



PERICOLO:

la parola PERICOLO con l'icona di sicurezza associata indica la presenza di informazioni che, se non rispettate, possono provocare lesioni gravi o fatali.



ATTENZIONE:

la parola ATTENZIONE con l'icona di sicurezza associata indica la presenza di informazioni che, se non rispettate, possono provocare lesioni gravi o fatali oppure gravi danni al prodotto.



AVVERTENZA:

la parola AVVERTENZA con l'icona di sicurezza associata indica la presenza di informazioni che, se non rispettate, possono provocare lesioni di entità minore o moderata oppure gravi danni al prodotto.

AVVERTENZA:

la parola AVVERTENZA può essere utilizzata senza l'icona di sicurezza a indicare lesioni o danni potenziali non correlati al prodotto.



IMPORTANTE:

le dichiarazioni contrassegnate dalla parola IMPORTANTE contengono informazioni determinanti relative al contenuto in questione, ma sono diverse dalle indicazioni AVVERTENZA o ATTENZIONE. Non esiste un livello di avviso associato alle dichiarazioni contrassegnate dalla parola IMPORTANTE.




NOTA:

la NOTA contiene informazioni più importanti rispetto al testo circostante, ad esempio le eccezioni o le condizioni preliminari. Inoltre, indirizza il lettore verso altri punti della documentazione per ulteriori informazioni, descrive la procedura per completare un'azione (ad esempio, qualora quest'ultima non sia inclusa nella procedura presentata) oppure indica il punto in cui si trova un elemento sullo schermo. Alla nota non è associato alcun livello di avviso.

Convenzioni tipografiche

Vengono utilizzate le seguenti convenzioni tipografiche:

Convenzione	Descrizione
Grassetto	Questo carattere tipografico viene utilizzato per i nomi, ad esempio nel caso di finestre, pulsanti ed etichette, quando vengono visualizzati sullo schermo (es.: finestra Alarms Browser). Quando è chiaro che, ad esempio, si fa riferimento a un pulsante, il nome viene utilizzato da solo (es.: fare clic su OK).
Monospacing font in bold	Questo carattere tipografico viene utilizzato per le parole che devono essere digitate esattamente come vengono visualizzate nel testo (es.: nel campo Address , digitare <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Carattere monospazio	Questo carattere tipografico viene utilizzato per messaggi, richieste e altro testo visualizzato sullo schermo del computer (es.: <code>A new trap destination has been added</code>).
<Carattere monospazio in corsivo grassetto>	Questo carattere tipografico viene utilizzato con le parentesi angolari come variabili per un elemento specifico del gruppo rappresentato dalle parole (es.: <code><numero di router></code>).  NOTA: nelle sequenze da digitare, le parentesi angolari vengono omesse per evitare confusione sull'inclusione o meno delle stesse nel testo da digitare.
CAPITAL LETTERS	Questo carattere tipografico viene utilizzato per i tasti della tastiera (es.: premere Y, quindi premere ENTER).
<i>Corsivo</i>	Questo carattere tipografico viene utilizzato per le citazioni. Una citazione, in genere, è il nome di un documento o una frase presa da un altro documento (es.: <i>Panoramica del sistema Dimetra IP</i>).
→	Il carattere → (freccia rivolta a destra) viene utilizzato per indicare una struttura di menu o schede nelle istruzioni su come selezionare una determinata voce di menu (es.: File → Save) o una determinata scheda secondaria.

Contattaci

Il centro operazioni di supporto gestito centralizzato (CMSO, Centralized Managed Support Operations) rappresenta il contatto primario per l'assistenza tecnica compresa nel contratto di assistenza tra l'organizzazione dell'utente e Motorola Solutions.

I clienti che hanno sottoscritto il contratto di assistenza devono assicurarsi di rivolgersi al CMSO in tutte le situazioni elencate alla voce Responsabilità del cliente del relativo contratto, ad esempio:

- per confermare i risultati della risoluzione dei problemi e l'analisi prima di procedere.

L'organizzazione dell'utente ha ricevuto numeri di telefono dell'assistenza e altre informazioni di contatto appropriate per la propria area geografica e il proprio contratto di assistenza. Utilizzare tali informazioni di contatto per ottenere risposte nel modo più efficiente. Tuttavia, se necessario, è anche possibile individuare le informazioni di contatto per l'assistenza generica sul sito Web di Motorola Solutions, attenendosi alla seguente procedura:

- 1 Accedere al sito Web motorolasolutions.com dal browser in uso.
- 2 Verificare che vengano visualizzati sulla pagina il Paese o l'area geografica della propria organizzazione. Facendo clic sul nome dell'area geografica o toccandolo, è possibile modificarlo.
- 3 Selezionare "Support" nella pagina motorolasolutions.com.

Commenti

Inviare domande e commenti relativi alla documentazione per l'utente all'indirizzo documentation@motorolasolutions.com.

Quando si segnala un errore nella documentazione, è necessario fornire le seguenti informazioni:

- Titolo del documento e codice prodotto
- Numero di pagina o titolo della sezione con l'errore
- Descrizione dell'errore

Motorola Solutions offre vari corsi designati a promuovere la conoscenza del sistema. Per informazioni, visitare il sito <https://learning.motorolasolutions.com> e visualizzare i percorsi tecnologici e le offerte dei corsi in essere.

Garanzia

Il caricabatteria è coperto dalla garanzia limitata Motorola Solutions di un anno. Se il caricabatteria è difettoso, contattare il partner Motorola Solutions presso cui l'unità è stata acquistata e ordinare il kit di ricarica sostitutivo, ove necessario.

Per domande relative al prodotto, contattare:

- 1-800-927-2744 (Stati Uniti e Canada)
- +49-30-6686-1555 (Centro di riparazione e assistenza europeo)
- (5) 257-6700 o (571) 602-1111 (America Latina)
- 1-800-88-0089 (Linea di supporto per l'Asia)

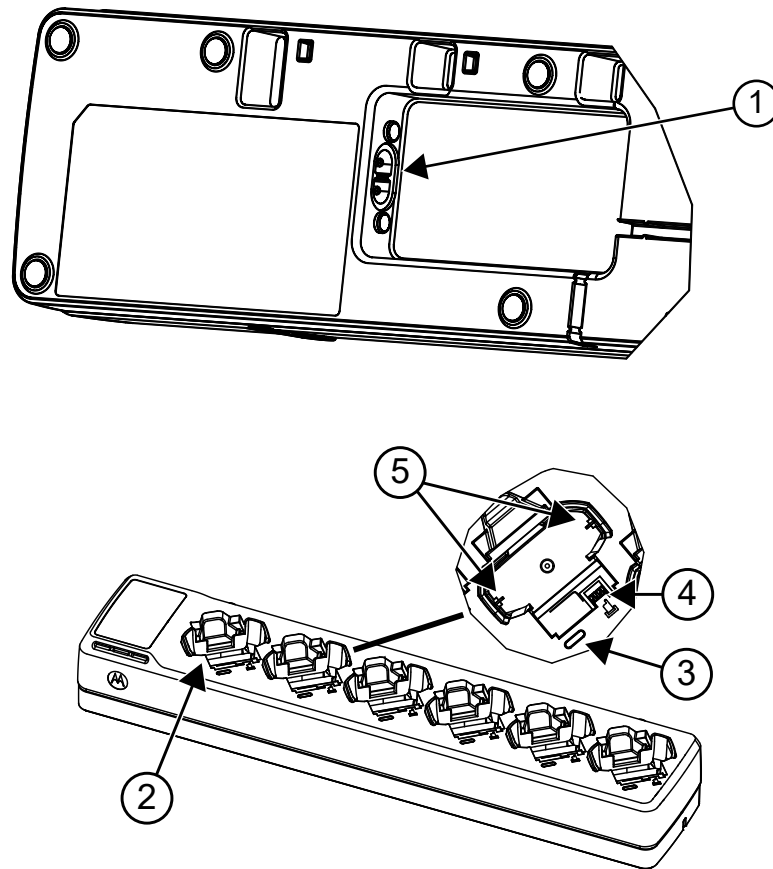
Per ulteriori informazioni, contattare il distributore autorizzato Motorola o visitare il sito Web all'indirizzo www.motorolasolutions.com.

Capitolo 1

Panoramica del caricabatteria



Figura 1: Caricabatteria multiunità (MUC)



1	Presa di alimentazione
2	Vano di ricarica
3	Indicatore di ricarica
4	Contatti per ricarica della batteria
5	Contatti per ricarica della radio

Capitolo 2

Accessori autorizzati Motorola Solutions

In questa sezione sono elencati gli accessori autorizzati Motorola Solutions da utilizzare con il caricabatteria.

Tabella 1: Batteria autorizzata Motorola Solutions

Numero kit	Descrizione
PMNN4468_	Batteria agli ioni di litio 2300T
PMNN4578_	Batteria agli ioni di litio 2500T

Tabella 2: Caricabatteria multiunità e cavo di alimentazione autorizzati Motorola Solutions

Numero kit	Descrizione	Cavo di alimentazione
PMLN8567_	Kit base caricabatteria multiunità	N/D
PMLN8568_	Caricabatteria multiunità, Cina	3004209T14
PMLN8569_	Caricabatteria multiunità, Stati Uniti/Nord America	3004209T03
PMLN8570_	Caricabatteria multiunità, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Caricabatteria multiunità, Australia/Nuova Zelanda	3004209T07
PMLN8572_	Caricabatteria multiunità, Argentina	3004209T08
PMLN8573_	Caricabatteria multiunità, Taiwan	CB000765A01
PMLN8574_	Caricabatteria multiunità, Brasile	3004209T16
PMLN8575_	Caricabatteria multiunità, Giappone	3004209T15
PMLN8576_	Caricabatteria multiunità, Regno Unito	3004209T02
PMLN8589_	Caricabatteria multiunità, Corea	3004209T13
PMLN8590_	Caricabatteria multiunità, India	CB000516A01

Capitolo 3

Istruzioni per il funzionamento del kit MUC a 6 vani

Il caricabatteria multiunità (MUC) con 1-6 vani di ricarica è in grado di caricare le seguenti batterie:

- 1 Radio con batterie
- 2 Batterie autonome elencate in [Accessori autorizzati Motorola Solutions a pagina 14](#)



NOTA:
le batterie si ricaricano meglio a temperatura ambiente.

3.1

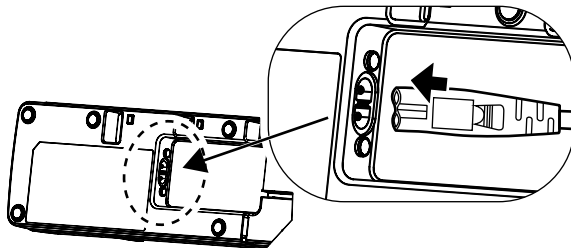
Procedura di ricarica per caricabatteria multiunità

Casi di utilizzo:

Il caricabatteria multiunità (MUC) consente la ricarica rapida di un massimo di sei radio o batterie. Le batterie possono essere ricaricate integrate alle radio oppure rimosse e collocate separatamente nel MUC. Ciascuno dei sei vani di ricarica sul MUC può contenere una radio o una batteria. Le batterie vengono ricaricate in 3-6 ore.

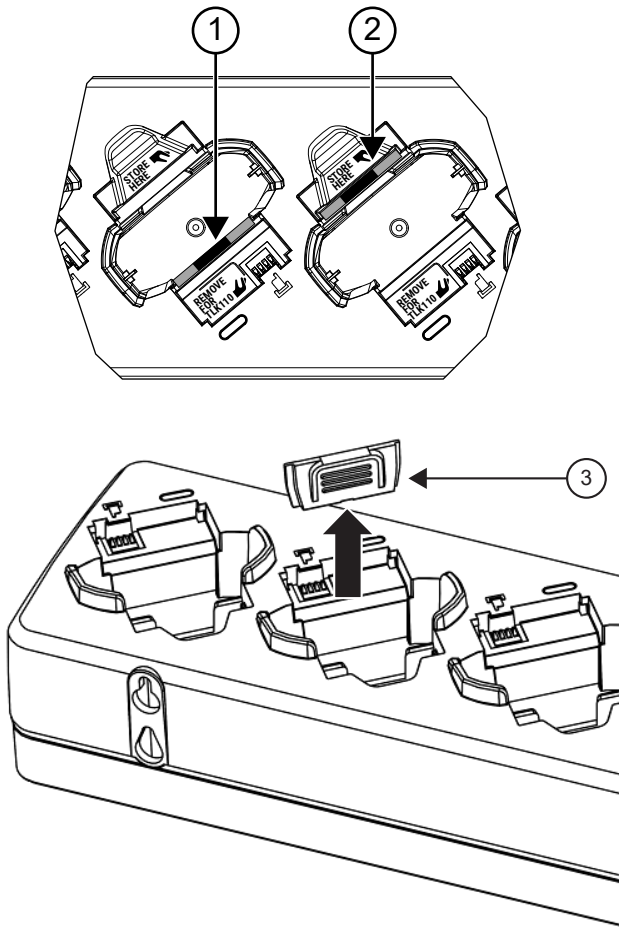

Procedura:

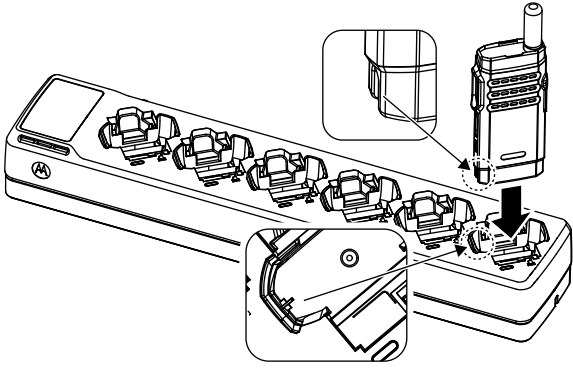
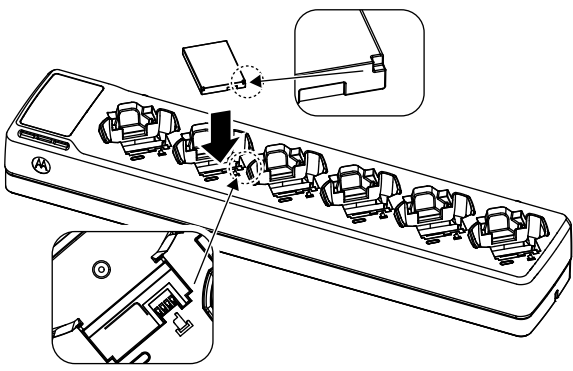

- 1 Inserire l'estremità del cavo di alimentazione nella presa di alimentazione situata sulla base del caricabatteria.



- 2 Inserire la spina CA del cavo di alimentazione nella presa elettrica CA appropriata.
Quando la sequenza di accensione viene eseguita correttamente, l'indicatore LED lampeggia in verde una volta.
- 3 Effettuare le seguenti operazioni:

Opzioni	Azioni
Ricarica di una radio con batteria	a Assicurarsi che il distanziale mobile si trovi nella posizione corretta in base al modello di radio. Per il modello di radio TLK110, rimuovere il distanziale mobile e conservarlo nell'apposito alloggiamento.

Opzioni	Azioni
	 <p>1 Per ricaricare le altre radio</p> <p>2 Per ricaricare TLK110</p> <p>3 Distanziale mobile</p> <p>NOTA:  il distanziale mobile di ricambio (sei pezzi) può essere ordinato separatamente con il codice prodotto HW003622A01.</p> <p>b Spegnerne la radio.</p> <p>c Inserire la radio nel vano del caricabatteria.</p> <p>d Allineare la scanalatura su ciascun lato della radio con la guida in rilievo corrispondente su ciascun lato del vano del caricabatteria.</p> <p>e Assicurarsi che i contatti del caricabatteria e della radio aderiscano completamente. Assicurarsi che i contatti del caricabatteria e della radio aderiscano completamente osservando se il LED della radio si accende.</p>

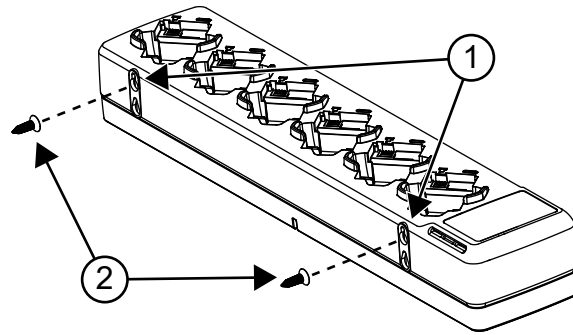
Opzioni	Azioni
	
Ricarica della sola batteria	<p>a Inserire la batteria nel vano del caricabatteria.</p> <p>b Allineare le linguette in rilievo su ciascun lato della batteria alla scanalatura corrispondente del vano del caricabatteria.</p> <p>c Inserire la batteria nel vano del caricabatteria.</p> <p>d Assicurarsi che i contatti del caricabatteria e della radio aderiscano completamente osservando se l'indicatore del caricabatteria si accende.</p>  <p>NOTA:  l'indicatore del caricabatteria si accende per indicare lo stato del livello della batteria quando la batteria è in carica da sola. Vedere Tabella 1.</p>

- 4** Per rimuovere una radio o una batteria da sola dal caricabatteria, occorre utilizzare entrambe le mani per estrarle dall'apposito vano: una mano per tenere saldo il caricabatteria e l'altra per rimuovere la radio o la batteria.

3.2

Installazione del caricabatteria multiunità a 6 vani

Utilizzare l'attrezzatura di montaggio appropriata per installare il caricabatteria multiunità (MUC) alla parete. Tale attrezzatura deve essere adatta al tipo di materiale di cui è composta la parete.



1 Puntini per il montaggio del MUC

2 Vite a testa piatta











NOTA:

utilizzare una vite autofilettante a testa piatta da 6x1" su superfici in legno e su muri di mattoni o cemento liscio compatto.

Capitolo 4

Indicazioni di ricarica

Tabella 3: Indicazioni di ricarica

Indicazione del caricabatteria		Descrizione
Verde fisso per 1 secondo		Caricabatteria acceso correttamente.
Rosso fisso		La batteria si sta ricaricando rapidamente.
Verde lampeggiante		La batteria è carica fino al 90% o più.
Verde fisso		La batteria è quasi carica o completamente carica.
Rosso lampeggiante		La batteria è difettosa.  NOTA: rimuovere la batteria e reinserirla nel vano del caricabatteria.
Ambra lampeggiante		La batteria è in modalità standby in attesa della ricarica.  NOTA: la batteria potrebbe essere troppo calda, troppo fredda o con bassa tensione.

Capitolo 5

Risoluzione dei problemi

Prerequisiti:

Durante la procedura di risoluzione dei problemi, osservare sempre il colore del LED.

Procedura:

- 1 Nel caso in cui non sia presente alcuna indicazione LED, verificare che la radio o la batteria siano inserite correttamente.
- 2 Controllare che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nella presa del caricabatteria e disponga di un'alimentazione CA appropriata.
- 3 Controllare che la batteria utilizzata con la radio sia autorizzata Motorola Solutions e presente nell'elenco in [Accessori autorizzati Motorola Solutions a pagina 14](#).



Gebruikershandleiding voor oplader voor meerdere apparaten PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

JULI 2023



Inhoud

Kennisgevingen over intellectueel eigendom en regelgeving.....	3
Verklaring van conformiteit van de leverancier.....	5
Belangrijke veiligheidsinstructies.....	6
Richtlijnen voor veilige bediening.....	7
Conventies voor pictogrammen.....	8
Stijlconventies.....	9
Contact opnemen.....	10
Garantie.....	11
Hoofdstuk 1: Overzicht van oplader.....	12
Hoofdstuk 2: Door Motorola Solutions goedgekeurde accessoires.....	14
Hoofdstuk 3: Bedieningsinstructies voor de opladerset met 6 compartimenten voor meerdere apparaten.....	15
3.1 Oplaadprocedure voor de oplader voor meerdere apparaten.....	15
3.2 Bevestiging van oplader met 6 compartimenten voor meerdere apparaten.....	18
Hoofdstuk 4: Oplaadindicator.....	19
Hoofdstuk 5: Problemen oplossen.....	20

Kennisgevingen over intellectueel eigendom en regelgeving

Auteursrechten

De Motorola Solutions-producten die in dit document worden beschreven, bevatten mogelijk auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's van Motorola Solutions. Volgens de wetgeving in de Verenigde Staten en andere landen behoudt Motorola Solutions zich bepaalde exclusieve rechten voor op auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's. Auteursrechtelijk beschermde computerprogramma's van Motorola Solutions die in dit document worden beschreven, mogen daarom op geen enkele wijze worden gekopieerd of verspreid zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Motorola Solutions.

Niets uit dit document mag worden veelevoudigd, overgedragen, opgeslagen op een systeem voor het ophalen van informatie, of vertaald in een andere taal of computertaal, in enige vorm of op enige wijze, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Motorola Solutions, Inc.

Handelsmerken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC en worden op grond van licenties gebruikt. Alle overige handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Licentierechten

Aan de aankoop van Motorola Solutions-producten kan geen gebruiksrecht worden ontleend krachtens auteursrechten, patenten of gepatenteerde applicaties van Motorola Solutions, direct noch indirect, door juridische uitsluiting noch anderszins, behalve het normale, niet-exclusieve recht, vrij van royalty's, op gebruik van rechtswege bij de verkoop van een product.

Open source-inhoud

Dit product bevat mogelijk open source-software die onder licentie wordt gebruikt. Raadpleeg de installatiemediën voor het product voor volledige juridische kennisgevingen en bronvermeldingen voor open source.

De richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) van de Europese Unie (EU) en het Verenigd Koninkrijk (VK)



De richtlijn AEEA van de Europese Unie en die van het VK vereisen dat producten die in de landen van de EU en in het VK worden verkocht (of in sommige gevallen de verpakking daarvan), moeten zijn voorzien van het etiket met een doorgekruiste vuilnisbak. Zoals bepaald door de richtlijn AEEA, betekent dit etiket met de doorgekruiste vuilnisbak dat klanten en eindgebruikers in de landen van de EU en in het VK elektrische en elektronische apparatuur of toebehoren niet met het huisvuil mogen afvoeren.

Klanten en eindgebruikers binnen de EU en het VK moeten contact opnemen met hun plaatselijke leverancier of onderhoudscentrum voor informatie over het afvalinzamelsysteem in hun land.

Afwijzing van aansprakelijkheid

Houd er rekening mee dat bepaalde functies, voorzieningen en mogelijkheden die in dit document worden beschreven mogelijk niet van toepassing zijn op of in licentie zijn verstrekt voor gebruik op een bepaald systeem, of mogelijk afhankelijk zijn van de eigenschappen van een bepaalde mobiele

abonnee-eenheid of configuratie van bepaalde parameters. Neem voor meer informatie contact op met uw contactpersoon bij Motorola Solutions.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Alle rechten voorbehouden

Verklaring van conformiteit van de leverancier

Verklaring van conformiteit van de leverancier

Volgens FCC CFR 47 Deel 2 sectie 2.1077(a)



Verantwoordelijke partij

Naam: Motorola Solutions, Inc.

Adres: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefoonnummer: 1-800-927-2744

Verklaart hierbij dat het product:

Modelnaam: **PMLN8567**

voldoet aan de volgende voorschriften:

FCC Deel 15, subdeel B, sectie 15.107(a) en sectie 15.109(a)

Digitaal apparaat van klasse B

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Gebruik is aan de volgende twee voorwaarden onderhevig:

- 1 Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- 2 Dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die een ongewenste werking tot gevolg heeft.



OPMERKING:

Dit apparaat is getest en voldoet aan de voorwaarden voor een digitaal apparaat van Klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn ontwikkeld om voor een aanvaardbare bescherming tegen nadelige interferentie te zorgen bij installatie in een woonwijk. Dit apparaat produceert en maakt gebruik van radiofrequentie-energie en kan deze uitstralen. Als het apparaat bovendien niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan het nadelige interferentie veroorzaken bij radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden bij een bepaalde installatie.

Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt met radio- of televisieontvangst (hetgeen men kan bepalen door het apparaat uit en in te schakelen), kan de gebruiker proberen de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:

- Stel de ontvangstantenne opnieuw af of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact dan het stopcontact waarop de ontvanger is aangesloten.
- Neem voor hulp contact op met de leverancier of een ervaren radio/tv-technicus.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Dit document bevat belangrijke veiligheids- en gebruiksinstructies. Lees deze instructies goed door en bewaar ze voor later gebruik.

Lees alle instructies en waarschuwingsmarkeringen op de oplader, de batterij en de portofoon met de batterij voordat u de batterijoplader gebruikt.



WAARSCHUWING:

- Verminder de kans op schade aan de stroomkabel door de oplader aan de stekker en niet aan de kabel uit het stopcontact of de oplader te trekken.
- Vermijd het gebruik van een verlengsnoer om het risico op brand of elektrische schokken te beperken. Als een verlengkabel noodzakelijk is, gebruikt u een kabel met een dikte van 18 AWG bij een lengte tot 2 m, of een kabel met een dikte van 16 AWG bij een lengte tot 3 meter.
- Verminder de kans op brand, een elektrische schok of letsel door de oplader niet te gebruiken als deze op enigerlei wijze defect of beschadigd is. Breng de oplader in dat geval naar een gekwalificeerde Motorola Solutions-servicemonteur.
- Haal de oplader niet uit elkaar, om het risico op brand of een elektrische schok te beperken. Deze kan niet worden gerepareerd en er zijn geen vervangende onderdelen verkrijgbaar.
- Verminder de kans op een elektrische schok door de oplader uit het stopcontact te halen voordat u deze reinigt of er onderhoud aan uitvoert.
- Vermijd de kans op letsel door alleen gebruik te maken van de goedgekeurde oplaadbare batterijen. Andere batterijen kunnen exploderen, waardoor persoonlijk letsel of schade kan ontstaan.
- Gebruik alleen de door Motorola Solutions aanbevolen accessoires om het risico op brand, elektrische schokken of letsel te beperken.
- Wijzigingen of modificaties aan het apparaat die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd door Motorola Solutions, kunnen ertoe leiden dat de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken teniet wordt gedaan.

Richtlijnen voor veilige bediening

- De apparatuur is niet geschikt voor gebruik buitenshuis. Gebruik alleen op droge locaties en onder droge omstandigheden.
- Sluit de apparatuur alleen aan op een geschikte bekabelde spanningsbron met zekeringen en het juiste voltage zoals vermeld op het product.
- Onderbreek de stroomtoevoer door de stekker uit het stopcontact te halen.
- Het stopcontact waarop deze apparatuur is aangesloten, moet zich in de buurt bevinden en eenvoudig toegankelijk zijn.
- De omgevingstemperatuur rondom de oplader mag niet hoger zijn dan 40 °C.
- Zorg ervoor dat de kabel zo ligt dat niemand hierop kan stappen of erover kan struikelen en dat deze niet vochtig kan worden, kan beschadigen of strak kan komen te staan.
- Het uitgangsvermogen van de stroombron mag niet hoger zijn dan de classificaties op het productetiket aan de onderzijde van de oplader.

Conventies voor pictogrammen

Deze documentatieset is ontwikkeld om de lezer meer visuele aanwijzingen te geven. De volgende pictogrammen worden in de gehele documentatieset gebruikt.



GEVAAR: Het signaalwoord GEVAAR met het bijbehorende pictogram wijst op informatie die, als deze niet wordt opgevolgd, leidt tot zwaar of dodelijk letsel.



WAARSCHUWING: Het signaalwoord WAARSCHUWING met het bijbehorende pictogram wijst op informatie die, als deze niet wordt opgevolgd, kan leiden tot zwaar of zelfs dodelijk letsel of ernstige schade aan het product.



LET OP: Het signaalwoord VOORZICHTIG met het bijbehorende pictogram wijst op informatie die, als deze niet wordt opgevolgd, kan leiden tot licht of middelzwaar letsel of ernstige schade aan het product.

LET OP: Het signaalwoord VOORZICHTIG kan zonder veiligheidspictogram worden gebruikt om te wijzen op mogelijke schade die of mogelijk letsel dat geen verband houdt met het product.




BELANGRIJK: Opmerkingen met het signaalwoord BELANGRIJK bevatten informatie die cruciaal is voor het behandelde onderwerp, maar niet het niveau van VOORZICHTIG of WAARSCHUWING heeft. Aan een BELANGRIJKE opmerking is geen waarschuwniveau gekoppeld.



OPMERKING: OPMERKING wijst op informatie die belangrijker is dan de omringende tekst, zoals uitzonderingen of randvoorwaarden. Dit verwijst de lezer ook naar elders voor aanvullende informatie, herinnert de lezer eraan hoe een actie moet worden uitgevoerd (wanneer deze bijvoorbeeld geen deel uitmaakt van de betreffende procedure) of vertelt de lezer waar iets op het scherm staat. Aan een opmerking is geen waarschuwniveau gekoppeld.

Stijlconventies

De volgende stijlconventies worden gebruikt:

Conventie	Beschrijving
Vet	Dit lettertype wordt gebruikt voor namen van bijvoorbeeld vensters, knoppen en labels wanneer deze namen op het scherm verschijnen (bijvoorbeeld: het venster Alarms Browser). Wanneer het duidelijk is waarnaar wordt verwezen, bijvoorbeeld naar een knop, wordt alleen de naam gebruikt (bijvoorbeeld: Klik op OK).
Monospacing font in bold	Dit lettertype wordt gebruikt voor woorden die moeten worden ingevoerd precies zoals ze in de tekst worden weergegeven (bijvoorbeeld: Typ in het veld Address <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Monospacing font	Dit lettertype wordt gebruikt voor berichten, opdrachten en andere tekst die op het computerscherm wordt weergegeven (bijvoorbeeld: A new trap destination has been added).
<Lettertype Monospace, vet cursief>	Dit lettertype wordt gebruikt met punthaken als tijdelijke aanduiding van een specifiek lid van de groep waarnaar de woorden verwijzen (bijvoorbeeld <routernummer>).  OPMERKING: In reeksen die moeten worden ingevoerd, worden de punthaken weggelaten, zodat eventuele verwarring over het al dan niet opnemen van punthaken in de in te voeren tekst wordt voorkomen.
CAPITAL LETTERS	Dit lettertype wordt gebruikt voor toetsenbordtoetsen (bijvoorbeeld: Druk op Y en vervolgens op ENTER).
<i>Cursief</i>	Dit lettertype wordt gebruikt voor citaten. Een citaat is meestal de titel van een document of een zin uit een ander document (bijvoorbeeld: <i>Overzicht Dimetra IP-systeem</i>).
→	Een → (pijl naar rechts) wordt gebruikt om de menu- of tabbladstructuur aan te geven in instructies om een bepaald menu-item te selecteren (bijvoorbeeld: File → Save) of om een bepaald subtabblad te selecteren.

Contact opnemen

In de serviceovereenkomst van uw organisatie met Motorola Solutions is de gecentraliseerde ondersteuningsdienst (CMSO) de primaire contactoptie voor technische ondersteuning.

Klanten met een serviceovereenkomst moeten dus de CMSO bellen in alle situaties die worden vermeld in hun overeenkomst onder Klantverantwoordelijkheden, zoals:

- Om de resultaten van probleemoplossing en analyse te bevestigen voordat u actie onderneemt

Uw organisatie heeft telefoonnummers voor ondersteuning en andere contactinformatie ontvangen die hoort bij uw geografische regio en serviceovereenkomst. Gebruik die contactinformatie voor de meest efficiënte respons. Indien nodig kunt u ook contactgegevens voor algemene ondersteuning vinden op de Motorola Solutions-website, door de volgende stappen te volgen:

- 1 Voer motorolasolutions.com in uw browser in.
- 2 Zorg ervoor dat het land of de regio van uw organisatie wordt weergegeven op de pagina. Door te klikken of te tikken op de naam van de regio krijgt u de mogelijkheid om die te veranderen.
- 3 Selecteer 'Ondersteuning' op de pagina motorolasolutions.com.

Opmerkingen

Stuur vragen en opmerkingen over de gebruikersdocumentatie naar documentation@motorolasolutions.com.

Geef de volgende informatie door wanneer u een documentatiefout meldt:

- De titel van het document en het onderdeelnummer
- Het paginanummer of de titel van het gedeelte met de fout
- Een beschrijving van de fout

Motorola Solutions biedt diverse cursussen aan die zijn ontworpen om het systeem beter te leren kennen. Ga voor meer informatie naar <https://learning.motorolasolutions.com> en bekijk onze huidige cursussen en technologiepaden.

Garantie

De oplader valt onder de eenjarige, beperkte garantie van Motorola Solutions. Als uw oplader defect is, neem dan contact op met uw Motorola Solutions-partner waar het apparaat is gekocht om indien nodig een vervangende opladerset te bestellen.

Voor productgerelateerde vragen kunt u contact opnemen met:

- 1-800-927-2744 (VS en Canada)
- +49-30-6686-1555 (Europees reparatie- en onderhoudscentrum)
- (5) 257-6700 of (571) 602-1111 (Latijns-Amerika)
- 1-800-88-0089 (ondersteuning Azië)

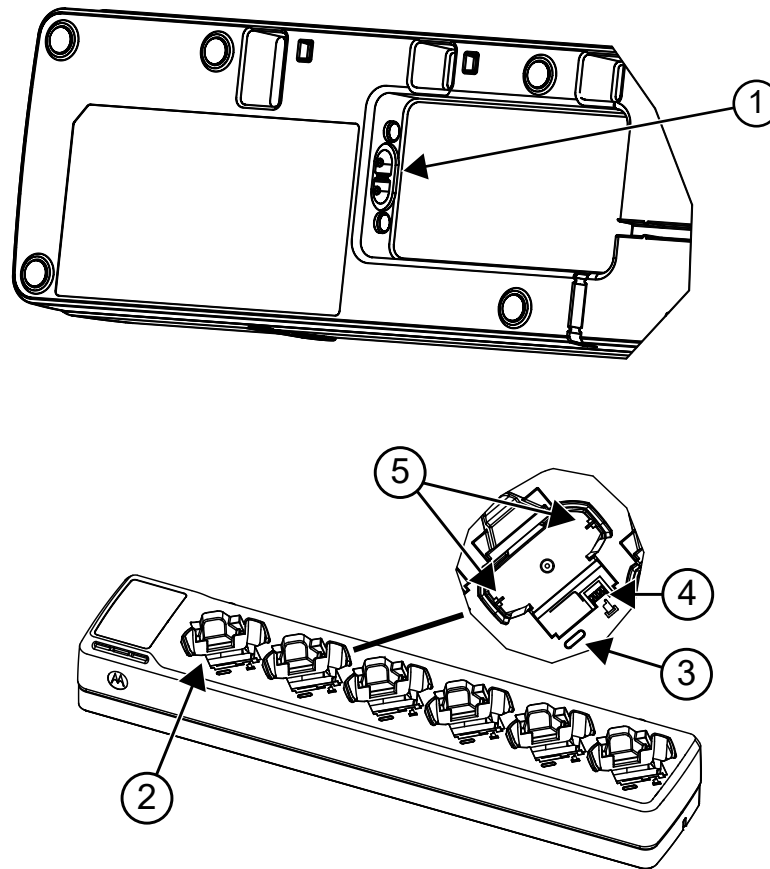
Neem contact op met een erkende Motorola-verkoper of ga naar www.motorolasolutions.com voor meer informatie.

Hoofdstuk 1

Overzicht van oplader



Afbeelding 1: Oplader voor meerdere apparaten



1	Opladaansluiting
2	Opladercompartiment
3	Oplaadindicator
4	Contactpunten voor opladen batterij
5	Contactpunten voor opladen portfoon

Hoofdstuk 2

Door Motorola Solutions goedgekeurde accessoires

In dit gedeelte worden de door Motorola Solutions goedgekeurde accessoires vermeld die met uw oplader kunnen worden gebruikt.

Tabel 1: Door Motorola Solutions goedgekeurde batterij

Setnummer	Beschrijving
PMNN4468_	Lithium-ionbatterij 2300T
PMNN4578_	Lithium-ionbatterij 2500T

Tabel 2: Door Motorola Solutions goedgekeurde opladers voor meerdere apparaten en voedingskabels

Setnummer	Beschrijving	Stroomkabel
PMLN8567_	Opladerset voor meerdere apparaten	N.v.t.
PMLN8568_	Oplader voor meerdere apparaten, China	3004209T14
PMLN8569_	Oplader voor meerdere apparaten, Verenigde Staten/ Noord-Amerika	3004209T03
PMLN8570_	Oplader voor meerdere apparaten, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Oplader voor meerdere apparaten, Australië/Nieuw-Zeeland	3004209T07
PMLN8572_	Oplader voor meerdere apparaten, Argentinië	3004209T08
PMLN8573_	Oplader voor meerdere apparaten, Taiwan	CB000765A01
PMLN8574_	Oplader voor meerdere apparaten, Brazilië	3004209T16
PMLN8575_	Oplader voor meerdere apparaten, Japan	3004209T15
PMLN8576_	Oplader voor meerdere apparaten, Verenigd Koninkrijk	3004209T02
PMLN8589_	Oplader voor meerdere apparaten, Korea	3004209T13
PMLN8590_	Oplader voor meerdere apparaten, India	CB000516A01

Hoofdstuk 3

Bedieningsinstructies voor de opladerset met 6 compartimenten voor meerdere apparaten

De oplader voor meerdere apparaten (MUC) met 1-6 compartimenten kan de volgende batterijen opladen:

- 1 Portofoons met batterijen.
- 2 Losse batterijen zoals vermeld in [Door Motorola Solutions goedgekeurde accessoires op pagina 14](#).



OPMERKING: Batterijen kunnen het best worden opgeladen bij kamertemperatuur.

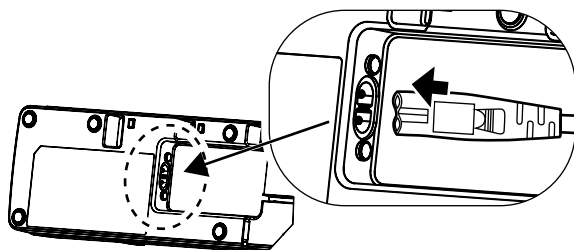
3.1

Oplaadprocedure voor de oplader voor meerdere apparaten

Waar en wanneer gebruiken: Met de oplader voor meerdere apparaten (MUC) kunt u maximaal zes portofoons of batterijen opladen. Batterijen kunnen in de portofoons worden opgeladen, of u kunt ze uit de portfoon halen en afzonderlijk in de oplader voor meerdere apparaten plaatsen. Elk van de zes compartimenten op de MUC kan een portfoon of batterij bevatten. Batterijen worden binnen 3 tot 6 uur opgeladen.

Procedure:

- 1 Sluit het uiteinde van de stroomkabel aan op de oplaadaansluiting aan de onderzijde van de oplader.

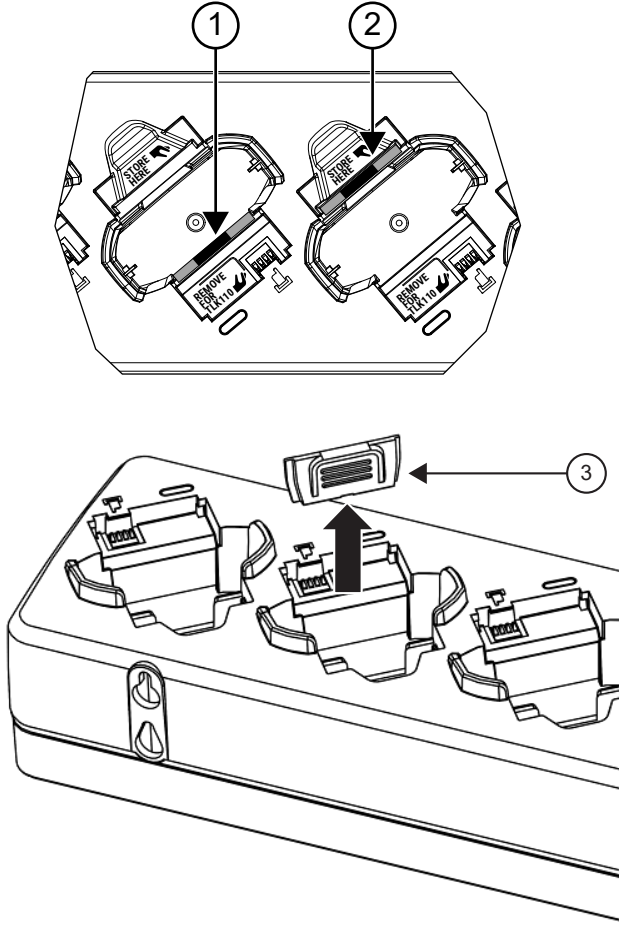


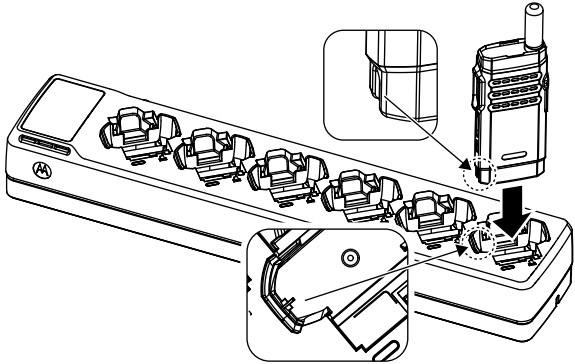
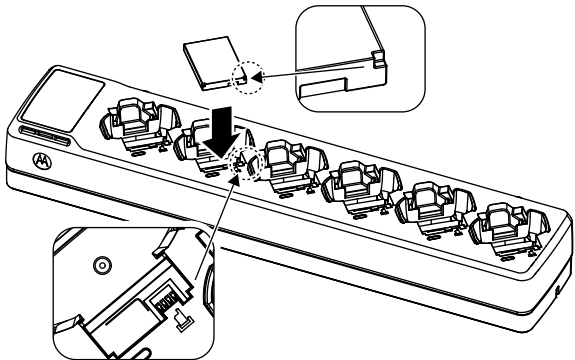

- 2 Steek de stekker van de kabel in een geschikt stopcontact.

Als de oplader goed is ingeschakeld, zal de LED-indicator van de oplader één keer groen knipperen.

- 3 Voer de volgende handelingen uit:

Opties	Handelingen
Een portfoon opladen met de batterij	a Zorg ervoor dat het beweegbare afstandsstuk zich in de juiste positie per portfoonmodel bevindt. Voor portfoonmodel TLK110 moet het beweegbare

Opties	Handelingen
	<p>afstandsstuk worden verwijderd en opgeborgen in een speciale opbergruimte.</p>  <p>1 Voor het opladen van andere portefeuils</p> <p>2 Voor het opladen van de TLK110</p> <p>3 Bewegbaar afstandsstuk</p> <p>OPMERKING: Het vervangende beweegbare afstandsstuk (zes stuks) kan afzonderlijk worden besteld met onderdeelnummer HW003622A01.</p> <p>b Schakel de portfoon uit.</p> <p>c Plaats de portfoon in het opladercompartiment.</p> <p>d Houd de gleuven aan beide zijden van de portfoon boven de ribbels aan beide zijden van het opladercompartiment.</p>

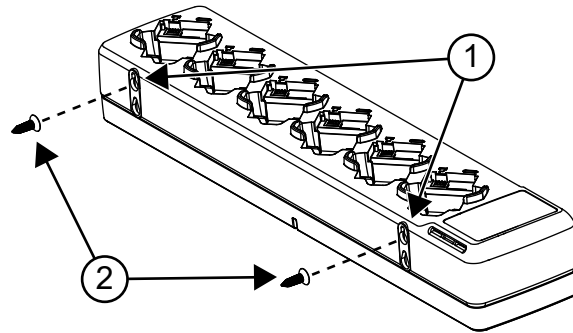
Opties	Handelingen
	<p>e Zorg dat er goed contact is tussen de oplader en de portofoon. Controleer of er goed contact is tussen de contacten van de oplader en de portofoon door te kijken of de LED van de portofoon gaat branden.</p> 
Een losse batterij opladen	<p>a Plaats de batterij in het opladercompartiment.</p> <p>b Houd de opstaande rand aan beide zijden van de batterij boven de ribbels aan beide zijden van het opladercompartiment.</p> <p>c Plaats de batterij in het opladercompartiment.</p> <p>d Controleer of er goed contact is tussen de contacten van de oplader en de portofoon door te kijken of de indicator van de oplader gaat branden.</p>  <p> OPMERKING: Het indicatielampje gaat branden om de status van het batterijniveau aan te geven wanneer de losse batterij wordt opgeladen. Zie Tabel 1.</p>

- 4 Verwijder de portofoon of losse batterij met beide handen uit het opladercompartiment. Houd met één hand de oplader tegen terwijl u met de andere hand de portofoon of batterij verwijdert.

3.2

Bevestiging van oplader met 6 compartimenten voor meerdere apparaten

Gebruik de juiste bevestigingsmiddelen om de oplader voor meerdere apparaten (MUC) aan de wand te bevestigen. De bevestigingsmaterialen moeten geschikt zijn voor het type wandmateriaal waarop ze worden gemonteerd.



1	Montagegebied MUC
2	Platkopschroef












OPMERKING: Gebruik een 6x1 inch platte zelftappende schroef op houten staanders en effen betonnen of bakstenen muur.

Hoofdstuk 4

Oplaadindicator

Tabel 3: Oplaadindicator

Indicatielampje		Beschrijving
1 seconde ononderbroken groen		Oplader is ingeschakeld.
Ononderbroken rood		De batterij wordt snel opgeladen.
Knippert groen		De batterij is tot 90% of meer opgeladen.
Ononderbroken groen		Batterij is bijna volledig opgeladen of volledig opgeladen.
Knippert rood		De batterij geeft een fout.  OPMERKING: Verwijder de batterij en plaats deze opnieuw in het opladercompartiment.
Knippert oranje		De batterij staat in de stand-bymodus en wacht om te worden opgeladen.  OPMERKING: De batterij is mogelijk te warm of te koud, of de spanning is te laag.

Hoofdstuk 5

Problemen oplossen

Eerste vereisten: Let altijd op de kleur van het lampje wanneer u problemen wilt oplossen.

Procedure:

- 1 Als er geen LED-indicatie is, controleer dan of de portofoon of de losse batterij correct is geplaatst.
- 2 Controleer of de voedingskabel goed is aangesloten op de oplader en op een geschikt stopcontact. Controleer ook of het stopcontact stroom ontvangt.
- 3 Controleer of de batterij van de portofoon een door Motorola Solutions goedgekeurde batterij is die is opgenomen in [Door Motorola Solutions goedgekeurde accessoires op pagina 14](#).



Instrukcja obsługi wielostanowiskowej ładowarki PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

LIPIEC 2023



Spis treści

Własność intelektualna i noty prawne.....	3
Deklaracja zgodności dostawcy.....	5
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.....	6
Zalecenia dotyczące bezpiecznej obsługi.....	7
Konwencje dotyczące ikon.....	8
Konwencje stylu.....	9
Kontakt.....	10
Gwarancja.....	11
Rozdział 1: Przegląd ładowarki.....	12
Rozdział 2: Akcesoria autoryzowane przez firmę Motorola Solutions.....	14
Rozdział 3: Instrukcja użytkowania zestawu ładowarki wielostanowiskowej z 6 gniazdami.....	16
3.1 Procedura ładowania dla ładowarki wielostanowiskowej.....	16
3.2 Montaż ładowarki wielostanowiskowej z 6 gniazdami.....	19
Rozdział 4: Wskazania dotyczące ładowania.....	20
Rozdział 5: Rozwiązywanie problemów.....	21

Własność intelektualna i noty prawne

Prawa autorskie

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym dokumencie mogą obejmować autorskie programy komputerowe firmy Motorola Solutions. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do programów komputerowych chronionych prawem autorskim. Wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym dokumencie nie mogą być kopiowane ani reprodukowane w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions.

Żadna część niniejszego dokumentu nie może być powielana, przesyłana, przechowywana w systemie wyszukiwania danych ani tłumaczona na żaden język lub język komputerowy, w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions, Inc.

Znaki towarowe

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS oraz stylizowane logo M są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Motorola Trademark Holdings, LLC i są używane na licencji. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

Prawa licencyjne

Zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie — w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny — licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

Zawartość Open Source

Niniejszy produkt może zawierać oprogramowanie typu Open Source. Korzystanie z niego jest objęte licencją. Pełną zawartość not prawnych dotyczących oprogramowania Open Source oraz kwestii przypisania własności można znaleźć na nośniku instalacyjnym produktu.

Dyrektywa Unii Europejskiej (UE) i Wielkiej Brytanii (UK) dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Dyrektywa WEEE Unii Europejskiej i przepisy brytyjskie WEEE wymagają, aby produkty sprzedawane do krajów Unii Europejskiej i Wielkiej Brytanii były oznaczone etykietą z symbolem przekreślonego kosza, umieszczoną na urządzeniu (lub, w niektórych przypadkach, na opakowaniu). Zgodnie z definicją dyrektywy WEEE etykieta z symbolem przekreślonego kosza oznacza, że klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej i Wielkiej Brytanii nie mogą wyrzucać sprzętu ani akcesoriów elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami gospodarczymi.

Klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej i Wielkiej Brytanii powinni uzyskać informacje na temat zbiórki odpadów w danym państwie u miejscowego sprzedawcy urządzeń lub w centrum serwisowym.

Zastrzeżenie

Należy pamiętać, że niektóre funkcje, instalacje i możliwości opisane w tym dokumencie mogą nie mieć zastosowania do lub nie być licencjonowane do użytku z określonym systemem lub mogą być zależne od cech określonej przewoźnej jednostki abonenckiej lub konfiguracji niektórych parametrów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do osoby kontaktowej firmy Motorola Solutions.

MN009980A01-AA
Własność intelektualna i noty prawne

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Deklaracja zgodności dostawcy

Deklaracja zgodności dostawcy

Zgodnie z FCC CFR 47, część 2, artykuł 2.1077(a)



Podmiot odpowiedzialny

Nazwa: Motorola Solutions, Inc.

Adres: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numer telefonu: 1-800-927-2744

Niniejszym zaświadcza, że produkt:

Nazwa modelu: **PMLN8567**

jest zgodny z następującymi przepisami:

Norma FCC część 15, podrozdział B, artykuł 15.107(a) oraz artykuł 15.109(a)

Urządzenie cyfrowe klasy B

Urządzenie spełnia wymogi części 15 przepisów komisji FCC. Jego działanie jest uzależnione od dwóch warunków:

- 1 (1) urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń fal,
- 2 (2) urządzenie musi być odporne na wszelkie inne źródła zakłóceń, nawet takie, które mogłyby prowadzić do niepożądanych rezultatów.



UWAGA:

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z wymogami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zawartymi w części 15 przepisów komisji FCC. Wymogi te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w działaniu instalacji domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię fal radiowych; jeśli nie jest prawidłowo zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami, może wywoływać szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak wykluczyć wystąpienia zakłóceń w działaniu niektórych instalacji.

W przypadku występowania szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, które można stwierdzić wyłączając i ponownie włączając niniejsze urządzenie, zaleca się podjęcie próby ich wyeliminowania poprzez podjęcie następujących działań:

- zmiana ustawienia lub umiejscowienia anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda innego obwodu niż ten, do którego podłączony jest odbiornik;
- zwrócenie się o pomoc do sprzedawcy urządzenia lub doświadczonego technika specjalizującego się w instalacjach radiowo-telewizyjnych.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Niniejszy dokument zawiera ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji. Należy się z nimi dokładnie zapoznać i zachować na przyszłość.

Przed użyciem ładowarki do akumulatorów należy przeczytać wszystkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na ładowarce, akumulatorach i radiotelefonie zasilanym bateryjnie.



OSTRZEŻENIE:

- Aby zmniejszyć ryzyko uszkodzenia przewodu zasilacza, podczas odłączania go od gniazdka elektrycznego lub ładowarki należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy unikać używania przedłużacza. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy się upewnić, że rozmiar przewodu to 18 AWG dla długości do 2,0 m i 16 AWG dla długości do 3,0 m.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, nie wolno używać uszkodzonej w jakikolwiek sposób ładowarki. Należy ją przekazać wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Motorola Solutions.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy rozmontowywać ładowarki. Nie jest to urządzenie nadające się do naprawy, a części zamienne do niego nie są dostępne.
- Przed konserwacją lub czyszczeniem ładowarki należy odłączyć jej adapter zasilania ładowarki od sieci elektrycznej, aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- Aby ograniczyć ryzyko wystąpienia obrażeń, należy ładować wyłącznie autoryzowane akumulatory. Inne akumulatory mogą eksplodować, powodując obrażenia ciała i inne uszkodzenia.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała, należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez firmę Motorola Solutions.
- Zmiany i modyfikacje wprowadzane w urządzeniach firmy Motorola Solutions, które nie zostały przez nią zatwierdzone, mogą powodować wygaśnięcie prawa do użytkowania urządzeń.

Zalecenia dotyczące bezpiecznej obsługi

- Sprzęt ten nie nadaje się do użytku na zewnątrz. Należy używać wyłącznie w suchych miejscach lub warunkach.
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zabezpieczonego i okablowanego źródła energii elektrycznej o odpowiednim napięciu, zgodnie z opisem podanym na urządzeniu.
- Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.
- Gniazdko elektryczne, do którego jest podłączone omawiane urządzenie, musi znajdować się obok urządzenia i być łatwo dostępne.
- Maksymalna temperatura otoczenia w pobliżu ładowarki nie może przekraczać 40°C.
- Przewód musi znajdować się w miejscu zabezpieczonym przed deptaniem go, zahaczeniem nogą, zalaniem wodą, uszkodzeniem lub zgniataniami.
- Moc wyjściowa zasilacza nie może przekraczać wartości określonych na etykiecie umieszczonej na spodzie ładowarki.

Konwencje dotyczące ikon

Zestaw dokumentacji został zaprojektowany w taki sposób, aby czytelnik otrzymywał więcej wskazówek wizualnych. W całym zestawie dokumentacji używane są następujące ikony graficzne.



NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Słowo sygnalizujące NIEBEZPIECZEŃSTWO wraz ze związanym z nim symbolem zagrożenia oznacza informację, której nieprzestrzeganie może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE:

Słowo sygnalizujące OSTRZEŻENIE wraz ze związanym z nim symbolem zagrożenia oznacza informację, której nieprzestrzeganie może spowodować śmierć, poważne obrażenia ciała lub poważne uszkodzenie produktu.



PRZESTROGA:

Słowo sygnalizujące PRZESTROGA wraz ze związanym z nim symbolem zagrożenia oznacza informację, której nieprzestrzeganie może spowodować lekkie lub średnio ciężkie obrażenia ciała, lub poważne uszkodzenie produktu.

PRZESTROGA:

Słowo sygnalizujące PRZESTROGA może być używane bez symbolu zagrożenia w celu poinformowania o potencjalnych obrażeniach lub uszkodzeniach, które nie są związane z produktem.



WAŻNE:

Treści oznaczone jako WAŻNE zawierają informacje, które mają kluczowe znaczenie dla omawianego tematu, ale nie są oznaczone jako PRZESTROGA lub OSTRZEŻENIE. Z treściami oznaczonymi jako WAŻNE nie jest związane żadne ostrzeżenie.




UWAGA:

UWAGI zawierają informacje ważniejsze niż otaczający tekst, takie jak wyjątki lub warunki wstępne. Ponadto odsyłają one użytkownika w inne miejsce w celu uzyskania dodatkowych informacji, przypominają jak wykonać działanie (np. gdy nie jest ono częścią bieżącej procedury) lub mówią użytkownikowi, gdzie coś się znajduje na ekranie. Z uwagami nie jest związane żadne ostrzeżenie.

Konwencje stylu

Stosowane są następujące konwencje stylu:

Konwencja	Opis
Pogrubienie	Ten krój pisma jest wykorzystywany do nazw, na przykład okien, przycisków i etykiet, jeśli nazwy te są widoczne na ekranie (przykład: okno Alarms Browser). Gdy jest oczywiste, do czego odnosi się dana treść, na przykład do przycisku, nazwa jest używana samodzielnie (przykład: kliknij OK).
Monospacing font in bold	Ten krój pisma służy do słów, które mają być zapisane dokładnie tak, jak są wyświetlane w tekście (przykład: W polu Address wpisz <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Czcionka o stałej szerokości	Ten krój pisma jest wykorzystywany w wiadomościach, komunikatach i innych tekstach wyświetlanych na ekranie komputera (przykład: A new trap destination has been added).
<Czcionka o stałej szerokości zapisana z pogrubieniem i kursywą>	Ten krój pisma jest używany z nawiasami ostrymi jako symbol zastępczy określonego elementu grupy opisanego tymi słowami (na przykład: <numer routera>).  UWAGA: Ciągi znaków, które mają zostać wpisane, są pozbawione nawiasów ostrych, aby uniknąć zastanawiania się, czy należy uwzględnić ostre nawiasy w tekście, który ma zostać wpisany.
CAPITAL LETTERS	Ten krój pisma służy do wskazywania przycisków klawiatury (przykład: naciśnij Y, a następnie naciśnij ENTER).
Kursywa	Ten krój pisma jest używany do cytowania. Cytaty to zazwyczaj nazwy dokumentów lub wyrażeń z innych dokumentów (przykład: <i>Informacje ogólne o systemie Dimetra IP</i>).
→	Znak → (strzałka skierowana w prawo) jest używany do wskazania struktury menu lub karty w instrukcjach dotyczących sposobu wyboru określonych pozycji menu (przykład: File → Save) lub określonych zakładek podrzędnych.

Kontakt

Scentralizowane zarządzane operacje wsparcia (CMSO) są głównym punktem kontaktowym w zakresie wsparcia technicznego zawartego w umowie serwisowej Twojej organizacji z firmą Motorola Solutions.

Klienci, którzy zawarli umowę o świadczenie usług, powinni skontaktować się z CMSO we wszystkich sytuacjach wymienionych w ramach Obowiązków klienta zawartych w ich umowie, np:

- W celu potwierdzenia wyników rozwiązywania problemów i analizy przed podjęciem działań

Twoja organizacja otrzymała numery telefonów wsparcia i inne dane kontaktowe odpowiednie dla Twojego regionu geograficznego i umowy serwisowej. Skorzystaj z tych informacji kontaktowych, aby uzyskać jak najbardziej efektywną odpowiedź. Jednakże w razie potrzeby można również znaleźć ogólne informacje kontaktowe dotyczące pomocy technicznej na stronie internetowej firmy Motorola Solutions, postępując zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- 1 Wprowadź motorolasolutions.com w przeglądarce.
- 2 Upewnij się, że kraj lub region Twojej organizacji zostały wyświetlone na stronie. Klikając lub dotykając nazwę regionu, można go zmienić.
- 3 Wybierz opcję „Support” na stronie motorolasolutions.com.

Komentarze

Pytania i komentarze dotyczące dokumentacji użytkownika można przysyłać na adres documentation@motorolasolutions.com.

Podczas zgłaszania błędu w dokumentacji należy podać następujące informacje:

- tytuł dokumentu i numer katalogowy;
- numer strony lub tytuł sekcji z błędem;
- opis błędu.

Firma Motorola Solutions oferuje różnorodne kursy mające na celu pomoc w pozyskiwaniu wiedzy na temat systemu. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź pod adres <https://learning.motorolasolutions.com>, aby wyświetlić bieżącą ofertę kursów i ścieżki technologiczne.

Gwarancja

Ładowarka jest objęta roczną ograniczoną gwarancją firmy Motorola Solutions. Jeśli ładowarka jest wadliwa, należy skontaktować się z partnerem firmy Motorola Solutions, u którego dokonano zakupu urządzenia. W razie potrzeby należy zamówić zestaw zamienny.

Pytania dotyczące produktów należy kierować pod numer:

- 1-800-927-2744 (USA i Kanada)
- +49-30-6686-1555 (Europejskie centrum napraw i pomocy technicznej)
- (5) 257-6700 lub (571) 602-1111 (Ameryka Łacińska)
- 1-800-88-0089 (Azja – linia obsługi sprzedawców)

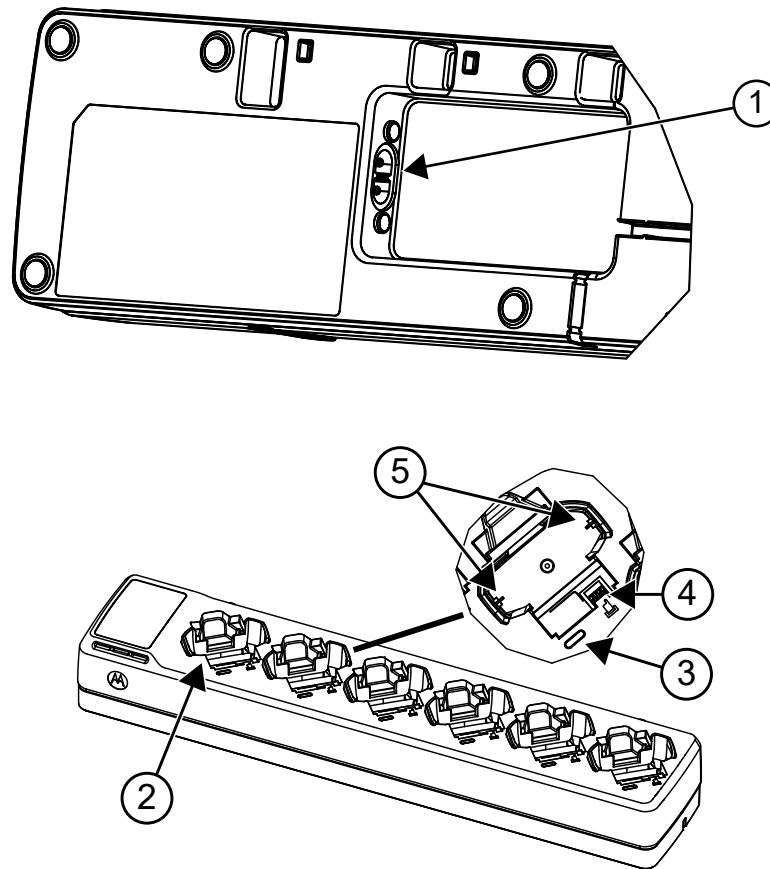
Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Motorola lub przejdź na stronę www.motorolasolutions.com.

Rozdział 1

Przegląd ładowarki



Rysunek 1: Ładowarka wielostanowiskowa



1	Gniazdo zasilania
2	Gniazdo ładowania
3	Wskaźnik ładowania
4	Styki ładowania akumulatora
5	Styki ładowania radiotelefonu

Rozdział 2

Akcesoria autoryzowane przez firmę Motorola Solutions

Ta sekcja zawiera listę akcesoriów autoryzowanych przez firmę Motorola Solutions, których można używać z ładowarką.

Tabela 1: Akumulator autoryzowany przez firmę Motorola Solutions

Numer zestawu	Opis
PMNN4468_	Akumulator litowo-jonowy 2300T
PMNN4578_	Akumulator litowo-jonowy 2500T

Tabela 2: Ładowarka wielostanowiskowa i przewód zasilania autoryzowane przez firmę Motorola Solutions

Numer zestawu	Opis	Przewód zasilający
PMLN8567_	Podstawowy zestaw ładowarki wielostanowiskowej	ND
PMLN8568_	Ładowarka wielostanowiskowa, Chiny	3004209T14
PMLN8569_	Ładowarka wielostanowiskowa, Stany Zjednoczone/Amerika Północna	3004209T03
PMLN8570_	Ładowarka wielostanowiskowa, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Ładowarka wielostanowiskowa, Australia/ Nowa Zelandia	3004209T07
PMLN8572_	Ładowarka wielostanowiskowa, Argentyna	3004209T08
PMLN8573_	Ładowarka wielostanowiskowa, Tajwan	CB000765A01
PMLN8574_	Ładowarka wielostanowiskowa, Brazylia	3004209T16
PMLN8575_	Ładowarka wielostanowiskowa, Japonia	3004209T15
PMLN8576_	Ładowarka wielostanowiskowa, Wielka Brytania	3004209T02
PMLN8589_	Ładowarka wielostanowiskowa, Korea	3004209T13

Numer zestawu	Opis	Przewód zasilający
PMLN8590_	Ładowarka wielostanowiskowa, Indie	CB000516A01

Rozdział 3

Instrukcja użytkowania zestawu ładowarki wielostanowiskowej z 6 gniazdami

Ładowarka wielostanowiskowa z 1-6 gniazdami ładowarki umożliwia ładowanie następujących akumulatorów:

- 1 Radiotelefony z akumulatorami.
- 2 Samodzielne akumulatory wymienione na liście w [Akcesoria autoryzowane przez firmę Motorola Solutions na str. 14](#).



UWAGA:

Ładowanie przebiega optymalnie w temperaturze pokojowej.

3.1

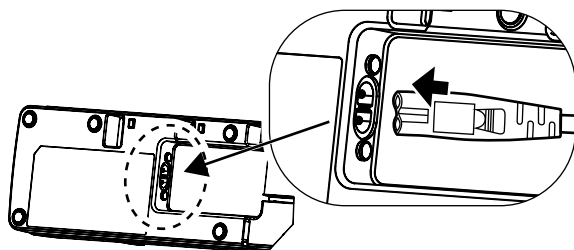
Procedura ładowania dla ładowarki wielostanowiskowej

Kiedy i gdzie stosować:

Ładowarka wielostanowiskowa pozwala na ładowanie do 6 radiotelefonów lub akumulatorów. Akumulatory można ładować wewnątrz radiotelefonów lub wyjąć je i umieścić w ładowarce wielostanowiskowej oddzielnie. Do każdego z sześciu gniazd ładowarki wielostanowiskowej można podłączyć jeden radiotelefon lub akumulator. Ładowanie akumulatora trwa od 3 do 6 godzin.

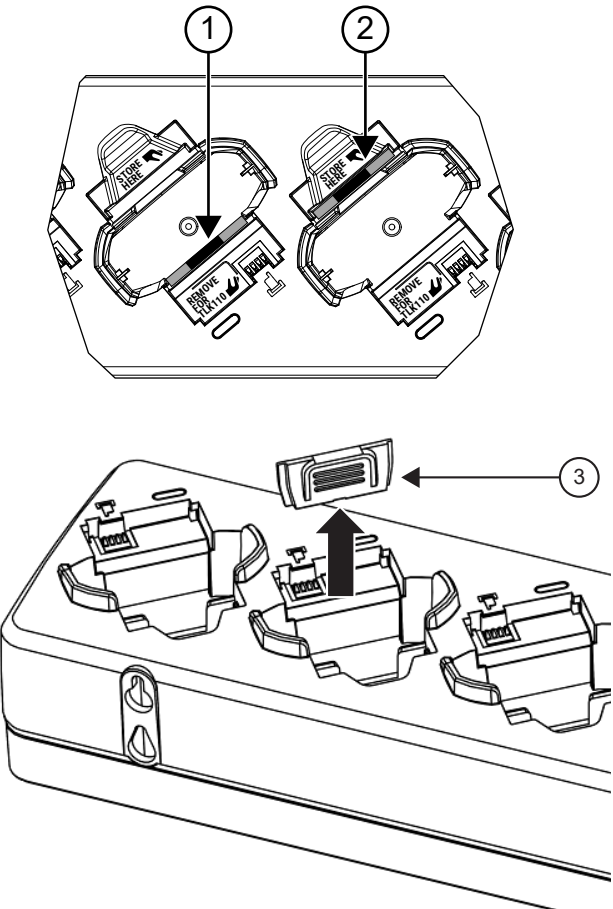
Procedura:

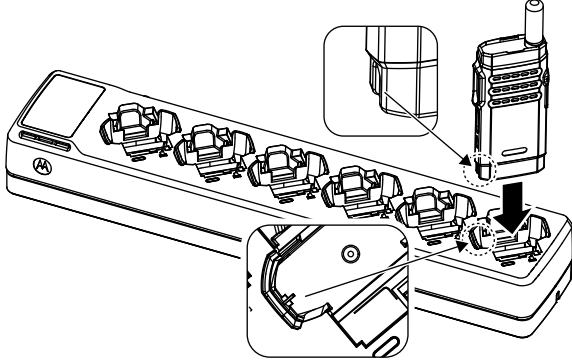
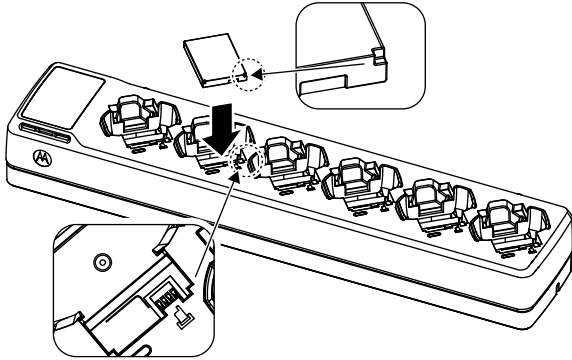

- 1 Podłącz koniec przewodu zasilającego do gniazda zasilania umieszczonego na spodzie ładowarki.



- 2 Podłącz wtyczkę zasilania przewodu zasilającego do odpowiedniego gniazdka elektrycznego. Pomyślna sekwencja uruchamiania jest wskazana przez pojedyncze mignięcie na zielono na wskaźniku LED ładowarki.
- 3 Wykonaj poniższe czynności:

Opcje	Czynności
Ładowanie radiotelefonu z akumulatorem	a Upewnij się, że ruchomy element dystansowy jest w odpowiednim położeniu dla danego modelu

Opcje	Czynności
	<p>radiotelefonu. Model radiotelefonu TLK110 wymaga usunięcia ruchomego elementu dystansowego i przechowywania go w wyznaczonym miejscu.</p>  <p>1 W przypadku ładowania innego radiotelefonu</p> <p>2 W przypadku ładowania modelu TLK110</p> <p>3 Ruchomy element dystansowy</p> <p>UWAGA: Zamienny element dystansowy (sześć sztuk) jest dostępny do zamówienia osobno, a jego numer katalogowy to HW003622A01.</p> <p>b Wyłącz radiotelefon.</p> <p>c Umieść radiotelefon w gnieździe ładowarki.</p> <p>d Wyrównaj rowki po obu stronach radiotelefonu z odpowiednimi wypustkami po obu stronach gniazda ładowarki.</p>

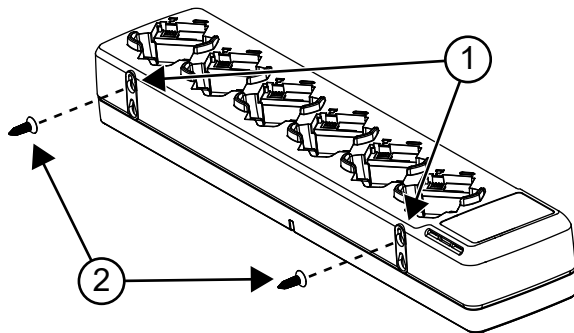
Opcje	Czynności
	<p>e Sprawdź, czy miejsca styku pomiędzy ładowarką a radiotelefonem całkowicie przylegają. Sprawdź, czy miejsca styku pomiędzy ładowarką a radiotelefonem całkowicie przylegają, co zostanie wskazane przez zapalenie się diody LED radiotelefonu.</p> 
Ładowanie samego akumulatora	<p>a Włóż akumulator do gniazda ładowarki.</p> <p>b Wyrównaj uniesiony wypust po obu stronach akumulatora z odpowiednim rowkiem na każdym gnieździe ładowarki.</p> <p>c Umieść akumulator w gnieździe ładowarki.</p> <p>d Sprawdź, czy miejsca styku pomiędzy ładowarką a radiotelefonem całkowicie przylegają, co zostanie wskazane przez zapalenie się wskaźnika ładowarki.</p>  <p> UWAGA: Wskaźnik ładowarki zaświeci się, wskazując poziom naładowania akumulatora podczas ładowania samego akumulatora. Patrz Tabela 1.</p>

- 4** Aby usunąć radio lub sam akumulator z ładowarki, użyj obu dłoni do usunięcia radia lub akumulatora z gniazda ładowarki. Jedną ręką przytrzymaj ładowarkę, a drugą usuń radiotelefon lub akumulator.

3.2

Montaż ładowarki wielostanowiskowej z 6 gniazdami

Użyj odpowiedniego sprzętu montażowego do przymocowania ładowarki wielostanowiskowej do ściany. Sprzęt montażowy musi być odpowiedni dla typu materiału wykonania ściany, na której ma zostać zamontowane urządzenie.



1	Obszar montażu ładowarki wielostanowiskowej
2	Śruba typu Flat-Head









**UWAGA:**

W przypadku drewnianego stelażu lub płaskiej ściany betonowej lub murowanej należy użyć 6 1-calowych 6 śrub typu Flat-Head.

Rozdział 4

Wskazania dotyczące ładowania

Tabela 3: Wskazania dotyczące ładowania

Wskazanie ładowarki		Opis
Światło zielone przez 1 sekundę		Ładowarka uruchomiona pomyślnie.
Czerwone światło ciągle		Akumulator jest ładowany w trybie szybkim.
Migające światło zielone		Akumulator jest naładowany do poziomu 90% lub więcej.
Zielone światło ciągle		Akumulator jest naładowany prawie całkowicie lub całkowicie.
Migające światło czerwone		Wystąpiła awaria akumulatora.  UWAGA: Wyjmij i ponownie włóż akumulator do gniazda ładowarki.
Migające światło żółte		Akumulator jest w trybie czuwania i oczekuje na ładowanie.  UWAGA: Akumulator może mieć zbyt wysoką temperaturę, zbyt niską temperaturę lub niskie napięcie.

Rozdział 5

Rozwiązywanie problemów

Wymagania wstępne:

Podczas rozwiązywania problemów należy zwracać uwagę na kolor diody LED.

Procedura:

- 1 Gdy dioda LED nie świeci, sprawdź, czy radiotelefon lub samodzielny akumulator są prawidłowo włożone.
- 2 Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazda ładowarki i odpowiedniego gniazdka elektrycznego oraz że w gniazdku jest prąd.
- 3 Sprawdź, czy akumulator używany w radiotelefonie znajduje się na liście autoryzowanych akumulatorów firmy Motorola Solutions w [Akcesoria autoryzowane przez firmę Motorola Solutions na str. 14](#).



Guia do utilizador do carregador de unidades múltiplas PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

JULHO 2023



Índice

Propriedade intelectual e avisos regulamentares.....	3
Declaração de conformidade do fornecedor.....	5
Instruções de segurança importantes.....	6
Diretrizes de segurança operacional.....	7
Convenções dos ícones.....	8
Convenções de estilo.....	9
Contacte-nos.....	10
Garantia.....	11
Capítulo 1: Visão geral do carregador.....	12
Capítulo 2: Acessórios autorizados pela Motorola Solutions.....	14
Capítulo 3: Instruções de funcionamento do kit MUC de 6 compartimentos.....	15
3.1 Procedimento de carregamento do carregador de unidades múltiplas.....	15
3.2 Montar o carregador de unidades múltiplas de 6 compartimentos.....	18
Capítulo 4: Indicações de carregamento.....	19
Capítulo 5: Resolução de problemas.....	20

Propriedade intelectual e avisos regulamentares

Direitos de autor

Os produtos Motorola Solutions descritos neste documento podem incluir programas de computador protegidos por direitos de autor da Motorola Solutions. A legislação dos EUA e de outros países concede à Motorola Solutions determinados direitos exclusivos sobre os programas de computador protegidos por direitos de autor. Deste modo, quaisquer programas de computador da Motorola Solutions protegidos por direitos de autor e incluídos nos produtos Motorola Solutions descritos neste documento não podem ser de qualquer modo copiados ou reproduzidos sem o consentimento expresso por escrito da Motorola Solutions.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem de computador, por nenhuma forma ou meio, sem o consentimento prévio expresso por escrito da Motorola Solutions, Inc.

Marcas comerciais

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logótipo M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são utilizados sob licença. Todas as outras marcas comerciais pertencem aos respetivos proprietários.

Direitos de licença

A compra de produtos Motorola Solutions não garantirá, direta ou implicitamente, por exceção ou de outra forma, qualquer licença sobre os direitos de autor, as patentes ou os pedidos de patente da Motorola Solutions, exceto a licença gratuita normal e não exclusiva de utilização, implícita por força de lei na venda de um produto.

Conteúdo open source

Este produto pode conter software open source utilizado sob licença. Consulte os suportes de instalação do produto para aceder ao conteúdo completo sobre Avisos legais e de atribuição do software open source.

Diretiva da União Europeia (UE) e do Reino Unido (RU) relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (Diretiva REEE)



A Diretiva REEE da União Europeia e o regulamento REEE do Reino Unido estabelecem que os produtos (ou, em certos casos, a respetiva embalagem) vendidos nos países da UE e no Reino Unido têm de incluir um rótulo com um contentor de lixo barrado com uma cruz. Como definido na diretiva REEE, este rótulo com um contentor de lixo barrado com uma cruz significa que os clientes e utilizadores finais nos países da UE e no Reino Unido não devem descartar equipamentos eletrónicos e elétricos ou acessórios juntamente com o lixo doméstico.

Os clientes e utilizadores finais nos países da UE e no Reino Unido devem contactar o representante local ou o centro de apoio ao cliente do equipamento para obter informações sobre o sistema de recolha de resíduos no seu país.

Isonção de responsabilidade

Tenha em atenção que determinadas funções, facilidades e capacidades descritas neste documento podem não se aplicar ou não estar licenciadas para utilização num determinado sistema, ou

podem depender das características de uma unidade de subscritor de rede móvel específica ou da configuração de determinados parâmetros. Consulte um representante da Motorola Solutions para obter mais informações.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados

Declaração de conformidade do fornecedor

Declaração de conformidade do fornecedor

De acordo com o regulamento CFR 47 da FCC, parte 2, secção 2.1077(a)



Entidade responsável

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Endereço: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de telefone: 1-800-927-2744

Declara, por este meio, que o produto:

Nome do modelo: **PMLN8567**

está em conformidade com os seguintes regulamentos:

FCC parte 15, subparte B, secção 15.107(a) e secção 15.109(a)

Dispositivo digital de classe B

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes:

- 1 Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
- 2 Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que podem causar funcionamento indesejável.



NOTA:

Este equipamento foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de classe B, conforme a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer proteção contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. Contudo, não existe garantia de que não possam ocorrer interferências numa instalação particular.

Se o equipamento causar alguma interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que é possível determinar desligando e ligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência de uma das seguintes formas:

- Reoriente a antena recetora ou coloque-a noutra local.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento numa tomada de um circuito diferente daquele onde o recetor está ligado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico de rádio ou TV qualificado para obter ajuda.

Instruções de segurança importantes

Este documento contém instruções de segurança e de funcionamento importantes. Leia estas instruções com atenção e guarde-as para consultar no futuro.

Antes de utilizar o carregador da bateria, leia todas as instruções e todas as chamadas de atenção existentes no carregador, na bateria e no rádio que utiliza a bateria.



AVISO:

- Para reduzir o risco de danificar o cabo de alimentação, puxe pela ficha em vez de pelo cabo quando desligar o cabo de alimentação da tomada de CA ou do carregador.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, evite utilizar um cabo de extensão. Se tiver de utilizar um cabo de extensão, certifique-se de que utiliza um cabo do tipo 18 AWG para comprimentos até 2 m ou do tipo 16 AWG para comprimentos até 3 m.
- Para reduzir os riscos de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, não utilize o carregador se este apresentar qualquer quebra ou danos. Se tal suceder, leve-o a um representante de assistência qualificado da Motorola Solutions.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não desmonte o carregador. Não é reparável e não estão disponíveis peças de substituição.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue o transformador do carregador da tomada de CA antes de realizar qualquer operação de manutenção ou limpeza.
- Para reduzir o risco de ferimentos, carregue apenas as baterias recarregáveis autorizadas. Qualquer outra bateria poderá explodir e causar ferimentos e danos.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, utilize apenas os acessórios recomendados pela Motorola Solutions.
- Qualquer alteração efetuada neste dispositivo que não seja aprovada expressamente pela Motorola Solutions pode anular a autorização concedida ao utilizador para utilizar este equipamento.

Diretrizes de segurança operacional

- Este equipamento não foi concebido para utilização no exterior. Utilize apenas em locais ou condições sem água.
- Ligue o equipamento apenas em redes elétricas com cablagem adequada, sistema de corte adequado e tensão correta, conforme especificado no produto.
- Para desligar da linha de tensão, remova a ficha da tomada.
- A tomada à qual ligar este equipamento tem de estar próxima e facilmente acessível.
- A temperatura ambiente máxima à volta do carregador não pode exceder os 40 °C.
- Certifique-se de que o cabo se encontra numa área onde não possa ser pisado, provocar tropeçamento ou ficar exposto a água, danos ou qualquer tipo de tensão.
- A potência de saída da fonte de alimentação não pode exceder os valores especificados na etiqueta de produto situada na parte inferior do carregador.

Convenções dos ícones

O conjunto de documentação foi concebido para proporcionar mais informações visuais ao leitor. Os seguintes ícones gráficos são utilizados ao longo de todo o conjunto de documentação.



PERIGO:

a palavra sinalizadora PERIGO com o ícone de segurança associado implica informações que, se ignoradas, resultará em morte ou ferimentos graves.



AVISO:

a palavra sinalizadora AVISO com o ícone de segurança associado implica informações que, se ignoradas, resultará em morte ou ferimentos graves ou em danos graves no produto.



ATENÇÃO:

a palavra sinalizadora CUIDADO com o ícone de segurança associado implica informações que, se ignoradas, resultará em ferimentos menores ou moderados ou em danos graves no produto.

ATENÇÃO:

a palavra sinalizadora CUIDADO pode ser utilizada sem o ícone de segurança para indicar potenciais danos ou ferimentos não relacionados com o produto.



IMPORTANTE:

as declarações assinaladas com IMPORTANTE contêm informações cruciais para a discussão em curso, mas não são do tipo CUIDADO ou AVISO. Não há qualquer nível de aviso associado à declaração IMPORTANTE.




NOTA:

NOTA contém informações mais importantes do que o texto em redor, como, por exemplo, exceções ou pré-condições. Também conduzem o leitor para outro ponto para obter informações adicionais, recordando ao leitor como concluir uma ação (quando esta não fizer parte do procedimento atual, por exemplo) ou indicando ao leitor onde algo se encontra no ecrã. Não há qualquer nível de aviso associado a uma nota.

Convenções de estilo

São utilizadas as seguintes convenções de estilo:

Convenção	Descrição
Negrito	Este tipo de letra é utilizado para nomes de, por exemplo, janelas, botões e etiquetas quando estes nomes aparecem no ecrã (por exemplo: janela de Alarms Browser). Quando é claro que nos estamos a referir, por exemplo, a um botão, o nome é utilizado sozinho (por exemplo: clique em OK).
Monospacing font in bold	Este tipo de letra é utilizado para que as palavras sejam introduzidas exatamente como aparecem no texto (por exemplo: no campo Address , introduza <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Tipo de letra de largura fixa	Este tipo de letra é utilizado para mensagens, anúncios e outros textos apresentados no ecrã do computador (por exemplo: <code>A new trap destination has been added</code>).
<Tipo de letra de largura fixa a negrito e itálico>	Este tipo de letra é utilizado com sinais de menor e maior como marcadores de posição para um membro específico do grupo que as palavras representam (por exemplo: <code><número do router></code>).  NOTA: em sequências a serem introduzidas, os sinais de menor e maior são omitidos para evitar confusões quanto à inclusão dos sinais no texto a ser introduzido.
CAPITAL LETTERS	Este tipo de letra é utilizado para as teclas do teclado (por exemplo: prima Y e, em seguida, prima ENTER).
<i>Itálico</i>	Este tipo de letra é utilizado para citações. Uma citação geralmente é o nome de um documento ou de uma frase de outro documento (por exemplo: <i>Visão geral do sistema IP Dimetra</i>).
→	É utilizada uma seta a apontar para a direita (→) para indicar o menu ou a estrutura de separadores nas instruções de seleção de um determinado item de menu (por exemplo: File→Save) ou subseparador.

Contacte-nos

O Centro de Assistência Centralizado de Gestão de Operações (CMSO) é o principal contacto para assistência técnica incluído no contrato de assistência técnica celebrado entre a sua organização e a Motorola Solutions.

Os clientes com contrato de assistência devem contactar o CMSO por telefone em todas as situações indicadas na secção de Responsabilidades do Cliente do seu contrato, tais como:

- Para confirmar os resultados de resolução de problemas e as análises antes de executar uma ação

A sua organização recebeu os números de telefone de assistência e outras informações de contacto apropriadas para a sua região geográfica e para o seu contrato de assistência. Utilize essas informações de contacto para obter a resposta mais eficiente. No entanto, se necessário, também pode encontrar as informações de contacto para assistência genérica no website da Motorola Solutions, seguindo estes passos:

- 1 Introduza motorolasolutions.com no navegador.
- 2 Certifique-se de que o país ou a região da sua organização é apresentado na página. Se clicar ou tocar no nome da região pode alterá-lo(a).
- 3 Selecione "Support" (Assistência) na página motorolasolutions.com.

Comentários

Envie perguntas e comentários referentes à documentação do utilizador para documentation@motorolasolutions.com.

Forneça as seguintes informações quando comunicar um erro da documentação:

- O título do documento e o número da peça
- O número de página ou o título da secção com o erro
- Uma descrição do erro

A Motorola Solutions oferece vários cursos concebidos para auxiliar a aprendizagem acerca do sistema. Para obter mais informações, acesse a <https://learning.motorolasolutions.com> para consultar as ofertas de cursos atuais e as evoluções tecnológicas.

Garantia

O carregador está coberto pela garantia limitada de um ano da Motorola Solutions. Se o carregador tiver defeitos, contacte o parceiro da Motorola Solutions onde a unidade foi adquirida para encomendar um kit de carregamento de substituição, se necessário.

Para questões relacionadas com produtos, contacte:

- 1-800-927-2744 (EUA e Canadá)
- +49-30-6686-1555 (Centro de manutenção e reparação europeu)
- (5) 257-6700 ou (571) 602-1111 (América Latina)
- 1-800-88-0089 (Linha de apoio ao concessionário na Ásia)

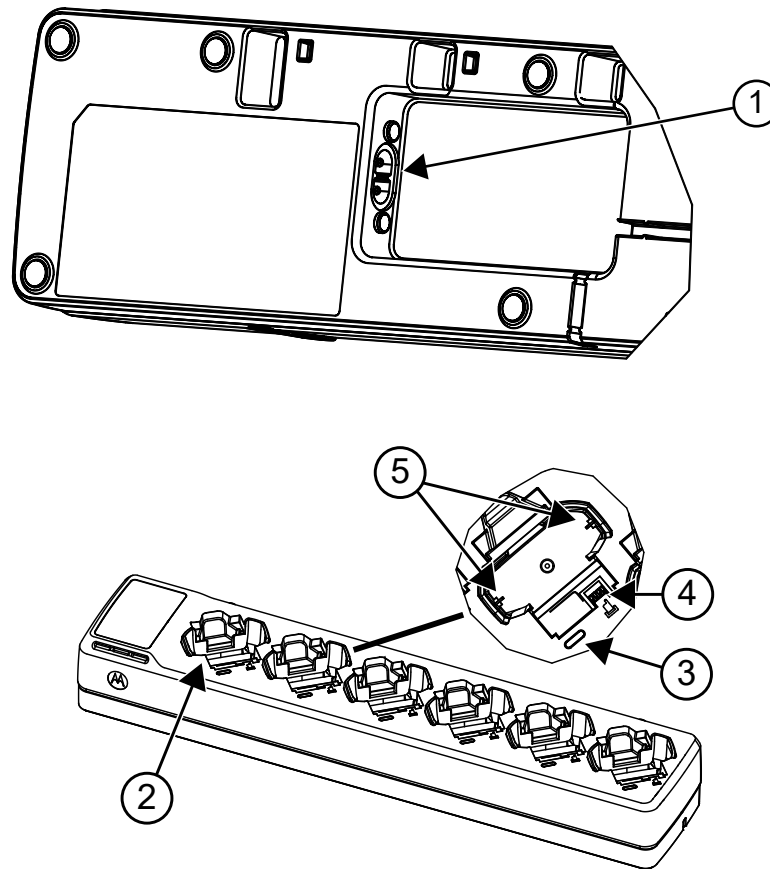
Para mais informações, contacte um distribuidor autorizado Motorola ou acesse a www.motorolasolutions.com.

Capítulo 1

Visão geral do carregador



Figura 1: Carregador de unidades múltiplas (MUC)



1	Recetáculo de alimentação
2	Compartimento de carregamento
3	Indicador de carregamento
4	Contactos de carregamento da bateria
5	Contactos de carregamento do rádio

Capítulo 2

Acessórios autorizados pela Motorola Solutions

Esta secção indica quais os acessórios autorizados pela Motorola Solutions que podem utilizar-se com o carregador.

Tabela 1: Bateria autorizada pela Motorola Solutions

Número de kit	Descrição
PMNN4468_	Bateria de iões de lítio 2300T
PMNN4578_	Bateria de iões de lítio 2500T

Tabela 2: Carregador de unidades múltiplas e cabo de alimentação autorizados pela Motorola Solutions

Número de kit	Descrição	Cabo de alimentação
PMLN8567_	Kit básico de carregador de unidades múltiplas	Não disponível
PMLN8568_	Carregador de unidades múltiplas, China	3004209T14
PMLN8569_	Carregador de unidades múltiplas, Estados Unidos/ América do Norte	3004209T03
PMLN8570_	Carregador de unidades múltiplas, Europa	3004209T01
PMLN8571_	Carregador de unidades múltiplas, Austrália/Nova Zelândia	3004209T07
PMLN8572_	Carregador de unidades múltiplas, Argentina	3004209T08
PMLN8573_	Carregador de unidades múltiplas, Taiwan	CB000765A01
PMLN8574_	Carregador de unidades múltiplas, Brasil	3004209T16
PMLN8575_	Carregador de unidades múltiplas, Japão	3004209T15
PMLN8576_	Carregador de unidades múltiplas, Reino Unido	3004209T02
PMLN8589_	Carregador de unidades múltiplas, Coreia	3004209T13
PMLN8590_	Carregador de unidades múltiplas, Índia	CB000516A01

Capítulo 3

Instruções de funcionamento do kit MUC de 6 compartimentos

O carregador de unidades múltiplas (MUC) com 1-6 compartimentos de carregamento pode carregar as seguintes baterias:

- 1 Rádios com baterias.
- 2 Baterias autônomas, conforme indicado em [Acessórios autorizados pela Motorola Solutions na página 14](#).



NOTA:

As baterias carregam melhor se estiverem à temperatura ambiente.

3.1

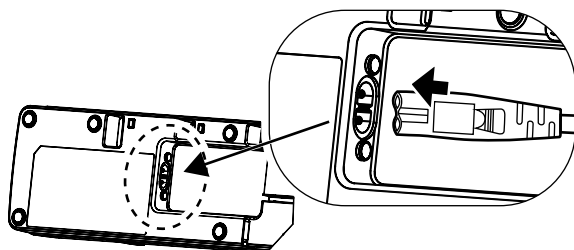
Procedimento de carregamento do carregador de unidades múltiplas

Quando e onde utilizar:

O carregador de unidades múltiplas (MUC) permite o carregamento de até 6 rádios ou baterias. As baterias podem ser carregadas com os rádios ou removidas e colocadas no MUC separadamente. Cada um dos seis compartimentos de carregamento no MUC pode suportar um rádio ou uma bateria. As baterias são carregadas em 3 a 6 horas.

Procedimento:

- 1 Ligue a extremidade do cabo da fonte de alimentação na tomada que se encontra na parte inferior do carregador.



- 2 Ligue a ficha de alimentação de CA do cabo da fonte de alimentação à tomada de CA adequada.

Uma sequência de alimentação correta é indicada por uma intermitência única a verde do indicador LED.

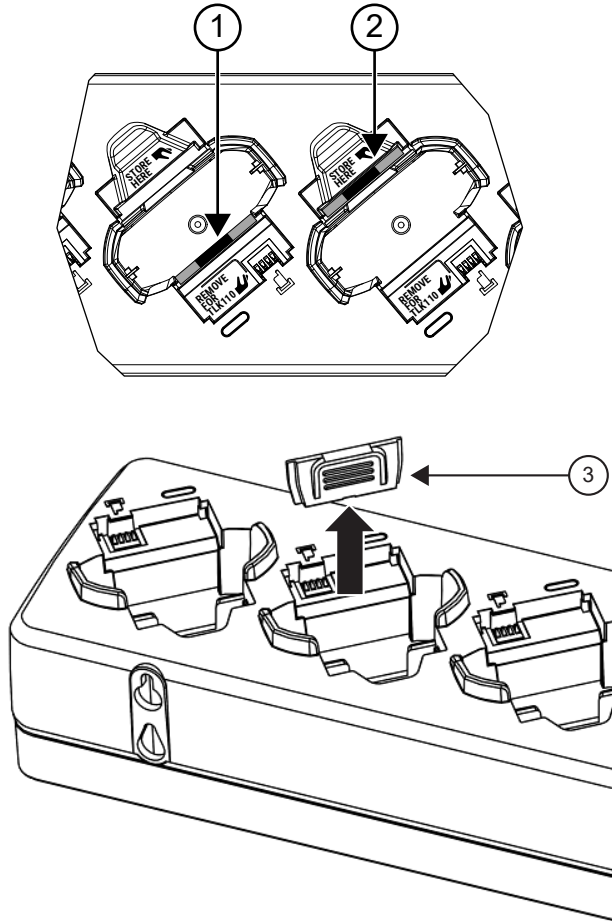
- 3 Execute as seguintes ações:

Opções	Ações
Carregar um rádio com a bateria	a Certifique-se de que o espaçador amovível está na posição correta de acordo com o modelo de rádio.

Opções

Ações

O modelo de rádio TLK110 requer que o espaçador amovível seja removido e guardado no armazenamento dedicado.

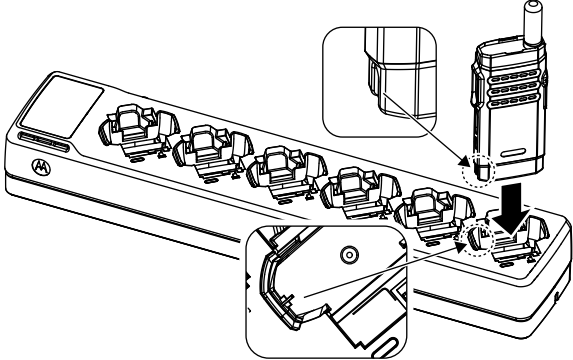
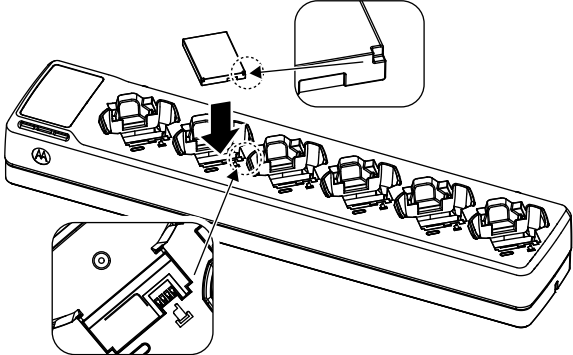


- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Para carregar outro rádio |
| 2 | Para carregar o TLK110 |
| 3 | Espaçador amovível |

**NOTA:**

O espaçador amovível de substituição (seis unidades) está disponível para encomenda em separado com o número de peça HW003622A01.

- b** Desligue o rádio.
- c** Coloque o rádio no compartimento do carregador.
- d** Alinhe a ranhura de cada lado do rádio com a calha levantada correspondente de cada lado do compartimento do carregador.

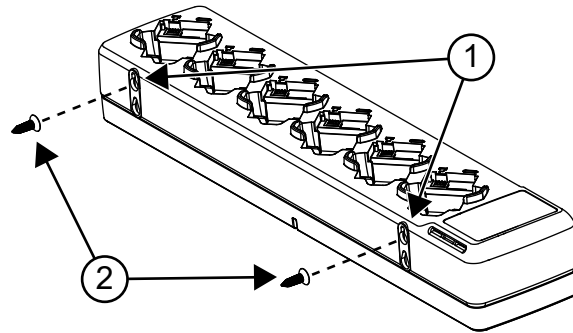
Opções	Ações
	<p>e Certifique-se de que os contactos do sistema de rádio e do carregador estabelecem um contacto completo. Certifique-se de que existe um contacto completo entre o carregador e os contactos do rádio, observando se o LED do rádio se acende.</p> 
Carregar uma bateria autónoma	<p>a Insira a bateria no compartimento do carregador</p> <p>b Alinhe a saliência de cada lado da bateria com a ranhura correspondente em cada compartimento do carregador.</p> <p>c Coloque a bateria no compartimento do carregador.</p> <p>d Certifique-se de que existe um contacto completo entre o carregador e os contactos do rádio, observando se o indicador do carregador se acende.</p>  <p>NOTA: O indicador do carregador acende-se para indicar o estado do nível da bateria quando a bateria autónoma está a carregar. Consulte Tabela 1.</p>

- 4** Utilize ambas as mãos para retirar o rádio ou a bateria autónoma do compartimento do carregador. Uma mão segura e mantém o carregador estável enquanto retira o rádio ou a bateria com a outra.

3.2

Montar o carregador de unidades múltiplas de 6 compartimentos

Utilize o material de montagem adequado para montar o carregador de unidades múltiplas (MUC) na parede. O material de montagem tem de ser adequado ao tipo de fixação de material da parede em que está a ser montado.



1

Área de montagem do MUC

2

Parafuso de cabeça chata









**NOTA:**

Utilize 6 parafusos autorroscantes de cabeça chata de 1 polegada em suportes de madeira e em paredes de tijolo ou betão sólido liso.

Capítulo 4

Indicações de carregamento

Tabela 3: Indicações de carregamento

Indicação no carregador		Descrição
Verde fixo durante 1 segundo		O carregador ligou com sucesso.
Vermelho fixo		A bateria está a carregar rapidamente.
Verde intermitente		A bateria carregou 90% ou mais.
Verde fixo		A bateria está quase ou totalmente carregada.
Vermelho intermitente		A bateria está avariada.  NOTA: Retire e volte a inserir a bateria no compartimento do carregador.
Laranja intermitente		A bateria está no modo de espera a aguardar carregamento.  NOTA: A bateria pode estar demasiado quente, demasiado fria ou com tensão baixa.

Capítulo 5

Resolução de problemas

Pré-requisitos:

Quando tentar resolver um problema, observe sempre a cor do LED.

Procedimento:

- 1 Se não houver indicação LED, verifique se o rádio ou a bateria autónoma estão corretamente inseridos.
- 2 Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado à tomada do carregador com uma tomada de CA adequada e de que a tomada tem corrente.
- 3 Confirme se a bateria utilizada no rádio é uma bateria autorizada pela Motorola Solutions indicada em [Acessórios autorizados pela Motorola Solutions na página 14](#).



Руководство пользователя многочестного зарядного устройства PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

2023 Г. ИЮЛЬ



Содержание

Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях.....	3
Декларация поставщика о соответствии требованиям.....	5
Важные инструкции по технике безопасности.....	7
Указания по безопасной эксплуатации.....	8
Условные обозначения: значки.....	9
Условные обозначения: оформление.....	10
Обратная связь.....	11
Гарантия.....	12
Глава 1. Обзор зарядного устройства.....	13
Глава 2. Аксессуары, сертифицированные компанией Motorola Solutions.....	15
Глава 3. Инструкции по эксплуатации комплекта многоместного зарядного устройства с 6 зарядными разъемами.....	17
3.1 Процедура зарядки с помощью многоместного зарядного устройства.....	17
3.2 Монтаж многоместного зарядного устройства с 6 зарядными разъемами.....	20
Глава 4. Индикация зарядки.....	21
Глава 5. Устранение неисправностей.....	22

Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях

Авторские права

Описанные в настоящем документе продукты Motorola Solutions могут включать в себя защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions. Законы США и других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в продуктах Motorola Solutions, которые описаны в настоящем документе, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions.

Запрещается воспроизведение, передача, хранение в поисковых системах или перевод на любой язык, в том числе машинный, любой части настоящего документа в любой форме, любыми средствами и для любых целей без предварительного письменного разрешения компании Motorola Solutions, Inc.

Товарные знаки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS и логотип в виде стилизованной буквы M являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Motorola Trademark Holdings, LLC и используются по лицензии. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Лицензионные права

Приобретение продуктов Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или заявок на патенты Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продукта.

Содержимое с открытым исходным кодом

Этот продукт может содержать ПО с открытым исходным кодом, используемое по лицензии. Полную информацию о правовых положениях и авторских правах на ПО с открытым исходным кодом можно найти на установочном носителе продукта.

Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) Европейского союза (ЕС) и Великобритании



В соответствии с директивой WEEE Европейского союза и директивой WEEE Великобритании продукция, поступающая в страны ЕС и Великобританию, должна иметь этикетку со значком перечеркнутой мусорной корзины на продукте (в некоторых случаях — на упаковке). Согласно директиве WEEE такая этикетка со значком перечеркнутой мусорной корзины означает, что клиенты и конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании не должны выбрасывать электронное и электрическое оборудование или аксессуары к нему вместе с бытовыми отходами.

Клиенты или конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании должны обратиться в местное представительство поставщика оборудования или в центр обслуживания, чтобы получить информацию о пунктах переработки в соответствующей стране.

Отказ от ответственности

Обратите внимание, что определенные функции, оборудование и возможности, описанные в настоящем документе, могут не подходить или не быть лицензированы для использования в определенных системах, а также могут зависеть от характеристик определенного мобильного абонентского терминала или конфигурации определенных параметров. Обратитесь к представителю компании Motorola Solutions для получения дополнительной информации.

© Motorola Solutions, Inc., 2023. Все права защищены.

Декларация поставщика о соответствии требованиям

Декларация поставщика о соответствии требованиям
Согласно FCC CFR 47, часть 2, раздел 2.1077(a)



Ответственная сторона

Имя: Motorola Solutions, Inc.

Адрес: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Номер телефона: 1-800-927-2744

Настоящим заявляется, что изделие:

Наименование модели: **PMLN8567**

соответствует следующим нормативам:

FCC, часть 15, подраздел В, раздел 15.107(a) и 15.109(a)

Цифровое устройство класса В

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства подчиняется следующим двум условиям:

- 1 Это устройство не может являться причиной вредных помех.

- 2 Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе устройства.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Это оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Это оборудование генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и, если оно установлено и используется с отклонением от инструкций, может стать источником вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех в каждой конкретной конфигурации установки не гарантируется.

Если это оборудование вызывает помехи для теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться скорректировать влияние помех, выполнив следующие действия.

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к электрической розетке, контур которой отличается от контура подключения приемника.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио или телевидению.

Важные инструкции по технике безопасности

В настоящем документе содержатся важные инструкции по технике безопасности и эксплуатации. Внимательно ознакомьтесь с этими инструкциями и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

Прежде чем использовать зарядное устройство для аккумуляторов, ознакомьтесь со всеми инструкциями и выясните значение всех предупреждающих знаков на зарядном устройстве, аккумуляторе и радиостанции, работающей от аккумулятора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для снижения риска повреждения кабеля питания при его отключении от электрической розетки переменного тока или зарядного устройства тяните за вилку, а не за кабель.
- Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током старайтесь не использовать удлинительный кабель. При возникновении необходимости использовать удлинительный кабель убедитесь, что используется кабель соответствующего размера. Если длина кабеля не превышает 2 м, должен использоваться кабель размера 18 AWG, а при длине кабеля до 3 м должен использоваться кабель размера 16 AWG.
- Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм не используйте зарядное устройство, если в нем имеются какие-либо неполадки или повреждения. Передайте его квалифицированному представителю сервисной службы компании Motorola Solutions.
- Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током не разбирайте зарядное устройство. Оно не подлежит ремонту, и запасные компоненты недоступны.
- Для снижения риска поражения электрическим током отключайте адаптер питания зарядного устройства от электрической розетки переменного тока перед проведением каких-либо операций по обслуживанию или чистке.
- Для снижения риска получения травм используйте зарядное устройство для зарядки только сертифицированных аккумуляторов. Зарядка других аккумуляторов может привести к взрыву и, как следствие, к получению травм и материальному ущербу.
- Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм используйте только те аксессуары, которые рекомендованы компанией Motorola Solutions.
- Изменения или модификации данного устройства, не одобренные явно компанией Motorola Solutions, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования.

Указания по безопасной эксплуатации

- Это оборудование не предназначено для использования вне помещений. Его следует использовать только в сухих условиях или помещениях.
- Источник, к которому подключается оборудование, должен быть оснащен соответствующими предохранителями, иметь соответствующую разводку и обеспечивать подачу надлежащего напряжения, указанного на продукте.
- Для отключения устройства от сети необходимо отсоединить сетевую вилку от электрической розетки.
- Электрическая розетка, к которой подключено данное оборудование, должна быть расположена рядом с устройством, при этом к ней должен быть обеспечен свободный доступ.
- Температура окружающей среды вокруг зарядного устройства не должна превышать 40 °С.
- Расположите кабель в таком месте, где на него нельзя будет наступить, об него нельзя будет споткнуться и где он не будет подвергаться воздействию влаги, повреждениям или механическим нагрузкам.
- Выходная мощность блока питания не должна превышать номинальных значений, указанных на этикетке продукта, расположенной на нижней части зарядного устройства.

Условные обозначения: значки

Настоящий комплект документации разработан таким образом, чтобы предоставить пользователю максимальное количество наглядных подсказок. В комплекте документации используются следующие графические значки.



ОПАСНОСТЬ:

Сигнальное слово "ОПАСНОСТЬ" с соответствующим значком безопасности указывает на информацию, игнорирование которой может привести к летальному исходу или получению тяжелых травм.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Сигнальное слово "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" с соответствующим значком безопасности указывает на информацию, игнорирование которой может привести к летальному исходу, получению тяжелых травм или серьезному повреждению продукта.



ВНИМАНИЕ:

Сигнальное слово "ВНИМАНИЕ" с соответствующим значком безопасности указывает на информацию, игнорирование которой может привести к получению незначительных травм, травм средней тяжести или серьезному повреждению продукта.

ВНИМАНИЕ:

Сигнальное слово "ВНИМАНИЕ" может использоваться без значка безопасности, и в таком случае оно будет указывать на возможное повреждение или получение травмы, которые не связаны с продуктом.



ВАЖНО:

Комментарии с пометкой "ВАЖНО" содержат информацию, которая крайне важна для рассматриваемой темы, но не относится к категориям "ВНИМАНИЕ" или "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ". Комментарии с пометкой "ВАЖНО" не связаны с какими-либо уровнями предупреждения.




ПРИМЕЧАНИЕ:

"ПРИМЕЧАНИЕ" содержит более важную информацию по сравнению с находящимся рядом текстом, например исключения или обязательные условия. Кроме того, примечания содержат ссылки на дополнительную информацию, напоминания о порядке выполнения действий (например, если они не входят в описание текущей процедуры) или сведения о местонахождении каких-либо элементов на экране. Примечания не связаны с какими-либо уровнями предупреждения.

Условные обозначения: оформление

Используются следующие варианты оформления в качестве условных обозначений:

Условное обозначение	Описание
Жирный	Этот шрифт используется для названий, например окон, кнопок и меток, когда эти названия появляются на экране (например: "окно Alarms Browser "). Если из контекста понятно, что имеется в виду, например кнопка, название используется отдельно (например: "нажмите OK ").
Monospacing font in bold	Этот шрифт используется для слов, которые необходимо ввести точно так, как они указаны в тексте (например: "в поле Address введите <code>http://ucs01.ucs:9080/</code> ").
Моноширинный шрифт	Этот шрифт используется для сообщений, запросов и другого текста, отображаемого на экране компьютера (например: "A new trap destination has been added").
<i><Моноширинный шрифт, выделенный жирным курсивом></i>	Этот шрифт используется с угловым скобками в качестве заполнителей для определенного члена группы, который обозначается словами (например, <i><номер маршрутизатора></i>).  ПРИМЕЧАНИЕ: В последовательностях, которые необходимо ввести, угловые скобки опускаются, чтобы избежать путаницы с включением угловых скобок в текст для ввода.
CAPITAL LETTERS	Этот шрифт используется для обозначения клавиш клавиатуры (например: "нажмите Y, а затем нажмите ENTER").
<i>Курсив</i>	Этот шрифт используется для цитирования. Цитата обычно является названием документа или фразой из другого документа (например: "Обзор системы <i>Dimetra IP</i> ").
→	Значок → (стрелка, указывающая вправо) используется для указания структуры меню или вкладки в инструкциях по выбору определенного пункта меню (например: File → Save) или вложенной вкладки меню.

Обратная связь

Служба централизованного предоставления управляемых услуг и поддержки (CMSO) — это основной контакт для получения технической поддержки, указанный в соглашении об обслуживании, заключенном между вашей организацией и компанией Motorola Solutions.

Клиенты, заключившие соглашение об обслуживании, должны обязательно обращаться в службу CMSO во всех ситуациях, перечисленных в разделе "Обязанности клиента" в соглашении, например:

- для подтверждения результатов устранения неисправностей и анализа ситуации перед принятием мер.

Вашей организации были переданы номера телефонов службы поддержки и другая контактная информация для вашего региона, а также соглашение об обслуживании. Используйте эту контактную информацию для наиболее эффективного решения проблем. Однако при необходимости вы также можете найти общую контактную информацию службы поддержки на веб-сайте Motorola Solutions, выполнив следующие действия:

- 1 В браузере введите motorolasolutions.com.
- 2 Убедитесь, что отображается страница для страны или региона, в котором расположена ваша организация. Чтобы изменить регион, нажмите на его название или коснитесь его.
- 3 На странице motorolasolutions.com выберите Support.

Комментарии

Вопросы и комментарии относительно пользовательской документации направляйте по следующему адресу электронной почты: documentation@motorolasolutions.com.

Чтобы сообщить об ошибке в документации, необходимо предоставить следующую информацию:

- название документа и номер детали по каталогу;
- номер страницы или заголовок раздела с ошибкой;
- описание ошибки.

Компания Motorola Solutions предлагает различные обучающие курсы, разработанные специально для помощи пользователям в освоении системы. Для получения более подробной информации и ознакомления с обзором текущих курсов и решениями для внедрения новых технологий перейдите по следующему адресу: <https://learning.motorolasolutions.com>.

Гарантия

На зарядное устройство распространяется ограниченная гарантия Motorola Solutions на один год. При обнаружении дефекта зарядного устройства обратитесь к партнеру компании Motorola Solutions, у которого вы приобрели это устройство, чтобы при необходимости заказать замену комплекта зарядного устройства.

Для получения информации о продукте воспользуйтесь следующими контактами:

- 1-800-927-2744 (США и Канада)
- +49-30-6686-1555 (центр ремонта и обслуживания в Европе)
- (5) 257-6700 или (571) 602-1111 (Латинская Америка)
- 1-800-88-0089 (служба поддержки дилеров в Азии)

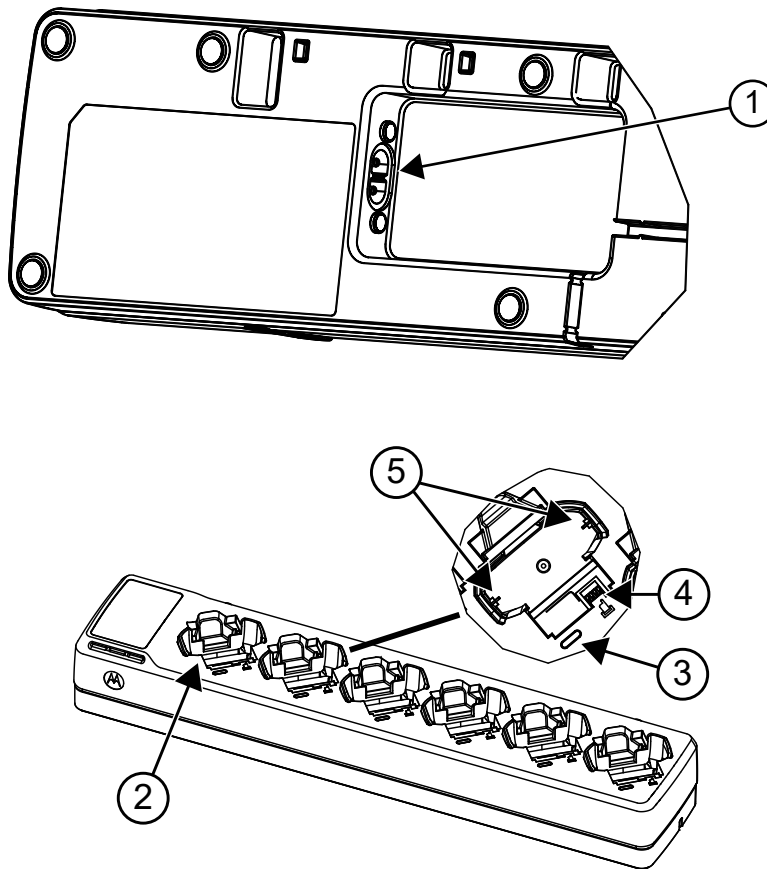
Для получения дополнительной информации обратитесь к авторизованному дилеру Motorola или посетите веб-сайт www.motorolasolutions.com.

Глава 1

Обзор зарядного устройства



Рис. 1. Многоместное зарядное устройство (МУС)



1	Разъем для подключения питания
2	Зарядный разъем
3	Индикатор зарядки
4	Контакты для зарядки аккумулятора
5	Контакты для зарядки радиостанции

Глава 2

Аксессуары, сертифицированные компанией Motorola Solutions

В этом разделе приведен список аксессуаров, сертифицированных компанией Motorola Solutions, которые можно использовать с зарядным устройством.

Табл. 1. Аккумулятор, сертифицированный компанией Motorola Solutions

Номер комплекта	Описание
PMNN4468_	Литий-ионный аккумулятор 2300Т
PMNN4578_	Литий-ионный аккумулятор 2500Т

Табл. 2. Многоместное зарядное устройство и кабель питания, сертифицированные компанией Motorola Solutions

Номер комплекта	Описание	Кабель питания
PMLN8567_	Комплект базовой станции многоместного зарядного устройства	Н/Д
PMLN8568_	Многоместное зарядное устройство, Китай	3004209T14
PMLN8569_	Многоместное зарядное устройство, США/Северная Америка	3004209T03
PMLN8570_	Многоместное зарядное устройство, Европа	3004209T01
PMLN8571_	Многоместное зарядное устройство, Австралия/Новая Зеландия	3004209T07
PMLN8572_	Многоместное зарядное устройство, Аргентина	3004209T08
PMLN8573_	Многоместное зарядное устройство, Тайвань	CB000765A01
PMLN8574_	Многоместное зарядное устройство, Бразилия	3004209T16
PMLN8575_	Многоместное зарядное устройство, Япония	3004209T15
PMLN8576_	Многоместное зарядное устройство, Великобритания	3004209T02
PMLN8589_	Многоместное зарядное устройство, Корея	3004209T13

Номер комплекта	Описание	Кабель питания
PMLN8590_	Многоместное зарядное устройство, Индия	CB000516A01

Глава 3

Инструкции по эксплуатации комплекта многоместного зарядного устройства с 6 зарядными разъемами

Многоместное зарядное устройство (Multi-Unit Charger, MUC) с 1–6 зарядными разъемами поддерживает зарядку следующих аккумуляторов:

- 1 радиостанции с установленными аккумуляторами;
- 2 отдельные аккумуляторы, указанные в разделе [Аксессуары, сертифицированные компанией Motorola Solutions](#) на стр. 15.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Зарядка аккумуляторов выполняется эффективнее всего при комнатной температуре.

3.1

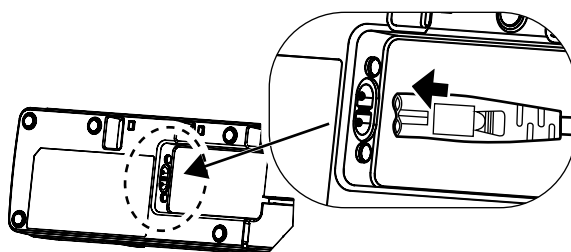
Процедура зарядки с помощью многоместного зарядного устройства

Когда и где использовать.

Многоместное зарядное устройство (Multi-Unit Charger, MUC) позволяет заряжать до шести радиостанций или аккумуляторов одновременно. Аккумуляторы можно заряжать, не извлекая их из радиостанций, или отдельно — непосредственно в многоместном зарядном устройстве. В каждый из шести зарядных разъемов на многоместном зарядном устройстве можно установить радиостанцию или аккумулятор. Зарядка аккумуляторов занимает от 3 до 6 часов.

Процедура:

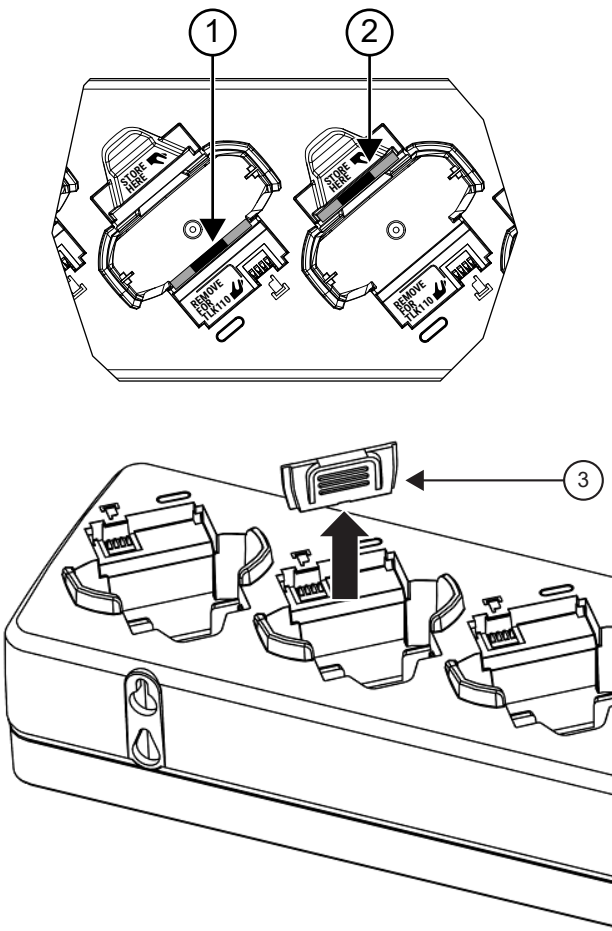
- 1 Подключите разъем кабеля блока питания к входному разъему питания, расположенному в нижней части зарядного устройства.

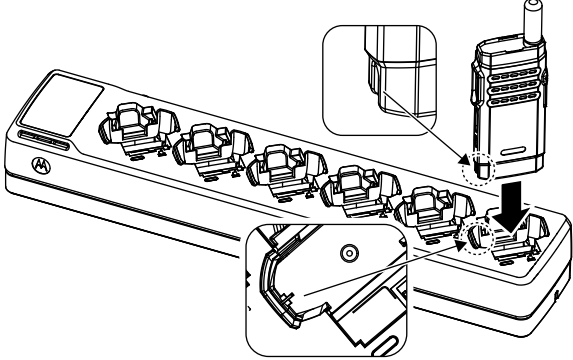
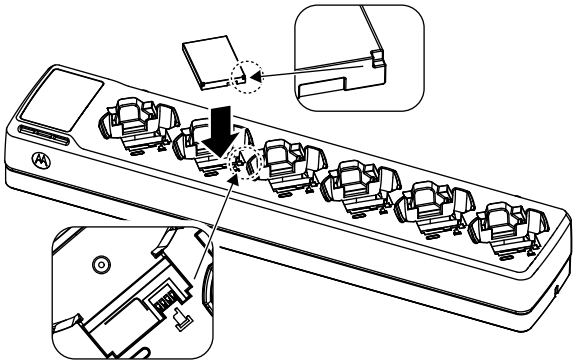



- 2 Подключите вилку кабеля питания переменного тока к подходящей электрической розетке переменного тока.

При успешном выполнении процедуры включения питания светодиодный индикатор один раз мигнет зеленым.

- 3 Выполните следующие действия:

Варианты	Действия
<p>Зарядка радиостанции с установленным аккумулятором</p>	<p>a Убедитесь, что подвижный разделитель находится в правильном положении, соответствующем модели радиостанции. При зарядке модели радиостанции TLK110 необходимо извлечь подвижный разделитель и убрать его в специальный отсек для хранения.</p>  <p>1 Для зарядки других радиостанций</p> <p>2 Для зарядки TLK110</p> <p>3 Подвижный разделитель</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Сменный подвижный разделитель (шесть штук) можно заказать отдельно, используя номер по каталогу HW003622A01.</p> <p>b Выключите радиостанцию.</p> <p>c Вставьте радиостанцию в зарядный разъем.</p>

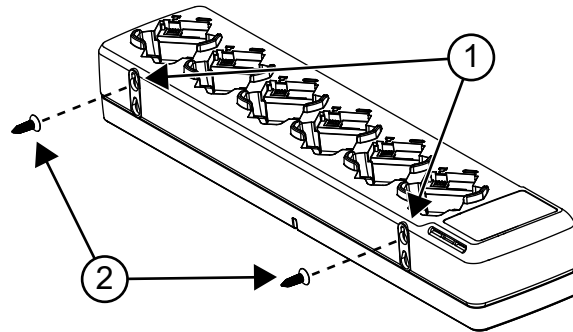
Варианты	Действия
	<p>d Совместите пазы на каждой стороне радиостанции с соответствующими выступающими направляющими на каждой стороне зарядного разъема.</p> <p>e Убедитесь, что контакты зарядного устройства и контакты радиостанции полностью совмещены. Чтобы убедиться, что контакты зарядного устройства и контакты радиостанции полностью совмещены, проверьте, включился ли светодиодный индикатор радиостанции.</p> 
Зарядка аккумулятора отдельно от радиостанции	<p>a Вставьте аккумулятор в зарядный разъем.</p> <p>b Совместите выступающие направляющие на каждой стороне аккумулятора с соответствующими пазами на каждой стороне зарядного разъема.</p> <p>c Вставьте аккумулятор в зарядный разъем.</p> <p>d Чтобы убедиться, что контакты зарядного устройства и контакты радиостанции полностью совмещены, проверьте, включился ли индикатор зарядного устройства.</p>  <p> ПРИМЕЧАНИЕ: Во время зарядки отдельного аккумулятора индикатор зарядного устройства указывает уровень заряда аккумулятора. См. Табл. 1.</p>

- 4 Извлекайте радиостанцию или отдельный аккумулятор из зарядного разъема обеими руками. Одной рукой придерживайте зарядное устройство, а другой извлекайте радиостанцию или аккумулятор.

3.2

Монтаж многоместного зарядного устройства с 6 зарядными разъемами

Для настенного монтажа многоместного зарядного устройства (Multi-Unit Charger, MUC) следует использовать подходящие крепежные элементы. Крепежные элементы должны соответствовать типу крепления к материалу стены, на которой выполняется монтаж.



1	Места крепления многоместного зарядного устройства
2	Винт с плоской головкой



ПРИМЕЧАНИЕ:

Для крепления к каркасным деревянным стенам или сплошным ровным цементным или кирпичным стенам используйте самонарезающий винт с плоской головкой 6 x 1 дюйм.

Глава 4

Индикация зарядки

Табл. 3. Индикация зарядки

Индикация зарядного устройства	Описание
Непрерывно светится зеленым в течение 1 секунды. 	Зарядное устройство успешно включено.
Непрерывно светится красным. 	Выполняется быстрая зарядка аккумулятора.
Мигает зеленым. 	Аккумулятор заряжен не менее чем на 90%.
Непрерывно светится зеленым. 	Аккумулятор заряжен полностью или почти полностью.
Мигает красным. 	Произошел сбой аккумулятора.  ПРИМЕЧАНИЕ: Извлеките аккумулятор и вставьте его в зарядный разъем еще раз.
Мигает желтым. 	Аккумулятор находится в режиме ожидания и ожидает зарядки.  ПРИМЕЧАНИЕ: Аккумулятор перегрелся, переохладился, или подается низкое напряжение.

Глава 5

Устранение неисправностей

Предварительные требования.

При устранении неисправностей всегда обращайтесь внимание на цвет светодиодного индикатора.

Процедура:

- 1 Если светодиодная индикация отсутствует, проверьте правильность установки радиостанции или отдельного аккумулятора в зарядное устройство.
- 2 Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к разъему зарядного устройства и к подходящей электрической розетке переменного тока, а также что на розетку подается питание.
- 3 Убедитесь, что в радиостанции используется аккумулятор, сертифицированный компанией Motorola Solutions и указанный в [Аксессуары, сертифицированные компанией Motorola Solutions на стр. 15](#).



Посібник користувача багатомісного зарядного пристрою моделі PMLN8567, PMLN8568, PMLN8569, PMLN8570, PMLN8571, PMLN8572, PMLN8573, PMLN8574, PMLN8575, PMLN8576, PMLN8589, PMLN8590

ЛИПЕНЬ 2023



Зміст

Інформація щодо інтелектуальної власності та відповідності нормативним вимогам.....	3
Декларація відповідності постачальника.....	5
Важливі інструкції з техніки безпеки.....	7
Інструкції з безпечної експлуатації.....	8
Графічні символи.....	9
Графічні позначення.....	10
Зв'язок із нами.....	11
Гарантія.....	12
Розділ 1. Загальний огляд зарядного пристрою.....	13
Розділ 2. Приладдя, схвалене компанією Motorola Solutions.....	15
Розділ 3. Інструкції з експлуатації комплекту багатомісного зарядного пристрою на 6 гнізд.....	17
3.1 Процедура заряджання багатомісного зарядного пристрою.....	17
3.2 Монтаж багатомісного зарядного пристрою на 6 гнізд.....	20
Розділ 4. Індикація під час заряджання.....	21
Розділ 5. Усунення несправностей.....	22

Інформація щодо інтелектуальної власності та відповідності нормативним вимогам

Авторські права

Вироби компанії Motorola Solutions, що описані в цьому документі, можуть містити захищені авторськими правами комп'ютерні програми Motorola Solutions. Закони в США та інших країнах зберігають за компанією Motorola Solutions певні виняткові права на захищені авторським правом комп'ютерні програми. Зважаючи на це, заборонено в будь-який спосіб копіювати або відтворювати будь-які захищені авторськими правами комп'ютерні програми компанії Motorola Solutions, що входять до складу описаних у цьому документі продуктів компанії Motorola Solutions, без попередньої письмової згоди Motorola Solutions.

Жодну частину цього документа не можна відтворювати, передавати, зберігати в системі пошуку або перекладати будь-якою мовою, зокрема комп'ютерною, у будь-якій формі й будь-якими засобами без попереднього письмового дозволу компанії Motorola Solutions, Inc.

Торгові марки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS і стилізований логотип «М» є торговими марками або зареєстрованими товарними знаками компанії Motorola Trademark Holdings, LLC та використовуються за ліцензією. Усі інші торгові марки належать відповідним власникам.

Права на ліцензії

Придбання продуктів Motorola Solutions не слід вважати наданням прямо, опосередковано, через позбавлення права заперечення (естопель) або іншим чином жодних ліцензій на об'єкти авторського права, патенти або патентні заявки компанії Motorola Solutions, окрім звичайної невиключної безоплатної (royalty-free) ліцензії на використання, передбаченої законом для випадків продажу продукту.

Відкритий вихідний код

Цей продукт може містити програмне забезпечення з відкритим вихідним кодом, що використовується за ліцензією. Повна інформація стосовно правових положень щодо програмного забезпечення з відкритим кодом і авторських прав міститься на носії встановлення продукту.

Директива Європейського союзу (ЄС) і Сполученого Королівства щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE)



Згідно з директивою Європейського союзу й Сполученого Королівства WEEE, на виробах, що продаються в країнах ЄС або Сполученому Королівстві, має бути наклейка з перекресленим сміттєвим кошиком на коліщатках (або, у деяких випадках, на упаковці). Як визначено директивою WEEE, така наклейка з перекресленим сміттєвим кошиком на коліщатках означає, що споживачам і кінцевим користувачам у країнах ЄС і Сполученому Королівстві не слід утилізувати електронне й електричне обладнання чи аксесуари разом із побутовими відходами.

Споживачам чи кінцевим користувачам у країнах ЄС і Сполученому Королівстві слід звернутися до місцевого представника постачальника обладнання чи сервісного центру для отримання інформації про систему збору відходів у їхній країні.

Відмова від відповідальності

Зверніть увагу, що певні характеристики, вироби й можливості, описані в цьому документі, можуть бути недоступні або неліцензовані для використання в конкретній системі або можуть залежати від характеристик конкретного пристрою мобільного зв'язку чи конфігурації деяких параметрів. По додаткову інформацію звертайтеся до компанії Motorola Solutions через свою контактну особу.

© Motorola Solutions, Inc., 2023. Усі права захищено.

Декларація відповідності постачальника

Декларація відповідності постачальника

вимогам параграфу 2.1077(a) частини 2 титулу 47 Зведення федеральних нормативних актів (CFR) Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США



Відповідальна сторона

Назва: Motorola Solutions, Inc.

Адреса: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Телефон: 1-800-927-2744

цим засвідчує, що вироб:

Назва моделі: **PMLN8567**

відповідає вимогам зазначених нижче положень:

статей 15.107(a) і 15.109(a) підрозділу В розділу 15 Правил FCC

Цифровий пристрій класу В

Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США. Під час його експлуатації мають виконуватися дві умови:

- 1 Цей пристрій не повинен створювати радіозавади.

- 2 Цей пристрій має витримувати будь-які радіозавади, які він приймає, навіть якщо вони призводять до його неправильної роботи.

**ПРИМІТКА:**

Під час тестування з'ясовано, що це обладнання відповідає обмеженням, установленим для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США. Ці обмеження накладено для забезпечення належного захисту від шкідливих радіозавад у разі встановлення пристрою в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує й може випромінювати радіочастотну енергію, а також, за недотримання інструкцій щодо встановлення та експлуатації, може стати причиною виникнення радіозавад для бездротового зв'язку. Однак правильне встановлення не є гарантією відсутності радіозавад.

Якщо обладнання все ж створює завади для прийому радіо- чи телесигналу, що можна виявити шляхом вимкнення й увімкнення обладнання, користувач може спробувати усунути цю проблему, уживши принаймні один із наведених далі заходів.

- Змініть положення приймальної антени або перемістіть її.
- Збільште відстань між обладнанням і приймачем.
- Увімкніть обладнання в розетку іншого електричного кола, до якого не під'єднано приймач.
- Звернутися по допомогу до дилера чи кваліфікованого спеціаліста з радіо- чи телеобладнання.

Важливі інструкції з техніки безпеки

Цей документ містить важливі інструкції з техніки безпеки й експлуатації. Уважно прочитайте й збережіть їх для подальшого використання.

Перед початком використання зарядного пристрою для акумуляторів ознайомтеся з усіма інструкціями та попереджувальним маркуванням на зарядному пристрої, акумуляторі та радіопристрої, з яким використовується акумулятор.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Щоб зменшити ризик пошкодження кабелю живлення, під час від'єднання кабелю від розетки змінного струму тягніть за вилку, а не за кабель.
- Щоб зменшити ризик пожежі й ураження електричним струмом, уникайте використання подовжувача. Якщо необхідно використовувати подовжувач, це має бути кабель діаметром 18 AWG й довжиною не більше 2 м (6,5 фути) або діаметром 16 AWG й довжиною не більше 3 м (9,8 фути).
- Щоб уникнути пожежі, ураження електричним струмом або травмування, не використовуйте зарядний пристрій, якщо він несправний або пошкоджений. Його слід передати до сертифікованого представництва компанії Motorola Solutions із сервісного обслуговування.
- Щоб зменшити ризик пожежі й ураження електричним струмом, не розбирайте зарядний пристрій. Він не підлягає ремонту й не містить змінних деталей.
- Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, перед виконанням будь-яких операцій із технічного обслуговування або очищення від'єднайте адаптер живлення зарядного пристрою від розетки змінного струму.
- Щоб зменшити ризик травмування, заряджайте тільки схвалені акумулятори. Інші акумулятори можуть вибухнути й завдати травм або пошкодити майно.
- Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування, використовуйте лише приладдя, схвалене компанією Motorola Solutions.
- Будь-які зміни або модифікації пристрою, не схвалені компанією Motorola Solutions, можуть анулювати право користувача на експлуатацію цього обладнання.

Інструкції з безпечної експлуатації

- Цей пристрій призначений для використання лише всередині приміщень. Використовуйте його лише в сухих приміщеннях і не допускайте впливу вологи.
- Підключайте пристрій лише до дротових джерел живлення, належним чином обладнаних плавкими запобіжниками, з адекватним рівнем напруги (як вказано на продукті).
- Для відключення від мережевої напруги вийміть вилку з розетки.
- Розетка, до якої підключається це обладнання, має бути розташована поруч у легкодоступному місці.
- Максимальна температура навколишнього середовища поблизу зарядного пристрою не повинна перевищувати 40 °C (104 °F).
- Переконайтеся, що кабель розташовано в місці, де на нього неможливо наступити, перечепитися через нього, а також виключено контакт із водою та можливість механічних пошкоджень.
- Рівень вихідної потужності джерела живлення не має перевищувати значень, вказаних на наклейці в нижній панелі зарядного пристрою.

Графічні символи

Цей набір документації містить візуальні підказки для читачів. У ньому використовуються наведені нижче графічні символи.



НЕБЕЗПЕКА: Слово «НЕБЕЗПЕКА» з відповідним значком застереження вказує на інструкції, недотримання яких спричинить смерть або тяжку травму.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слово «ПОПЕРЕДЖЕННЯ» з відповідним значком застереження вказує на інструкції, недотримання яких може спричинити смерть, тяжку травму чи значне пошкодження виробу.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Слово «УВАГА» з відповідним значком застереження вказує на інструкції, недотримання яких може спричинити травму легкого або середнього ступеня тяжкості чи значне пошкодження виробу.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: Слово «УВАГА» без значка застереження вказує на можливе пошкодження або травму, які не пов'язані з виробом.




ВАЖЛИВО: Повідомлення зі словом «ВАЖЛИВО» містять інформацію, яка є важливою в поточному контексті, але не належить до категорії «УВАГА» або «ПОПЕРЕДЖЕННЯ». З повідомленням категорії «ВАЖЛИВО» не пов'язано жодного рівня серйозності попереджень.



ПРИМІТКА: Слово «ПРИМІТКА» вказує на інформацію, яка є важливішою, ніж текст навколо неї, наприклад винятки або передумови. Примітки також містять посилання на додаткову інформацію, нагадують читачеві, як виконати певну дію (яка, наприклад, не є частиною поточної процедури), або вказують на розташування певного елемента на екрані. З приміткою не пов'язано жодного рівня серйозності попереджень.

Графічні позначення

У посібнику використовуються наведені нижче графічні позначення.

Позначення	Опис
Жирний шрифт	Цей шрифт використовується в назвах елементів (наприклад, вікон, кнопок і надписів), які відображаються на екрані (приклад: вікно Alarms Browser). Якщо зрозуміло, який саме елемент мається на увазі (наприклад, кнопка), його назва використовується окремо (приклад: натисніть OK).
Monospacing font in bold	Цей шрифт використовується в тексті, який слід вводити саме так, як він наведений у посібнику (приклад: у полі Address введіть <code>http://ucs01.ucs:9080/</code>).
Моноширинний шрифт	Цей шрифт використовується в повідомленнях, запитах та іншому тексті, який відображається на екрані комп'ютера (приклад: A new trap destination has been added).
<Моноширинний шрифт жирним курсивом>	Цей шрифт використовується в кутових дужках для позначення покажчиків місця заповнення, замість яких має бути певний елемент, на який указує такий покажчик (наприклад: <номер маршрутизатора>).  ПРИМІТКА: У послідовностях символів, які треба вводити, кутові дужки не використовуються, щоб уникнути непорозуміння стосовно того, чи слід вводити дужки разом з іншим текстом.
CAPITAL LETTERS	Таким чином позначаються клавіші на клавіатурі (приклад: натисніть Y, а потім ENTER).
<i>Курсив</i>	Цей стиль використовується в цитатах. Цитата – це зазвичай назва документа або фраза з іншого документа (приклад: <i>Огляд IP-системи Dimetra</i>).
→	Стрілка праворуч (→) указує на структуру меню або вкладок в інструкціях щодо вибору певного пункту меню (приклад: File → Save) або певної дочірньої вкладки.

Зв'язок із нами

Центр керування технічною підтримкою (Centralized Managed Support Operations, CMSO) є основним місцем, куди ви можете звернутися по технічну допомогу згідно з договором про обслуговування між вашою організацією й компанією Motorola Solutions.

Клієнти, які уклали договір про обслуговування, мають звертатися до CMSO в усіх ситуаціях, що наведені в розділі про зобов'язання клієнта в їхньому договорі, зокрема:

- для підтвердження результатів пошуку й усунення несправностей і аналізу перед будь-якими діями.

Вашій організації було надано номери телефонів служби підтримки й іншу контактну інформацію для вашого географічного регіону та договору про обслуговування. Ці дані дадуть вам змогу отримати відповіді на ваші запитання в найефективніший спосіб. Але за потреби ви можете знайти загальні номери служби підтримки на сайті Motorola Solutions, виконавши наведені далі дії.

- 1 Введіть в адресному рядку браузера motorolasolutions.com.
- 2 Переконайтеся, що на сторінці вказано країну або регіон вашої організації. Щоб змінити регіон, натисніть його назву.
- 3 Виберіть Support (Підтримка) на сторінці motorolasolutions.com.

Коментарі

Надсилайте свої запитання й коментарі щодо документації для користувачів за адресою documentation@motorolasolutions.com.

Укажіть у своєму повідомленні про помилку в документації таку інформацію:

- назву документа й номер виробу за каталогом;
- номер сторінки й назву розділу, де виявлено помилку;
- опис помилки.

Компанія Motorola Solutions пропонує різні курси, які допоможуть вам розібратися із системою. Інформацію про доступні курси й навчальні плани щодо технологічних рішень див. на сайті <https://learning.motorolasolutions.com>.

Гарантія

На зарядний пристрій поширюється обмежена однорічна гарантія Motorola Solutions. У разі виявлення дефектів зарядного пристрою зверніться до партнера компанії Motorola Solutions, у якого було придбано виріб, щоб замовити комплект зарядного пристрою на заміну, якщо необхідно.

Відповіді на запитання щодо свого виробу ви можете отримати за такими номерами:

- 1-800-927-2744 (США й Канада);
- +49-30-6686-1555 (Європейський центр ремонту й обслуговування);
- (5) 257-6700 чи (571) 602-1111 (Латинська Америка);
- 1-800-88-0089 (лінія підтримки дилерів в Азії).

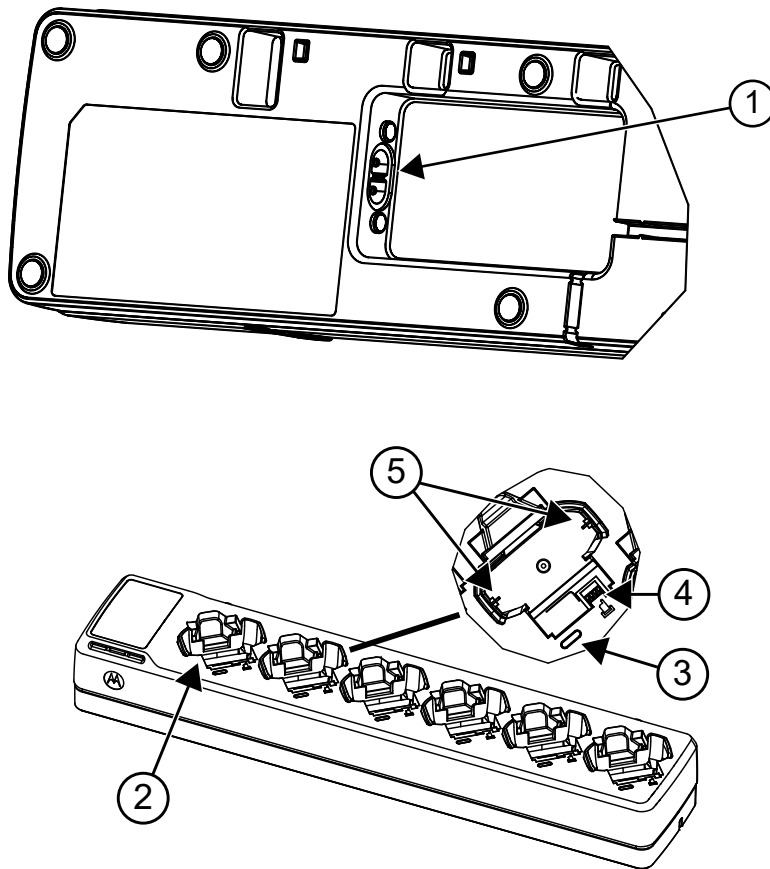
Щоб отримати докладнішу інформацію, зверніться до вповноваженого дилера Motorola або завітайте на сайт www.motorolasolutions.com.

Розділ 1

Загальний огляд зарядного пристрою



Рисунок 1. Багатомісний заряджальний пристрій (БЗП)



1	Роз'єм живлення
2	Зарядне гніздо
3	Індикатор заряджання
4	Контакти для заряджання акумулятора
5	Контакти для заряджання радіостанції

Розділ 2

Приладдя, схвалене компанією Motorola Solutions

У цьому розділі наведено приладдя, схвалене компанією Motorola Solutions для використання разом із вашим зарядним пристроєм.

Таблиця 1. Акумулятор, схвалений компанією Motorola Solutions

Номер комплекту	Опис
PMNN4468_	Літій-іонний акумулятор 2300Т
PMNN4578_	Літій-іонний акумулятор 2500Т

Таблиця 2. Багатомісний зарядний пристрій і кабель живлення, схвалені компанією Motorola Solutions

Номер комплекту	Опис	Кабель живлення
PMLN8567_	Основний комплект багатомісного зарядного пристрою	Н/З
PMLN8568_	Багатомісний зарядний пристрій, Китай	3004209T14
PMLN8569_	Багатомісний зарядний пристрій, США / Північна Америка	3004209T03
PMLN8570_	Багатомісний зарядний пристрій, Європа	3004209T01
PMLN8571_	Багатомісний зарядний пристрій, Австралія / Нова Зеландія	3004209T07
PMLN8572_	Багатомісний зарядний пристрій, Аргентина	3004209T08
PMLN8573_	Багатомісний зарядний пристрій, Тайвань	CB000765A01
PMLN8574_	Багатомісний зарядний пристрій, Бразилія	3004209T16
PMLN8575_	Багатомісний зарядний пристрій, Японія	3004209T15
PMLN8576_	Багатомісний зарядний пристрій, Сполучене Королівство	3004209T02
PMLN8589_	Багатомісний зарядний пристрій, Корея	3004209T13

Номер комплекту	Опис	Кабель живлення
PMLN8590_	Багатомісний зарядний пристрій, Індія	CB000516A01

Розділ 3

Інструкції з експлуатації комплекту багатомісного зарядного пристрою на 6 гнізд

Багатомісний зарядний пристрій (БЗП) на 1–6 гнізд може заряджати акумулятори таких типів:

- 1 радіостанції разом з акумуляторами;
- 2 акумулятори окремо, наведені в [Приладдя, схвалене компанією Motorola Solutions на стор. 15](#).



ПРИМІТКА: Акумулятори найефективніше заряджаються за кімнатної температури.

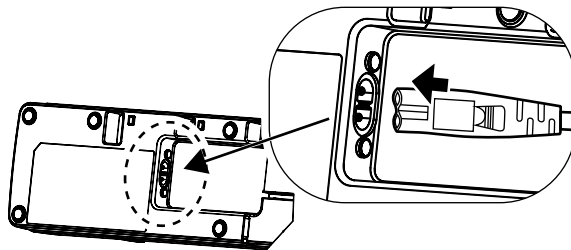
3.1

Процедура заряджання багатомісного зарядного пристрою

Коли й де використовувати: Багатомісний зарядний пристрій (БЗП) дає змогу одночасно заряджати до шести радіопристроїв або акумуляторів. Акумулятори можна заряджати в багатомісних зарядних пристроях установленими в радіостанції або окремо. У кожне із шести гнізд багатомісного зарядного пристрою можна вставити радіостанцію або акумулятор. Час заряджання акумуляторів становить від 3 до 6 годин.

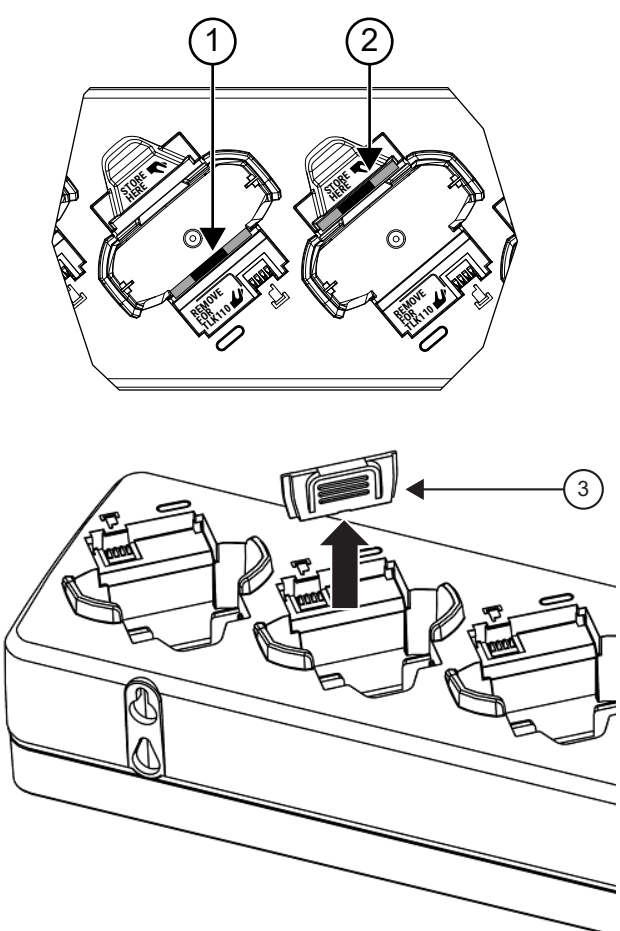
Процедура:

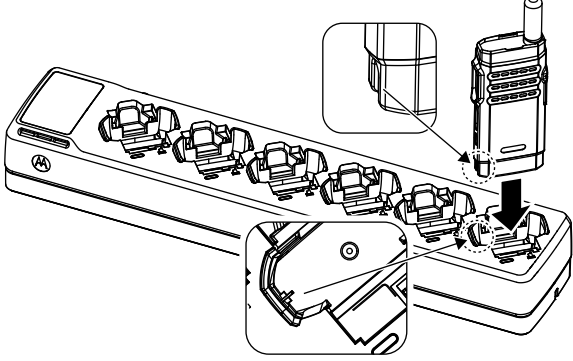
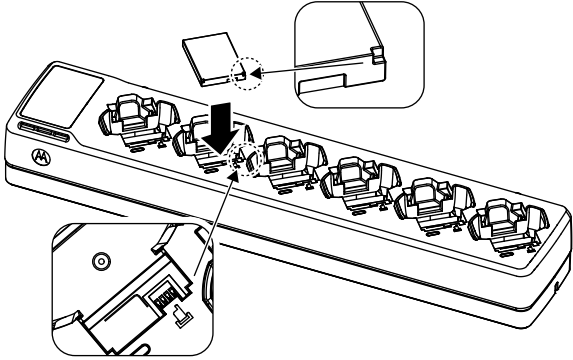

- 1 Вставте роз'єм кабелю живлення у відповідне гніздо в нижній частині зарядного пристрою.



- 2 Вставте роз'єм змінного струму кабелю живлення у відповідну розетку змінного струму. Якщо все виконано правильно, світлодіодний індикатор зарядного пристрою один раз блимне зеленим кольором.
- 3 Виконайте наведені нижче дії.

Опції	Дії
Заряджання радіостанції з акумулятором	а Упевніться, що знімна прокладка перебуває в правильному положенні відповідно до моделі радіостанції. У випадку з радіостанцією моделі

Опції	Дії
	<p>TLK110 знімну прокладку необхідно зняти й зберігати в спеціальному місці.</p>  <p>1 Для заряджання радіостанції іншої моделі</p> <p>2 Для заряджання радіостанції моделі TLK110</p> <p>3 Знімна прокладка</p> <p>ПРИМІТКА: Запасні знімні прокладки (комплект із шести штук) можна замовляти окремо за артикульним номером HW003622A01.</p> <p>b Вимкніть радіопристрій.</p> <p>c Вставте радіостанцію в гніздо зарядного пристрою.</p> <p>d Сумістіть виступи з обох боків радіостанції з відповідними пазами з обох боків гнізда зарядного пристрою.</p>

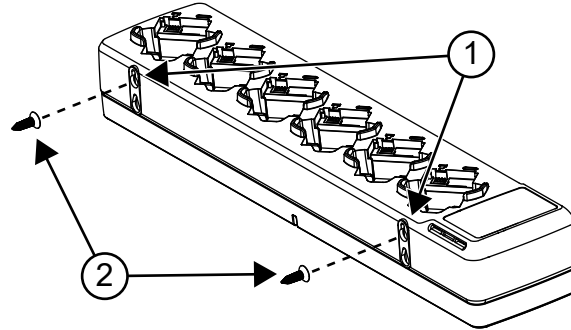
Опції	Дії
	<p>е Переконайтеся, що контакти зарядного пристрою й радіостанції щільно прилягають один до одного. Переконайтеся, що контакти зарядного пристрою й радіостанції щільно прилягають один до одного. Про це свідчитиме ввімкнення світлодіодного індикатора радіостанції.</p> 
Зарядження акумулятора окремо	<p>а Вставте акумулятор у гніздо зарядного пристрою.</p> <p>б Сумістіть виступи з обох боків акумулятора з відповідними пазами з обох боків гнізда зарядного пристрою.</p> <p>с Вставте акумулятор у гніздо зарядного пристрою.</p> <p>д Переконайтеся, що контакти зарядного пристрою й радіостанції щільно прилягають один до одного. Про це свідчитиме ввімкнення індикатора зарядного пристрою.</p>  <p> ПРИМІТКА: Індикатор зарядного пристрою починає світитися на позначення стану рівня заряду акумулятора, якщо заряджається окремий акумулятор. Див. Табл. 1.</p>

- 4** Виймати радіостанцію або окремий акумулятор із зарядного пристрою (із гнізда для зарядження) потрібно обома руками. Однією рукою втримуйте зарядний пристрій, а іншою вийміть радіостанцію або акумулятор.

3.2

Монтаж багатомісного зарядного пристрою на 6 гнізд

Використовуйте відповідні кріпильні елементи, щоб закріпити багатомісний зарядний пристрій (БЗП) на стіні. Кріпильні елементи мають бути підібрані відповідно до матеріалу стіни.



1	Ділянка монтажу багатомісного зарядного пристрою
2	Гвинт із пласкою головкою









ПРИМІТКА: Для монтажу на дерев'яну поверхню, бетонну чи цегляну стіну використовуйте 6 самонарізних гвинтів із пласкою головкою довжиною 1 дюйм.

Розділ 4

Індикація під час заряджання

Таблиця 3. Індикація під час заряджання

Індикація на зарядному пристрої	Опис
Постійний зелений 1 секунду 	На зарядний пристрій подається живлення.
Постійний червоний 	Швидке заряджання акумулятора.
Блимаючий зелений 	Акумулятор заряджено на 90 % або більше.
Постійний зелений 	Акумулятор заряджено повністю або майже повністю.
Блимаючий червоний 	Помилка акумулятора.  ПРИМІТКА: Вийміть акумулятор і знову вставте його в зарядне гніздо.
Блимаючий жовтий 	Акумулятор у режимі очікування, потребує заряджання.  ПРИМІТКА: Можливо, акумулятор перегрівся, замерз або має занижений рівень напруги.

Розділ 5

Усунення несправностей

Передумови: Під час усунення несправностей обов'язково звертайте увагу на колір світлового індикатора.

Процедура:

- 1 Якщо світлодіодна індикація відсутня, перевірте, чи правильно вставлено радіостанцію або акумулятор.
- 2 Упевніться, що кабель живлення надійно під'єднано до відповідного роз'єму зарядного пристрою (живлення має подаватися від розетки змінного струму) і що розетку підключено до мережі.
- 3 Упевніться, що акумулятор, який використовується з радіостанцією, схвалений компанією Motorola Solutions і вказаний у [Приладдя, схвалене компанією Motorola Solutions на стор. 15](#).



دليل مستخدم الشاحن متعدد الوحدات

PMLN8567 و PMLN8568

PMLN8569 و PMLN8570

PMLN8571 و PMLN8572

PMLN8573 و PMLN8574

PMLN8575 و PMLN8576

PMLN8589 و PMLN8590

يوليو 2023



المحتويات

3	الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية
4	إقرار المورد بالتوافق
5	تعليمات سلامة مهمة
6	إرشادات سلامة التشغيل
7	اصطلاحات الرموز
8	اصطلاحات الأنماط
9	اتصل بنا
10	الضمان
11	الفصل 1: نظرة عامة على الشاحن
13	الفصل 2: الملحقات المعتمدة من Motorola Solutions
14	الفصل 3: تعليمات تشغيل مجموعة الشاحن متعدد الوحدات المزود بستة جيوب
14	3.1 إجراء الشحن الخاص بالشاحن متعدد الوحدات
16	3.2 تركيب الشاحن متعدد الوحدات المزود بستة جيوب
18	الفصل 4: إشارات الشحن
19	الفصل 5: استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية

حقوق الطبع والنشر

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند برامج كمبيوتر خاصة بشركة Motorola Solutions ومحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وتحفظ القوانين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى لشركة Motorola Solutions حقوقاً حصريّة معيّنة في برامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر خاصة بشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر وتتضمنها منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند أو إعادة إنتاجها بأي طريقة من دون الحصول على إذن كتابي صريح من شركة Motorola Solutions.

لا تجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو إرساله أو تخزينه في نظام استرداد أو ترجمته إلى أي لغة أو لغة الكمبيوتر، بأي صورة أو أي طريقة، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من شركة Motorola Solutions, Inc.

العلامات التجارية

إن MOTOROLA وMOTO وMOTOROLA SOLUTIONS وشعار M النمطي هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Motorola Trademark Holdings, LLC وتستخدم بموجب ترخيص. وكل العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعيّنين.

حقوق الترخيص

لا يُعد شراء منتجات Motorola Solutions بمنزلة منح مباشر أو ضمني، أو بالوقف أو غير ذلك، لأي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions، باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الخالي من رسوم حقوق المؤلف الذي ينشأ بموجب أعمال القانون في عملية بيع المنتج.

المحتوى مفتوح المصدر

قد يحتوي هذا المنتج على برامج مفتوحة المصدر تُستخدم بموجب ترخيص. راجع وسائط تركيب المنتج للاطلاع على المحتوى الكامل للإسناد والإشعارات القانونية الخاصة بالمصدر المفتوح.

توجيه الاتحاد الأوروبي (EU) والمملكة المتحدة (UK) بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)



يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي وكذلك لائحة المملكة المتحدة بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) أن تتضمن المنتجات المباعة في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة ملصقاً يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ على المنتج نفسه (أو على العبوة في بعض الحالات). وطبقاً لما ينص عليه التوجيه الخاص بنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، فإن هذا الملصق الذي يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ يعني أنه يجب على العملاء والمستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة عدم التخلص من الأجهزة أو الملحقات الإلكترونية والكهربائية في النفايات المنزلية.

يجب على العملاء أو المستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة الاتصال بمندوب مورّد الأجهزة أو مركز الخدمة المحليين للحصول على معلومات عن نظام جمع النفايات في بلدكم.

إخلاء المسؤولية

يُرجى العلم أن ثمة ميزات ووسائل مساعدة وإمكانات معيّنة موضحة في هذا المستند قد لا تكون سارية أو مرخصة للاستخدام في نظام معين، أو ربما تعتمد على خصائص وحدة مشترك معيّنة خاصة بالأجهزة المحمولة أو تكوين معلمات معيّنة. يُرجى الرجوع إلى جهة اتصال Motorola Solutions لديك لمزيد من المعلومات.

حقوق الطبع والنشر © 2023 لشركة Motorola Solutions, Inc. جميع الحقوق محفوظة

إقرار المورد بالتوافق

إقرار المورد بالتوافق

حسب قانون اللوائح الفيدرالية (CFR) الصادر عن لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) رقم 47 الجزء 2، المادة 2.1077(a)



تقر الجهة المسؤولة

الاسم: Motorola Solutions, Inc.

العنوان: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

رقم الهاتف: 1-800-927-2744

بموجب هذا الإعلان أن المنتج:

اسم الطراز: **PMLN8567**

متوافق مع اللوائح الآتية:

لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) الجزء 15، الجزء الفرعي B، المادة 15.107(a)، والمادة 15.109(a)

الجهاز الرقمي من الفئة (ب)

هذا الجهاز متوافق مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين الآتيين:

- 1 لا يتسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل ضار ،
- 2 ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

ملاحظة:



تم اختبار هذا الجهاز والتأكد من توافقه مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة (ب)، وفقاً للجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار للتركيب في الأماكن السكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد راديو ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فقد يؤدي إلى حدوث تداخل ضار في اتصالات الراديو. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث في تركيب معين.

إذا تسبب هذا الجهاز بتداخل ضار باستقبال التلفزيون أو الراديو، يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فيوصى المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات الآتية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمقبس على دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- مراجعة الوكيل أو فني تلفزيون أو راديو ذي خبرة للحصول على المساعدة.

تعليمات سلامة مهمة

يحتوي هذا المستند على تعليمات سلامة وتشغيل مهمة. يرجى قراءة هذه التعليمات بدقة والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قبل استخدام شاحن البطارية، اقرأ كل التعليمات والعلامات التحذيرية على الشاحن والبطارية والراديو الذي يستخدم البطارية.

تحذير:



- لتقليل خطر إتلاف سلك الطاقة، اسحب القابس بدلاً من السلك عند فصل سلك الطاقة عن مقبس التيار المتردد أو الشاحن.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، تجنب استخدام سلك توصيل. وإذا كان لا بد من استخدام سلك توصيل، فتأكد من أن حجمه يبلغ 18 حسب معيار الأسلاك الأمريكي، للأسلاك التي يصل طولها إلى 6,5 أقدام (مترين) و 16 حسب معيار الأسلاك الأمريكي، لتلك التي يصل طولها إلى 9,8 أقدام (3 أمتار).
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض لإصابة، لا تستخدم الشاحن إذا تعرّض للكسر أو للتلف بأي طريقة. توجه به إلى ممثل خدمة مؤهل تابع لشركة Motorola Solutions.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تفكك الشاحن. فهو غير قابل للتصليح ولا تتوفر له قطع بديلة.
- لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، افصل محول الطاقة الخاص بالشاحن عن مقبس التيار المتردد قبل محاولة إجراء أي عمليات صيانة أو تنظيف.
- لتقليل خطر التعرض للإصابة، اشحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعتمدة فقط. قد تنفجر البطاريات الأخرى وتتسبب بحدوث تلف وإصابات للأشخاص.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض لإصابة، استخدم الملحقات الموصى بها من قبل Motorola Solutions فقط.
- قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي يتم إدخالها، من دون موافقة صريحة من Motorola Solutions، على هذا الجهاز إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

إرشادات سلامة التشغيل

- هذا الجهاز غير ملائم للاستخدام في الأماكن الخارجية. لذلك، استخدمه في أماكن أو ظروف جافة فقط.
- لا تقم بتوصيل الجهاز إلا بمصدر طاقة مزود بمنصهر وسلك مناسبين وبالجهد الكهربائي المناسب كما هو محدد على المنتج.
- يمكنك الفصل من خط الجهد عن طريق نزع القابس الرئيسي من المقبس.
- يجب أن يكون مأخذ المقبس المتصل به هذا الجهاز قريبًا ويسهل الوصول إليه.
- يجب ألا تتجاوز درجة الحرارة القصوى المحيطة حول الشاحن 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).
- احرص على وضع السلك في منطقة آمنة بحيث لا يطاءً عليه أحد أو يتعثر به أو يتعرض للماء أو التلف أو الضغط.
- يجب ألا تتعدى طاقة الإخراج التي توفرها وحدة مصدر الطاقة التصنيفات المحددة على ملصق المنتج المتوفر في أسفل الشاحن.

اصطلاحات الرموز

تم تصميم مجموعة المستندات لتزويد القارئ بمزيد من التلميحات المرئية. وتُستخدم الرموز الرسومية الآتية في مجموعة المستندات بأكملها.

خطر: تدل الكلمة البارزة "خطر" مع رمز السلامة المرتبط بها على معلومات قد تؤدي، في حال تجاهلها، إلى الوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة.



تحذير: تشير الكلمة البارزة "تحذير" مع رمز السلامة المرتبط بها إلى معلومات قد تؤدي، في حال تجاهلها، إلى الوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة أو حدوث أضرار جسيمة في المنتج.



تنبيه: تشير الكلمة البارزة "تنبيه" مع رمز السلامة المرتبط بها إلى معلومات قد تؤدي، في حال تجاهلها، إلى التعرض لإصابة طفيفة أو متوسطة أو حدوث أضرار جسيمة في المنتج.



تنبيه: قد تُستخدم الكلمة البارزة "تنبيه" من دون رمز السلامة للإشارة إلى ضرر أو إصابة محتملين غير مرتبطين بالمنتج.

هام: تحتوي العبارات ضمن الفئة "هام" على معلومات ضرورية للموضوع قيد المناقشة لكنها ليست تنبيهاً أو تحذيراً. ولا يوجد مستوى تحذير مرتبط بالعبارات ضمن الفئة "هام".



ملاحظة: تتضمن "الملاحظة" معلومات أهم من النص المحيط، مثل الاستثناءات أو الشروط السابقة. وهي توجّه القارئ أيضاً إلى مكان آخر للحصول على معلومات إضافية أو تُذكره بكيفية إكمال إجراء ما (عندما لا يكون جزءاً من الإجراء الحالي مثلاً) أو تخبره بموقع شيء ما على الشاشة. ولا يوجد مستوى تحذير مرتبط بالملاحظة.



اصطلاحات الأنماط

تُستخدم اصطلاحات الأنماط الآتية:

الوصف	الاصطلاح
يُستخدم هذا المحرف مع أسماء مثل أسماء النوافذ والأزرار والتسميات، عندما تظهر هذه الأسماء على الشاشة (مثال: نافذة Alarms Browser). وعندما يكون من الواضح أننا نشير إلى زر مثلاً، يُستخدم الاسم وحده (مثال: انقر فوق OK).	غامق
يُستخدم هذا المحرف للكلمات المراد كتابتها تماماً كما تظهر في النص (مثال: في الحقل Address ، اكتب <code>/http://ucs01.ucs:9080</code>).	Monospacing font in bold
يُستخدم هذا المحرف للرسائل والمطالبات والنصوص الأخرى التي تظهر على شاشة الكمبيوتر (مثال: <code>A new trap destination has been added</code>).	خط أحادي المسافة
يُستخدم هذا المحرف مع الأقواس المعقوفة كعناصر نائية لعضو محدد في المجموعة التي تمثلها الكلمات (مثال: <رقم الموجه>).	<خط أحادي المسافة غامق ومائل>
ملاحظة: في التسلسلات المراد كتابتها، يتم حذف الأقواس المعقوفة لتجنب الالتباس بشأن ما إذا كان من الواجب تضمين الأقواس المعقوفة في النص المراد كتابته. 	
يُستخدم هذا المحرف لمفاتيح لوحة المفاتيح (مثال: اضغط على المفتاح Y ، ثم اضغط على المفتاح ENTER).	CAPITAL LETTERS
يُستخدم هذا المحرف مع الاقتباسات. يكون الاقتباس عادة اسم مستند أو عبارة من مستند آخر (مثال: نظرة عامة على نظام Dimetra IP).	مانتل
يُستخدم → (السهم المتجه لليمين) للإشارة إلى بنية القائمة أو علامة التبويب في التعليمات الخاصة بكيفية تحديد عنصر قائمة معين (مثال: File→Save) أو علامة تبويب فرعية محددة.	→

اتصل بنا

مركز عمليات الدعم المُدارة المركزية (CMSO) هو جهة الاتصال الأساسية للحصول على الدعم الفني المضمّن في اتفاقية الخدمة الخاصة بمؤسستك مع Motorola Solutions.

يجب أن يحرص عملاء اتفاقية الخدمة على التواصل مع مركز عمليات الدعم المُدارة المركزية (CMSO) في كل الحالات الواردة ضمن "مسؤوليات العميل" في الاتفاقية الخاصة بهم، على سبيل المثال:

- لتأكيد النتائج والتحليلات المتعلقة باكتشاف الأخطاء وإصلاحها قبل اتخاذ أي إجراء

تسلمت مؤسستك أرقام هواتف الدعم ومعلومات الاتصال الأخرى المناسبة لمنطقتك الجغرافية واتفاقية الخدمة الخاصة بك. استخدم معلومات الاتصال هذه للحصول على الاستجابة الأكثر فعالية. ومع ذلك، إذا لزم الأمر، فيمكنك العثور أيضاً على معلومات اتصال الدعم العام على موقع Motorola Solutions على الويب من خلال اتباع الخطوات الآتية:

- 1 أدخل العنوان motorolasolutions.com في المستعرض.
- 2 تأكد من أن البلد أو المنطقة التي توجد فيها مؤسستك معروضة على الصفحة. ويوفر الضغط على اسم المنطقة أو النقر فوقه طريقة لتغييره.
- 3 حدد "Support" في صفحة motorolasolutions.com.

التعليقات

يمكنك إرسال الاستفسارات والتعليقات المتعلقة بمستندات المستخدم إلى documentation@motorolasolutions.com.

قدّم المعلومات الآتية عند الإبلاغ عن خطأ في المستندات:

- عنوان المستند ورقم القطعة
- رقم الصفحة أو عنوان القسم الذي يشتمل على الخطأ
- وصفاً للخطأ

توفر Motorola Solutions دورات تدريبية مختلفة مصممة للمساعدة على التعرف على النظام. وللحصول على المعلومات، انتقل إلى <https://learning.motorolasolutions.com> لمشاهدة عروض الدورات التدريبية والمسارات التكنولوجية الحالية.

الضمان

تتم تغطية الشاحن بضمان محدود لمدة عام من Motorola Solutions. إذا كان الشاحن معيبًا، فيُرجى الاتصال بشريك Motorola Solutions الذي تم شراء الوحدة من خلاله لطلب مجموعة شحن بديلة إذا لزم الأمر.

للأسئلة المتعلقة بالمنتجات، اتصل على:

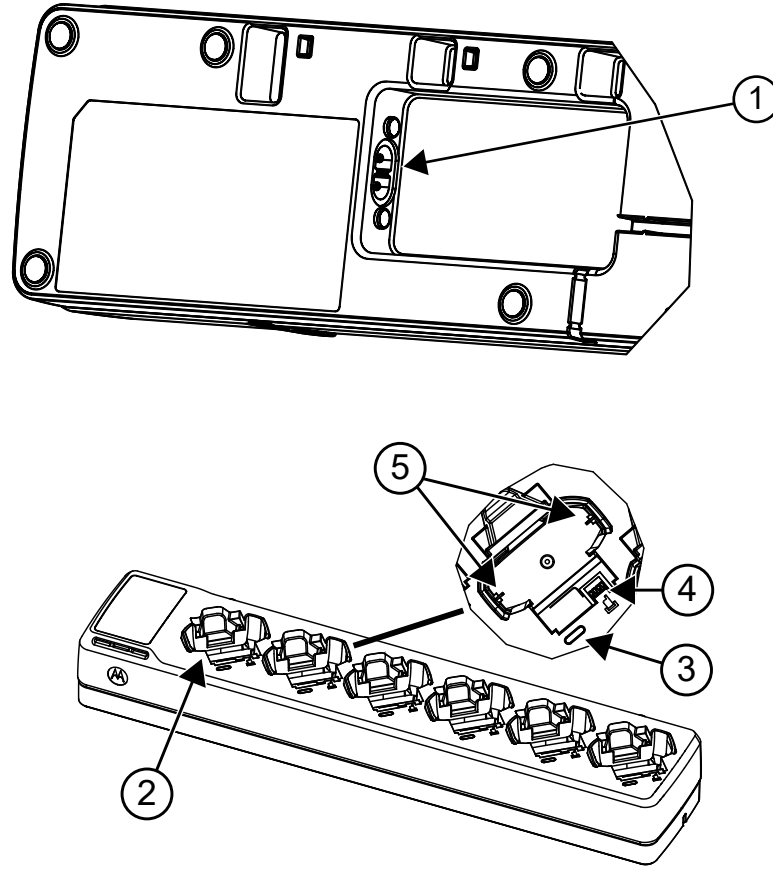
- 1-800-927-2744 (الولايات المتحدة الأمريكية وكندا)
- +49-30-6686-1555 (مركز الخدمة والإصلاح في أوروبا)
- 257-6700 (5) أو 602-1111 (571) (أمريكا اللاتينية)
- 1-800-88-0089 (خط الدعم من وكيل آسيا)

لمزيد من المعلومات، اتصل بوكيل Motorola المعتمد أو تفضل بزيارتنا على www.motorolasolutions.com.

نظرة عامة على الشاحن



الشكل 1: الشاحن متعدد الوحدات (MUC)



مقبس الطاقة	1
جيب الشحن	2
مؤشر الشحن	3
أسطح تلامس الشحن بالبطارية	4
أسطح تلامس الشحن بالراديو	5

الملحقات المعتمدة من Motorola Solutions

يسرد هذا الجزء الملحقات المعتمدة من Motorola Solutions التي يمكن استخدامها مع الشاحن.

الجدول 1: البطارية المعتمدة من Motorola Solutions

رقم المجموعة	الوصف
PMNN4468_	بطارية ليثيوم أيون 2300T
PMNN4578_	بطارية ليثيوم أيون 2500T

الجدول 2: الشاحن متعدد الوحدات وسلك الطاقة المعتمدان من Motorola Solutions

رقم المجموعة	الوصف	سلك الطاقة
PMLN8567_	المجموعة الأساسية للشاحن متعدد الوحدات	غير متاح
PMLN8568_	الشاحن متعدد الوحدات، الصين	3004209T14
PMLN8569_	الشاحن متعدد الوحدات، الولايات المتحدة/أمريكا الشمالية	3004209T03
PMLN8570_	الشاحن متعدد الوحدات، أوروبا	3004209T01
PMLN8571_	الشاحن متعدد الوحدات، أستراليا/نيوزيلندا	3004209T07
PMLN8572_	الشاحن متعدد الوحدات، الأرجنتين	3004209T08
PMLN8573_	الشاحن متعدد الوحدات، تايوان	CB000765A01
PMLN8574_	الشاحن متعدد الوحدات، البرازيل	3004209T16
PMLN8575_	الشاحن متعدد الوحدات، اليابان	3004209T15
PMLN8576_	الشاحن متعدد الوحدات، المملكة المتحدة	3004209T02
PMLN8589_	الشاحن متعدد الوحدات، كوريا	3004209T13
PMLN8590_	الشاحن متعدد الوحدات، الهند	CB000516A01

تعليمات تشغيل مجموعة الشاحن متعدد الوحدات المزود بستة جيوب

يمكن للشاحن متعدد الوحدات (MUC) المزود بعدد 1 إلى 6 جيوب شحن البطاريات الآتية:

- 1 أجهزة الراديو المزودة ببطاريات.
- 2 البطاريات المستقلة المدرجة في الملحقات المعتمدة من [Motorola Solutions](#) في صفحة 13.

ملاحظة: يتم شحن البطاريات بشكل أفضل في درجة حرارة الغرفة.



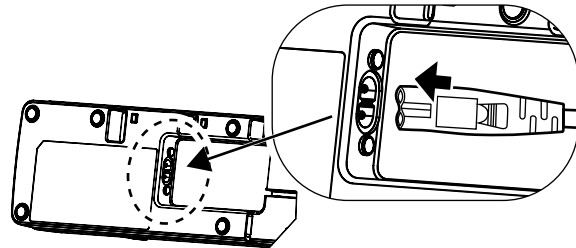
3.1

إجراء الشحن الخاص بالشاحن متعدد الوحدات

دواعي الاستخدام: يسمح الشاحن متعدد الوحدات بالشحن الثابت لما يصل إلى ستة أجهزة راديو أو بطاريات. يمكن شحن البطاريات داخل أجهزة الراديو أو إخراجها ووضعها في الشاحن متعدد الوحدات بشكل منفصل. يمكن لكل جيب من جيوب الشحن الستة في الشاحن متعدد الوحدات حمل راديو أو بطارية. يتم شحن البطاريات خلال 3 إلى 6 ساعات.

الإجراء:

- 1 قم بتوصيل طرف سلك مصدر الطاقة بمقبس الطاقة الموجود في الجزء السفلي من الشاحن.

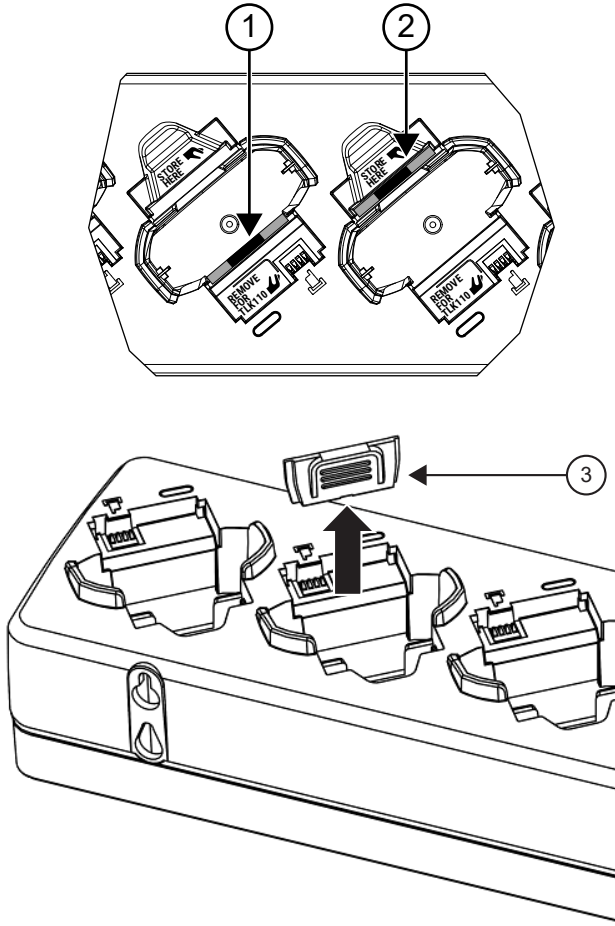


- 2 قم بتوصيل مقبس طاقة التيار المتردد الموجود بسلك مصدر الطاقة في قابس التيار المتردد المناسب.

تتم الإشارة إلى تسلسل بدء التشغيل الناجح من خلال ومضة خضراء واحدة على مؤشر LED.

- 3 قم بتنفيذ الإجراءات الآتية:

الخيارات	الإجراءات
شحن راديو مع البطارية	a تأكد من وجود المبادئ المتحرك في الموضع الصحيح حسب طراز الراديو. يتطلب طراز الراديو TLK110 إزالة المبادئ المتحرك والاحتفاظ به في وحدة التخزين المخصصة.



1 لشحن راديو آخر

1

2 لشحن TLK110

2

3 المبادئ المتحرك

3

ملاحظة: يمكن طلب المبادئ المتحرك البديل (ست قطع) بشكل منفصل باستخدام رقم القطعة HW003622A01.

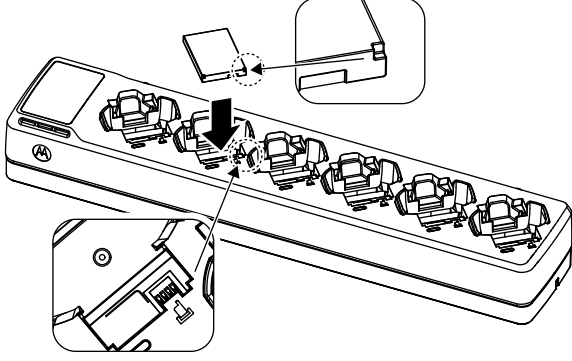


b أوقف تشغيل الراديو.

c ثبت الراديو في جيب الشاحن.

d قم بمحاذاة التجويف الموجود على كل جانب من الراديو مع القضيبي المرتفع المقابل على كل جانب من جيب الشاحن.

e تأكد من ملامسة الشاحن لأسطح التلامس بالراديو بشكل كامل. تأكد من ملامسة الشاحن لأسطح التلامس بالراديو بشكل كامل عن طريق ملاحظة ما إذا أضاء مؤشر LED في الراديو.

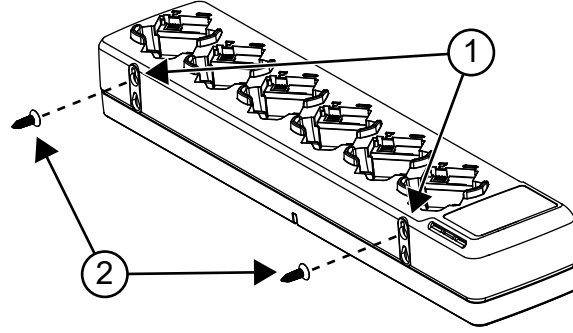
الإجراءات	الخيارات
	
<p>a أدخل البطارية في جيب الشاحن.</p> <p>b قم بمحاذاة اللسان المرتفع على كل جانب من البطارية مع التجويف المقابل على كل جانب من جيب الشاحن.</p> <p>c ثبت البطارية في جيب الشاحن.</p> <p>d تأكد من ملامسة الشاحن لأسطح التلامس بالراديو بشكل كامل عن طريق ملاحظة ما إذا أضاء مؤشر الشاحن.</p>  <p>ملاحظة: يضيء مؤشر الشاحن للإشارة إلى حالة مستوى البطارية عند شحن البطارية المستقلة. راجع جدول 1.</p>	<p>شحن بطارية مستقلة</p>

4 لإزالة راديو أو بطارية مستقلة من الشاحن، استخدم كلتا اليدين لإزالة الراديو أو البطارية من جيب الشاحن. استخدم يدًا واحدة للإمساك بالشاحن وتثبيتته واليد الأخرى لإزالة الراديو أو البطارية.

3.2

تركيب الشاحن متعدد الوحدات المزود بستة جيوب

استخدم أجهزة التركيب المناسبة لتركيب الشاحن متعدد الوحدات في الجدار. يجب أن تكون أجهزة التركيب مناسبة لنوع أداة تثبيت مواد الجدار التي يتم التركيب عليها.



منطقة تركيب الشاحن متعدد الوحدات

1

برغي برأس مسطح

2

ملاحظة: استخدم برغيًا ملولًا برأس مسطح 1×6 بوصة على القائم الخشبي أو الخرسانة المسطحة أو جدار الطوب.



إشارات الشحن

الجدول 3: إشارات الشحن

إشارة الشاحن	الوصف
أخضر ثابت مدة 1 ثانية	بدأ تشغيل الشاحن بنجاح.
أحمر ثابت	يتم شحن البطارية بسرعة.
أخضر وامض	تم شحن البطارية إلى 90% من سعتها أو أكثر.
أخضر ثابت	البطارية مشحونة تقريباً أو تم شحنها بالكامل.
أحمر وامض	يوجد عطل في البطارية. ملاحظة: أخرج البطارية من جيب الشاحن ثم أعد إدخالها.
كهرماني وامض	البطارية في وضع الاستعداد في انتظار الشحن. ملاحظة: قد تكون البطارية أسخن أو أبرد من اللازم أو منخفضة الجهد.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

المتطلبات المسبقة: عند استكشاف الأخطاء وإصلاحها، يجب دائماً مراقبة لون مؤشر LED.

الإجراء:

- 1 إذا لم تكن هناك إشارة LED، فتتحقق من تركيب الراديو أو البطارية المستقلة بشكل صحيح.
- 2 تحقق من توصيل سلك الطاقة بإحكام في مقبس الشاحن باستخدام قابس تيار متردد مناسب، وأن القابس موصل بالطاقة.
- 3 تأكد من أن البطارية المستخدمة مع الراديو من بطاريات Motorola Solutions المعتمدة المدرجة في [الملحقات المعتمدة من Motorola Solutions](#) في صفحة 13.